

Годъ 10-й.

Нн. XXXVI.

ЭТНОГРАФИЧЕСКОЕ ОБОЗРЪНИЕ.

изданіе этнографическаго отдѣла

Императорскаго Общества Любителей Естествознанія,
Антropологии и Этнографіи,

состоящаго при Московскомъ Университетѣ.

1898, № 1.

ПОДЪ РЕДАКЦІЕЙ

Н. А. Янчукъ.

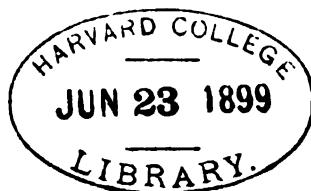


МОСКВА.

Типо-лит. Н. Ф. Александрова, Арбатъ, близъ Арбатскихъ вор., домъ Платонова.
1898.

~~Slav 257~~

P Slav 928.10



Bright fund
(1898)

Печатано съ разрѣшенія Совета ИМПЕРАТОРСКАГО Общества Любителей
Естествознанія, Антропологии и Этнографіи.

С О Д Е Р Ж А Н И Е.

	Стр.
I. Наблюдения надъ восточной музыкой, преимущественно кавказской. <i>Арс. Корещенко</i>	1.
II. Армянская диалектология. История ея изучения, методъ и задачи, въ связи съ ея значеніемъ для истории армянского языка. <i>Лев. Мсеріанцъ</i>	23.
III. Свадебные обряды, обычай, повѣрія и преданія у бурятъ Ургинского Инородческаго вѣдомства Балаганскаго округа. <i>Матв. Хамеалова</i>	38.
IV. Къ истории народнаго театра. II. „Троицъ“ (Царь Максимилианъ). <i>М. К. Васильева</i>	76.
V. Изъ материаловъ по этнографии якутовъ. II. Юридические обычай. <i>М. Овчинникова</i>	101.
VI. Обзоръ дѣятельности Финского Литературного Общества по изученію народной поэзіи финновъ. <i>А. Аарне</i>	114.
VII. Смѣсь.	
„Ханулоба“—обычай со участіемъ молокъ у грузинскихъ крестьянокъ <i>Н. Л. Абазадзе</i>	126.
Материалы для народнаго снотопливателя:	
I. Витебской губерніи. <i>Н. Я. Никифоровская</i>	133.
II. Минской губерніи. <i>Е. Ляцкаго</i>	139.
III. Ярославской губ. <i>С. Дерунова</i>	149.
Пѣсни мордвы-ѣрзи. <i>Л. Мачинской</i>	152.
Бѣ легендамъ и повѣрьямъ о табакѣ <i>Л. М. Сухова, М. К. Васильева, П. Александрова, и С. Бедриинскаго</i> . 156.	
Этнографическая мелочь изъ м. Веркіевки, Нѣжинск. уѣз.	
Черниговск. губ. Масляница. Великій постъ. Вербная недѣля. Страстная. Сообщ. <i>А. Малинка</i>	159.

VIII. Критика и библіографія:

1. Книги, ученые и справочные издания 164.
Д-ръ Люборь Нидерле. Человечество въ доисторической эпохѣ. Переводъ съ чешскаго Ф. К. Волкова, подъ ред. Д. Н. Анучина. Н. Х. (164). Описание Малычжуріи. Подъ ред. Д. Позднѣева. Изд. Министерства Финансовъ. Т. I и II. Н. Х. (167). — Сказаніе о хожденіи въ Тибетскую страну Мало-Дѣбрѣтской База-Бакши. Калмыцкій текстъ, съ переводомъ и примѣчаніями А. Позднѣева. А. Хах—ова, (168). — Б. Д. Гринченко. Этнографические материалы, собранные въ Черниговской и соседнихъ съ нею губерніяхъ. Вып. I и II. А. Крымская (168). — А. Н. Асанасьевъ. Народныя русскія сказки. Изд. 3-е, дополненное биографическими очерками и указателями, подъ ред. А. Е. Грузинскаго. Т. I и II. А. Хирличинкова (179). — Г. И. Куликовскій. История общинно-артельной жизни Олонецкаго края. Н. Х. (181). — Очеркъ состоянія начальнаго народнаго образования въ Полтавской губ. Д. С. (182). — Отчетъ Петровскаго Общества изслѣдователей Астраханскаго края за 1895 г., съ приложеніемъ рѣчи и рефераторъ, читанныхъ въ засѣданіяхъ Общества. Д. С. (188). Календарь и памятная книжка Вятской губ. 1895, 1896, и 1897 гг. Д. У. (184).
2. Обзоръ газетъ и журналовъ. 187.
3. Новости этнографической литературы. 197.

IX. Ізвѣстія и замѣтки.

- Всебо́льшая музыкальная выставка въ Берлинѣ.—Премія Д. Г. Кана́нова.—Автобіографіи этнографовъ (Н. Припузовъ, В. Якого) + П. Басоновъ.

X. Вопросы и ответы: Программа собирания пасхальных яиц (писанок и крашенок).

Приложение: Кавказские мотивы, запис. Апр. Копенгаген. №№ 1-15.

Объявленія.

НАБЛЮДЕНИЯ НАДЪ ВОСТОЧНОЙ МУЗЫКОЙ, ПРЕИМУЩЕСТВЕННО КАВКАЗСКОЙ.

I

Занимаясь въ течевіе многихъ лѣтъ изученіемъ вокальной музыки народностей Востока, я намѣренъ изложить здѣсь нѣкоторые результаты моихъ изученій. Первоначально я уже трактовала объ этомъ вопросѣ въ одномъ изъ московскихъ периодическихъ изданій¹⁾ въ статьѣ — „О восточной музыке“, гдѣ я говорила о трехъ народахъ, столь различныхъ по расѣ, склонностямъ и чертамъ характера, какъ персіане, армяне и греки, но связанныхъ географическимъ положеніемъ. Я позволю себѣ прежде всего коснуться мотивовъ, заставившихъ меня говорить въ общей прессѣ о вопросахъ, имѣющихъ чисто специальный характеръ: единственно въ этомъ путемъ представившись до нѣкоторой степени возможность поселить сомнѣнія въ основательности тѣхъ фальшивыхъ взглядовъ, распространительницей которыхъ являлась сама общая печать.

Не далѣе, какъ нѣсколько мѣсяцевъ тому назадъ, одна изъ большихъ петербургскихъ газетъ, трактуя о восточной музыке, утверждала, что „только музыка персидского происхожденія, или носящая признаки такового, и имѣеть цѣнность: музыка эта классическая на всемъ юго-западѣ Азіи, начиная отъ Кавказа вплоть до береговъ Инда“²⁾). Въ сказанномъ солидный органъ петербургской печати убѣдили какіе-то мѣстные знатоки. Къ величайшему сожалѣнію, не только общая пресса, но даже болѣе или менѣе свѣдущіе музыканты оставались и по сю пору остаются въ невѣдѣніи относи-

1) См. „Московскія Вѣдомости“ № 321 и 322 1897 г.

2) См. „Новое Время“ 12-го мая 1897 г. № 7616.

тельно того, что твердо установившійся шаблонный взглядъ на персидскую музыку, какъ на исключительно могущую считаться за *восточную*—абсолютно не вѣренъ и фальшивъ. Причина вышесказанного кроется въ обиліи произведеній, написанныхъ подъ вліяніемъ персидскихъ мелодій, и въ почти абсолютномъ незнакомствѣ очень многихъ нашихъ композиторовъ съ музыкой другихъ народностей Востока. Большинство композиторовъ жадно ухватилось за музыку персидскую, наиболѣе поражавшую ухо непривычностью интерваловъ, оригинальностью и ритмическимъ складомъ. Въ персидскихъ напѣвахъ легче всего было уловить интервалъ увеличенной секунды и своеобразный хроматизмъ. То и другое породило много остроумныхъ гармоническихъ комбинацій, переходившихъ въ видъ наслѣдія отъ одного европейскаго композитора къ другому. Эти гармоническія комбинаціи, привявшія рутинный, шаблонный характеръ, въ силу заблужденій, нашли примененіе не только при обработкѣ пѣсень, носящихъ явные слѣды персидского происхожденія или вліянія, но и такихъ, которые по складу своему вовсе ихъ не допускали, каковы, напримѣръ, пѣсни грузинскія. Случается, что и знающіе музыканты въ данномъ случаѣ дѣлаютъ уступку ходящему мнѣнію¹⁾, но все же съ этимъ согласиться нельзя, ибо общая печать, публика и даже музыкальный міръ вводятся въ заблужденіе, благодаря которому, наоборотъ, всякая восточная, народная, даже на мѣстѣ записанная мелодія, не носящая отличительныхъ признаковъ персидской, за восточную не признается.

Руководимый искреннимъ желаніемъ, хотя сколько нибудь содѣйствовать искорененію указанныхъ фальшивыхъ взглядовъ, выработанныхъ, благодаря одностороннему знакомству иностранныхъ и большинства отечественныхъ композиторовъ только лишь съ одной изъ области восточной музыки—персидской, я, какъ человѣкъ, шесть лѣтъ посвятившій изученію

1) См. „Этнографический концертъ“. Сборникъ народныхъ пѣсень русскихъ и ивородческихъ, перевед. Н. С. Кленовскимъ. Здѣсь къ грузинскимъ пѣснямъ „Паца“ и Мерцхали“, записаннымъ вполнѣ точно и отличающимся чисто діатоническимъ характеромъ, къ сожалѣнію, напрасно придѣланы интродукціи и заключенія на персидскій ладъ.

персидской, армянской и грузинской народной музыки и съ тою-же цѣлью находившійся минувшей весной и лѣтомъ въ отдаленныхъ уголкахъ Закавказья, счелъ своимъ долгомъ познакомить музыкальный міръ и публику съ результатами моего изученія, идущими въ разрѣзъ съ тѣмъ, чтобы присвоить персидской музыкѣ классическое значеніе на всемъ Востокѣ.

Крайне интересное музыкальное творчество другихъ народностей, живущихъ по ту сторону Кавказского хребта, и ближайшее знакомство съ этимъ народнымъ творчествомъ убѣждаетъ, что оно представляетъ изъ себя неисчерпаемое богатство, крайне интересное, надъ которымъ работать стоять и которое способно открыть новые пути въ музыкальномъ искусствѣ. Я говорю о народной, вокальной музыкѣ грузинъ, занимающей особое, самостоятельное мѣсто среди другихъ народностей Востока.

II.

Восточную вокальную народную музыку можно раздѣлить на два рода: 1) одноголосного склада, какъ напр., персидская, арабская, армянская, и 2) многоголосного, какъ напр., грузинская.

Сравнительное изученіе народныхъ пѣсень различныхъ племенъ приводить къ одному, очень любопытному и интересному выводу: въ то время какъ пѣсни христіанскихъ народностей являются многоголосными, у исповѣдующихъ другія религіи они остались какъ бы зачаточными, одноголосными, не превратившись даже въ примитивно расчлененную на голоса гармонію, въ видѣ такъ называемыхъ подголосковъ, которые въ сущности представляютъ изъ себя ту же основную мелодію первого голоса, сравнительно съ ничтожными въ другихъ голосахъ измѣненіями, выработанными, благодаря художественному чутью народа, избѣгающаго неблагозвучныхъ сочетаний.

Пѣсни нехристіанскихъ народностей (персіянъ, арабовъ, египтянъ и др.) остались одноголосными, быть можетъ, потому, что у нихъ не было той глубины чувства, которая

довела пѣсни христіанъ до многоголосности, давъ вокальному изліянію послѣднихъ чисто музыкальное и ритмическое разнообразіе въ связи со способностью къ передачѣ тѣхъ движений души, интенсивность которыхъ чувствуется съ особой непосредственностью, но которая не въ состояніи выразить рѣчъ и логика.

Одноголосное пѣніе, гдѣ мелодія лишена сопровождающаго голоса, похоже, по мѣткому сравненію проф. Наумана, на голыя, безцвѣтныя очертанія. Однако, почти, всѣ народы, у которыхъ наблюдается одноголосное пѣніе, постарались придать этимъ безцвѣтнымъ очертаніямъ, и въкоторую физіономію тѣмъ, что фонъ блѣдной мелодіи изукрасили добавочными, мелкими нотами, въ видѣ трелей, групpetto и даже большихъ пассажей изъ мелкихъ нотъ..

Примѣромъ подобнаго одноголоснаго склада могутъ слушать персидскія народныя пѣсни, мелодіи которыхъ отличаются эксцентричною послѣдовательностью звуковъ, своеобразно примѣняемымъ хроматизмомъ, изысканной причудливостью ритма, обилиемъ мелизмовъ, т. е. вышеуказанныхъ украшеній и, наконецъ, частымъ употребленіемъ всѣмъ известнаго интервала увеличенной секунды, а нерѣдко и чрезмѣрной кварты. Первый двѣ попавшіяся мнѣ подъ руку, записанныя мною персидскія пѣсни наглядно подтверждаютъ все сказанное. (См. приложение, № 1 а, б).

Эксцентричность послѣдовательности звуковъ въ персидскихъ напѣвахъ доходитъ до того, что нерѣдко встрѣчаются звуки, расположенные между собой на разстояніи менѣе полутона, вслѣдствіе чего получаются мелодическія послѣдованія тоновъ, выходящія даже за предѣлы установленнаго хроматического звукоряда. Кромѣ того Персіяне, обладая тонко развитымъ слухомъ, доходятъ въ этомъ отношеніи до непостижимой для европейца виртуозности, интонируя не только въ указанные интервалы, но даже одинъ и тотъ же звукъ различнымъ способомъ, сообразно тексту пѣсни. Чисто музыкальная сторона персидскихъ пѣсень носить монотонный характеръ и пѣсни, въ большинствѣ, походить одна на другую. Если и имѣется какое разнообразіе, то оно обусловлено скорѣе ритмической и метрической стороной. Пѣсень.

обладающихъ болѣе или менѣе граціозной пластичностью, у персіанъ почти нѣть, но состоящихъ изъ всевозможныхъ фіоритуръ горлового пѣнія, чередующихся съ довольно дикими выкрикиваниями подчасъ носового оттѣнка, очень много, чтобы не сказать всѣ. Персіанинъ поетъ пронзительно-визгливымъ голосомъ, нисколько не стыдясь чистотой выполненія многочисленныхъ украшеній и воспроизводя ихъ звукомъ горлового тембра въ связи съ носовымъ оттѣнкомъ, на подобіе блеянія. Оригинальность подобного исполненія на первый разъ поражаетъ наше ухо и можетъ понравиться, вслѣдствіе своей экзотичности, но такое впечатлѣніе очень кратковременно: все это скоро пріѣдается и начинаетъ дѣствовать раздражающій образомъ, а въ концѣ концовъ ничего не остается, кроме непріятнаго слухового утомленія.

Большинство персидскихъ мелодій съ большими трудомъ поддается записи: пѣвецъ при исполненіи допускаетъ импровизационную свободу, постоянно, при каждомъ повтореніи изсни, какъ ритмически такъ и мелодически варьируя ее.

Существуетъ мнѣніе, что персидскую народную музыку, (равно какъ и турецкую) можно раздѣлить на два совершенно различныхъ между собой отдыла: 1) музыка въ дворцахъ вельможъ и закрытыхъ садахъ гаремовъ, находящаяся исключительно въ рукахъ женщинъ и не выходящая за предѣлы гарема, и 2) музыка народная, исполняемая исключительно мужчинами. Та и другая — родственны между собою, но будто-бы каждая изъ нихъ имѣеть свои отличительныя черты. Къ сожалѣнію, въ чемъ именно выражается это отличие, никакъ не указано. Мнѣ приходится также пройти молчаниемъ данный вопросъ, ибо не представлялось возможности слышать пѣніе обитательницъ гарема. Могу сказать только одно, что какъ ни велико мое уваженіе къ мнѣнію проф. Наумана, я все же не могу согласиться съ нимъ въ этомъ отношеніи. Мнѣ кажется, что такому мнѣнію противорѣчить уже сама жизнь: мать и въ гаремахъ остается матерью.

Народную музыку, или лучше сказать, мужскую, можно слышать на площадяхъ и въ увеселительныхъ мѣстахъ городовъ, въ видѣ пѣсенъ и плясокъ; тутъ обыкновенно во- кругъ исполнителей сидѣтъ пѣлая толпа мусульманъ, жадно

внимающая пѣвцу. Содержание текста пѣсни состоить изъ коротенькой фразы, выражающей какую-либо мысль съ соответствующимъ сравненіемъ, въ родѣ слѣдующаго:

Соловей любить розу,
Роза любить соловья.
Ты полюбила пѣвца,
Какъ же пѣвцу не полюбить тебя,
Роза милая моя!

Исполнитель, прежде чѣмъ начать пѣть, дѣлаетъ нѣсколько ритмическихъ ударовъ по дапи (въ родѣ барабана—*poggâreh*), затѣмъ заводить свою пѣсню, стараясь пѣть какъ можно выше и придавая своему исполненію особенный чувственныи пошибъ, какъ электрическій токъ сообщающійся всей слушающей братіи, на лицахъ которой появляется выражение восторга и сладострастнаго наслажденія.

Персіане способны часами слушать эту музыку, не смотря на то, что пѣвецъ растягиваетъ свою коротенькую фразу, безпрерывно повторяя одно и то же. Такого рода сольное пѣніе носить название „*Баяти*“. (См. прил., № 2).

Иногда, впрочемъ, баятисту, держащему въ рукахъ дапи, аккомпанируетъ нѣсколько музыкантовъ на инструментахъ, частью арабскихъ, частью персидскихъ: *thari* (съ пятью металлическими струнами, *tanbour*), *чанури* (родъ *tanbour'a*), *dohli* (въ родѣ барабана средней величины), *kemângéhi* (родъ скрипокъ) и пр., причемъ сопровожденіе можетъ продолжаться въ теченіе всего вокального исполненія, но большей частью эта оть оркестрикъ играетъ введеніе и заключеніе, а въ срединѣ пѣвецъ заводить свою пѣсню.

Извѣстное публикѣ „*Баяти*“ покойнаго Корганова отнюдь не оправдываетъ заглавія данного авторомъ сочиненію, ибо произведеніе его не что иное, какъ попурри изъ нѣсколькихъ народныхъ пѣсень, принадлежащихъ разнымъ національностямъ Востока, такъ что по указанному сочиненію никакъ нельзя составить правильнаго понятія о настоящемъ, персидскомъ „*Баяти*“. Г. Коргановъ воспользовался соблазнительнымъ заглавиемъ, вѣроятно, потому, что это эффектное сольное пѣніе съ аккомпанементомъ названного оркестрика, весьма распространено въ Закавказье, куда оно проникло

еще во времена грузинскихъ царей, являясь непремѣннымъ украшениемъ царскаго стола. Въ настоящее же время только въ городахъ Закавказья можно встрѣтить подобныхъ пѣвцовъ и музыкантовъ, гдѣ они украшаютъ сады и усаждаютъ слухъ кутащей молодежи. Тутъ они известны подъ грузинскимъ названіемъ сазандаровъ, хотя ничего общаго не имѣютъ съ настоящими грузинскими „сазандари“ (въ Имеретии). Нынѣ, какъ мнѣ лично пришлось убѣдиться, репертуаръ названного оркестрика и пѣвцовъ значительно расширился; они являются жалкими компилиаторами, распѣвающими, кроме „Баяти“, самыхъ разнообразныхъ пѣснъ всѣхъ народовъ, не исключая итальянскихъ романсовъ, фабрикуемыхъ ими на персидской ладѣ. Виртуозность этихъ инструментальныхъ исполнителей доходитъ иногда до того, что вы можете услышать среди мелодій восточного колорита вещи въ родѣ известной баритоновой аріи изъ «Трагіаты» и всевозможныхъ вальсовъ новѣйшей фабрикаціи.

III.

Въ составъ описанныхъ музыкантовъ баятистовъ сплошь да рядомъ входятъ Армяне, которыми персидское пѣніе вообще и указанный родъ въ частности, усвоенъ превосходно.

Трудно, конечно, предположить, чтобы у народа, нѣкогда жившаго, хотя бы кратковременной, самостоятельной исторической жизнью, не было вовсе и народнаго, мелодического богатства, въ смыслѣ музыки, свойственной опредѣленной націи и свободной отъ примѣси чуждыхъ элементовъ, каковую единственно и должно считать народной; но къ сожалѣнію, у армянского народа это богатство, вѣроятно, разъ на всегда исчезло, и отъ него въ настоящее время ничего не осталось, а если что и сохранилось, то оно подверглось столь сильнымъ влияніямъ, съ одной стороны персидскому, съ другой грузинскому и даже малороссійскому (Нахичевань), что въ наши дни видѣть въ армянскихъ пѣсняхъ иначто самостоятельное прямо невозможно. Все нынѣ, подъ именемъ армянскаго слывшее, на самомъ дѣлѣ армянамъ не принаidаемъ, но является продуктомъ исторического позаим-

ЭТНОГРАФИЧЕСКОЕ ОБОЗРЕНИЕ.

ствованія отъ другихъ народностей, имѣвшихъ общеніе съ ними.

Чужеземное вліяніе на армянъ было до того почти сплошное, что въ ихъ исторической жизни нельзя отмѣтить сколько нибудь продолжительной самостоятельности. Арmenія очень нередко временно находилась на положеніи цѣлаго государства подъ управлениемъ одного царя. Политическая судьба страны въ общихъ чертахъ была такова: арабы, завоевавши большую часть Арmenіи, произвели различныя раздѣленія, (855 г. при халифѣ Мотевеккилѣ), затѣмъ страна покорилась Сельджукамъ и, въ концѣ концовъ, Русские, Персыи и Турки раздѣлили ее между собою.

Въ настоящее время юго-восточная часть Арmenіи, (около $\frac{1}{6}$) принадлежитъ Персіанамъ, западная (около $\frac{2}{3}$) подчинена Турціи, а остальная—Россії.

Вслѣдствіе такого распределенія всей страны, въ армянской музыке нельзя отмѣтить одно какое либо вліяніе, подобное тому, какъ мы то видимъ у арабовъ, музыка которыхъ сперва находилась подъ вліяніемъ египетскимъ, потомъ подпала подъ вліяніе персидское, окончательно вытѣснившее первое и содѣйствовавшее тому, что персидская и арабская музыка, начиная съ VIII вѣка, соединяются въ одно болѣе не раздѣляющееся и тѣсно связанное цѣлое.

Армянская музыка носить отпечатки вліянія такого рода, что армяне, живущіе въ предѣлахъ Персіи, усвоили персидскую музыку, въ предѣлахъ Турціи—турецкую, очень сходную съ персидской и отличающуюся отъ нея болѣе частымъ примененіемъ увеличенной секунды и чрезмѣрной кварты. Находящіе же въ предѣлахъ Россіи армяне перенили грузинскую музыку, а также отчасти малороссійскую. Малороссійское вліяніе отражается исключительно въ пѣсняхъ, распѣваемыхъ на югѣ Россіи, гдѣ, какъ известно, армяне поселились еще въ XI столѣтіи послѣ разрушенія Сельджуками султаномъ столицы Великой Арmenіи, а также въ царствование Петра Великаго, когда имъ было оказываемо некоторое покровительство.

Все то, что уже собрано по части армянской музыки разными авторами, въ числѣ которыхъ можно отмѣтить не мало

армянъ (напр. Тигранова), и мною, служить подтверждениемъ высказанной мысли: въ этомъ собранномъ материалѣ прежде всего въ изобилии встречаются мелизматическая украшения исламитовъ, прихотливость изысканного ритма, своеобразный хроматизмъ, последовательность эксцентричныхъ мелодическихъ оборотовъ, не исключая частаго применения пресловутой увеличенной секунды и чрезмѣрной кварты, и пр. и пр., словомъ все то, что составляетъ характерную особенность для персидской и находящейся подъ влияниемъ последней турецкой музыки. Достаточно вспомнить исполнявшуюся нѣсколько лѣтъ назадъ въ этнографическомъ концертѣ въ Москвѣ пѣсню «Крункъ» (журавль), считающуюся за безусловно национальную армянскую мелодію, чтобы убѣдиться въ томъ, что означенную мелодію съ полнымъ правомъ можно считать настолько же за армянскую, насколько и за персидскую¹⁾.

Если къ сказанному прибавить еще вышеуказанные факты, то не можетъ быть сомнѣнія, что армяне позаимствовали все вокальное достояніе отъ тѣхъ, которымъ принадлежитъ львиная доля ихъ страны: 1) одноголосіе пѣнія, такъ отличающее музыку исламитовъ отъ музыки христіаcкихъ народностей, сохранилось у армянъ, несмотря на то, что они христіаnе. Армяне всегда поютъ или solo, или же въ унисонъ. 2) Даже самый характеръ и оттѣнокъ исполненія пѣсень у армянъ являются точной копіей съ персидско-турецкаго.

Второе, что можно встрѣтить среди собранного материала по части армянской музыки—это пѣсни армянъ, живущихъ въ предѣлахъ Россіи, представляющія изъ себя воспроизведеніе грузинскихъ и малороссийскихъ мелодій, съ той только разницей, что характеръ исполненія означенныхъ пѣсень въ устахъ армянъ приобрѣтаетъ скорѣе персидский оттѣнокъ, чѣмъ грузинский или малороссийский.

Изъ цѣлаго ряда мною записанныхъ армянскихъ пѣсень можно было бы привести нѣсколько, гдѣ влияніе грузинское и малороссийское, или даже грузинско-малороссийское не подлежитъ сомнѣнію. (См. прил., № 3).

¹⁾ См. „Этнографический концертъ“, стр. 79.

Такимъ образомъ иноzemное вліяніе въ зависимости оть мѣста сказывается на армянской музыкѣ въ столь сильной степени, что она подъ этимъ гнетомъ, къ сожалѣнію, совершенно утрачиваетъ собственную физиономію, которая у нея никогда, должно быть, была.

Тутъ мнѣ приходитъ на память въ высшей степени интересный и заслуживающій вниманія фактъ, особенно для начинающихъ изучать ту или другую народную музыку: собирая матеріалъ для одного изъ армянскихъ вечеровъ въ Москвѣ, я записалъ нѣсколько пѣсень со словъ людей, рекомендованныхъ въ качествѣ «мѣстныхъ знатоковъ». Изъ этихъ пѣсень мнѣ попадалась одна, поразившая меня своей красотой и задушевностью и наведшная на сомнѣніе: въ ней звучало что-то знакомое, родное. Пѣсня эта называется по-армянски «Дзмерн анца» («пришла весна»). Внимательно разсмотрѣвъ мелодію, я замѣтилъ въ ней малороссійское вліяніе и выразилъ сомнѣніе относительно ея подлинности, въ чёмъ однако меня старались разубѣдить. Не могу не сознаться, что эти разубѣжденія не прошли совсѣмъ безслѣдно: въ пользу ихъ говорила не лишенная своеобразности и оригинальности вторая часть пѣсни, идущая въ быстромъ темпѣ. (См. прилож., № 4) Спустя нѣкоторое время послѣ записи этой пѣсни, мнѣ пришлось встрѣтиться съ нашимъ лучшимъ знатокомъ Востока, проф. Ф. Е. Коршемъ, интересовавшимся послушать записанная мною пѣсни; онъ съ самого начала отнесся какъ-то недовѣрчиво, почти скептически къ народной музыкѣ армянъ, услышавъ же приведенную пѣсню, не колеблясь указалъ на ея происхожденіе, носящее малороссійско-грузинскій характеръ съ легкой примѣстью турецкаго, совершенно правильно раздѣляющій мелодію на двѣ части. И дѣйствительно, въ послѣдствіи, при ближайшемъ знакомствѣ съ грузинскими пѣснями, я убѣдился въ справедливости мнѣнія, высказаннаго Ф. Е. Коршемъ.

Фактъ этотъ заслуживаетъ вниманія тѣмъ, что онъ лішній разъ доказываетъ, сколь рискована бываетъ роль записывающаго, вынужденного невольно выдавать одно за другое. Не могу безъ сожалѣнія вспомнить о той ошибкѣ, жертвой которой сдѣлался я самъ: у всякаго не только знатока, но

даже больше или меньше знакомаго съ жизнью Востока дилетанта, безъ сомнѣнія, пробѣгнитъ ироническая улыбка по поводу моей уже вышедшей въ печати «Армянской сюиты», гдѣ я помѣстилъ въ финалъ „Лезгинку“, будто существуетъ что-либо общее между лезгинами и армянами. Однако, такъ случилось не только со мной, но даже съ отцомъ русской музыки М. И. Глинкой: известный хоръ волшебныхъ дѣвъ въ замкѣ Наинѣ: „Ложится въ полѣ трауръ ночной“ (въ оп. „Русланъ и Людмила“), написанъ авторомъ, какъ онъ самъ говорить въ своихъ запискахъ, на сообщенную ему персидскую мелодію; на самомъ же дѣлѣ эта мелодія представляетъ изъ себя грузинскую пѣсню.

IV.

Восхитительная во всѣхъ отношеніяхъ природа Закавказья должна была способствовать особенной любви грузинъ къ нѣнію: неистощимыя растительныя богатства долинъ Ріона, Куры и Арагвы вызывали въ грузинахъ всевозможныя настроенія и содѣствовали тому, что грузинъ, не задумываясь надъ сюжетомъ своихъ пѣсень, слагали ихъ въ честь всего передъ собою видимаго. Оттого-то въ грузинскихъ пѣсняхъ не рѣдкость сюжеты, восхваляющіе природу и полные восхищенія ея красотой, сравниваемой съ духовной стороной жизни жителей прекрасной Иверіи.

Въ этой плѣнительно чудной странѣ, служившей богатымъ источникомъ вдохновенія для нашихъ лучшихъ поэтовъ, кромѣ смѣшанныхъ изъ мужчинъ и женщинъ хороводовъ, поющихъ по праздничнымъ днямъ на сельскихъ площадахъ, кромѣ особыхъ сельскихъ хоровъ, составляющихъ украшеніе семейного торжества сосѣдей, существуетъ и особый классъ странствующихъ музыкантовъ. Это обыкновенно слѣпцы, сопровождаемые зрячими товарищами, иногда аккомпанирующими имъ на различныхъ инструментахъ; такъ, напр., въ Имеретіи эти пѣвцы - музыканты известны подъ названіемъ «сазандари». Инструментъ, на которомъ они наигрываютъ сопровожденіе своей пѣсни, дѣлается изъ небольшого бурдюка съ двумя лапками; въ одну изъ нихъ вставляется дере-

вінний рожокъ съ круглыми продушниками, а въ другую— дудочка для наполненія бурдюка воздухомъ. Наполненный воздухомъ бурдюкъ берется пѣвцомъ подъ мышки, причемъ послѣдовательнымъ надавливаніемъ на бурдюкъ воздухъ выгоняется въ деревянный рожокъ, издающій тѣ или другіе опредѣленные звуки (пау-амбабаn).

Тѣ-же самые «сазандари» въ Карталиніи и Кахетіи называются «мѣстварэ». Кроме того тутъ встрѣчаются «метарэ»: они попадаются или по одиночкѣ, или вдвое мѣтъ. Въ первомъ случаѣ *метарэ* и пѣвецъ и аккомпаниаторъ, во второмъ—одинъ изъ нихъ играетъ сопровожденіе на инструментѣ, нѣсколько подобномъ мандолинѣ, а другой подъ его звуки поетъ свои пѣсни, восхваляя поля, лѣса и горы Грузіи, воспѣвая подвиги своихъ храбрыхъ соотечественниковъ, погибшихъ въ борьбѣ съ турками и персами, и подчасъ разсказывая сцены изъ Св. писания или историческихъ событий: напр., объ Авелѣ, Ноѣ, Іовѣ, Исаакѣ, о Тамарѣ, Иракліи и др. Сюжетами для своихъ пѣсень пѣвцы избираютъ также и народныя сказанія объ Амиранѣ, Арчилѣ, Арсенѣ, Шахъ-Абазѣ и др. Сплошь да рядомъ эти рапсоды привѣтствуютъ слушателей комплиментами, съ цѣлью задѣять слабую человѣческую струнку для того, чтобы вызвать со стороны послѣднихъ болѣе щедрыя пожертвованія.

Случается иногда, что пѣвцы рассказываютъ и про свою безрадостную жизнь, смягчая и идеализируя печальную дѣятельность. Вотъ примѣръ содержанія подобного рода пѣсни въ русскомъ переводѣ, помещенной въ „*Очеркахъ по истории Грузинской словесности*“ А. С. Хаханова, т. I. (Москва 1895 г.):

Взгляните, слышице я, но жребій завидный
Миѣ посланъ на долю: я пѣсни пою,
И вы, предстоящие, вы миѣ не видны,
Но вижу, какъ любите пѣсню мою;
Какъ льется она изъ веселаго сердца
И сладко, и ямко, какъ трель соловья.
Не правда-ль, заманчива рѣчь пѣснопѣвца,
Согрѣта любовью и пѣсня моя!
Миѣ мрачно, когда озираюсь кругомъ,

Когда одинокъ и сижу молчаливый;
 Когда же предъ вами съ открытымъ челомъ
 Пью беззаботно, веселый, счастливый,
 Тогда такъ свѣтло на душѣ, такъ легко,
 И горе тогда забываю, и бремя,
 И мыслью иошуясь далеко, далеко,
 И ичится, какъ мысль, невозвратное время!

Описанныхъ пѣвцовъ - музыкантовъ можно встрѣтить во всѣхъ многолюдныхъ мѣстахъ: на ярмаркахъ, церковныхъ праздникахъ и пр.; ихъ обыкновенно окружаетъ цѣлая толпа, съ жадностью слушающая пѣвца, поющаго про женскую красоту, про горе и радость крестьянъ и пр.

Замѣчательно, что въ Грузіи въ качествѣ странствующихъ пѣвцовъ приходится встрѣтить представителей другихъ народностей, напр. армянъ, но и эти инородцы поютъ только грузинскія пѣсни, на грузинскій сюжетъ, иначе ихъ никто не слушаетъ.

Эти странствующіе пѣвцы обыкновенно переселенцы изъ Турціи (армяне-ашуги), почти все калѣки отъ природы, съ дѣтства посвятившіе себя пѣнію народныхъ пѣсень, какъ единственному средству для добыванія насущнаго хлѣба. Ихъ можно встрѣтить только въ городахъ сидящими, поджавши ноги, въ избранномъ уголкѣ съ разостланымъ платкомъ, составляющимъ кассу, куда слушатели-прохожіе бросаютъ деньги.

Противоположность странствующимъ пѣвцамъ представляеть другой типъ пѣсоч-импровизаторовъ, всюду являющихся желанными гостями: ихъ можно встрѣтить только въ качествѣ приглашенныхъ, на пирахъ, различныхъ торжествахъ, или у помѣщиковъ ех necessitate. Они съ особыеннымъ искусствомъ поютъ народныя пѣсни, то грустно замирающія въ ихъ устахъ, то разгульно, весело расширяющіяся, вырываясь изъ вдохновеннаго содержаніемъ пѣсни сердца, во нерѣдко преподносять и свои собственные импровизаціи, очень ярко отражающія духъ и складъ роднаго вокальнаго изліянія.

Стиль грузинскихъ народныхъ пѣсень, въ смыслѣ діатонического строенія мелодіи, строго выдержаннаго характера.

пластической красоты, церковныхъ ладовъ и отсутствія хроматизма, тождествененъ со строгимъ стилемъ грузинского церковного обихода, хотя этого нельзѧ сказать о всѣхъ пѣсняхъ безъ исключенія: на ряду со строгимъ стилемъ церковныхъ ладовъ, въ нѣкоторыхъ изъ нихъ встрѣчается примѣръ чувственности, вообще говоря, мало свойственной грузинской пѣснѣ.

Народныя пѣсни грузинъ всѣ построены въ древнихъ, церковныхъ ладахъ, со свойственными этимъ ладамъ каденціями и модуляціями, примѣняемыми съ большимъ искусствомъ и звучащими какъ-то своеобразно и оригинально.

Извѣстныя подъ названіемъ запрещенныхъ послѣдовавій параллельныя квинты и октавы въ хоровыхъ пѣсняхъ не составляютъ рѣдкости, но, нужно сознаться, звучать почему-то очень красиво. Примѣромъ пѣсни съ упомянутыми послѣдованіями можетъ служить одна, давно сообщенная мнѣ Г. М. Баланчивадзе и слышанная также мною лично въ народѣ. (См. прилож., № 5).

Среди отличительныхъ признаковъ грузинскихъ пѣсень прежде всего слѣдуетъ указать, что всѣ онѣ безъ исключенія многоголосныя или, лучше сказать, трехголосныя (2 тенора и бась), причемъ далеко не всегда основная мелодія находится въ верхнемъ, т. е. въ первомъ голосѣ: часто второй голосъ поетъ выше первого, а также мелодія, начавшись въ среднемъ голосѣ, непосредственно переходитъ въ верхній, причемъ въ исполненіи мелодіи голоса чередуются между собой, какъ то видно изъ приводимыхъ примѣровъ (См. прил., № 6, a, b).

Случается также, что основная мелодія находится цѣликомъ въ среднемъ голосѣ, между тѣмъ какъ верхній образуетъ по отношенію къ ней интересный контрапунктъ, представляющій изъ себя нѣчто вродѣ *«melodia ostinata»*. (См. прилож., № 7).

Басовый голосъ всегда играетъ очень важную роль и имѣть настолько характерные, излюбленные ходы, что даже простой дилеттантъ съ первого раза можетъ узнать грузинскую пѣсню. (См. прилож., № 8).

Иногда приходится наблюдать интересные случаи народнаго *«basso ostinato»*: басъ неизмѣнно повторяетъ извѣстную музыкальную фразу въ то время, какъ другіе два голоса исполняютъ на фонѣ ея мелодію, переходящую на подобіе

имитаций изъ одного—въ другой и образующую съ басовой фразой не лишенное интереса контрапунктическое соединение. (См. прилож., № 9).

Всѣ три голоса бываютъ обыкновенно самостоятельными, но изрѣдка два голоса соединяются въ одинъ и поютъ въ унисонъ; унисонъ же въ заключеніяхъ пѣсенъ является правиломъ, хотя и допускающимъ иногда извѣтствия исключенія. Изъ двухъ пѣсенъ, приводимыхъ мною ниже, одна можетъ служить демонстраціей случайного соединенія голосовъ въ унисонъ, а другая — примѣромъ характерной каденціи. (См. прилож., № 10).

Ритмически грузинскія пѣсни очень разнообразны и интересны, но совершенно лишены вычурности и мозаичности, свойственныхъ персидской музыкѣ. Рѣдко, но все же встречается пятичетвертной размѣръ, ничего однако запутаннаго изъ себя не представляющій. (См. прилож., № 11, а, б).

Способъ исполненія пѣсень у Грузинъ совершенно лишенъ того горлового тембра въ связи съ носовымъ оттенкомъ, которыми отличаются многія народности Востока. Въ большинствѣ случаевъ они поютъ естественнымъ, груднымъ голосомъ, лишь изрѣдка прибегая къ фальцету. Послѣдній однако находитъ своеобразное и довольно широкое примѣненіе въ пѣсняхъ, распѣваемыхъ въ Гуріи. Пѣсни, слышанные мною тутъ, отличаются особенной, только имъ одинъ свойственной красотой; они очень богаты по содержанію: отъ однихъ вѣтъ тихой, вѣжной грустью, изъ другихъ такъ и брызжетъ тонкій, заразительный, народный юморъ, трети проникнуты богатырской, былинной ширью, или неподдельной веселостью.

Врядъ ли скоро изгладится изъ моей памяти то рѣдкое впечатлѣніе, которое произвели на меня гурійскія пляски и пѣсни, исполняемыя подъ аккомпанементъ «чонури» (родъ скрипки съ струнами изъ шелковыхъ нитокъ). Между прочимъ май пришлось наблюдать удивительно интересную и оригинальную народную пляску: мужской хоръ образуетъ кругъ; всѣ участникоѣ кладутъ другъ другу на плечи руки и подъ звуки ими же исполняемой пѣсни начинаютъ пляску, сначала плавно и медленно, но потомъ, по мѣрѣ оживленія пѣнія, ожи-

вляется и пляска, пріобрѣтающая наконецъ стремительный, увлекательный характеръ. Изъ участвующихъ избирается иногда наиболѣе ловкій, пляшущій по срединѣ круга. Если хоръ большой, то порой образуется два круга: въ такомъ случаѣ второй кругъ участвующихъ становится на плечи первого. Пляска эта носить название «Перхури» и обыкновенно сопровождается приводимымъ ниже пѣніемъ. (См. прил., № 12).

Изъ цѣлаго ряда мною записанныхъ пѣсень, исполняемыхъ подъ аккомпанементъ чонгури, я привожу хотя бы одну, могу-щую сказать очень многое за себя. (См. прил., № 13).

Пѣсня эта записана при такихъ исключительныхъ обстоятельствахъ, которые въ первый разъ выпали на мою долю. Мне случилось вмѣстѣ съ знакомымъ моимъ Е. С. Хундадзе заблудиться въ горахъ, при перѣездѣ изъ селенія Чахатаури въ Саджевахо. Дѣло было въ субботу, поздно вечеромъ. Мы находились въ раздумья по поводу того, какимъ способомъ выбраться на дорогу, какъ замѣтили неподалеку видѣвшійся огонекъ. Направившись туда немедленно, мы подъѣхали къ крестьянской сакаг, откуда доносился шумъ, говоръ, смѣхъ, пѣсни и пляски. Любезно принятые хозяиномъ мы имѣли возможность около двухъ часовъ побывать въ этомъ обществѣ и записать все то, что представляло для насъ интересъ.

Тутъ я впервые замѣтилъ, что грузины отсутствіе сольныхъ пѣсень пополняютъ особыеннымъ образомъ: верхній голосъ хоровой пѣсни превращается въ сольную партію, а аккомпанементъ чонгури является какъ бы дополненіемъ недостающихъ голосовъ.

Тутъ же я записалъ очаровательно граціозную пляску, напоминающую женскій танецъ въ «Демонѣ» А. Рубинштейна. Она по справедливости можетъ занять подобающее мѣсто среди грузинскихъ плясовыхъ пѣсень. (См. прил., № 14).

Приведенный танецъ представляетъ интересъ своимъ изяществомъ формы въ связи съ граціозной пластичностью мелодіи. Кромѣ того онъ принадлежитъ къ немногимъ изъ грузинскихъ плясовыхъ пѣсень, имѣющихъ совсѣмъ иную физиономію: особенность послѣднихъ заключается въ томъ, что

«основные» мотивы, изъѣй большей частью представляютъ не-
большіи мелодіи съ предложеніемъ, раздѣляемыя между двумя
хорами и повторяемыя много разъ съ различными вариаціями
при постепенномъ возрастающемъ ускореніи темпа.

По своему характеру эти пѣсни противоположны спокой-
ному, плавному движению бытowychъ, среди которыхъ первое
изъѣю должно быть отвѣдено обрядовымъ: это пѣсни-молитвы,
которыми цѣлью выпросить у Бога счастіе и благоенствіе
для земного отечества, дома и хозяина, къ которому прѣ-
сягаютъ гости.

Исполненіе обрядовыхъ пѣсень специально пріурочивается
къ нѣкоторымъ изъ двунадесятыхъ праздниковъ и храмовымъ
торжествамъ. Послѣднія, хотятъ сказать, составляя празд-
никъ того или другого села, пользуются у народа огромнымъ
почитаніемъ, почти равнымъ торжеству Св. Пасхи и Рожде-
ства. Обрядовые пѣсни промежуты глубоко религіознымъ
настроениемъ и отличаются мягкостью и величественностью
въ связи съ серіозностью и строгой выдержанностью стиля.
Въ этихъ народныхъ пѣсняхъ ясно сказываются не только
правственная и религіозная возвѣтность, но и замѣчательное
восторженство, ласковость, доброта и то взаимное уваженіе
хозяина и гостей, которымъ служатъ отличительной чертой
грузинъ. Приведу содержаніе одной пѣсни въ подобномъ
рѣдѣ: «Мы пришли къ тебѣ не потому, что ты даешь намъ
хлѣбъ и мясо, а потому, что человекъ ты добрый, щедрый,
привѣтливый и ласковый. Тебя мы любимъ и видимъ въ тебѣ
очень много духовной красоты. Сладкую тебѣ мы сиоемъ
и съсѣю и спрошу Бога, чтобы пѣсня эта много лѣтъ ла-
скала твой слухъ при нашемъ общемъ здоровьѣ и благоен-
ствії».

Говоря о грузинскихъ пѣсняхъ, нельзя пройти молчаніемъ
хороводныхъ пѣсни, представляющія изъ себя исключеніе
изъ общаго правила въ томъ отношеніи, что, вопреки много-
голосному складу грузинской пѣсни, онъ большей частью
одноголосный. Пѣнительный поиздѣству, теплота и искрен-
ности, обнаруживаемыя въ пѣсняхъ, являются по истинѣ перлами музы-
кальной грузинской народной поэзіи. Иногда впрочемъ ихъ
поютъ ли хоромъ: такъ, напримѣръ, во время эпидеміи кори
у честолюбиваго ребенка собираются сосѣдки и въ хоро-

вой пѣснѣ обращаются къ болѣзни съ просьбой, «погостить не долго, соблаговолить покинуть ребенка и оставить ему жизнь на радость родителей».

Остальные грузинскія пѣсни, какъ напр. рабочія, свадебныя, похоронныя и пр. и пр., крайне интересны по тексту своему. Но такъ какъ цѣлью моего изложенія служить скорѣе мелодическая сторона означеныхъ пѣсень, чѣмъ литературное ихъ содержаніе, то я пройду чѣмъ молчаніемъ; скажу лишь то, что, сообразно съ характеромъ содержания грузинскихъ пѣсень, и напѣвы, на которые они поются, то мягки, вѣжлы, то бурны и грозны, какъ Чёрное море и величавы горы Кавказа.

Изъ всего сказанного о грузинскихъ народныхъ пѣсняхъ и изъ приведенныхъ примѣровъ видно, что грузинская музыка имѣть свой собственный обликъ, свою собственную окраску, одной ей принадлежащую. Она богата оригинальностью, свѣжестью, разнообразной смѣшной настроеній, причемъ простыя, благодаря мелодіи, развившіяся на почвѣ строгаго діатонизма, отличаются большими музикальными содержаніемъ; ритмический же интересъ, естественно вытекающій изъ этого содержанія, отнюдь не является придуманнымъ съ цѣлью разнообразія и не представляетъ ить себѣ ничего мозаичнаго, или вычурнаго, какъ это встрѣчается въ персидской музыкѣ; ей безусловно принадлежитъ совершенно особое самостоятельное мѣсто среди народнаго музикального творчества прочихъ народностей Востока.

Этимъ самымъ однако я не всецѣло отрицаю иноzemное влияніе на грузинскую музыку, влияніе, по моему мнѣнію, уже слишкомъ преувеличеннѣе многими.

V.

Насколько мнѣ известно, вопроса объ иноzemномъ влияніи на грузинскую музыку касались только два нашихъ соотечественника: я говорю о М. М. Ипполитовѣ-Ивановѣ и А. С. Хахановѣ. Первый пришелъ къ заключенію, что «многое въ грузинской народной музыкѣ, хотя и слышать подъ именемъ грузинскаго, на самомъ дѣлѣ Грузіи не принадлежитъ, но является продуктомъ исторического наслоянія, вслѣдствіе по-

стоящаго общенія съ другими народностями», а второй утверждается, что «сѣй историческій наслоеній выразилъся въ усвоеніи грузинами увеличенной секунды отъ персіанъ и татаръ, мелизма отъ арабовъ, и на этой почвѣ образовалась новая мелодія въ смѣшанности грузино-арабо-персидской стилей». Теперь посмотримъ, въ чёмъ въ действительности выразилось иноземное влияніе и насколько утверждения приведенныхъ авторовъ справедливы по отношенію ко всей Грузіи.

Во время путешествія по Грузіи въ глаза бросается слѣдующій фактъ: народное населеніе въ Имеретіи, Мингреліи и Гуріи принадлежитъ исключительно одному картвелевскому племени, тогда какъ въ Кахетіи и смежной съ ней Карталиніи оно въ значительной степени перемѣшано съ татарами и армянами. Такая пестрота населенія центра Грузіи находитъ себѣ объясненіе въ исторической судьбѣ страны: роскошная, богатая и плодородная природа обратила Грузію въ соблазнительную добычу, привившую къ себѣ хищные взоры сосѣдей; она, окруженнаго съ давнихъ порь мусульманскимъ міромъ, съ большими усилиями отстаивала свою самобытность. Этого ей удалось достигнуть вполнѣ въ Имеретіи, Мингреліи и Гуріи и въ очень большой степени въ Карталиніи и Кахетіи. Послѣднія области, не сохранивъ той сплошной населенности, какая существуетъ въ Имеретіи, удержали однако свою особенность въ нравахъ и обычаяхъ, особенность общую для всѣхъ сыновъ многострадальной Иверіи.

То же самое нужно сказать относительно вокального, мелодического богатства: въ имерскихъ областяхъ (Имеретія, Мингрелія, Гурія) нельзя найти ни одной народной пѣсни, где можно было бы подмѣтить хотя бы незначительную частичку того, чѣмъ исламиты, повидимому существовавшіе оказывать на нихъ влияніе, любятъ украшать свои мелодіи. Тутъ грузинская народная пѣсня сохранилась въ полной своей самобытности, вѣроятно, потому, что, начиная съ простолюдиновъ и кончая княземъ, отвращеніе ко всему, напоминающему магометанство, надо полагать, было слишкомъ велико, чтобы позаимствоваться чѣмъ либо у персіанъ и татаръ.

Сказанное было бы не совсѣмъ справедливо по отношенію

и пѣсни, распѣваемыи въ имерскихъ областяхъ (Кахетіи и Картлійнѣ): здѣсь на пѣсняхъ замѣтно выявленіе исодемитовъ; оно выражается тѣмъ, что на фонѣ строгой грузинской мелодіи появляются добавочные, чисто петь и даже большие массы изъ нихъ. Злочастная увеличенная секунда изъ связей съ хроматизмомъ захвачены въ нихъ свить себѣ гигіадо. Эти наслажденія однако являются столь ярко чудесными, что трудно сразу распознать и даже иногда отдать, какъ напр., мелодіи, причемъ красота мелодіи отъ этого ничего не утрачивается, какъ-то можно видѣть въ нижеприведимой пѣсни. (См. прилож., № 15 а, б, с).

Изъ того обстоятельства, что некоторые имерскія пѣсни отражаютъ на себя персидское влияніе, было бы ошибочнымъ отрицать музыкальную самостоятельность, проглядывающую въ огромномъ большинствѣ пѣсенъ центральной Грузіи.

Правда, повторю, она до некоторой степени не изображала персидского влиянія, передававшагося крестьянинѣ самъ, по выходящимъ ступенямъ (черезъ дворянство) отъ царского двора, такъ старательно подражавшаго персидской роскоши и обычаямъ, начиная со временъ Шахъ-Абаза, когда царями Кахетіи были магометане, ставленники Персіи (XVI—XVII в.), во въ большинствѣ пѣсенъ она сохранила полную независимость.

Такимъ образомъ, въ общемъ, если одни пѣсни въ Кахетіи и Картлійнї отражаютъ персидское влияніе, то другія (а ихъ подавляющее большинство) полны необыкновенной, вполнѣ самобытной музыкальной прелести, которая присуща всѣмъ, безъ исключенія пѣснямъ остальныхъ частей Грузіи.

Что же касается арабскаго влиянія, то о немъ врядъ ли возможно много говорить, ибо наблюдать его въ пѣсняхъ не приходится. Да и быть, по моему мнѣнію, основанія предполагать подобное влияніе: такъ бы часты ни были торговые сношенія грузинъ съ арабами, влияніе ихъ ни въ какомъ случаѣ не могло быть столь сильно, чтобы превозмочь воздействіе ближайшихъ сосѣдей (персовъ и турокъ). И если грузинская мелодія могла уцѣлѣть отъ влиянія послѣднихъ, то тѣмъ легче ей было избѣжать влиянія арабовъ. Однако, при желаніи, можно допустить и арабское влияніе, только въ

пѣсняхъ подвергшихся персидскому воздѣйствію, ибо нечно-
ная съ VIII в. арабская музыка сливается съ персидской въ
одно нераздѣльное цѣлое.

VI.

По части собирания грузинскихъ пѣсень и пользованія ими-
въ томъ смыслѣ, чтобы придать имъ художественную цѣль-
ность, опредѣленныя очертанія, фонъ и краски, у насъ до
настоящаго времени дѣлались, нельзя сказать, чтобы много. Бездѣл-
кое чѣмъ воспользовался М. И. Глинка въ *Русланѣ*, несравненно въ большей степени — А. Г. Рубинштейнъ
въ *Демонѣ*, гдѣ, между прочимъ, помѣщенная очаровательная
хоровая пѣсня грузинскихъ дѣвушекъ, спускающихся къ
Арагвѣ за водой, съ большой любовью распѣвается вѣми-
въ Грузіи; восхитительные темы романса князя Синодала
«Обернувшись соколомъ», *«Ноченъка темная»*, разсказа ияни *«Ска-
чать къ невѣстѣ жениха на конь»* и *«женской пляски»*—соста-
вляютъ неотъемлемую принадлежность Грузіи.

Изъ другихъ нашихъ композиторовъ нужно отмѣтить быв-
шаго нѣсколько лѣтъ директоромъ музыкальной школы въ
Тифлисѣ М. М. Ипполитова-Иванова, который занимался соби-
раніемъ грузинскихъ пѣсень въ Кахетіи. Покойный А. П.
Бородинъ, вынѣ благополучно здравствующіе М. А. Балаки-
ревъ, Н. А. Римскій-Корсаковъ, А. Е. Глазуновъ, А. С. Арен-
скій очень мало интересовались чисто-грузинскою, народною
музыкой.

Въ то время какъ музыка другихъ народностей Востока
нашла у нашихъ композиторовъ блестящую художественную
обработку,—грузинская народная музыка еще ждетъ талант-
ливой ихъ кисти.

Покойный П. И. Чайковскій вовсе не интересовался восточ-
ною музыкой вообще и грузинской въ частности, если не
считать его арабскаго танца изъ балета *«Щелкунчик»*, по-
строеннаго на народной грузинской темѣ.

Такимъ образомъ все то немногое, что сдѣлано въ области
примѣненія грузинскихъ темъ къ западно-европейскимъ му-
зыкальнымъ формамъ, должно считать за единичныя, болѣе
или менѣе интересныя попытки отдѣльныхъ личностей, и

грузинская народная музыка представляет изъ себя богатый, но пока еще сырой материалъ.

Можно съ увѣренностью сказать, что изучать и культивировать этотъ материалъ стоить, и что именно этому изученію и культивированію суждено такое будущее, которое не только выведетъ современную «восточную музыку» изъ рамокъ ея печального и рутинаго застоя, но и вмѣстѣ съ тѣмъ откроетъ новые пути вообщѣ течению развитія музыкального искусства, а русскимъ композиторамъ расширить горизонты ихъ творчества, давъ новый, широкій просторъ.

Высказанное мнѣніе не должно показаться удивительнымъ: если взгляды, выработанные доселѣ на почвѣ «восточной музыки» односторонняго направленія, дали большой толчекъ впередъ русской народной музыкѣ, въ смыслѣ обработки послѣдней, то тѣмъ болѣе дадутъ ей этотъ толчекъ взгляды, которые могутъ выработатьсь на почвѣ изученія грузинского народного мелодическаго богатства, безспорно имѣющаго нѣкоторыя черты, родственныя малороссийскимъ пѣснямъ.

Я глубоко убѣжденъ въ музыкальномъ родствѣ этихъ двухъ народностей, и убѣждение мое отчасти находитъ себѣ подтвержденіе въ нижеслѣдующихъ соображеніяхъ.

Если справедливо, что мѣстность, природа и климатическая условія оказываютъ огромное влияніе на мелодические рисунки пѣсень, принадлежащихъ той или другой національности, то Грузины и Малороссы, какъ уроженцы юга, не могли этого не высказать болѣе или менѣе одинаково въ своихъ пѣсняхъ; если не подлежитъ сомнѣнію, что народныя пѣсни выражаютъ духъ народа и служатъ отголоскомъ его внутренняго міра, отражая и радости и горести, пережитыя народомъ на пути своего развитія, то и въ этомъ отношеніи можно найти сходство въ исторической жизни обѣихъ народностей: вѣчная борьба за существованіе, вѣчный страхъ передъ сосѣдями, постоянно стремившимися улучить удобный моментъ для нападенія, вѣчная готовность къ войнѣ, геройскіе подвиги и пр.—все это вмѣстѣ взятое, разумѣется, должно было содѣйствовать нѣкоторой общности рисунковъ мелодіи, по крайней мѣрѣ, въ извѣстномъ количествѣ пѣсень.

Арсеній Корещенко.

№ 1а. (Персидская) КАВКАЗСКИЕ МОТИВЫ.

Andante.

b)

№ 2. (Персидская)

Andante.

„Баяти.“

Голосъ

Allegro.

„Джан-гюлум.“

№ 3. Грузинск. вальсъ

мадорес. оборотъ

Грузинск. оборотъ

Чисто встречающ. въ грузии.
шевицъ каденція.

№ 4. *Andante.*

Solo

„Дзмерн-анцав.“

Allegro.

Колыбельная пѣсня.

№ 5.

Andante cantabile. Тен. solo.

Тен. I.

(Гиподерійскій ладъ.)

pp

№ 6а. **Allegro.**

Тен. I.

3

b) **Allegro moderato.**

Тен. I.

№ 7. **Allegro.**Тен. I. (Въ родѣ *melodia ostinata*.)

(Гиподорійскій ладъ.)

Басовыи ходы.

И.ЛН

,,Перхули“ (Шляска). I.

Moderato.
№ 9. Тен. I. Хоръ 1й.

(Миксолидійскій ладъ.)

№ 10a. **Allegretto.** (Фолійскій ладъ съ пониж. 4 звук.)

b) **Allegro.**

Тен. I.

(Миксолид. ладъ.)

№ 11a. **Allegro moderate.**

Тен. I.

(Фригійскій ладъ.)

Колыбельная.

b) **Andantino.**

„Перхули.“ II.

Nº 12. *Moderato.*

Хоръ Iй. *poco a poco accel.*

Тен. I.

Тен. II.

Басъ.

(Фригійскій ладъ).

Nº 13. *Allegretto.*

Интродукція.

повторяется
повторяется

№14. *Allegretto grazioso.*

№15. а)

(увелич. секунда.)

„Ортав-твалис.“ (*Кахетія*)

б) Съ мелизмами. (Персидское віяніе.)

Безъ мелизмовъ

АРМЯНСКАЯ ДІАЛЕКТОЛОГІЯ.

Історія ея изученія, методъ и задачи въ связи съ ея значеніемъ для исторіи армянского языка¹⁾.

Было время—и оно не очень далеко отошло отъ нась,—когда языкъ армянского народа считался языкомъ иранскимъ или точнѣе принадлежащимъ къ языкамъ иранской вѣтви индо-европейской семьи языковъ. Иранство армянского языка стояло въ сомнѣній; это быль догматъ равно обязательный для лингвиста и этнографа, для историка и географа. Да оно и не могло быть иначе. Лингвистические пріемы и наблюденія пока еще были настолько примитивны и недостаточны, что основная различія между иранскими языками (авестійскимъ, древнеперсидскимъ и др.) и языкомъ армянскимъ оставались незамѣченными. Съ другой стороны, могучіе культурно-исторические факторы, содѣйствовавшіе іранізациії Армении, такъ близко придвигали Арменію къ Ирану, что пришлый иранскій элементъ, такъ сказать налетъ иранства въ армянскомъ языкѣ, быль принять за элементъ туземный, за нечто органическое. И только за послѣднюю четверть вѣка, когда сравнительное языковѣданіе стало уже на твердую ногу, начали замѣчать такие лингвистические факты, которые не могли мириться съ догматомъ объ иранствѣ армянского языка. Мало по малу выяснилось, что армянский языкъ не только не иранскій по своему происхожденію, но что онъ даже менѣе имѣеть общихъ чертъ съ язы-

¹⁾ Рѣчь передъ защитоймагістерской диссертациі („Этюды по Армянской діалектології. Ч. I“) въ С.-Петербургскомъ Университетѣ, 28 сент. 1897 г.

ками арійского Востока (т. е. съ языками Ирана и Индії). нежели съ языками европейскими. Это открытие было сделано однимъ изъ первыхъ современныхъ иранистовъ и арменистовъ — профессоромъ Страсбургскаго Университета Г. Гюбшманомъ (H. Hübchmann)¹⁾. Здѣсь я не имѣю намѣренія излагать исторію полемики, возникшей между сторонниками иранства армянскаго языка и ихъ противниками. Я ограничусь только заявлениемъ, что въ настоящее время армянскій языкъ признается вѣдами языкомъ самостоятельной вѣтви индо-европейской семьи.

Я съ намѣреніемъ началь свою рѣчь этимъ небольшимъ экскурсомъ въ исторію сравнительно-исторического изученія армянского языка.

Основное положеніе, а именно — что армянскій языкъ не иранскій, но членъ или представитель самостоятельной вѣтви, уже само по себѣ придало особую важность изученію армянскаго языка. Мы имѣемъ, въ самомъ дѣлѣ, единственного представителя ново-открытой вѣтви, существование которой прежде не подозревали! Мы имѣемъ новый материалъ для реконструкціи индо-европейского праязыка. Само собою понятно, сколь тщательно долженъ быть изученъ этотъ единственный сохранившійся представитель цѣлой вѣтви, это единственное звено, упывшее изъ цѣлой цѣпи! И, действительно, арmenисты уже не мало сдѣлали для выясненія исторіи армянского языка; передъ нами мы имѣемъ цѣлый рядъ работъ, трактующихъ о различныхъ вопросахъ сравнительной фонетики и морфологіи древне-армянского языка. Достаточно назвать имена Фр. Мюллера, Лагарда, Гюбшмана, Бутте, Бартоломея, Мелье (Meillet) и др.

Но для выясненія физіономіи пра-армянского или обще-армянского языка (т. е. языка эпохи, предшествовавшей по-

1) См. его статью „Ueber die Stellung des armenischen im Kreise der Indogerm. Sprachen“ въ Zeitschriftѣ Куна (т. XXIII). Здѣсь проф. Гюбшманъ показалъ, что армянскій языкъ принадлежитъ къ самостоятельной вѣтви индо-европейской семьи языковъ, вѣтви занимающей промежуточное положеніе между вѣтвями арійской (индо-иранской) съ одной стороны и балтійско-славянской (иначе литовско-славянской) съ другой (pp. 89, 42—pp. 87, 40 стб. отт.). См. также его *Athenische Studien*, I (Leipzig, 1888), pp. 82—83.

явленію «студійних» армянських діалектов) конечно одногото изученія древне-армянского литературного языка, такъ же, какъ изученіе грабара¹⁾, недостаточно. Для этой цѣни достаточно быть предпринятымъ изученіе живыхъ современныхъ діалектовъ армянского языка. Это изученіе, въ связи съ изученіемъ грамматики, и даетъ возможность современность приступитьъ къ построению общего (или пра-)армянского языка. Въ этомъ отношеніи пока, къ сожалѣнію, сдѣлано очень немного; изъ многочисленныхъ армянскихъ діалектовъ лингвистическое изученіе только: слѣдующіе: діалектъ польский Арминъ, діалектъ Агуинескій (такъ называемый языкъ Золотъ), Ахаванскій, Тыческій, Меракскій. Теперь появляется моя работа о діалектѣ Мумикашъ, т. е. о діалектѣ города Муша и прилегающіхъ къ нему местностей въ византии Битліса (въ Турецкой Армении). Такимъ образомъ, вы видите, что армянскія діалектологія находится еще въ зародыши и предстоитъ еще не мало работы, пока большинство діалектовъ будуть изучены и станутъ достояніемъ науки. Тогда только въ яснѣніи и възаимное отношение между діалектами станетъ возможной сама ихъ классификація, а сатирикъ и построение общего армянского языка.

Обративъ внимание на значеніе изученія ново-армянскихъ діалектовъ для истории армянского языка вообще; и хотѣлъ бы вернуть сдѣлать обзоръ истории армянской діалектологии. Этотъ обзоръ мы должны начать съ V вѣка нашей эры; когда, по преданию, неизбѣжный леконъ былъ переведенъ и преподобленъ къ армянскому языку грамматикомъ Дюмисіемъ Фракийскаго. Анонимный переводчикъ пользовался фактами армянскихъ діалектовъ, когда ему приходилось переводить тѣа мѣста греческаго поданника, где рабъ имал

1) Грабаръ по армянски означаетъ—письменная рѣчь. Оттого древне-армянский литературный языкъ извѣстенъ въ памятникахъ начиная съ V в. по Р. Х. «Грабаръ», книжъ въ видѣ новой литературной книжъ, представляется себю, до известной степени, языкомъ искусственнымъ. Итакъ въ своемъ корѣ, какой-то народный діалектъ определенной эпохи, онъ подвергся литературной обработкѣ и, сдѣлавшись органомъ письменности, застылъ въ извѣстныхъ канонизированныхъ формахъ. (Срв. древне-индійский литературный языкъ—санскрать.) Въясненіе діалектологическихъ основы грабара есть дѣло будущаго.

также о греческихъ диалектахъ. Далѣе, въ XIV столѣтіи арм. писатель и грамматикъ Іоаннъ Ерзкакци (Еренкійскій), составившій сводный комментарій, на основаніи трудовъ своихъ предшественниковъ, къ армянской редакціи грамматики Дюнисія Фракійскаго, приводить (изъ грамматика Степаноса) названія семи армянскихъ диалектовъ (Корчайскій, Тайскій, Хутайскій, диалектъ IV-й Арmenіи, Сперскій, Сюнійскій, Арцахскій), которые онъ характеризуетъ особымъ именемъ прилагательнымъ „азэракъ“, т. е. крайніе, лежащіе на окраинахъ, номинальные, какъ бы желая этимъ выдвинуть первенство Арагатскаго диалекта, называемаго имъ „миджэрхреа“ т. е. средиземный (находящимся въ центрѣ другихъ диалектовъ), и „останакъ“, т. е. столичныи, царскыи, придворныи. Больше, насколько намъ известно, у арм. грамматиковъ и писателей мы не имѣемъ специальныхъ извѣстій объ армянскихъ диалектахъ. Только иногда у того или другого писателя мы встрѣчаемъ мимоходомъ разрозненные свѣдѣнія о говорѣ той или другой армянской области, причемъ этотъ говоръ характеризуется всегда съ точки зренія древне-арм. литературнаго языка (такъ называемаго грабара). Смотря на послѣдній какъ на эстетическое мѣрило, писатели, говоря о мѣстныхъ говорахъ, называютъ ихъ непріятными, грубыми, непонятными. Для армянскихъ классиковъ народные говоры, диалекты представляютъ лишь искаженіе грабара — письменной, литературной рѣчи; впрочемъ, даже въ сравнительно недавнее время еще находились среди армянскихъ и европейскихъ ученыхъ такие, которые не иначе смотрѣли на взаимное соотношеніе народныхъ диалектовъ и древне-литературнаго языка. Насколько высоко стояла репутація грабара, можно видѣть даже изъ того обстоятельства, что проф. К. П. Паткановъ, въ своемъ изслѣдованіи *O составѣ армянского языка*, вышедшемъ въ 1864 г., говоря противъ происхожденія изъ этого грабара отдельныхъ арм. диалектовъ и указывая на важность изученія послѣднихъ, спѣшилъ оговориться, что онъ вовсе не думаетъ уменьшать значеніе самого грабара, т. е. древне-литературнаго арм. языка (Иссл. о составѣ арм. яз., стр. XVII).

Обращаясь къ трудамъ ученыхъ нового времени, мы впер-

мы находимъ свѣдѣнія объ отдельныхъ особенностихъ нѣкоторыхъ армянскихъ діалектовъ у голландского учёного начальника прошлаго вѣка—*Юеанна Шрбера* (Johann Schröder), въ его замѣчательномъ труде—*Thesaurus linguae armenicae* (Амстердамъ, 1711). Въ этой капитальной „сокровищнице“ мы находимъ особый отдѣлъ, озаглавленный *Synopsis linguae civilis Armeniogit*, въ которомъ I. Шрбдеръ (одинъ изъ первыхъ арменистовъ Европы) представляетъ краткую грамматику одного изъ восточныхъ діалектовъ. Этому Synopsisу предпослано довольно интересное предисловіе, где мы встречаемся съ попыткою выяснить отношеніе новыхъ армянскихъ діалектовъ къ древнелитературному языку. Своей Synopsis Шрбдеръ сопровождаетъ нѣсколькими текстами, представляющими діалоги на нѣкоторыхъ восточныхъ арм. діалектахъ (агулисскомъ и др.). Эти вѣсколько страницъ въ настоящее время представляютъ для насъ особую цѣнность, ибо являются наиболѣе старыми образчиками нѣкоторыхъ современныхъ арм. діалектовъ. (См.: Паткановъ, Иск. о діал. арм. яз., стр. 53; Саргсянъ, Агу. діалектъ, стр. 22 слд.). Даже, въ 1-й главѣ этого Synopsisа (*De orthographia*) мы имѣемъ любопытныя указанія на извѣстныя фонетическія особенности отдельныхъ арм. діалектовъ съ попыткою иллюстрировать ихъ съ помощью новыхъ европейскихъ языковъ (англ., франц. и др.). Больше интересныя и подробныя свѣдѣнія объ армянскихъ діалектахъ мы находимъ затѣмъ въ книгѣ арм. учёного начала текущаго столѣтія—у Шагана Чирбета, первого профессора по каѳедрѣ армянского языка въ Парижѣ, именно въ его обширной *Grammaire de la langue Arménienne*, изданной въ Парижѣ, въ 1823 году. Въ этомъ труде авторъ дѣлаетъ общій очеркъ нѣкоторыхъ современныхъ ему армянскихъ діалектовъ, останавливаясь на выдающихся особенностяхъ и характеристическихъ чертахъ каждого изъ нихъ.

Послѣ труда Шагана Чирбета, слѣдя хронологическому порядку, мы должны назвать появившееся въ 1852 г. въ Москве прекрасное изданіе пѣсень армянского народнаго пѣвца (ашука) конца прошлаго вѣка—Салт-Нова, изданіе, которымъ мы обязаны д-ру медицины *Геореу Ахвердյану*. Быть можетъ показется нѣсколько страннымъ слышать о докторѣ медицины, под-

извлецимъ въ области диалектологии; но явление это имѣть свои основания. Съ начала 50-тыхъ годовъ (или пѣсколько раньше), среди армянской интеллигентіи пробуждается интересъ къ народу; начинаяется изученіе народнаго быта, обычая, преданий, языка и т. д. Это стремленіе „этнографическіе“ изучать народъ не ограничилось людьми, которыхъ оно могло ближе всего касаться; этимъ дѣломъ заинтересовалась почти вся величественная культурная силы армянской интелигентіи. Это движение не могло миновать и такого высохоеобразованнаго человѣка, какимъ былъ Г-нъ Ахвердянъ, врачъ по своей специальности. Его изданіе пѣсень ашуха Сант-Нева могло бы сдѣлать честь любому филологу-санжористу: оно было снабжено краткимъ, но толковымъ очеркомъ формъ типичнаго диалекта, на которомъ написаны эти пѣсни: народнаго пѣща, и, кроме того, каждая пѣснь сопровождается обстоятельнымъ филологическимъ комментариемъ. Но этимъ не ограничивается заслуга Г. Ахвердянъ передъ армянскою диалектологіей. Въ своемъ введеніи онъ коснулся вопроса о древне-армянскомъ литературномъ языке (= грабарѣ) и его отношеніи къ народному диалекту: мысли, высказанные здесь Г-мъ Ахвердянъ почти полночь тому назадъ, таковы, что подъ ними смыслъ можетъ бы расписаться любой лингвистъ конца XIX столѣтія.

Резюмируя изложеніе введенія Г. Ахвердянъ, мы находимъ у него слѣдующія положенія:

- 1) Народные диалекты не представляютъ извращенія грабара, т. е. древне-армянского литературного языка.
- 2) Армянскіе диалекты произошли изъ общаго первоначальнаго армянскаго языка, существовавшаго въ древнейшую эпоху..
- 3) Древне-арм. письменный языкъ (грабаръ)—это одинъ изъ народныхъ диалектовъ, получивший литературную обработку, благодаря известнымъ условіямъ (будучи языкомъ жрецовъ, двора и пр.); разговорными же живыми языками онъ никогда не быть; для пониманія его требовалось, какъ и теперь, предварительное изученіе въ школахъ. При этомъ Г. Ахвердянъ предполагаетъ, что, быть можетъ, диалектъ, легкий въ основу грабаря, быть именно таинъ, который сохранилъ

въ большей чистотѣ особенности первоначальнаго армянскаго языка (т. е. языка обще-армянского).

4) Диалектами, которые могли бы лежать въ основу грабара, по мнѣнию Г. Амвердянинъ, могутъ считаться диалекты провинций Айранатской и Таронской области, въ виду того значенія, которое обѣ страны имѣли въ исторіи Армении.

Для исторіи армянской диалектологии особенно важно отыскать „Критическую Грамматику ново-армянского литературного [Константинопольского] нарѣчія“ (на арм. яз.), принадлежавшую племяннику маститаго аббата южно-французскихъ Михаилостровъ—Арсена Айдиняна (Вып. 1866). Въ этомъ труде авторъ занимался изученіемъ арм. народной рѣчи, начиная съ первыхъ же сѣдовъ, наблюдавшихъ уже въ древнѣйшихъ памятникахъ, написанныхъ на древне-литературномъ языке.

Наконецъ, мы переходимъ къ трудамъ покойнаго профессора Воен.-Фак. Имп. С.-Петербургскаго Университета К. П. Патканова, къ трудамъ, составляющимъ эпоху въ исторіи армянской диалектологии. Проф. Паткановъ можетъ, по хотинъ, считаться основателемъ научнаго изученія арм. диалектовъ. Еще въ своей магистерской диссертациі „Изслѣдованіе о составѣ Армянского языка“ (СПБ. 1864) петербургскій арmenиистъ высказалъ вѣсколько замѣчательныхъ мыслей о значеніи изученія армянскихъ диалектовъ (См., напр., стр. XIII, XVI—XVII предисловія). Затѣмъ, въ свѣтѣ самодѣлоч. опыта—*Изслѣдованіе о диалектахъ арм. языка*, СПБ. 1869—онъ представилъ краткіе очерки отдѣльныхъ армянскихъ диалектовъ, съведенія о которыхъ были получены имъ со стороны. Здѣсь авторъ намѣтилъ общіе пути, по которымъ должно идти изученіе арм. диалектологии, выяснилъ ея капитальное значение для изученія армянскаго языка вообще, установилъ правильную точку зренія на отношеніе новыхъ диалектовъ къ древне-литературному языку и выставилъ нѣкоторыя *desiderata*, въ сознанію еще до сихъ поръ не всегда являющіеся осуществленными. Кроме только что упомянутаго изслѣдованія обѣ арм. диалектахъ, Керонъ Петровичъ издалъ два выпуска диалектическихъ тетевотовъ, одинъ (1875) съ образчиками диалекта Нахичеванскаго (на Дону), другой (1875)—Мушскаго.

и наконецъ въ *Monatsbericht* Берлинской Академіи Наукъ помѣстить (1866) этюдъ объ Агулисскомъ діалектѣ.

Дѣло, начатое проф. Цаткановымъ, не заглохло. Въ 1883 г. появился почтенный трудъ армянскаго ученаго Саргиса Саргсянца, въ которомъ авторъ представилъ фонетику и мореология Агулисского діалекта (иначе — языка Зоковъ), сопроводивъ ихъ многочисленными текстами, собранными на мѣстѣ имъ же самимъ. Это, можемъ смѣло сказать, была первая ученая монографія, трактовавшая объ извѣстномъ діалектѣ и долженствовавшая открыть собою серію другихъ подобныхъ же монографій. Первый опытъ начался при добрыхъ предзнаменованіяхъ: книга С. Саргсянца была съ радостью встрѣчена въ ученомъ мірѣ и, какъ ученое изслѣдованіе, была признана удовлетворяющею требованіямъ науки. Особенно въ этомъ труде автору удалась мореология; что же касается фонетики, то, сравнительно со морфологіей, она представляется не столь разработанною и обстоятельной.

Нѣсколько лѣтъ спустя (въ 1886 г.) въ Краковѣ появился трудъ молодого доцента сравнит. грамматики и санскрита въ вѣнскомъ университѣтѣ, Яна Гануша (Jan Hanusz)—O języku Ormiai Polskich. Въ этомъ труде, появившемся сначала въ XI т. трудовъ Краковской Академіи Наукъ, польскій лингвистъ, къ сожалѣнію слишкомъ рано похищенный для науки смертью, представилъ довольно обширный списокъ словъ, собранныхъ среди галиційскихъ Армянъ, сопроводивъ ихъ польскимъ и французскимъ переводами и сопоставивъ съ соответствующими словами грабара и другихъ ново-армянскихъ діалектовъ. Со слѣдующаго же года на страницахъ нового лингвистич. журнала *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* началось печатаніе и самого изслѣдованія Гануша о фонетикѣ польско-армянского діалекта подъ заголовкомъ: „Beiträge zur armen. Dialektologie“. Въ этомъ прекрасномъ труде авторъ исходную точкою принялъ звуки самого польско-арм. діалекта; отъ нихъ онъ восходитъ къ звукамъ древне-армянского литературного языка (грабара), сопоставляя каждое отдельное слово польско-арм. діалекта съ соответствующимъ грабарнымъ.

Послѣ трудовъ Гануша мы должны назвать обѣ работы

А. И. Томсона (нынѣ проф. сравнит. языковѣдія и санскрита въ Одессѣ). Первая изъ нихъ, выпущенная въ 1887 г. („Лингвистическая изслѣдованія“), заключала „краткій очеркъ фонетики и морфологии Ахалтыскаго діалекта“. Въ этомъ труде авторъ держался той же системы, какъ и Ганушъ, т. е. воходилъ отъ звуковъ и формъ ахалтыскаго діалекта къ звукамъ и формамъ грабара. Но во второмъ труде („Историч. грамматика современного арм. языка г. Тифлиса“, СПБ. 1890), посвященномъ обстоятельственному описанію Тифлисскаго діалекта, авторъ измѣнилъ систему въ своемъ изслѣдованіи: въ фонетикѣ онъ уже исходить отъ звуковъ грабара къ звукамъ тифлисскаго діалекта; т. е. рассматриваетъ, какие звуки въ тифлисскомъ діалектѣ соответствуютъ известному звуку грабара. Методъ этотъ наиболѣе удобный и цѣлесообразный при настоящихъ обстоятельствахъ, и обѣ немъ намъ еще предстоитъ говорить. Особенность того въ другого труда проф. Томсона заключается въ томъ, что авторъ не довольствуется установлениемъ соотношеній между звуками и формами известныхъ діалектовъ съ одной стороны и грабара съ другой,—но пытается также выводить формы обще-армянского языка, изъ которого уже произошли отдельные діалекты. Попытка эта, при настоящемъ состояніи нашихъ сѣдѣній по армянской діалектологіи, является если не преждевременною то, во всякомъ случаѣ, очень смѣлою.

Наконецъ, въ 1896 г., въ ученомъ органѣ вѣнскихъ Михаэлистовъ „Handes Amzorgu“ начацялся печатаніемъ (съ февраля скаго №-а) этюдъ по фонетикѣ Марашскаго (въ Зейтунѣ) діалекта, принадлежащій перу молодого армениста Меликъ-Давидъ-Бега. Авторъ пользовался, при этомъ, указаниями парижскаго профессора—лингвиста A. Meillet. На этомъ этюдѣ я заканчиваю обзоръ трудовъ по армянской діалектологіи, появившихся до выхода въ свѣтъ моей работы о Мушскомъ діалектѣ, въ которой я теперь и обращаюсь.

Трудъ, который я представилъ на судъ историко-филологического факультета Имп. С.-Петербургскаго Университета, составляеть плодъ моихъ трехлѣтнихъ занятій. Его содержаніемъ служить сравнительная фонетика Мушского діалекта въ связи съ фонетикою грабара, т. е. древне-

армянского литературного языка¹⁾. Изучение Мушского диалекта для меня поистине представлялось удивительным и особенно замечательным, и не только потому, что в то время очень важным было для истории арм. языка вообще виду значений, которое имелось в историографии Армении Мушская страна. Мушская страна — древняя армянская область Таронь (въ Великой Армении), прославленная древними армянскими писателями какъ одна изъ наиболѣе прѣступныхъ областей Армении. Страницы истории этой области полны героическихъ воспоминаний изъ политической и религиозной жизни Армии. Достаточно упомянуть, что эта Таронская область была удѣломъ феодального рода Мамишанъ. Когда возгорѣлась религиозная война съ Персіей, Сасандиды цари которой стремились къ полной иранизаціи Армии, одолѣть доблестныхъ защитниковъ национальной церкви выступилъ Варданъ изъ рода Мамишанъ. Въ интеллигентскомъ развитіи Армении Таронская область играла чѣльше первенствующую роль; изъ нея вышли многие сподвижники въ дѣлѣ просвѣщенія Армии, напримѣръ св. Месропъ, создатель нового армянского алфавита, „отецъ армянской истории“ Моисей Хоренскій и мн. др. Въ этой же странѣ находился Яштишатъ, городъ знаменитый своими религиозными пурпурами въ языческую эпоху Армии. Въ виду всего этого я склоненъ быть вѣрить, что быть можетъ въ языкахъ этой Таронской страны надо искать основу древнеармянского литературного языка.

Впрочемъ, мысль о возможности поисковъ началь грабара въ диалектѣ Мушской (Таронской) страны была высказана еще задолго до меня. Почти полвѣка тому назадъ известный армянский учёный, г-нъ Ахвердянъ, во введеніи къ своему уже упомянутому изданию пѣсенъ тиѳлісскаго ашуха Саят-Нова высказалъ, какъ мы видѣли, мнѣніе о значеніи и важности диалекта Таронской области и Айраратской провинціи (т. е. диалектовъ Мушского и Арагатского) въ виду тѣхъ фактовъ изъ истории Армении и истории Армянской литературы.

1) „Этюды по Армянской Диалектологии“. Ч. I. Сравнительная фонетика Мушского диалекта въ связи съ фонетикой Грабара. Москва 1897 г., pp. XXIV—140*. Ещѣ вимъ „Доказанія и исправленія“ (М. 1897), p. IX*.

туры, которые традиционно и исторически связаны съ обѣими этими странами.

Территорія Мушского діалекта пока не можетъ быть определена съ точными обозначеніемъ своихъ границъ. Но, во всякомъ случаѣ, территорія, отведенная этому діалекту проф. Паткановымъ какъ въ его „Изслѣдованіи о діалектахъ Арм. языка“ (р. 103), такъ и во 2-мъ вып. „Матеріаловъ для изученія арм. нарѣчій“ (р. II), слишкомъ велика и должна быть въ значительной степени сужена. Мы, на основаніи нашихъ свѣдѣній, опредѣляемъ территорію изучаемаго нами діалекта приблизительно такъ: Мушский діалектъ (именно тотъ, матеріалы по которому мы собрали) это—діалектъ города Муша и прилегающихъ къ нему мѣстностей, т. е. діалектъ Мушской равнины—„Мышу дашт“ въ древней Таронской области Туруберанской провинціи Великой Армении (нынѣ Мушский Салджанъ, Битлісскаго вилайета).

До меня Мушскимъ діалектомъ занимался К. П. Паткановъ, который издалъ въ 1875 г. второй выпускъ „Матеріаловъ для изученія армянскихъ нарѣчій“, въ которомъ напечаталъ нѣкоторые тексты на Мушскомъ діалектѣ и далъ краткія свѣдѣнія о фонетическихъ и морфологическихъ особенностяхъ этого діалекта. Но, къ сожалѣнію, изданные имъ тексты не всегда заключаютъ въ себѣ образчики чистаго Мушского діалекта, вслѣдствіе чего въ очеркѣ фонетики мы находимъ приписанными Мушскому діалекту такія явленія, какія въ немъ не имѣютъ мѣста. (См. «Этюды по Арм. діалектології», ч. I §§ 160, 212). Если я позволяю себѣ упомянуть объ этомъ обстоятельствѣ, то, конечно, не съ цѣлью набросить тѣнь на славную память незабвенного профессора, который самъ былъ введенъ въ заблужденіе неточною ореографіей имѣвшихся въ его распоряженіи текстовъ, большинство которыхъ было имъ перепечатано изъ изданій другихъ фолклористовъ¹⁾.

1) По своей фонетикѣ Мушский діалектъ принадлежитъ къ группѣ „восточныхъ“ діалектовъ, если позволительно удержать эту несомнѣнно точную традиціонную терминологію. Нѣкоторыми арменистами этотъ діалектъ отождествлялся съ діалектомъ Ванскимъ; заблужденіе это, которому уплатить дань и я, было этнографическимъ овозраженіемъ. XXXVI.

Когда я началъ изучать эти тексты, то сразу почувствовалъ все ихъ неудобство для лингвистическихъ цѣлей, для которыхъ, впрочемъ, они и не предназначались. Фолклористы мало обратили вниманія на фонетическую сторону языка и записали тексты примѣнительно къ орографіи литературного ново-армянского языка, такъ что звуковыя діалектическія особенности остались скрытыми. Въ виду этого я рѣшилъ оставить совершенно эти тексты и лично изъ устъ народа собрать новые, записавъ ихъ научною латинскою транскрипціей.

Конечно, разъ я желалъ изучать живую рѣчь Мушцевъ-мушского населенія, то я долженъ былъ отправиться въ Мушъ, въ Битлисскій вилайетъ Турецкой Армении. Это разумѣется само собою. Но, къ сожалѣнію, этого сдѣлать я не могъ въ виду тѣхъ затрудненій и даже опасностей, которыя сопряжены съ научными занятіями въ предѣлахъ Отоманской имперіи; я думаю, что извѣстный случай съ однимъ профессоромъ-славистомъ слишкомъ хорошо памятенъ въ ученомъ мірѣ и, поэтому, мнѣ вѣтъ необходимости распространяться на эту тему¹⁾. Не имѣя возможности производить свои изслѣдованія на мѣстѣ, я рѣшилъ отправиться въ Закавказскій край, гдѣ, какъ мнѣ было хорошо извѣстно, находилось не мало мушскихъ переселенцевъ. Такихъ лингвистическихъ экспедицій я совершилъ двѣ, лѣтомъ 1894 и 1895 г. Работая въ Тифлисъ, Батумъ, Эривани и Эчміадзинѣ, я собралъ извѣстное количество текстовъ, на основаніи которыхъ и написанъ мой трудъ о фонетикѣ Мушского діалекта, составляющій первую часть моихъ „Этюдовъ по Армянской діалектології“. Разумѣется, работа не на родинѣ самого діалекта должна сказатьсь невыгодно на моемъ трудѣ: очень часто я нахожусь въ недоумѣніи относительно того или другого вопроса и явленія, на что, конечно, съ полнымъ правомъ сдѣлаютъ мнѣ указанія мои критики и рецензенты. Будемъ надѣяться,

вызвано близостью Мушского діалекта къ Ванскому въ морфологическомъ отношеніи; однако по своимъ фонетическимъ особенностямъ какъ Мушскій, такъ и Ванскій представляютъ два отдѣльныхъ діалекта.

1) На трудности, сопряженныя съ научными занятіями въ Турціѣ, указываетъ въ I томѣ Извѣстій Русскаго Археологич. Института въ Константинополѣ.

что будущий исследователь окажется счастливъе меня и будетъ имѣть возможность проиавести свои наблюденія на самой родинѣ Мушскаго діалекта. Я не сомнѣваюсь, что тогда мой трудъ будетъ и исправленъ и дополненъ во многихъ отношеніяхъ.

Перехожу теперь къ *методу* моей работы, методу, который можетъ считаться общимъ для всякаго подобнаго діалектологического этюда и который былъ уже успѣшно примененъ моими предшественниками (Томсономъ и др.). Я, именно, свою всѣ фонетическія явленія Мушскаго діалекта къ грабару, т. е. къ древне-арм. литературному языку, сопоставляя съ каждымъ звукомъ грабара его мушскія корреспонденціи (соответствія). При настоящемъ состояніи нашихъ свѣдѣній по армянской діалектологіи этотъ приемъ является единствено-раціональнымъ способомъ изученія исторіи армянскихъ діалектовъ. Этимъ способомъ весь діалектическій материалъ сводится къ извѣстнымъ единицамъ и, такимъ образомъ, облагается путь къ конечной цѣли изученія армянской діалектологіи—къ *сопоставленію всѣхъ арм. діалектовъ между собою и возстановленію, путемъ сравнительного метода, общо-армянского языка* (т. е. языка той эпохи, которая предшествовала появленію отдельныхъ арм. діалектовъ). Но, конечно, съ научной точки зрѣнія такой методъ можно оспаривать, ибо иногда дѣло можетъ принять такой характеръ, какъ будто мы отождествляемъ грабарь съ обще-армянскимъ языкомъ, тогда какъ самый грабарь, какъ искусственный литературный языкъ, заключаетъ въ своей основѣ одинъ изъ діалектовъ, получившихъ литературную обработку. Не смотря на это, пока (я дѣлаю особое удареніе на этомъ словѣ) ради несомнѣнныхъ удобствъ мы должны держаться этого метода.

Излагая соотвѣтствія каждому звуку грабара въ Мушскомъ, я считалъ нeliшнимъ предпосылать особый §-ъ, въ которомъ излагается *генетическая исторія этого грабарного звука*, т. е. разсматривается, какому звуку или какимъ звукамъ индо-европейскаго прайзыка онъ соотвѣтствуетъ. Такимъ образомъ, я возвожу исторію звуковъ Мушскаго діалекта—черезъ посредство грабара—до индо-европ. прайзыка.—Далѣе, я считаю нужнымъ обратиться къ изученію *чредующихся*

или параллельных звуковъ въ самомъ грабарѣ. Этому изученію параллельныхъ написаній въ грабарныхъ рукописяхъ я придаю особенную важность. Я не сомнѣваюсь, что современемъ, когда изученіе древне-армянскихъ рукописей съ лингвистической точки зрѣнія станетъ на твердую ногу, окажется возможнымъ открыть сѣды древнѣйшихъ диалектовъ. лично я рукописями занимался не особенно много; такъ, я изучилъ нѣкоторыя древнѣйшія рукописи библіотекъ Мхитаристовъ въ Венеціи и Вѣнѣ¹⁾), о нѣкоторыхъ же другихъ я имѣлъ свѣдѣнія изъ вторыхъ руко (напр. о рук. Евангеліи библіотеки Лаз. Инст. Вост. Языковъ въ Москвѣ). Несмотря однако на ограниченное число рукописей, которыми я занимался, мнѣ всетаки удалось и изъ нихъ извлечь интересныя написанія, представляющія уклоненіе отъ «классического канона». Въ связи съ изученіемъ вариантовъ рукописныхъ написаній первостепенное значеніе имѣть также изученіе особенностей отдельныхъ орографическихъ школъ; этотъ отдѣль армянской филологии, къ сожалѣнію, почти совершенно не затронутъ.

Еще болѣе материала для древнѣйшихъ армянскихъ диалектовъ можно извлечь изъ древне-армянскихъ надписей. Но, къ сожалѣнію, изданія ихъ оставляютъ желать очень многаго, вслѣдствіе чего и приходится ограничиваться очень немногими, но за то точными копіями.

Въ заключеніе я не могу не повторить моей глубокой благодарности тѣмъ лицамъ и учрежденіямъ, которыхъ такъ или иначе содѣствовали мнѣ при моихъ занятіяхъ какъ въ Закавказѣ и Москвѣ, такъ и въ Венеціи и Вѣнѣ. Съ особою же признательностью я долженъ помянуть покойнаго заслуженнаго профессора С.-Петербургскаго Университета К. П. Патканова, незабвенной памяти котораго я посвятилъ свой первый трудъ въ области армянской диалектологии. Труды проф. Патканова, о которыхъ я уже

1) О венеціанскихъ и вѣнскіхъ Мхитаристахъ см. мою статью въ сборнике „Братская помощь пострадавшимъ Армянамъ (М. 1897)“—подъ заглавиемъ: „Дѣяния ученыхъ обитали“.

упоминаль, были для меня первымъ учебникомъ и руководствомъ, когда я началъ заниматься армянской диалектологией. Могу сказать — эти труды и двинули меня въ эту область арmeno-вѣдѣнія.

Къ незабвенному Керопе Петровичу я вправѣ обратиться съ извѣстнымъ стихомъ бессмертного тосканского пѣвца:

Tu se' lo mio maestro e il mio autore!

(*Dante, Divina Commedia, Inferno, I, 85*).

Итакъ, если покойный проф. Паткановъ указалъ мнѣ своими трудами путь по которому итти, то пусть его настоящіе преемники и сотоварищи по университету укажутъ мнѣ, насколько вѣрно я иду по избранному пути! Dixi.

Левонъ Мсеріанцъ.

Къ стр. 30. Покойному Яну Ганушу (Jan Hanusz), кромѣ упомянутаго изслѣдованія о языкахъ Галицкихъ армянъ, принадлежитъ также статья (составленная при участіи Ад. Крынъскаго) объ армянскомъ языке и его диалектахъ въпольской энциклопедіи, издаваемой въ Варшавѣ— „Wielka Encyklopedia Powszechna Ilustrowana t. V, pp. 7—9.

Обычай армянъ въ Галиції, съ множествомъ мѣстныхъ армянскихъ выражений и нѣкоторыми библиографическими указаніями, описаны Оскаромъ Коллбергомъ въ его монографіи „Pokusie. Obraz etnograficzny”. Kraków. 1882, t. I, pp. 353—356.

Ред.

СВАДЕБНЫЕ ОБРЯДЫ, ОБЫЧАИ, ПОВЪРЬЯ И ПРЕДАНІЯ у Бурята Унгинского Ивородческаго вѣдомства Балаганскаго округа.

У Бурята Унгинского Ивородческаго вѣдомства есть такое преданіе о происхожденіи свадьбы. Эсэгэ-Малан-тэнгэри вздумалъ женить своего сына, которому хотѣлъ высватать дочь богатаго Хангая (по-бурятски: багин Хангай). Когда Эсэгэ-Малан-тэнгэри прїѣхалъ къ богатому Хангаю сватать дочь за своего сына, тогда богатый Хангай потребовалъ отъ Эсэгэ-Малан-тэнгэри: «дай мнѣ луки солнца и луны!».

Тогда Эсэгэ-Малан-тэнгэри, не совсмавъ его дочь, прїѣхалъ обратно домой, думая, что если онъ богатому Хангаю отдастъ луки солнца и луны, то на землѣ сдѣлается темно, и что же будетъ съ земными людьми?

Жена Эсэгэ-Малан-тэнгэри, Эхэ-Юран-тэнгэри, спрашиваетъ у своего мужа, высватали ли онъ дочь богатаго Хангая. Эсэгэ-Малан-тэнгэри говоритъ своей женѣ, что богатый Хангай проситъ у него луки солнца и луны, которыхъ дать нельзя. Тогда жена говоритъ ему: «ты пойзжай къ богатому Хангаю и проши у него морское мерцаніе и земное отраженіе, которыхъ и онъ не можетъ дать тебѣ. Эсэгэ-Малан-тэнгэри опять поѣхалъ къ богатому Хангаю и спрашиваетъ у него морское мерцаніе и земное отраженіе. Богатый Хангай ни того ни другого не могъ поймать; тогда онъ отказался и отъ своего требованія.

Эсэгэ-Малан-тэнгэри высватали дочь богатаго Хангая за своего сына и прїѣхали домой. Богатый Хангай прїѣхалъ съ своею дочерью къ Эсэгэ-Малан-тэнгэри. Оба они не знали, какъ женить, т. е. устроить свадьбу; тогда они пригласили шамана Ноён-Бубея, который устроилъ свадьбу, следующимъ образомъ: закололъ баана, голову которого вязъ съ дыхательнымъ горломъ, сердцемъ и легкими; велѣлъ вырубить березу, вкопать ее въ землю, и эту березу

позвалъ „тургэ“. На турге повѣсила шубу жены Эсэгэ-Малан-тэнгэри Эхэ-Юран-тэнгэри, и невѣста бросила жиръ своему свекру Эсэгэ-Малан-тэнгэри. Такимъ образомъ была устроена первая свадьба.

Другие говорятъ слѣдующее: когда Эсэгэ-Малан-тэнгэри высоваталъ дочь богатого Хангая за своего сына, то онъ отвѣзъ сына къ невѣстѣ, но сынъ постоянно уходилъ домой. Тогда Эсэгэ-Малан-тэнгэри, по совѣту шамана Ноён-Бубея (а другие говорятъ—по совѣту Заря Азарга), привезъ невѣсту къ своему сыну и устроилъ первую свадьбу, какъ выше описано. Тогда невѣста не уходила отъ своего жениха. Съ этого времени невѣсту стали отвозить къ жениху.

И у Кудинскихъ буряты есть тоже преданіе, что Эсэгэ-Малан-тэнгэри высоваталъ своему сыну невѣсту, къ которой отводилъ въ сколько разъ сына, но сынъ его всегда уходилъ домой. Тогда Эсэгэ-Малан-тэнгэри, по совѣту Заря-Азарга (ежа), привезъ невѣсту и отдалъ сыну и устроилъ свадьбу; невѣста уже не уходила отъ мужа. Съ этого времени стали отвозить невѣсту къ жениху, а не жениха къ невѣстѣ, какъ прежде было¹⁾.

Нѣкоторые буряты Унгинского Инородческаго вѣдомства

¹⁾ Это не замѣкъ-ли на существованіе матріархата у бурята? Кстати будеть обратить вниманіе на высшія божества у бурята. Намъ извѣстно, что у западныхъ 65 тэнгэри самый старшій изъ нихъ, Хан-Тюрмас-тэнгэри, имѣть бабушку Манзан-Гормо, которая имѣть девять драгоценностей (ердэн); къ ней-то Хан-Тюрмас тэнгэра обращается во всѣхъ трудныхъ и опасныхъ случаяхъ, отъ нея получаетъ советы и наставленія и ей молятся, какъ покровительницѣ. Наставленія и советы бабушки Манзан-Гормо Хан-Тюрмас-тэнгэри и всѣ прочіе западные тэнгэрины исполняютъ безпрекословно.—Между восточными 44 тэнгэри тоже есть одна тэнгэри изъ женщинъ, которую буряты называютъ Охин-Харата-тэнгэри; она очень могущественна и земнымъ женщинамъ она посылаетъ различія болѣзни.

У бурята Унгинского вѣдомства во главѣ Хотхо-Онгоновъ находятся девять дочерей Эсэгэ-Малан-тэнгэри; иные говорятъ—три дочери.

У Кудинскихъ буряты во главѣ Сатинскихъ бурхановъ тоже находится женщина.

У западныхъ и восточныхъ Хатовъ во упоминается женщина. Можетъ быть западные, восточные и Ухан-Хаты образовались въ періодъ матріархата. Вообще Хаты, позидимому, не кто иной, какъ покойные Галиши, съ своими кровавыми расправами за первенство. Интересно обратить вниманіе на составъ Хатовъ: у нихъ имѣются присутственныхъ мѣста съ многочисленными чиновниками, инсарями и письменными дѣмонопроизводствомъ въ родѣ русскихъ судовъ, съ такими же подкупными чиновниками и писарями, которыхъ буряты хорошо знаютъ изъ долгаго опыта.

Покровительница омовеній шамана у бурята Унгинского вѣдомства женщина Хан-Нухар. Покровительница тохорена тоже женщина, которой обряды совершаются женщинами. Кроме того, есть особый онгон, которого называютъ „зинхи онгон“ (по-русски: бабий онгонъ). Этому онгону обряды совершаются женщины, и самый онгон дѣлаютъ женщины,—и т. д.

говорить, что свадьбу установилъ между людьми Абай-Гэсэр-Богдо-Хан; по случаю этого поютъ слѣдующую пѣсню:

- | | |
|---|--|
| 1. Улан нари угин хада
Ухан далан обрхо;
Уган торои угин хада
Абай-Гэсэр-Богдо.
Шара нари угин хада
Шара далан обрхо;
Саган торои угин хада
Абай-Гэсэр-Богдо.
Халун нари угин хада
Хара далан обрхо;
Хан торои угин хада
Абай-Гэсэр-Богдо. | Краснаго солнца начало—
Со дна водяного моря;
Старшей свадьбы начало—
Отъ Абай-Гэсэр-Богдо.
Желтаго солнца начало—
Со дна желтаго моря;
Выной свадьбы начало—
Отъ Абай-Гэсэр-Богдо.
Жаркаго солнца начало—
Со дна чернаго моря;
Царственной свадьбы начало—
Отъ Абай-Гэсэр-Богдо. |
|---|--|

У нынѣшнихъ Уггинскихъ бурятъ сватовство происходитъ слѣдующимъ образомъ. Если какому-нибудь буряту приглажется какая-нибудь дѣвица, тогда онъ узнаеть отъ родителей дѣвицы, желаютъ ли они выдать свою дочь за него, а у дочери спрашивается, согласна ли она выйти замужъ за него.

Во многихъ случаяхъ родители о желаніи дочери вовсе не спрашиваются; особенно въ старину нерѣдко родители выдавали своихъ дочерей замужъ противъ ихъ желанія. Нынѣ родители стали спрашивать согласія у своихъ дѣтей вслѣдствіе того, что насилино выданныя дочери почти всегда не живутъ съ своими нелюбимыми мужьями, а убѣгаютъ съ другими и обвѣнчиваются по обряду православной церкви. Нынѣ буряты говорятъ: «монахи басагад хобуд бәе бәедә мәдәши боло», т. е. нынѣшнія дѣвицы и парни стали знать сами себя.

Если родители и дочь ихъ согласны, то родители жениха или самъ женихъ привозжаютъ къ родителямъ невѣсты съ золотою монетою, а если бѣднѣе, то съ серебрянымъ рублемъ, привязаннымъ на ленточки; по привоздѣ привезеннюю монету надѣваютъ на шею невѣсты. Когда золотая или серебряная монета надѣта на шею дѣвицы, послѣдняя уже считается невѣстою, и по обычаю не можетъ быть просватана за другого. Иногда впрочемъ послѣ принятія монеты сватовство разстрѣивается; тогда родители невѣсты должны возвратить монету.

Черезъ нѣсколько времени послѣ надѣванія монеты родители жениха снова привозжаютъ къ родителямъ невѣсты и мѣняются поясами; въ это время пьютъ вино отъ родителей жениха; впослѣдствіи черезъ нѣсколько времени родители жениха приводятъ лошадей къ родителямъ невѣсты и такимъ образомъ постепенно начинаютъ платить колымъ.

Теперь большею частію, во избѣженіе лишнихъ расходовъ и траты времени, если женихъ и невѣста взрослые и скоро

можетъ быть свадьба, все эти обычай соединяютъ вмѣстѣ слѣдующимъ образомъ.

Въ назначенный срокъ родители или самъ женихъ съ извѣстными сосѣдями и родными пріѣзжаютъ къ невѣстѣ, иногда приводятъ лошадей по состоянию отъ одной до 10 головъ и рѣдко болѣе. Существуетъ обычай, что родители жениха, передъ тѣмъ какъ хватъ къ невѣстѣ и вести лошадей, увѣдомляютъ родныхъ, если у нихъ не хватаетъ лошадей, сколько нужно вести ихъ къ родителямъ невѣсты; тогда родные по желанію даютъ родителямъ жениха одного и рѣдко двухъ коней. Но это считается какъ будто займомъ; впослѣдствіи если тотъ, кто далъ коня, будетъ женить своего сына, тогда родители жениха обязательно должны дать коня. Этотъ обычай у бурята называется харю (слово «харю» происходит отъ слова «хариха»—уѣхать).

Когда пріѣдутъ родители жениха съ родными къ родителямъ невѣсты, то по увѣдомленію собираются родные и сосѣди невѣсты. Родители невѣсты по обычаю угождаются пріѣзжихъ гостей, въ томъ числѣ и собравшихся своихъ родныхъ и сосѣдей. Приведенныхъ лошадей родители невѣсты берутъ и пускаютъ съ своими лошадьми.

Потомъ со стороны жениха что-нибудь изъ родныхъ или самъ отецъ жениха, если онъ пріѣхалъ, надѣваетъ по обычаю невѣстѣ на шею «холобши», т. е. золотую монету на ленточкѣ. Это первый обычай сватовства, и безъ «холобши» сватовство не можетъ быть.

Если дочь не желаетъ выходить замужъ за пріѣхавшаго жениха, то снимаетъ съ шеи «холобши», или просто рветъ ленточку и бросаетъ ему обратно. Если невѣста любить жениха, то принимаетъ «холобши», т. е. позволяетъ надѣть себѣ на шею. Послѣ этого оба свата, т. е. отцы жениха и невѣсты, садятся рядомъ; затѣмъ отецъ жениха встаетъ, кланяется отцу невѣсты и цѣлуетъ его; потомъ по обычаю снимаетъ свой поясъ, которымъ опоясываетъ отца невѣсты, и садится на прежнее мѣсто. Въ свою очередь встаетъ отецъ невѣсты, кланяется отцу жениха, цѣлуетъ его и своимъ поясомъ опоясываетъ отца жениха. Это—второй обычай сватовства; онъ называется у бурята «бѣхѣ андалаха» (мѣняться поясами).

Далѣе родители невѣсты и жениха условливаются о количествѣ колыма, по взаимному соглашенію обѣихъ сторонъ. Обыкновенно количество колыма зависитъ отъ состояния родителей жениха и невѣсты.

Затѣмъ условливаются о количествѣ вина, которое долженъ купить отецъ жениха для угожденія родителей, родныхъ и сосѣдей невѣсты, которые стараются выпить побольше

вина; въ этомъ сказывается самолюбіе и хвастовство бурята. Количество вина зависитъ опять-таки отъ состоянія родителей жениха и невѣсты: богатые покупаютъ отъ 5 до 7 ведеръ и рѣдко до 10 ведеръ, бѣдные ограничиваются однімъ или двумя ведрами вина. Отецъ жениха выдаетъ деньги на покупку вина. Тогда запрягаютъ одного коня со стороны невѣсты, а другого со стороны жениха, и на парѣѣдуть двое и болѣе человѣкъ, изъ которыхъ одинъ со стороны жениха, а другіе со стороны невѣсты, въ ближнюю деревню, гдѣ есть винный складъ или кабакъ. Купивъ условленное количество вина, въ отдаленную посуду берутъ немного вина, которымъ дѣлаютъ обрядъ «духаху» и пьютъ сами, а оставшимся виномъ на обратномъ пути угощаютъ встрѣтившихся буряты. Кроме того родители, родные и сосѣди невѣсты за свои деньги заказываютъ посланнымъ вина для угощенія гостей; такимъ образомъ покупаютъ всего до 10 или 15 ведеръ вина.

По прѣѣздѣ посланныхъ съ виномъ, родители, родные и сосѣди невѣсты берутъ каждый свое вино, которое заказали купить, и уносить домой. Вино, купленное отцомъ жениха, разливаютъ въ нѣсколько сосудовъ, которые ставятъ около очага юрты, а потомъ оба свата садятся рядомъ. Приглашенный шаманъ брызгаетъ вино покровительствующимъ Заянамъ и мѣстнымъ горнымъ старцамъ. Когда кончится обрядъ брызганья, тогда мясо колотаго барана или жеребенка варятъ въ котлѣ; сварившееся мясо вынимаютъ изъ котла, отрѣзываютъ нѣсколько кусковъ его и бросаютъ въ огонь. Потомъ всѣ собравшіеся родные и сосѣди невѣсты и съ прѣѣзжими гостями со стороны жениха начинаютъ пить вино. Гости прїехавшіе и отецъ жениха по обычай дарятъ невѣstu деньгами, золотыми и серебряными монетами. Этотъ обычай у бурята называется «архи улгаха» (пить вино). Этотъ день преимущественно проводятъ у родителей невѣсты. Послѣ выпивки вина прѣѣзжіе гости со стороны жениха по приглашенію бывають въ улусъ у родныхъ и сосѣдей невѣсты поочередно съ архидашинами; такимъ образомъ гуляютъ нѣсколько дней, а потомъ уѣзжаютъ домой.

Родители невѣсты, если они богаты, шьютъ гостямъ рубашки, которые надѣваютъ на гостей, которые прїѣхали со стороны жениха, а отцу жениха обыкновенно надѣваютъ новую шубу или халатъ, смотря по времени года. По поводу этого обычая надѣванія шубы буряты выражаются такъ: «ирада золтон дэгэл ёмѣтхѣ, аманда золтон адуха идехэ» (счастливый на спину надѣваетъ шубу, счастливый ртомъ єсть скотъ, т. е. кто имѣть сына, тотъ надѣваетъ шубу, а кто имѣть дочь, тотъ получаетъ колымъ).

Иногда у бурят сватание происходит еще въ малолѣтнемъ возрастѣ дѣтей, и заблаговременно родители жениха платить колымъ родителямъ невѣсты; но свадьба въ этихъ случаяхъ откладывается до возмужалаго возраста жениха и невѣсты.

Нерѣдко буряты еще не имѣющие дѣтей мѣняются поясами и пьютъ немнога вина, говоря: «аманда золтон адухѣ идехѣ, арада золтон дэгэл ѿмтхѣ». Если у нихъ впослѣдствіи рождаются дѣти, т. е. у одного сынъ, у другого дочь, то они становятся женихомъ и невѣстою, и отецъ жениха начинаетъ платить колымъ. Теперь этотъ обычай выводится вслѣдствіе того, что подобные сватовства впослѣдствіи часто разстрѣиваются, не смотря на настоянія родителей.

Буряты мало обращаютъ вниманія на года, и иногда бываютъ также случаи, что жениху около 10 лѣтъ и менѣе, а невѣстѣ около 20 лѣтъ и болѣе; ихъ живятъ; они живутъ какъ мужъ и жена; въ этихъ случаяхъ руководствуются экономическими интересами.

Послѣ просвата родители жениха начинаютъ уплачивать родителямъ невѣсты условленный колымъ, и свадьба устраивается тогда, когда выплачено весь колымъ или хоть часть его; если колымъ уплачено весь, то родители жениха имѣютъ право требовать къ себѣ невѣсту.

Родители невѣсты до свадьбы постепенно приготовляютъ дочери всю нужную одежду, по временамъ года, и прочія вещи, какъ то: покупаютъ золотыя и серебряныя монеты, маржаны и т. д., чтобы къ свадѣбѣ кое что изъ одежи было готово, особенно украшенія, на которыхъ обращаютъ особенное вниманіе.

Когда время устроить свадьбу, то отецъ жениха или самъ женихъ съ кѣмъ-нибудь изъ сосѣдей ёдутъ къ родителямъ невѣсты, съ собою берутъ вино, деньги и разнаго скота, если не уплачено колымъ; если же колымъ уплачено весь, то обыкновенно ёдуть только съ виномъ. Женихъ по пріѣздѣ угощаетъ родителей невѣсты, родныхъ и сосѣдей и просить назначить день свадьбы. Родители невѣсты, посовѣтовавшись между собою, назначаютъ день свадьбы, всегда въ новолуние. Въ некоторыхъ мѣстахъ передъ отѣзгадомъ на свадьбу родители невѣсты просятъ у жениха хорошаго коня, котораго женихъ и даетъ. Послѣ этого отецъ жениха или самъ женихъ уѣзжаетъ обратно домой и приготовляется къ свадѣбѣ.

Прежде у бурятъ Угинскаго Инородческаго вѣдомства существовалъ обычай такъ называемый «хѣл». Обыкновенно женихъ ёхалъ съ нѣсколькими родными къ невѣстѣ и съ собою брали мясо и вино; по пріѣздѣ угощали родителей, родныхъ и сосѣдей невѣсты, а потомъ уѣзжалъ обратно. Если

родители невѣсты не назначали срокъ свадьбы, а оттягивали время, тогда женихъ съ родными ъхалъ опять въ родительсьмъ невѣсты съ халомъ, при этомъ по обычаяу брали съ собою верховой кнутъ, который по пріѣздѣ, входя въ юрту, вѣшали на „тэнги“. Тогда родители невѣсты должны были назначить срокъ свадьбы. Нынѣ буряты Унгинскаго вѣдомства съ халомъ не ъздятъ къ родителямъ невѣсты, а Кудинскіе буряты Геркутскаго округа до сихъ поръ ъздятъ съ халомъ. Значеніе хала не могли мнѣ объяснить.

Родители невѣсты, приготавливши съ свадьбѣ, увѣдомляютъ родныхъ, родственниковъ и сосѣдей ъхать на свадьбу. Если они хотятъ устроить вечорку передъ свадьбою, то за нѣсколько дней передъ отъездомъ на свадьбу по старинному обычаяу приглашаютъ родныхъ, родственниковъ и сосѣдей, колуть баана или жеребенка, иногда большую кобылу; состоятельный родители колуть нѣсколько штуки животныхъ, покупаютъ вина и приготовляютъ тарасунъ для угощенія собравшихся родныхъ, родственниковъ, сосѣдей и прочихъ, потому что молодежь обоего пола собирается много изъ близкихъ улусовъ и другихъ родовъ; сборъ народа бываетъ порядочный; всѣ они сперва собираются у родителей невѣсты, и изъ нихъ выбираютъ тѣхъ лицъ, которыхъ пойдутъ на свадьбу.

Собравшиеся родные, родственники, сосѣди и посторонніе люди изъ другихъ улусовъ и родовъ, въ особенности молодежь обоего пола, начинаютъ національную пляску слѣдующимъ образомъ: молодежь обоего пола становится въ кругъ, держа за руки другъ друга; сперва медленно двигаются по солнцу, и поютъ пѣсни протяжно; плясать противъ солнца и не составивъ кругъ считается грѣхомъ, потому что духи во время своихъ вечорокъ пляшутъ полукругомъ и двигаются противъ солнца. Затѣмъ черезъ нѣсколько времени пляшущіе придвигаются плотно другъ къ другу и скачутъ, тоже двигаясь все время по солнцу, причемъ мотивъ пѣсни изъ протяжного становится болѣе ускореннымъ. Пляска эта называется «хатарха» (по-русски: бѣжать рысью). Обыкновенно какая-нибудь старуха или старикъ первый начинаетъ пляску и поетъ пѣсню. По мнѣнію бурята, молодымъ людямъ начинать пляску и пѣсть пѣсню во время большихъ и многолюдныхъ сборовъ народа нельзя, потому что духи его возьмутъ, т. е. этотъ человѣкъ скоро погибъ.

Во время пляски хатарха молодежь поетъ разныя пѣсни, въ томъ числѣ плясовыя и свадебныя. Вотъ нѣсколько пѣсень для примѣра¹⁾:

¹⁾ Дословный, иногда не имѣющій яснаго смысла переводъ бурятскихъ текстовъ въ настоящей статьѣ, за полной невозможность прозрѣки, оставляемъ на ответственности автора. Ред.

2. Алда хара сажія
Ара биде халыбы,
Ама саган буган дали
Урамдаадан баябди.
Хобол монгён сажія
Хоши уржакшин халыбы;
Хушу саган буган дали
Урамдаадан баябди.

Въ обхватъ черную косу
На спину побросаемте;
Какъ бѣло-ротый изюбрь,
Крича постоимте.
Тонко-серебряную косу
Взձь и впередъ побросаемте;
Какъ бѣло-губый изюбрь,
Крича постоимте.

3. Саган тула шандаган
Сахын дэрэ жимтэ,
Саган Хани албатан
Надан дэрэ жимтэ.
Боро тула шандаган
Бургахъянда жимтэ,
Богдо Хани албатан
Надан дэрэ жимтэ.

Бѣлыи заяцъ—тулай
По снѣгу имѣть дорогу;
Бѣлаго Цара подданные
На вечорку имѣть дорогу.
Сѣрый заяцъ—тулай
Въ кустарникъ имѣть дорогу;
Богдо-Хана подданные
На вечорку имѣть дорогу.

4. Тайга дунда харахада
Табан-Саган хайхан,
Тала дунда харахада
Ехур надан хайхан.
Ой дунда харахада
Олов-Саган хайхан,
Улад-зондо харахада
Ехур надан хайхан.

Посреди тайги смотрѣть—
Табан-саган¹⁾ красивъ;
Среди простора (степи) смотрѣть—
Игра (вечорка) „ехур“²⁾ красива.
Среди лѣса смотрѣть—
Много бѣлой красы;
Среди людей и народа смотрѣть—
Игра ехур красива.

5. Хотон сохи хонъхи дэлп
Хоръен нэръен баябди,
Хушу саган буган дэли
Урамдаадан баябди.
Хурэ сохи адухъин дэли
Хуръен нэръен баябди,
Хузу саган буган дэли
Урамдаадан баябди.

Какъ въ хлѣвѣ овцы,
Гудя и гремя постоимте;
Какъ бѣло-губый изюбрь,
Крича постоимте.
Какъ во дворѣ скотъ,
Гудя и гремя постоимте;
Какъ бѣло-шерный изюбрь,
Крича постоимте.

6. Арагажи бильшихэн
Адухъин мана хайхан,
Аяглажи зугалхада
Мани угитэн хайхан.
Хушулажи бильшихэн
Хонин адухъин хайхан,
Хушар шинэр зугалхада
Мани угитэн хайхан.

На сѣверной сторонѣ пасущійся
Налѣ скотъ красивъ;
Игриво говорящіе (поющіе)
Наши ровесники красивы.
Впереди пасущійся
Скотина, овцы красивы;
По старицѣ и по новому говорящіе
Наши ровесники красивы.

7. Хада дэгур хархада
Хадахъэр тарын хайхан,
Хамак зондо хархада
Мани нѣхѣд хайхан.

Надъ горою посмотрѣть—
Жатый хлѣбъ красивъ;
По всему народу посмотрѣть—
Наши друзья красивы.

¹⁾ Табан-саган травянистое растеніе съ бѣлыми цветами.

²⁾ Ехур-надан тоже что пляска хатарха отъ мотива пѣсни, которую поютъ: ехур, ехур, ехуръ, ехуръ, ехурлажи надан.

- Бори дэгур хархада
Бодолгор тарян хайхан,
Богдо зондо хархада
Угин нөхөд хайхан.
- Надъ бугромъ посмотрѣть—
Въ снопахъ хлѣбъ красивъ;
Въ Богдо-народъ посмотрѣть—
Ровесники и друзья красивы.—
8. Гунан хайран шинэдэ
Гурбан зудан илерхэ,
Гушин шудэни саганда
Сэжин луга илерхэ.—
Дёнён хайран шинэдэ
Дёрбён зудан илерхэ,
Дёшин шудэни саганда
Сэжин зуга илерхэ.—
- Въ трехдневномъ новолунії
Три долы ясны;
Пока тридцать зубовъ бѣлы,
Въ груди пѣсни (разговорь) ясны.
Въ четырехдневномъ новолунії
Четыре долы ясны;
Пока сорокъ зубовъ бѣлы,
Въ груди пѣсни (разговорь) ясны.—
9. Обблд обол барабаиймэл
Угидэ залу ябахабэбдил;
Нажирта нахир барабаиймэл
Наханды залу ябахабэбдил.—
- Зима зимою не стоитъ,
Въ вѣкъ молодыми не будемъ.
Лѣто лѣтомъ не стоитъ,
Въ жизни молодыми не будемъ.

(Первые три пѣсни (2, 3, 4) старинного происхожденія; въ нихъ отражается образъ жизни прежнихъ бурятъ, которые въ тѣ отдаленные времена въ Зэгэтэ-аба общими силами занимались звѣроловствомъ¹⁾; мясомъ убитыхъ звѣрей питались, и это составляло ихъ главную пищу, а шкуры—одежду и проч. Прежние буряты, какъ охотничій народъ, преимущественно жили въ лѣсахъ и охотились за звѣрями, за которыми слѣдили, какъ бы удобнѣе перехитрить ихъ и добыть побольше мяса для поддержания своего существованія. Въ областы на звѣрей, во время стоянокъ, когда не охотились за звѣрями, они имѣли свои игры и забавы, во время которыхъ пѣли пѣсни. Въ этихъ пѣсняхъ отражался ихъ образъ жизни, какъ охотничьяго народа. Вообще въ старинныхъ пѣсняхъ буряты часто встрѣчаются разные звѣри, образъ жизни которыхъ они сравниваютъ съ своимъ, подражаютъ ихъ крику и т. п. Въ четвертой пѣснѣ⁽⁵⁾ уже встрѣчается домашній скотъ. Должно полагать, эта пѣсня и подобная ей пѣсни поздняго происхожденія или передѣланы изъ старой пѣсни на новый ладъ подъ влияніемъ скотоводства. Когда буряты стали заниматься скотоводствомъ, то прежняя многошумная и бурная Зэгэтэ-аба начала падать; скотъ доставлялъ безъ особыхъ опасностей болѣе питательную пищу, чѣмъ опасная и трудная охота; кромѣ того, они не могли уже на охоту удаляться далеко, оставивъ скотъ, который требовалъ ухода за собою. Но все-таки въ этой пѣснѣ тоже упоминается имя изюбра и желаніе подражать голосу его. Слѣдовательно, здѣсь смѣшились скотоводческій и звѣроловческій образъ жизни буряты. Въ пятой пѣснѣ⁽⁶⁾ упоминается только домашній скотъ, красоту котораго хвалять, сравнивая его съ своими ровесниками;

¹⁾ О Зэгэтэ-аба (звѣроловческомъ бытѣ) у бурятъ см. „Этногр. Обзоръ“ XXI. Ред.

постепенно скотоводство уже составляло необходимое занятие, безъ которого не могли жить буряты. Въ шестой пѣснѣ (7) уже упоминается хлѣбъ; буряты послѣ прихода русскихъ позаимствовали отъ нихъ хлѣбопашество; эта пѣсня новѣйшаго происхожденія. Относительно седьмой и восьмой пѣсни (8, 9), трудно что-нибудь сказать опредѣленного, старинныя ли они или новой редакціи; во всякомъ случаѣ прежніе буряты, должно полагать, были не чужды наблюденій надъ явленіями природы, а потому они въ нѣкоторыхъ пѣсняхъ своихъ сравнивали эти явленія съ своею жизнью. Подобныхъ пѣсень у бурята много).

Потомъ молодежь обоего пола поетъ свадебныя пѣсни разнаго содержанія, напр. чтобы невѣста вела себя хорошо въ домѣ жениха и не боялась чужого народа. Иногда поется не обѣ одной невѣстѣ, а относительно всего свадебнаго поѣзда и другихъ, что видно изъ содержанія слѣд. пѣсенъ:

- | | |
|---|---|
| <p>10. Холбо хултэ хулая
Хурмыгъ зардул илгэе,
Хушу саган буган дэли
Урамдалдан баябди.
Алда хултэ хулая
Абан зардул илгэе,
Ама саган буган дэли
Урамдалдан баябди.</p> | <p>Съ развоеннымъ хвостомъ савраску
Пошли посльмъ свадьбы;
Какъ бѣло-губый изюбрь,
Крича постоимте.
Въ обхватъ съ длиннымъ хвостомъ
Пошли посльмъ облавы; [савраску]
Какъ бѣло-ротый изюбрь,
Крича постоимте.</p> |
| <p>11. Томбр томбр удэгин
Тогдѣ тульжэн оророктын,
Томбѣ зонин баса
Тодон угэй зугаларактын.
Харши, харши удгии
Хан татан оророктын,
Хамак зонин баса
Тодон угэй зугаларактын.
Боржи мянгён барюрин
Барян татан оророктын,
Баха занин баса
Тодон угэй зугаларактын.</p> | <p>Сквозь желѣзнную дверь
Толкнувъ входите;
Стоящаго десяти-тысячнаго народа
Не боясь, (разговаривайте) пойте.
Досчатую, досчатую дверь
Потянувъ, входите;
Всего стоящаго народа
Не боясь, (разговаривайте) пойте.
„Боржи“ серебрянную ручку двери
Потянувъ, входите;
Всего стоящаго народа
Не боясь, (разговаривайте) пойте.</p> |

Иногда дѣвицы съ невѣстою поютъ пѣсни, укоряя своихъ родителей, что они ихъ промѣняли на колымъ и отдаются на чужбину; въ этихъ пѣсняхъ слышится глубокое горе и неудовольствіе, что овѣ по волѣ рока рождены дѣвицами и принуждены жить внѣ родительскаго дома на чужбинѣ; заувыненный и протяжный мотивъ нацѣва въ этихъ пѣсень невольно заставляетъ прослезиться старииковъ и старухъ. Въ этихъ пѣсняхъ упоминается только домашній скотъ.

- | | |
|---|---|
| <p>12. Баба шама гэс мэнн
Баракшудар андалдаба,</p> | <p>Отецъ, я тебя уговаривала,
А ты на темный скотъ промѣнялъ.</p> |
|---|---|

Андаахайн хорондо шини
Галаби мултарсара хылбархаб.
Баранда бабанда ябахы мана
Хариды мани хаяба.
Ибы шама гэсэ мани
Эрэкшудэр андалдаба,
Андаахайн хорондо шини
Галаби мултарсара хылбархаб,
Имендэ баранда ябахы мана
Хариды мани хаяба.
Ахайуд шама гэсэ мани
Алакшудэр андалдаба,
Андаахайн хорондо тана
Галаби мултарсара хылбархаб.
Альда имендэ ябахы мана
Хариды мани хаяба.

На зло ты промъяналь;
До окончания галаба буду расцвѣт;
Всѣ у отца ходили бы мы, [тать;
На чужбину нась бросили.
Мать, я тебе уговариваля,
А ты на пестрый скотъ промъянала,
На зло ты промъянала;
До окончания галаба буду расцвѣт;
Однѣ всѣ ходили бы мы, [тать.
На чужбину нась бросили.
Братъ, я (вась) тебя уговариваля,
А ты на югъ скотъ промъяналь,
На зло ты промъяналь;
До окончания галаба буду расцвѣт;
Въ удусть однѣ жили бы мы, [тать.
На чужбину нась бросили.

13. Бага ябахайн биги шини
Малтаха адухър андалдаба,
Хохо ябахайн биги шини
Ухэр хонёр андалдаба.

Мало ходившее твое тѣло (чадо)
Промъяналь на сребрающіе (?) табуны;
Ребенкомъ ходило твое тѣло—
Промъяналь на коровъ и овецъ.

14. Ундэн, ундэн хусахайн
Бабай нахо тэнэк,
Бага ябахайн бигиш баршалхайн.
Баба иби тэнэк.
Намтам, намтам хусахайн
Ибий нахо тэнэк.
Олготойхон биршалхайн
Иби баба тэнэк.

Подымаясь и лаявши
Отцовская собака (была) глупа;
Молодое тѣло свое продавши,
Отецъ, мать глупы.
Присадная и лаявши
Материнская собака (была) глупа;
Съ колыбели продавши,
Мать и отецъ глупы.

15. Улан сэгэмэ нэхэхэн
Орохи хобуги барак,
Хариды мани заяхан
Залбари барак.

Красное сукно соткавши,
Русские дѣти кончайте (?).
Въ чужбину нась снарядивши,
Заябари кончайте.

16. Орохбдю мэнн гэжи тажелэб
Ундахэн хойши хунэ гэжи тэжелэб,
Мансулхада мэнн гэжи тажелэб,
Мандаахайн хойши хунэ гэжи тажелэб.

Когда я подымалась, моя (мать?) говоря
кормила,
Когда высокою стала, чужая говоря
кормила;
Когда пеленала, моя говоря кормила,
Когда большая стала, чужая говоря
кормила.

Пока такимъ образомъ молодежь обоего пола поетъ и пляшетъ, родители невѣсты угожаютъ гостей мясомъ колотыхъ животныхъ. Мясо варятъ въ нѣсколькихъ котлахъ; когда мясо сварится, тогда вынимаютъ изъ котловъ, кладутъ въ корзины и другие сосуды; потомъ по обычаю отрѣзываютъ нѣсколько кусковъ мяса, которые бросаютъ въ огонь. Кромѣ мяса гостямъ подаютъ вино и тарасунъ.

У бурягъ Бильширского Инеродческаго вѣдомства, когда молодежь обоего пола пляшетъ, то среди круга ставить вино, тарасунъ и мясо; пляшущихъ останавливаютъ, сперва подаютъ вино и тарасунъ поочередно, потомъ ёдять мясо.

Потомъ всѣ они изъ дома родителей невѣсты идутъ поочередно, по приглашенію, въ домъ родныхъ, и въ каждомъ домѣ тоже пляшутъ национальную пляску. Тамъ всѣмъ участвующимъ подаютъ «сагалка»; послѣ этого колютъ барана или жеребенка, угощаютъ всѣхъ собравшихся гостей и потчуютъ виномъ и тарасуномъ. Когда невѣста побываетъ у всѣхъ родныхъ, тогда, по приглашенію, бывають у сосѣдей поочередно. Иногда даже выѣзжаютъ въ другіе улусы, если ихъ приглашаютъ. Это гулянья продолжается дни два или три, рѣдко болѣе.

Молодежи обоего пола собирается со всѣхъ ближнихъ улусовъ и родовъ много, такъ что число людей доходитъ до 150 или 200 и болѣе; если старики и старухи участвуютъ, то только пьютъ вино и тарасунъ и ёдятъ мясо. Подобная гулянья только и возможны лѣтомъ, потому что въ теплое время года пляска хатарха можетъ происходить на улицѣ, если участвующіе не могутъ помѣститься въ юртѣ или въ избѣ; если же изрѣдка эти гулянья бываютъ зимою, то далеко въ меньшихъ размѣрахъ.

Прежніе буряты свадьбы устраивали преимущественно лѣтомъ; тогда возможно было устраивать такія гулянья; при томъ у прежніхъ бурята свободного времени было больше, когда они занимались только скотоводствомъ и не знали полевыхъ работъ. Нынѣшніе буряты занимаются не только скотоводствомъ но и хлѣбопашествомъ, которое требуетъ много времени; а потому необходимо приходится экономить времени.

Это гулянья у Унгинскихъ буряты называется «басага хоргудулха надан» (по русски: басаган—дѣвица, хоргудулха—спрятать, надан—игра, т. е. игра прятанія дѣвицы), иногда называются «бишихахи надан» (игра маленькихъ) или «басага надулха» (дѣвичья игра). У бурята Бильширскаго вѣдомства это называется «тамхини надан» (табачная игра). Во время этого «надана» прежніе буряты, кромѣ национальныхъ плясокъ, устраивали бѣгъ лошадей и борьбу молодыхъ людей; лучшихъ въ бѣгѣ лошадей и лучшихъ борцовъ брали на свадьбу, а также брали хорошо поющихъ пѣвцовъ.

Потомъ въ назначенный день всѣ собираются у родителей невѣсты, гдѣ молодежь тоже продолжаетъ пляску; въ это время поютъ, что пора ёхать на свадьбу и увезти невѣstu къ жениху:

17. Хара, хара морни
Хазарлаха гэлсэнэ
Хамак зони харгуяр
Хатараха гэлсэнэ.

Чернаго, чернаго коня
Обузывать говорять.
По дорогѣ всего народа
Рысить (ѣхать рысью) говорять.

Олб, блг морин
Эмэллэхэ гэлсэнэ
Иби, бабан харгуяр
Хатараха гэлсэнэ.
Улан, улан морин
Унаха хблх гэлсэнэ,
Улад зони харгуяр
Хатараха гэлсэнэ.

Сиваго, сиваго коня
Осёдливать говорять,
По дороге матери и отца
Рысить говорять.
Былаго, былаго коня
Запрягать говорять
По дороге людей и народа
Рысить говорять.

Пока молодежь обоего пола пляшетъ и поетъ разныя пѣсни, родители невѣсты приготовляются къ отправленію невѣсты къ жениху. Съ ранняго утра начинается бѣготня и суета: покупаютъ вино по состоянію, колютъ животныхъ, мясо которыхъ варятъ въ нѣсколькихъ котлахъ, потомъ вынимаютъ изъ котловъ и кладутъ въ большія посудины, чтобы везти къ жениху, по старинному обычая.

Родственники невѣсты тоже колютъ животныхъ по состоянію; мясо колотыхъ животныхъ даютъ родителямъ невѣсты, а также вино. Если родители невѣсты имѣютъ за родными и сосѣдями такъ называемый „харю“ (если родители невѣсты помогали кому нибудь изъ родныхъ и сосѣдей въ свадьбѣ, кололи какое-нибудь свое животное, покупали вино), то тѣ, которымъ помогали, обязательно заколоть такое же животное и купить вина, и этимъ уплачиваютъ „харю“. Въ прежнее время родители невѣсты кололи болѣе состоятельные до 5 головъ коннаго скота; къ этому добавлялось привезенное отъ родныхъ и сосѣдей «харю»; такимъ образомъ собиралось порядочное количество мяса, которое везли къ жениху на нѣсколькихъ телѣгахъ или саняхъ; а нынѣ ограничиваются однимъ или двумя животными, съ прибавленіемъ къ этому «харю». Иногда вовсе не везутъ мяса и вина; тогда женихъ долженъ самъ приготовить все это въ счетъ колыма.

Всѣ приглашенные на свадьбу собираются у родителей невѣсты, въ самыхъ нарядныхъ одѣздахъ, особенно женскій полъ. Родители невѣсты всѣхъ собравшихся гостей угощаютъ мясомъ, виномъ и тарасуномъ; въ то же время брызгаютъ вино и тарасунъ разнымъ занамъ, прося ихъ покровительства. Буряты Улѣйскаго вѣдомства передъ свадьбою брызгаютъ много вина и тарасуна и совершаютъ разныя религіозные обряды, особенно своимъ такъ называемымъ «Улѣйскимъ многимъ», которые въ случаѣ неудовольствія вредятъ свадьбѣ; такимъ образомъ нужно напоить до-пьяна и накормить до-сыта живыхъ и мертвыхъ, которые собираются на свадьбу.

Когда уже пораѣхать на свадьбу къ жениху, то невѣсту наряжаютъ и запрягаютъ лошадей; обыкновенно сообража-

югся съ разстояниемъ ъзды, расчитывая такъ, чтобы къ жениху прїѣхать въ потемкахъ, т. е. вечеромъ.

Буряты Кудинского вѣдомства Иркутского округа ъдуть на свадьбу къ жениху рано, преимущественно на верховыхъ коняхъ, и въ тотъ же день по прїѣздѣ оканчиваютъ свадьбу и уѣзжаютъ обратно домой, только немногие остаются ночевать. Буряты Балаганского округа нынѣ преимущественно ъѣзжать на свадьбу лѣтомъ на телѣгахъ и въ тарантасахъ, а зимою на саняхъ, смотря по состоянию, и гуляютъ нѣсколько дней.

Когда все готово, тогда передъ отѣѣздомъ невѣста, по старинному обычаю, улучивъ минуту, прячется, ее разыскиваютъ; это называется «басага хоргодулха», по-русски—прѣять дѣвицу.

Иногда другія дѣвицы, которыхъ не ъдуть на свадьбу, не отдаютъ невѣсту; ее отбираютъ силою мужчины, что называется «басага булялдаха», по-русски—споръ за дѣвицу. Если дѣвицъ много, тогда невѣсту отбираютъ съ большимъ трудомъ. Въ прежнее время случалось, что невѣста внизу во время самаго спора задыхалась и умирала; вместо веселой свадьбы, дѣлали похороны. Около 1830 года бурятскими родонаучальниками бывшаго Балаганского Инеродческаго вѣдомства были сдѣланы распоряженія и приняты мѣры, чтобы обычай спора за дѣвицу на свадьбахъ прекратить. Нынѣ этотъ обычай, если соблюдается изрѣдка, то только формально.

Когда невѣсту отмытъ у дѣвицъ, то одинъ изъ мужчинъ на рукахъ относить ее на телѣгу или на сани. Потомъ, по старинному обычаю, всѣмъ ъдущимъ на свадьбу подаются «сагалха», (т. е. побѣльться), и свадебный поѣздъ уѣзжаетъ къ жениху. Обыкновенно у Унгинскихъ буряты свадебный поѣздъ уѣзжаетъ къ жениху за одинъ или два дня раньше назначенаго срока, или послѣ; это дѣлается для того, чтобы обмануть злыхъ и нечистыхъ духовъ, которые обманутые не ъдуть на свадьбу, а остаются въ ожиданіи назначенаго срока. Въ старину, во времена Зэгэтэ-аба, буряты уѣзжая на свадьбу впередъ или послѣ назначенаго срока за день или за два, обманывали своихъ враждебныхъ сосѣдей зэгэтэ-облавчиковъ, которые послѣ выѣзда на свадьбу, обманутые, не могли напасть на остающихся дома и взять въ пленъ ихъ и угнать къ себѣ. Впослѣдствіи, когда прекратились набѣги, эта предосторожность сохранилась какъ обычай, но получила другое значеніе—обмана злыхъ духовъ.

При выѣздѣ каждый старается выѣхать впередъ, ибо по мнѣнію бурять на заднюю телѣгу или на сани садятся нечи-

стые и злые духи, которые тоже ъдуть на свадьбу; кто послѣ всѣхъ выѣдетъ, къ тому подсядутъ злые и нечистые духи, и съ нимъ или съ его конемъ по дорогѣ что нибудь случится.

Свадебный поѣздъ на половинѣ разстоянія останавливается; ихъ мяса которое везутъ съ собой и называютъ «сахимжа»¹⁾, берутъ нѣсколько кусковъ и правую лопатку, съ этимъ мясомъ дѣлаютъ «дэши барьха» (по-русски буквально—высоко держать) а потомъ ъдятъ; кость лопатки втыкаютъ въ землю въ стоячемъ положеніи, хрящемъ вверхъ, и увязжаютъ даѣвъ^{2).}

Родители жениха къ назначенному дню, т. е. къ пріѣзду свадебного поѣзда, приготовляются принять свадебныхъ гостей. Родственники и сосѣди жениха тоже, смотря по состоянію, приготовляются. Родители жениха за два или три дня до свадьбы покупаютъ вино, вмѣстѣ съ родными исосѣдями, иногда до 40 ведеръ и болѣе, приготовляютъ тарасунъ. За день до пріѣзда свадьбы колютъ животныхъ 3—10 штукъ и болѣе. Приглашаютъ своихъ родственниковъ на свадьбу; тѣ пріѣжаютъ и привозятъ съ собою мясо и вино. Кроме того, если родители жениха имѣютъ за родными исосѣдями «харю», то они тоже выплачиваютъ.

Со стороны жениха знаютъ, когда пріѣдетъ свадебный поѣздъ раньше или послѣ назначеннаго срока. Къ этому дню всѣ родственники, родные,сосѣди жениха и изъ другихъ улусовъ и родовъ собираются у жениха и ожидаютъ свадьбу. Родители жениха приготовляются къ этому дню совсѣмъ; мясо колотыхъ животныхъ съ утра цѣлый день варятъ въ нѣсколькихъ котлахъ; собравшіеся старики и старухи сидятъ въ юртѣ и пьютъ вино и тарасунъ, а молодежь обоего пола на улицѣ разводить огонь, вокругъ котораго плашутъ национальную плиску и поютъ пѣсни разнаго содержанія. Напримѣръ:

1) Объяснить слово „сахимжа“ не могли. Это слово, очевидно, происходит отъ слова „сахиха“ ударить огнivомъ объ кремень, т. е. высѣкать огонь. Почему лопатку оставляютъ въ стоячемъ положеніи—неизвѣстно.

2) Если свадебный поѣздъ по дорогѣ встрѣтить кочующаго человѣка—это худая примѣта. Буряты обыкновенно говорятъ, что чѣмъ встрѣтиться съ кочующимъ человѣкомъ, лучше встрѣтить покойника. Если же кочующій человѣкъ пересѣть дорогу свадебному поѣзду, то это совсѣмъ худо; въ такихъ случаяхъ свадебный поѣздъ старается пересѣть дорогу встрѣчному. Кочующему человѣку встрѣтиться съ свадебнымъ поѣздомъ тоже не особенно хорошая примѣта, потому что свадьба и во снѣ означаетъ покойника, т. е. смерть человѣка. Если свадебный поѣздъ по дорогѣ встрѣтить везущаго вино или хлѣбъ, это считается хорошей примѣтой. Если свадебный поѣздъ встрѣтить женщину, или она пересѣть дорогу, это тоже худая примѣта. Если встрѣтить мужчину, везущаго кровь или сѣно, это хорошая примѣта.

18. Алта гурбин дабанда
Алаги тоббрен гарна,
Аха бабан тиргэндэ
Торон тоборен гарна.
Хохго гурбин дабанда
Хуягги тоббрен гарна,
Хокшин бабан тэнгэндэ
Торон тоборен гарна.

На гористой возвышенности Алтая
Сыншень топотъ пыгана,
Въ улусъ старого отца
Сыншень гуль свадбы.
На гористой возвышенности Хохоя
Сыншень топотъ коня,
Въ улусъ старика отца
Сыншень гуль свадбы.

Иногда женихъ съ нѣсколькоими молодыми людьми поютъ пѣсню, если родители его женятъ противъ воли на дѣвицѣ, которую онъ не любить:

19. Ханхинама наданхайн халахайн
Хазарта моринхон халужим
Ханихайнхайн халахан харан
Орье хубутиги орхюжим.
Токорен наданхан халахан
Харан
Хөлхөр море орхюжим
Тамильханхан халахан харан
Орье хубутиги орхюжим.—
Хурье наданхайн халахайн харан
Эмалтэ моринхон халужим,
Ханиханхан халахан харан
Орье хубутиги орхюжим.—

Чѣмъ отъ брачающей вечорки (игры)
отдѣлиться,
Отдѣлюсь (лишусь) отъ обузданного
кона;
Чѣмъ отъ любимой отдѣлиться,
Свою суженую оставлю.
Чѣмъ отъ круглой вечорки (игры)
отдѣлиться,
Отдѣлюсь отъ запряженного коня;
Чѣмъ отъ знакомой отдѣлиться,
Свою суженую оставлю.
Чѣмъ отъ гулящей вечорки отдѣ-
литься,
Отдѣлюсь отъ осѣданного коня;
Чѣмъ отъ любимой отдѣлиться,
Свою суженую оставлю ¹⁾.

Нынѣ мнѣ не приходилось слышать эту пѣсню; въ прежнее время, можетъ быть, пѣли часто, когда не рѣдкость было, что родители своихъ сыновей женили и дочерей выдавали противъ желанія.

Узнавши, что свадебный поѣздъ приближается, родители жениха посыпаютъ нѣсколько человѣкъ на встрѣчу; они съ собою везутъ вино и мясо; это называется „у ктамжи“ (встрѣтить). Посланые слѣзаются съ лошадей на дорогѣ и ждутъ свадебный поѣздъ ²⁾). Когда поѣздъ подѣлаетъ къ нимъ, всѣ слѣзаются съ коней и вылезаютъ изъ телѣгъ или саней; посланные подносятъ имъ вино и мясо, отъ котораго отрѣзаются нѣсколько кусковъ и бросаются въ огонь; точно также

¹⁾ Эта пѣсня, какъ будто, старинного происхожденія; прежнему бурату лишился обузданного и осѣданного коня—значило совсѣмъ разориться и самому гибнуть, такъ какъ во времена Загата-аба безконный буратъ почти ничего не значилъ. Упоминаніе о запряженномъ конѣ вѣроятно позднѣйшее, потому что прежние бураты до прихода русскихъ не зналъ ни телѣги, ни саней, которыя заимствованы отъ русскихъ.

²⁾ У буратъ Бо-Ханскаго Инородческаго вѣдомства свадебный поѣздъ, во дорогѣ къ жениху, въ лѣсу вырубаетъ березку, на которую привязываетъ миткалеву ленту и ёдетъ далѣе стъ этой березою, которую, по приѣздѣ, ставить въ юртѣ свекра.

дѣлаютъ обрядъ «духâху» виномъ, и послѣ этого ъдять мясо и выпиваютъ вино. Затѣмъ посылаютъ впередъ верхового, обыкновенно пожилого человѣка, знающаго обычай и хорошо поющаго. Этотъ посланный называется «туруша» (передовой) У него за поясомъ заткнута стрѣла съ желѣзнымъ наконечникомъ и на выемкѣ стрѣлы привязана бѣлая миткалевая лента. Когда туруша подѣдеть къ дому родителей жениха, онъ соскаиваетъ съ коня, бросивъ поводья на сѣло, не привязывая коня, и входить въ юрту, держа въ руки стрѣлу, которую, входя въ юрту, втыкаетъ покрѣпче въ столбъ юрты (въ хойморь тенги, въ другіе же столбы юрты ея по обычаю втыкатъ нельзя), гдѣ она остается до окончанія свадьбы; если стрѣла худо воткнута, то ее не правятъ до тѣхъ поръ, пока стрѣла сама не упадетъ на полъ, и тогда снова ее втыкаютъ, но это считается худымъ признакомъ: новобрачные будутъ несчастливы, и кто-нибудь изъ нихъ умретъ. Стрѣла означаетъ душу человѣка: какъ отъ привезенной стрѣлы въ колчанѣ (хадакѣ) прибавляется въ юртѣ стрѣла, такъ и невѣста должна умножить потомство мужа.

Туруша сажаютъ на почетное мѣсто, а потомъ онъ поетъ:

20. Бёргёхи удин годоли
Боходо хурин хатарбади
Богдо залнда тана
Моргон шурган еребэбди.—
Тарбажин удин годоли
Ташанды хурин хатарбади,
Тана бабан Заянда
Мёргён шурган еребэбди.
Харабсари удин годоли
Хажуда хурин хатарбади,
Хан бабан тана Заянда
Моргон шурган сребэбди.—
Иногда поютъ такъ:

21. Боргохи удин утхэги
Бёхёхъо хурин еребэбди,
Булен хайхан дадада тана
Моргон шурган еребэбди.
Тарбажин удин утхэги
Ташанды хурин еребэбди,
Танихын узахэн дадада тана
Моргон шурган еребэбди.
Харабсари удин утхэги
Хажуда хурин еrebэбди,
Халун хайхан дадада тана
Мёргён шурган еребэбди.

Стрѣлу изъ перьевъ орла
За поясъ заткнувъ, ёхали рысью;
Къ вашему Богдо-Заяну.
Молясь, въ покровительство пріѣхали.
Стрѣлу изъ перьевъ тарбажи
На ведро заткнувъ, ёхали;
Къ вашему отцовскому Заяну,
Молясь, въ покровительство пріѣхали.
Стрѣлу изъ перьевъ харабсарь
На боку заткнувъ, ёхали;
Къ вашему Царю-отцовскому Заяну,
Молясь, въ покровительство пріѣхали.

Стрѣлу изъ перьевъ орла
За поясъ заткнувъ, пріѣхали;
Въ вашу теплую и красивую страну,
Молясь, въ покровительство пріѣхали.
Стрѣлу изъ перьевъ тарбажи
Не ведро заткнувъ, пріѣхали;
Въ вашу знакомую и видѣнную страну,
Молясь, въ покровительство пріѣхали.
Стрѣлу изъ перьевъ харабсарь
На боку заткнувъ, пріѣхали;
Въ вашу жаркую и красивую страну,
Молясь, въ покровительство пріѣхали.

У бурята Бильширского Инеродческаго вѣдомства на свадьбу ъдуть тоже со стрѣлою; иногда втыкаютъ ножикъ на мѣсто стрѣлы; нѣкоторые буряты этой ножикъ берутъ, и когда у

новобрачныхъ родится ребенокъ, тогда этимъ ножомъ отрѣзываютъ пупокъ. У нихъ-же турошье иногда поеть такъ:

22. Тажаги удин годоми
Ташанда хурии еребэбди,
Табыгай саган тбрдги
Бутэхэ гэжи еребэбди.
Боргбхи удин годоми
Бохбд хурии еребэбди,
Мёнхб саган тбрдги
Бутэхэ гэжи сребэбди,
Илэги удин годоми
Эмэйде хурии сребэбди,
Ухэ саган тбрдги
Бутэхэ гэжи еребэбди.

Стрѣлу изъ перьевъ совы
На бедро заткнувъ, пріѣхали;
Отъ рождения свѣтлую свадьбу
Сыграть пріѣхали.
Стрѣлу изъ перьевъ орла
За пояс заткнувъ, пріѣхали;
Вѣчно бѣлую свадьбу
Сыграть пріѣхали.
Стрѣлу изъ перьевъ коршуна
Къ сѣду заткнувъ, пріѣхали;
Материнскую бѣлую свадьбу
Сыграть пріѣхали.

У бурята Унгинского вѣдомства, когда турошье окончить пѣть, тогда сперва ему подаютъ молоко для сагалха; послѣ этого начинаютъ потчевать виномъ и при этомъ стараются напоить его до-пьянна, чтобы свалился до прїѣзда свадебнаго повѣза. Когда турошье окончить пѣть, тогда со стороны жениха въ отвѣтъ поютъ:

23. Боргбхи удин утхаги
Бохбд хурун срх тала,
Будун тэнги уктаба.
Тарбажин удин утхаги
Ташанда хурии срх тана,
Такта тэнги уктаба.
Харабсари удин утхаги
Хаждуди хурии срх тана
Харасата тэнги уктаба.

Стрѣлу изъ перьевъ орла,
Вы пріѣхали, за поясомъ заткнувъ;
Толстый тэнги (столбъ) встрѣтиль.
Стрѣлу изъ перьевъ тарбажи
Вы пріѣхали, на ведро заткнувъ,
Съ полками столбъ встрѣтиль.
Стрѣлу изъ перьевъ харабсарь
Вы пріѣхали, на боку заткнувъ.
Съ попечниками столбъ встрѣтиль.

24. Бохбд хурии срх хумаги тана
Будун тэнги уктажи абаба;
Унажи срх унаги тана
Ургамал модон срх уктаба.
Урярар срх худанхи
Харха домбо уктаба.
Хатаржи срх мори тана
Хамал модон срх уктаба;
Хариха срх худанхи
Харха домбо уктаба.

Вами за поясомъ привезенную
стрѣлу
Толстый столбъ, встрѣтивши вѣсь,
вѣзль;
Вами верхомъ пріѣхавшія подводы
Встрѣтила высокая деревянная коно-
вязь.
Пріѣхавшихъ по приглашеню сва-
товъ
Встрѣтиль харха домбо.
Вашего рысью прибѣжившаго коня
Встрѣтила вытесанная деревянная
коновязь;
Изъ чубжини пріѣхавшихъ сватовъ
Встрѣтиль харха домбо.

У бурята Бильширскаго вѣдомства въ отвѣтъ на это поютъ такъ:

25. Ошбд модо отолбобди
Ухэ тбрд тбхорббди,
Хуха модо отолбобди
Хушан тбрд тбхорббди.

Срубили дерево тальникъ,
Къ матери-свадьбѣ приготовились.
Срубивъ дерево березу,
Къ старой свадьбѣ приготовились.

Обыкновенно за туруше прѣжааетъ свадебный поездъ съ невѣстою. Когда поездъ прѣжааетъ въ жениху, то въ это время со стороны жениха молодежь обоего пола на улицѣ пляшетъ национальную пляску; прѣжавший свадебный поездъ, по старинному обычаю, разстраиваетъ пляшущихъ, въѣзжая въ кругъ яи лошадяхъ. Свадебный поездъ местные жители со стороны жениха встречаютъ съ большимъ почтениемъ; стариковъ по обычаю сажаютъ га правой сторонѣ юрты (барун тала), а замужнихъ женщинъ на сѣверную сторону юрты (хаймор тала). Невѣста съ другими дѣвицами входятъ въ другую юрту, если есть таковая, и тамъ или-шутъ за занавѣскою (хоногон хойно). Старики со стороны жениха садятся рядомъ съ прѣжжими стариками, а старухи и замужнія женщины среднихъ лѣтъ такие садятся около прѣжжихъ; гости и местные дѣвицы, молодые замужнія женщины (бэрэ нуд) и молодые парни садятся около мѣстъ; такимъ образомъ составляютъ три группы почти отдельныя. Прежде всего по обычаю на столъ ставятъ таракъ, котораго всѣ гости поочередно пробуютъ; это угощеніе называется «сагалха», а потомъ подаютъ другія угощенія, какъ то: вино, тарасунъ, мясо и проч.

Когда невѣста входитъ въ отдельную юрту и садится, въ это время входитъ мать жениха, въ рукахъ держитъ въ тарелѣ цѣнку отъ молока, мясо, цѣлый печенья хлѣбъ и круглый ржаной хлѣбъ, а другой за нею несетъ несколько полѣньевъ дровъ. ¹⁾ Пѣнку отъ молока она ставить на столъ передъ невѣстою для сагалха, а также мясо; это означаетъ, что у жениха постоянно будетъ въ изобилии мясо; кроме того у бурятъ мясо считается первымъ угощеніемъ. Затѣмъ идутъ другія угощенія: вино и тарасунъ. Принесенные дрова кладутъ въ очагъ, что означаетъ, будто невѣста должна размножить потомковъ мужа, какъ въ очагѣ прибавилось огня отъ положенныхъ дровъ. Мать жениха принесенный круглый ржаной хлѣбъ бросаетъ по юртѣ три раза по солнцу и въ это время говорить: «тарян бѣт тараактын будан бѣт будараакты» (какъ хлѣбъ распространяется и какъ просо разсыпается), т.-е. какъ хлѣбъ и просо, размножаются. Кроме того, это означаетъ, что злые и нечистые духи, которые прїехали съ свадьбою, или местные, по случаю свадьбы, собравшись, во-

1) Цѣлый печенья хлѣбъ и круглый ржаной хлѣбъ, должно подогрѣть, за-имствованъ отъ русскихъ, потому что буряты прежде не сѣли хлѣба и не знали, какъ вѣч. Отъ какого то растенія сѣмена называли прежде просо, т.-е. по-бурятски „буда“, которое упоминается въ преданіяхъ. Пѣнка отъ молока, очевидно, вошла въ свадебный обычай, когда буряты стали заниматься скотоводствомъ. Мясо это остатокъ отъ преждаго зѣрноломческаго быта.

шли въ юрту, чтобы сдѣлать зло; они-то и должны выходить изъ юрты.

Бромъ того, у бурят есть повѣрье, что если невѣста счастливая и суженая (хубита), то когда она входитъ въ юрту, оттуда выбѣгаютъ всѣ злые и нечистые духи, а также прекращаются всѣ ссоры и вражда, какія были у жениха, и у него постоянно будетъ прибыль и счастье. Если невѣста несчастливая, то наоборотъ съ нею въ юрту жениха входятъ нечистые и злые духи, которые будутъ вредить, посыпать болѣзни, ссоры, непріятности, во всемъ несчастье, убытокъ и т. д.

У бурятъ Бильширскаго вѣдомства есть обычай, называемый «гала-х убаха» (по-русски „дѣлить огонь“, или «гала ѿхъ»—дать огонь). Мать жениха отправляется въ юрту молодыхъ, причемъ изъ своей юрты, т. е. изъ юрты отца жениха, она береть огонь, печеньй хлѣбъ, таракъ, вино, мясо и круглый ржаной хлѣбъ; входя въ юрту принесенный огонь кладеть въ очагъ, что означаетъ, что молодые дѣлаются хозяевами и будутъ имѣть много дѣтей; таракъ, вино, хлѣбъ и мясо она ставить передъ невѣстою на столъ, что означаетъ, что у молодыхъ будетъ изобилие во всемъ, а круглый ржаной хлѣбъ она бросаетъ по юртѣ три раза по солнцу съ тѣми же словами, что у бурятъ Унгинскаго вѣдомства. Потомъ свекровь (хадамъ эзи) садится около очага, а невѣста встаетъ и подстилаетъ подъ нее привезенный изъ дома войлокъ; впослѣдствіи некоторые религиозные буряты изъ этого войлока дѣлаются подстилку для лузыки, когда у молодыхъ рождается ребенокъ. Послѣ этого обыкновенно начинается угоженіе свадебныхъ гостей, послѣ которого бываетъ такъ называемый «таги архи» (по-русски—полочное вино); три женщины старухи со стороны жениха, въ томъ числѣ мать жениха, и три женщины со стороны невѣсты наливаютъ вино въ особую посуду и садятся кругомъ; одна изъ нихъ, постарше лѣтами и знающая обычай, наливаетъ въ чашку вино, которымъ дѣлается обрядъ «духъ духу»; потомъ онѣ это вино пьютъ, а остатокъ отдаютъ другимъ; этимъ и кончается этотъ обычай.

Оцы жениха и невѣсты садятся рядомъ у очага, впереди каждого изъ нихъ стоять въ посудинахъ вино; два шамана, одинъ со стороны жениха на правой руцѣ, а другой съ невѣстиной на лѣвой брызгаютъ виномъ, держа при этомъ другъ друга за руки; въ разныхъ мѣстахъ брызгаютъ различно и каждый изъ нихъ по своему старается произнести покраснорѣчивѣе молитву, чтобы обратить вниманіе сидящихъ. Напримѣръ:

26. Бурят хунн Залбары
Булагат хунн тухэ,

Создатель бурятского народа
Начало булагатского народа,

Буха-Ноен-Бабай,
 Будан-хатан иби
 Улан торгон ума
 Хох тортог ху.
 Хамаг тэмбн Хататан,
 Олон тэмбн Усатан
 Гурбан тулга гуламта
 Дорбон тулга дэлтэ
 Гали хоймор
 Сахида Ноен
 Сахала Хатун
 Хара хадун хоёрши
 Уракжулан байхан
 Хошод бэхж андалдухэн
 Хошод мори уналсуухэн.
 Андалдахан мана
 Арабан тэмб дурэк
 Хэлгэхэн мана
 Хорин тэмб дурэк
 Орхорин нарий түя орок,
 Удэрин ббгэд хокшиц орок
 Хурээр дурэн алута болок.
 Хёнжилор дурэн хобутэ болок,
 сэк!

27. Даб гэмэ даалахан
 Дамжуулан дурадхада
 Далы гэмэ уханахэн
 Дугуулан дурадхада,
 Хун далан одомор
 Хийбр улан хотомор
 Хизар угэй тэнгэри Ноён
 Хирхак угэй угэй дэлхэ
 Барулама найман хурэ
 Алтан нарий түягэр
 Алма харан гэрээр
 Баруни ерен схон мундарга
 Тобшилон бухан
 Ерен Хатхан сбтэрхэн
 Олон Хатхан утхалан бухан
 Бурят хуна Заябары
 Булагат хуни тарабари,
 Буха-Ноён-Бабая
 Боноктон шур гахан
 Будан Хатан Ибие
 Умадан шургахан
 Шетэ Ноен Баба
 Голто Саган бурхан
 Утхалан дурадхада
 (Имя отцовъ жениха и невѣсты).
 Тэндэхи Заян тэкли
 Эндэхи Заян энхэ.
 Акта морни харганда
 Ататал тэмбони бхондо хурсэрэ
 Ханка харгу татаха
 Морлохон мор тана
 Зуда угэй золторши

Отецъ Буха-Ноён,
 Мать и госпожа Будан!
 Красный шелкъ—влагалище,
 Синий шелкъ—пупокъ.
 Всѣ тысячные Хататаны,
 Много-тысячные Усатаны.
 Три подпорки—очагъ
 Четыре подпорки—пламя,
 Огонь на Хойморъ.
 Начальникъ—Сахида
 Госпожа—Сахала
 Двоихъ—родио съ чужимъ—
 Сдѣлавши роднею,
 Два пояса помѣняли;
 Два пояса помѣнявши, уѣхали;
 Мѣна наша—
 Сто тысячъ пополнится;
 Перемѣненные нами
 Двѣсти тысячъ пополнятся.
 Черезъ отверстія юрты лучъ солнца
 войдетъ;
 Въ дверь старики и старухи войдутъ.
 Полный дворъ скота будетъ
 Полное одѣло дѣтей будетъ.—
 Сек!

Съ земли шагнувші,
 Переходить призываешьъ.
 Съ водяного моря
 По мостику призываешьъ,
 Черезъ бродъ молочного моря,
 Черезъ проходитъ горы Хоморъ,
 О безконечный начальникъ тэнгэри!
 Безъ края обширная земля:
 Восемь западныхъ дворовъ
 Отъ лучей золотого солнца,
 По свѣту широкой луны
 Западныхъ деваности девять Мун-
 дарга,
 Застигнуль, спустившись,
 Изъ девяноста Хатовъ прославив-
 шійся,
 Изъ многихъ Хатовъ происхождені-
 емъ спустившійся,
 Создатель бурятскаго народа,
 Распространитель булагатскаго на-
 рода.

У отца Буха Ноёна,
 Подъ нагрудникомъ спрячьтесь,
 У матери госпожи Будана
 Въ влагалищѣ спрячьтесь.
 Отецъ начальникъ Шетэ,
 Бѣлый бурхан Голто,
 По происхожденію призываешьъ
 (Имена отцовъ жениха и невѣсты),
 Равно тамошній заяцъ,
 Какъ здѣшній Заян изобилуетъ всѣмъ
 До ребра мерина-кона,

Зальши угэй хутакта
Хухын толо—
(Здесь имя жениха и невесты).
Ухэн бэхэг улхэхэн
Хушун бэхэг холбогон
Хамак томон Хататан
Олон томон Усатан.
Тэнгэрни гурбан басагад
Тормо гэртэ
Забал дэрэ Заян
Булан дэрэ бурхан болхон
Утхада ума
Хотхонодо ху заньядхан
Хонжилор дүрэн хобутэ
Хурзэр дүрэн адуга.
Орхорин нарни түя орок
Удэрийн обогод хокшид орок
Сээ!

До горба мерина-верблюда.
Широкая и глубокая дорога,
Проложенные на ней съды вѣчны:
Нерасторжимое счастье,
Нетронутое богатство
Для житья (пусть будетъ)
(Имена жениха и невѣсты),
Волосистое тѣло вдѣвши,
Губы прижавши.
Всѣ тысячные Хататаны,
Многотысячные Усатаны,
Три дочери тэнгэри,
Въ юртѣ-юртѣмѣ,
На стѣнѣ (на нижнихъ концахъ по-
толка) Заян,
На углу сдѣлавшійся бурханомъ.
Въ утробѣ зарожденіе многочисленное;
Связавши пупокъ,
Полнос одѣло дѣтей (будетъ),
Полный дворъ скота.
Черезъ отверстіе юрты лучи солнца
войдутъ,
Въ дверь старики и старухи войдутъ.
Сээ!

Это совмѣстное обращеніе къ Заянамъ во время брызганья означаетъ, что они соединяютъ представителей двухъ родовъ въ супружескій союзъ для размноженія. Послѣ этого начинается попойка до утра. Иногда, если гости довольно пьяны, родные и сосѣди уводятъ по одному или по нѣсколько членъ гостей къ себѣ домой почевать, чтобы тѣмъ облегчить родителямъ жениха заботы, если наѣхало много гостей. Но молодежь остается у молодыхъ и веселится; каждая сторона старается другъ другу спѣть пѣсню и пляшутъ национальную пляску, пить вино и тарасунъ. Пріѣхавшіе гости со стороны невѣсты поютъ слѣдующія:

28. Галта багин гуламтада тана
Гам нэмэн еребѣди,
Газахи гэрт и Заянда тана
Мбргён шурган еrebѣди.

Сусалта багин гуламтада тана
Сусала нэмэн еребѣди,
Суга багин Заянда тана

Моргон шурган еrebѣди.
Унхэтэ багин гуламтада тана
Унхэ нэмэн еrebѣди,
Орортэ багин Заянда тана

Моргон шурган еrebѣди.—

Вашему огнемъ богатому очагу
Отны прибавить, пріѣхали;
Вашему уличному и юрточному Заяну
Молясь, подъ покровительство пріѣхали.

Вашему головами богатому очагу
Головы прибавить, пріѣхали,
Вашему повсемѣстно известному
Заяну
Молясь, въ покровительство пріѣхали.
Вашему пепломъ богатому очагу
Пепель прибавить, пріѣхали;
Вашему благословеніями богатому
Заяну
Молясь, въ покровительство пріѣхали.

29. Залярши угэй залыда тана
Зали нэмэн еrebэбди,
Залыши угэй хутакта тана
Хутак нэмэн еrebэбди.
Унтарши угэй унада тана
Уна нэмэн еrebэбди,
Урияши угэй хутакта тана
Хутак нэмэн еrebэбди.
Хүгимэ ехэ унада тана
Уна нэмэн еrebэбди,
Ходолши угэй хутакта тана
Хутак нэмэн еrebэбди.—
30. Улан галл угин
Ула сахюр хоёрхо,
Улан торон угин
Заян бурхан хоёрхо.—
Халун гали угин
Хаглан хэтэг хоёрхо,
Хамак зони угин
Заян бурхан хоёрхо.
Гуламтан гали угин
Гули хэтэн галхá,
Гоги торон угин
Заян и бурхан хоёрхо.
31. Улан гали угин
Ула сахюр хоёрхо,
Уган тörön угин
Худа худугу хоёрхо.
Хохö гали хокжомон
Хэтэ сахюр хоёрхо,
Хотхо торон угин
Худа худугу хоёрхо.—

Со стороны жениха на каждую пьесню тоже поют отвять; если не станут петь, то значит первенство останется за невестиной стороной, а сторона жениха будет побеждена, а потому, не желая быть побежденными, они стараются спеть побольше:

32. Сагин угэй саганха мана
Сагалыт гэжи урябабди,
Саган ехэ тороги мана
Бутэлсүйт гэжи урябабди.
Идэжи хухан иденх мана
Идит гэжи урябабди,
Ехэ саган тороги мана
Бутэлсүйт гэжи урябабди.
Ужи байхан ухайнх мана
Угыт гэжи урябабди,
Уган саган тороги мана
Бутэлсүйт гэжи урябабди.

Вашей неугасимой лучинъ
Лучину прибавивъ, пріѣхали;
Вашему не тронутому богатству
Богатство прибавивъ, пріѣхали.
Вашему неугасимому и тлеющему
Огня прибавивъ, пріѣхали, [огню
Вашему неперевзаженному богатству
Богатство прибавивъ, пріѣхали.
Вашему большому и пламенѣющему
Огня прибавивъ, пріѣхали, [огню
Вашему не тронутому богатству
Богатство прибавивъ, пріѣхали.

Красного огня начало
Отъ двоихъ—трута и кремя—
Старшей свадьбы начало
Отъ двоихъ—Заяна и бурхана.
Горящаго огня начало
Отъ двоихъ — веточки и огнива,
Начало всего народа
Отъ двоихъ—Заяна и бурхана.
Въ очагъ огня начало
Отъ огня мѣднаго огнива,
Нарядной свадьбы начало
Отъ Заяна и бурхана.

Красного огня начало
Отъ трута и огнива,
Старшей свадьбы начало
Отъ свата и сваты;
Сияго огня начало
Отъ огнива и кремя,
Начало многолюдной свадьбы
Отъ свата со сватьей.

Нашимъ неистощимъ бѣлымъ (на-
питкомъ)
Прося подѣлиться, пригласили,
Нашу большую и славную (бѣлую)
свадьбу
Прося помочь устроить, пригласили.
Нами живемъ ёдомую пищу
Прося пойти, пригласили,
Нашу мать—бѣлую свадьбу
Прося помочь устроить, пригласили,
Нами стоявшую воду
Прося выпить, пригласили,
Нашу старшую бѣлую свадьбу
Прося помочь устроить, пригласили.

33. Аяга тарак бэлэдэбэди
Аха торое уктабади;
Такши сага бэлэдэбэди
Табилган торо уктабади.—

Чашку тарака приготови вѣтъ,
Старшую свадьбу встрѣтили;
Маленькую чашку бѣлаго пригото-
Виновника свадьбы встрѣтили. [вить,

34. Унажи ерхэя уна тана
Уса дурэн харац,
Урярар ерхэя ашид
Зурхэ ханса зугалыт.
Холожи ерхэя уна тана
Хобши дурэн харац,
Хотхолжи ерхэн худанут
Зурхэ ханса зугалыт.

Вашн верхомъ пріѣхавшія подводы
Уѣдуть съ полными задами,
По приглашению пріѣхавшіе гости,
Говорите (пойте) до полноты сердца.
Вашн запражженными пріѣхавшія под-
Уѣдуть въ помпомъ изобилии, [воды
Множество пріѣхавшихъ гостей
Говорите (пойте) до полноты сердца.

35. Алта гурбин хобшидэ
Алтай шарга уята,
Харин худанхи хүхэжи
Харха домбо зэхэтэ.
Хохо гурбин хобшидэ
Хулен хохо уята,
Хотко худанхи хүхэжи
Харха домбо зэхэтэ.

На возвышенности Алтай
Золотисто-соломой привязанъ,
Въ ожиданіи пзъ чужбины сватовъ
Въ кувшинѣ вино готово.
На возвышенности Хохой
Сивый изъ сивыхъ привязанъ,
Въ ожиданіи множества сватовъ
Въ кувшинѣ вино готово.

36. Гурбан тулга тулахан хойно
Гуламтын хоймор тэндэ,
Гурбан дабхар уракжихан хойно
Ураги бохо тэндэ.
Дорбон тулга тулахан хойно
Долин хоймор тэндэ,
Дорбон дабхар уракжихан хойно
Ураги бохо тэндэ.

Поскѣ подпиранія трехъ подпоровъ
Хойморъ очага тамъ (?),
Поскѣ родства трехъ разъ
Крѣость родства тамъ.
Поскѣ подпиранія четырехъ подпо-
Хоймор долія (?) тамъ, [ровъ
Поскѣ родства четырехъ разъ
Крѣость родства тамъ.

37. Улэ ебтэ толтохи гарха
Оло шарга наран,
Обогохи ури зугалха
Хариха ерсхэн худа.
Урдахъ толтохи гарха,
Улан шарга наран
Уринахи зугалха
Мани угийн худа.

Сквозь облако свѣтить выпедшее
Сѣро-желтое солнце,
Передъ стариками поеть
Изъ чужбины пріѣхавшій сватъ.
Съ юга свѣтить выпедшее
Красно-желтое солнце,
Прежнес (по-старинному) поеть
Нашъ ровесникъ сватъ.

38. Хара дала гэхэн мана
Хара шулун ёрто
Хамог зон гэхэн мана
Ума эхэ торолто.
Ухан дала гэхэн мана
Улан шулун ёрто,
Улад зон гэхэн мана
Ума эхэ торолто.
Хбхъ дала гэхэн мана
Хохо шулун ёрто,
Хбтхъ зон гэхэн мана
Ума эхэ торолто.

Черное море, названное нами,
Имѣть дно изъ черного камня;
Весь народъ, названный нами,
Имѣть рождение изъ утробы матери.
Водное море, названное нами,
Имѣть дно изъ красного камня;
Люди и народы, названные нами,
Имѣть рождение изъ утробы матери.
Синее море, названное нами,
Имѣть дно изъ синяго камня,
Множество народа, названное нами;
Имѣть рождение изъ утробы матери.

Вообще молодежь обоего пола поетъ разныя пѣсни, не ограничиваясь только свадебными, которыхъ у бурять много, но также поютъ пѣсни другого содержания, и такимъ

образомъ почти цѣлую ночь гуляютъ и только передъ утромъ расходятся.

У бурята есть повѣрье, что большая и многолюдная свадьба или гулянья имѣеть «человѣческую ъзду» (хун хонго), т. е. во время большихъ свадебъ и гуляній долженъ помирать человѣкъ; вслѣдствіе этого во время такихъ свадебъ и гуляній сильно напиваться виномъ или тарасуномъ считаются опаснымъ. Кромѣ того, во время большихъ свадебъ или гуляній вообще молодымъ людямъ и подросткамъ слѣдуетъ быть осторожными, потому что духи, пользуясь всеобщей суматохой и пьянствомъ, хватаютъ душу человѣка, если она оплошаетъ.

На другой день, съ самаго утра начинаютъ приготавляться къ главнымъ обрядамъ свадьбы. Всѣ родные, прїѣзжіе родственники, сосѣди, собравшійся народъ изъ другихъ улусовъ и родовъ, а также гости, прїѣхавшіе съ невѣстою, собираются у родителей жениха.

Утромъ на юго-западной сторонѣ юрты отца жениха въ землю укрѣпляютъ березку, такъ называемый у бурята «тургэ». Эту березку въ лѣсу вырубаютъ съ соблюдениемъ примѣтъ: березка должна быть прямая и вѣтвистая; при томъ чтобы вершина была цѣла, а не сломанная, и сухихъ, сломанныхъ вѣтвей чтобы не было, для того чтобы новобрачные жили благополучно, чтобы у нихъ было много потомковъ, которые бы выросли благополучно, не умирая. На тургэ вѣшаютъ божка „хотко онгон“ (по русски—множество онгоновъ), если таковой есть у отца жениха. Къ ящику хотко-онгона привязываютъ ленточку изъ какой-нибудь красной матеріи, большею частію изъ краснаго сукна. Затѣмъ ставятъ жердь, прислонивъ ее однимъ концомъ къ берегѣ, и на ней вѣшаютъ шубу матери жениха. На сѣверной сторонѣ отъ тургэ разводятъ огнь; около огня ставить въ большихъ сосудахъ вино, тарасунъ и мясо (по-бурятски: „мёргумжин архи мяхан“, т. е. вино и мясо поклоненія; „мургумжи“ отъ слова „моргбхо“—поклониться). На первомъ мѣстѣ около мяса ставить «толо», т. е. сваренную голову заколотаго животнаго, жеребенка, или барана, или иногда большой кобылы; если родители жениха бѣдны, то только баравью голову, безъ которой нельзя дѣлать свадьбу, и наоборотъ, головы быка, коровы и козла нельзя употреблять. Буряты обыкновенно говорятъ: «толо угэй торо ботохо угэй», безъ головы не бываетъ свадьба. По случаю этого поютъ:

89. Ухан далан жолоши
Уляхан модон онгосо,
Уган торон жолоши
Унагани сагал толо.
Хохо далан жолоши

- Водяного моря поводья—(?)
Лодка изъ осинового дерева,
Старшей свадьбы поводья—
Бѣлая голова жеребенка.
Синяго моря поводья—

Хундэ модон онгосо,
Хокшин торон жолоши
Унагани саган толо.
Хара далан жолоши
Хамал модон онгосо,
Хан торон жолоши
Унагани саган толо.

Лодка изъ пустого (выдолбленного)
дерева,
Старшей свадьбы поводья—
Бѣлая голова жеребенка.
Чернаго моря поводья—
Лодка изъ вытесанного дерева,
Царя-свадьбы поводья—
Бѣлая голова жеребенка.

На лбу этой головы кожу съ мясомъ вырѣзываютъ треугольникомъ, что называется у бурятъ „тойлбхö“;¹⁾ этотъ вырѣзанный треугольникъ оставляютъ пока на прежнемъ мѣстѣ, не шевеля. Привезенное невѣстою мясо „сахимжа“ тоже ставить въ посудахъ а переднюю ногу кладутъ на видное мѣсто на тургэ и кричать: „зэхэ гархэн зэтэр ханабши!“ (родившійся сынъ отъ плѣмянницы, гдѣ ты?). Если такой родственникъ есть на свадьбѣ со стороны жениха, то онъ подходитъ и втыкаетъ въ это мясо свой ножикъ. Что касается упоминаемыхъ здѣсь терминовъ родства, то „зэ“ означаетъ родню по женской линіи, плѣмянника или плѣмянницу; если у бурята есть дочь, которая выйдетъ замужъ и отъ этого брака рождаются дѣти, то они отцу и братьямъ своей матери будутъ „зэ“; однимъ словомъ дѣти отъ дочери называются „зэ“. Если отъ „зэ“ рождается дочь и выйдетъ замужъ, то ея дѣти будутъ называться „зэнсэр“. Эти-то „зэнсэр“ втыкаютъ ножикъ, если кто-нибудь изъ нихъ есть на свадьбѣ.

Напомнимъ кстати еще одинъ старинный обычай, связанный съ родствомъ. У бурята Унгинского вѣдомства считается грѣхомъ входить въ домъ, заткнувши концы юдола за поясъ; особенно если родня „зэ“ или „зэнсэр“ войдетъ въ домъ своего „нагжа“, т. е. къ роднымъ своей матери, заткнувши концы юдола за поясъ, то это считается большими грѣхомъ или оскорблениемъ своего „нагжа“. Это происходить, какъ полагаютъ, отъ того, что въ прежнее время, когда существовалъ еще обычай удавливать стариковъ и старухъ свыше 60 лѣтъ посредствомъ глотанія длиннаго куска жира, то этотъ обычай совершалъ кто-нибудь изъ родни „зэ“ или „зэнсэр“ надъ своимъ „нагжа“, т. е. надъ дѣдомъ или дядей, надъ бабушкою или теткою. Это дѣжалось слѣдующимъ образомъ: присужденного старика или старуху къ глотанію жира одѣвали въ лучшую одежду и угощали. Когда наступалъ моментъ исполненія обычая, то „зэ“ или „зэнсэр“ выходилъ на улицу, затыкалъ полы за поясъ, чтобы онъ не мѣшали, и, засучивъ

1) Буряты въ прежнее время пріѣхавшему гостю подавали сваренную голову, убитаго барава или жеребенка, на лбу дѣлая топлохо; гость этотъ вырѣзанный треугольникъ отрывалъ и бросалъ въ огонь очага, а потомъ бѣль голову, которая тогда была почетнымъ угощениемъ.

рукава, вбѣгалъ въ юрту, схватывая приготовленный жиръ и заставлялъ насильно старика или старуху глотать, отчего глотающій, подавившись, умиралъ. Теперь не существуетъ этотъ обычай, но все-таки „зэ“ или зэнсэръ не входятъ въ юрту своего „нагжа“ съ заткнутыми за поясъ полами, въ воспоминаніе прежняго обычая «ухе ухулхэ».

Около огня на сѣверной сторонѣ на тургѣ, на разостланномъ потвикѣ садится выбранный благословитель «брѣргио обѣгёю», т. е. старикъ, который будетъ говорить благословеніе «брѣр» жениху и невѣстѣ. Этотъ старикъ благословитель долженъ быть непремѣнно со стороны жениха, а не со стороны невѣсты. Покровитель свадѣбы у бурятъ считается Тулман-Саган-Ноён, сѣдой старикъ, который имѣетъ мѣсто-пребываніе на горѣ Тулма. Старикъ благословитель представляетъ собою покровителя свадѣбы Тулман-Саган Ноёна. Въ прежнее время старикъ благословитель былъ главный начальникъ Зэгэтэ-аба Галша, который, какъ главный начальникъ и духовное лицо, благословлялъ новобрачныхъ на счастливую жизнь. Около брѣргио обѣгёна, т. е. старика благословителя, тоже садятся полукругомъ прочие старики. Лицо старика благословителя непремѣнно должно быть обращено къ югу.

Родители невѣсты приготавливаются къ главнымъ обрядамъ свадѣбы. Привезенные невѣстою подарки, такъ называемые у бурятъ «зала», родители жениха дарятъ: сперва привязывается брѣргио обѣгёну платокъ или ленту изъ какой-нибудь матеріи, а потомъ всей родиѣ, состоямъ и собравшемуся народу повязываются ленты изъ матеріи, иногда платки близкимъ роднымъ и родственникамъ жениха; этотъ обычай называется у бурятъ «зала залахъ».

Потомъ по старинному обычая на шею собаки повязываютъ красный суконный ошейникъ или изъ другой матеріи красного цвѣта. Это обычай высокой важности и связанъ съ культомъ собаки. Собака у прежняго бурята во время Зэгэтэ-аба, когда занимались звѣроловствомъ, имѣла большое значеніе; она была необходимымъ помощникомъ въ охотѣ и не однократно выручала своего хозяина отъ грозящей опасности, а потому на свадѣбѣ, надѣвая собакѣ красный ошейникъ, хотѣли ее сдѣлать участницею общей семейной радости. Почитаніе собаки стояло встарину на довольно высокой степени, какъ можно догадываться по сохранившимся обычаямъ и повѣрьямъ. Собаку, выгоняя на улицу, прижатъ дверью—считается грѣхомъ; вѣникомъ бить собаку, тоже грѣхъ, потому что вѣникъ не чистый предметъ. Прежне буряты, когда собака изыхала, то ей въ ротъ влагали кусокъ жира или мяса, чтобы душа собаки, такъ называемый у бурятъ «хомхб» (по

русски «жадный»), въ загробной жизни была постоянно сыта. Если кто-нибудь убивалъ собаку, то отрубали хвостъ убитой собаки и ели ей въ ротъ; душа убитой собаки на томъ свѣтѣ жалуется, на убившаго ее человѣка, а если хвостъ положенъ въ ротъ, то собака не можетъ говорить, а только непонятно бормочеть, такъ что суды Заяны не могутъ ее разобрать и тѣмъ кончается жалоба собаки. Тѣхъ буряты, которые убили собаку, не допускали въ обряду „сасали барьха“ и нынѣ же допускаются. Значитъ, убить собаку считалось большими преступлениемъ, и человѣкъ, убившій собаку, считался опозореннымъ. Изъ преданій видимъ, что прежде собакою совершили жертвоприношеніе, какъ нынѣ домашними животными. Также извѣстно, что собаку давали въ колымъ за невѣсту. Въ бурятскихъ сказкахъ сплошь и рядомъ встречается собака, которая носить название «бѣ-саган-нохѣ» (по-русски: бѣ-шаманъ, саган-бѣлый, нохо-собака), которая извѣщаетъ хозяевъ о приближающемся счастью или несчастью и т. д. Въ сказкѣ Абай-Гэсэр-Богдо-Хан, у башки Манзан-Гормб, тоже есть собака „бѣсаган-нохѣ“.

Красный кусокъ сукна или другой материи повязывали на крюкъ (по - бурятски «дѣгэ»), которымъ буряты достаютъ мясо изъ котла. По этому поводу замѣтимъ, что прежде, когда буряты были охотничимъ народомъ и питались мясомъ убитыхъ звѣрей, изобиліе мяса считалось высшимъ счастьемъ, и почетъ, оказываемый мясному крюку, вѣроятно выражаетъ пожеланіе, чтобы у молодыхъ было обилие мяса.

Интересно, что въ числѣ западныхъ Хатовъ есть одно лицо, которое носить называніе Моргон-Дэгэ-Улан-Зала (мѣткій крючекъ, красная кисть). Этотъ Заянъ прежде не былъ ли покровителемъ крюка, подобно тому какъ, напримѣръ, ножъ и другія орудія имѣютъ своихъ отдѣльныхъ покровителей. Ножикъ класть на окно можно: если духи ночью приходятъ и спросить у ножа, где душа его хозяина, то ножъ не указываетъ душу своего хозяина, говоря, что онъ съ хозяиномъ постоянно есть жирное мясо; если хозяинъ помретъ, то онъ заржавѣтъ. Ножницы класть на окно нельзя, потому что они указываютъ духамъ душу своего хозяина, говоря, что хозяинъ постоянно рѣжетъ ими твердые вещи, а ихъ бросаетъ со звономъ; ножницами мясо есть нельзя—это грѣхъ. Шило, лукъ также пользуются почетомъ. Кроме того, если крюкъ, которымъ буряты достаютъ мясо изъ котла, имѣть нечто общее съ крюкомъ (дѣгэ тѣмбѣр) кузнецовыхъ, загнутымъ на обѣ стороны, который употребляется ими во время нѣкоторыхъ религіозныхъ обрядовъ, то крюкъ вообще имѣть очень важное значеніе.

Въ это утро косу невѣсты расплетаютъ и вмѣсто одной косы заплетаютъ ей много косъ, такъ называемый «хѣбига»: на правой сторонѣ ей заплетаютъ девять косъ, а на лѣвой сторонѣ восемь косъ; нельзя заплѣтать поровну на обѣихъ сторонахъ. Косы по правой сторонѣ означаютъ будущихъ сыновей, а на лѣвой сторонѣ дочерей. Кисти на «хѣбига» у богатыхъ бурятъ дѣлаются изъ маржанъ и золотыхъ или серебряныхъ монетъ (это такъ наз. „хѣншик“), которыхъ на правой сторонѣ пять, а на лѣвой четыре, всего девять. На затылкѣ заплѣтаютъ одну тоненькую косу, къ нижнему концу которой привязываютъ четыре или три золотыя или серебряные монеты; къ ней прищѣпляются изъ маржана кисти, а на концахъ кистей привѣшиваются тоже золотыя монеты или серебряные рублеваго достоинства. Сверхъ этой косы дѣлаются изъ матеріи другую косу шириной въ два пальца, обшиваются ее позументомъ длиною около 5 четвертей, украшаются золотыми монетами, маржанами, а у бѣдныхъ серебряными монетами. Потомъ надѣваются на невѣсту полную женскую шубу (хормото дэгэл); на шею ей надѣваются отъ 3 до 5 ожерельевъ изъ маржанъ съ золотыми монетами (по-бурятски „холобши“), а также изъ маржанъ съ золотыми монетами дѣлаются такъ называемый «хѣбхак»; на обоихъ концахъ котораго изъ мелкихъ маржанъ дѣлаются кисти, а на верху и на нижнихъ концахъ кистей золотыя монеты. На голову надѣваются женскую шапку. Когда все готово, опять въ юртѣ у отца жениха брызгаются тарасунъ и вино онгону и прочимъ покровительствующимъ Заянамъ.

Потомъ невѣсту для главнаго обряда выводятъ изъ юрты; къ ней подходитъ женихъ, и они, взявшись за руки, идутъ кругомъ юрты. Надъ ними несутъ большую шаль, поддерживаемую за четыре угла посторонними мужчинами; это называется «хѣрабши» (по-русски: сарай). Лицо невѣсты при этомъ должно быть занавѣшено какою-нибудь бѣлою матеріей. Съ лѣвой стороны невѣсты идетъ женихъ, такъ называемая мать (по-бурятски «эхэ»). Матерью невѣсты не можетъ быть вторая жена, также бездѣтная женщина, отдѣлившаяся отъ мужа и вторично вышедшая замужъ женщина. Съ правой стороны невѣсты идетъ женихъ. Если жениха на свадьбѣ нѣть, по какому-нибудь случаю и свадьбу приходится дѣлать безъ него, что случается у бурятъ, тогда невѣста, идя подъ шалью, въ правой рукѣ держитъ стрѣлу, которая замѣняетъ жениха; безъ стрѣлы совершать обрядъ нельзя, потому что на правой рукѣ невѣсты на мѣсто жениха пойдетъ духъ, за котораго невѣста выйдетъ замужъ, т. е. послѣ свадьбы она скоро должна помереть. На правой рукѣ невѣсты къ безъименному

пальцу привязана бѣлая миткалевая лента, за которую женихъ держится; это называется «орѣдѣн» (по-русски: кольцо). Это означаетъ, что женихъ и невѣста соединены въ супружескій союзъ, и жена должна подчиняться мужу и слушаться его. Okolo жениха и невѣсты подъ шалью идутъ молодыя девицы и другіе.

Когда, сдѣлавши кругъ около юрты, они приближаются медленно къ тургѣ, то кто-нибудь изъ провожающихъ жениха и невѣсту говорить: «брѣши аб!» (по-русски: прими, благословитель!). Тогда «брѣши оббогон» начинаетъ благословлять невѣсту, причемъ идущіе подъ шалью останавливаются¹⁾. Когда благословеніе окончено, они снова двигаются впередъ и снова говорятъ «брѣши аб!» «Обрѣши оббогон» снова благословляетъ; такъ повторяется до трехъ разъ. Вотъ текстъ благословенія со словъ бурята Унгинского вѣдомства:

40. Барулама 55 тэтэри,
Уда монхон тэтэрихэн
Утха-татан бухан,

Улан шарга нара
Түя татат бухан.
Хохо монхон тэтэрихэн
Ху татан бухан
Хохо шарга цара
Хүрэ татан бухан
Баруун 99 мундарга
Дугу хэн бухан
Бурял хуни тухэ,
Булагай хуни тарабари
Буха-Нойн баба.
Хужи монгон торгата;
Харама ехэ оборотэ
Ханжима ехэ бонокто.
Харама ехэ оборотэ
Хомор ехэ улагы
Хотол гарган ерхэн.
Ханжима ехэ боногоро

Западные 55 тэнгери,
Отъ Уда-Монхон тэнгэріа
Происхожденіе получивъ (протянувши),
спустился (?кто?),

Отъ красно-желтаго солнца
Лучи протянувши, спустился,
Отъ Хохо-Монхон тэнгэріа
Пупокъ получивши, спустился,
Отъ сине-желтаго солнца
Дворъ протянувши, спустился,
Съ западными 99 Мундаргами
Мостики сдѣлавши, спустился.
Бурятскаго народа преданіе,
Булагатскаго народа распространеніе.
Отецъ Буха-Нойн,
Съ сплошною серебряною спиною,
Большими раздвинутыми рогами,
Большимъ висящимъ подгрудникомъ,
Съ большимъ раздвинутыми рогами
Черезъ большую гору Хомор
Проходъ сдѣлавши, пришелъ;
Съ большимъ висящимъ подгрудни-
комъ,

¹⁾ Обыкновенно буряты во всѣхъ религіозныхъ обрядахъ или обыденной жизни двигаются или дѣлаютъ кругъ по солнцу, а во время свадьбы, когда идутъ подъ шалью, тогда обыкновенно идутъ противъ солнца; это чутъ-ли не единственный случай. Этотъ обычай мнѣ объяснялъ одинъ старикъ кузнецъ такъ: Сперва земли не было, а были только вода и огнь. По водѣ плывали дѣтейродные члены мужчины и женщины отдельно и не могли соединиться между собою. Они два раза сдѣлали кругъ по солнцу и не сошлись; третій разъ они сдѣлали кругъ противъ солнца, и тогда сошлись и совершили оплодотвореніе. По случаю этого во время свадьбы идутъ подъ шалью противъ солнца. По обычному же мнѣнію буратъ, только одни духи дѣлаютъ кругъ противъ солнца, — а живымъ людямъ дѣлать кругъ противъ солнца считается грѣхомъ.

Хун ехэ далаги
Оюмножи ерхэн.
Буха-Ноён-бабая
Боноктон шурга.
Будан Хатан ибіе
Ума дан шурга.
Мадари-Саган-бурхаги
Магна дэрэ татан ерэ.
Мани хайхан Заянда
Моргон шурган ерэ.

Ошир-Саган-бурхаги
Оро дэрэ татан ерэ,
Юрто багин Заянда мана
Моргон шурган ерэ.—

Үнтаргин угэй унада мана
Уна нэмэн ерэ.
Минган саган адухани
Ужин болон ерэ,
Мия баарха хобухи
Эх болон ерэ.
Томон саган адухани
Эжин болон ерэ;
Тургэдэ хуха хобухи,
Эх болон ерэ.—
Юрхор шини
Нарни тuya орок;
Үдэр шини
Обогод хожшид орок.
Хашя хан гэса бу хам
Хадаш эхэе урдаха
Яру баса бу дугара
Нохое удэндэ бу хабши.
Хэлхэ дэ мэнни хур
Хэзэ из бурхани орор
Монхо бак!

Слѣдующій небольшой отрывокъ благословенія записанъ со словъ бурята Бильширскаго вѣдомства:

41. Хохо-Монхон тэнгэрихэн
Ху татан ерэ.
Уда Монхон тэнгэрихэн
Ума татан ерэ.
Буха Ноён бабая
Бонок дорон шурги.
Будан хатан ибіе
Ума дорон шурга.
Мадари-Саган бурхаги
Магна да татан ерэ
Минган саган адухани
Эжин болон ерэ.
Ошир саган бурхаги

Черезъ большое молочное море
Перебродивши, пришелъ.
Къ Отцу Буха-Ноёну
Подъ нагрудникомъ спрячся,
Къ матери госпожѣ Будану
Во вл...ище спрячся.
Бѣлаго бурхана Мадари
На лобъ протянувши, пріѣзжай;
Нашему красивому Заяну
Молясь, подъ покровительство пріѣзжай.

Бѣлаго бурхана Ошир
На верхушку головы протянувши, пріѣзжай;
Нашему благословеніями богатому
Заяну
Молясь, подъ покровительство пріѣзжай

Неугаснущему огню нашему
Огня прибавивъ, пріѣзжай.
Тысячному бѣлому скоту
Хозяиномъ сдѣлавши, пріѣзжай,
Держащимъ бичъ сыновьямъ
Матерью сдѣлавши, пріѣзжай.
Десятитысячному бѣлому скоту
Хозяиномъ сдѣлавши, пріѣзжай
На турга сидящимъ сыновьямъ
Матерью сдѣлавши, пріѣзжай.
Черезъ отверстія юрты твоей
Лучи солнца войдутъ:
Въ дверь твою
Старики и старухи войдутъ.
Пожницы звеня не бросай,
На свекровь
Громко не кричи.
Собаку дверью не прижимай.—

Говорить мои слова
Всегда благословеніе бурхана,—
Да будетъ вѣчно!

Отъ Хохо-Монхон тэнгэрия
Пупокъ протянувши, пріѣзжай.
Отъ Уда-Монхон тэнгэрия
Влагалище протянувши, пріѣзжай.
Отцу Буха-Ноёну
Подъ нагрудникомъ спрячся.
Матери госпожѣ Будану
Въ вл...ище спрячся.
Бѣлаго бурхана Мадари
На лобъ протянувши, пріѣзжай.
Тысячѣ бѣлага скота
Хозяиномъ сдѣлавши, пріѣзжай.
Бѣлаго бурхана Ошир

Оро дэрэ татан ерэ
 Олон саган адухани
 Эжин болон ерэ.
 Хонжилор дурэн хобухи
 Иби болон ерэ.
 Хашын хан баса бу хая
 Хадам эхэе урдаха
 Ярд баса бу дугара
 Штугу шабишик тоного асара
 Шоно улдэхэ холого асара...

На верхушку головы притянувшись,
 Пріѣзжай
 Множеству бѣлаго скота
 Хозяиномъ сдѣлавшись, пріѣзжай.
 Въ полное одѣяло дѣтамъ
 Матерью сдѣлавшись, пріѣзжай.
 Ножницами звена не бросай,
 На свекровь
 Громко не кричи.
 Привези орудіе рубить камень,
 Приведи коня гонять волковъ...

Когда «орорши обогон» закончитъ третье благословеніе, тогда невѣста съ провожатыми приближается къ юртѣ. Въ это время посторонніе люди держать дверь и никого не впускаютъ и не выпускаютъ изъ юрты свекра; это называется „удэ харха“ (караулить дверь). Раньше невѣсты въ это время въ юрту свекра никто не долженъ входить и выходить, потому что съ ними нечистый и злой духъ можетъ войти въ юрту впередъ невѣсты и повредить новобрачнымъ; невѣста должна входить первая.

Когда невѣста съ провожатыми подходитъ къ двери и входить въ юрту, женихъ старается у нея отобрать привязанную къ безымянному пальцу миткалевую ленту, а невѣста не отдаетъ. Существуетъ повѣрье, что если женихъ отберетъ эту ленту, то невѣста будетъ повиноваться жениху во всемъ въ продолженіе своей супружеской жизни; если же лента останется у невѣсты, то она будетъ подчиняться ей; у суевѣрныхъ при этомъ бываетъ непродолжительный споръ за первенство.

Невѣста съ матерью и провожатыми входить въ юрту и останавливаются у дверей (удэн тала); въ это время разстилаются потникъ передъ очагомъ и на этотъ потникъ ставятъ невѣstu и мать. Въ прежнее время разстилали выдѣланную бѣлую конскую кожу, такъ называемый „дагатха“; еще раньше, когда буряты были исключительно звѣроловами, должно полагать, разстилали прямо звѣриную шкуру, но какую — я не могу узнать. Родители жениха и невѣсты сидятъ около очага на „хоймор тала“.

Женихъ въ это время подходитъ къ „тургэ“; сидящіе здѣсь люди отрѣзываютъ отъ приготовленного мяса нѣсколько кусковъ, въ томъ числѣ снимаютъ съ головы вышеупомянутый вырѣзанный треугольникъ и подаютъ ему; женихъ бросаетъ все это въ разложенный около тургэ огонь. Послѣ этого отрѣзываютъ еще нѣсколько кусковъ мяса и даютъ въ руки жениху; съ этимъ мясомъ онъ уходитъ въ юрту и становится тамъ на потникъ, рядомъ съ невѣстою, кланяясь огню, и бросаетъ куски мяса въ огонь очага. Это означаетъ, что

женихъ признается равноправнымъ членомъ своего общества, домохозяиномъ и имѣть надежду на потомство. Затѣмъ онъ уходитъ опять къ тургэ.

Послѣ этого даются матери нѣсколько кусковъ жира, заранѣе приготовленныхъ въ чашкѣ, которую покрываютъ платкомъ. Мать беретъ чашку и, отдѣливъ три куска жира, кланяясь, бросаетъ ихъ въ огонь очага. Если невѣста прежде была замужемъ или родила ребенка до брака, то передъ тѣмъ, какъ бросать куски жира, ей съ лица снимаютъ покрывало. Потомъ невѣстѣ, оставшейся на потникѣ, отдаются три куска жиру, и она, кланяясь, бросаетъ также ихъ въ огонь очага. Этимъ приношениемъ огню она просить принять ее подъ свое покровительство и даровать ей счастье въ супружеской жизни; кромѣ того, говорить, что отъ этого радуется хозяинъ огня. Затѣмъ невѣстѣ даются еще три куска жиру, которые она беретъ и обѣими руками бросаетъ прямо на колѣни своего свекра (по-бурятски—«хадам»); потомъ она повторяетъ то же самое еще разъ и, наконецъ, въ третій разъ три куска жиру она бросаетъ прямо въ грудь свекру. Если она удачно бросить прямо на колѣни и въ пазуху свекра, это хорошая примѣта: невѣста будетъ жить счастливо, богато и будетъ имѣть много дѣтей; если же она не добросить или перебросить—это худая примѣта. Свекоръ часть жира бросаетъ въ огонь, часть съѣдаетъ, а остальное раздаетъ присутствующимъ. Эта обычай называется «у х э» (бросать жиръ). Совершивши обрядъ бросанія жира, невѣста съ матерью и провожатыми выходятъ изъ юрты; все это время стоять подъ харабши, т. е. подъ шалью, и такимъ образомъ входять въ другую юрту, откуда сперва вышли, и, входя въ юрту, снимаютъ харабши. Эта юрта, въ которой сидѣть невѣста, называется «бишихаги гэр» (юрта маленькихъ, т.-е. молодыхъ), иногда называются «басагахи гэр» (юрта дѣвицъ).

У тургэ въ это время оставшееся отъ бросанья въ огонь мясо дѣлать на три части; одну часть называютъ «онгони мяхан»; его откладываютъ отдельно подъ тургэ и не трогаютъ до тѣхъ поръ, пока всѣ свадебные гости не уѣдутъ; вторую часть мяса съ грудиной и головою откладываютъ въ сторону: это доля борцовъ и бѣгуновъ, и имъ также оставляютъ вино и тарасунъ; третья часть мяса, больше первыхъ двухъ, называется «зони мяхан» (мясо народа). Это мясо съѣдаютъ присутствующіе и выпиваютъ вино и тарасунъ.

Въ это же время выносятъ привезенное съ невѣстою мясо и вино; изъ мяса обыкновенно бросаютъ въ огонь нѣсколько кусковъ, а вино брызгаютъ. Это мясо называется «сахимжа». Самые лучшіе куски его раздаютъ тѣмъ женщинамъ, кото-

рыя раньше вышли замужъ въ этомъ улусѣ или родѣ; онѣ, взявши мясо, пробуютъ, а иногда отсылаютъ домой, или же съѣдаются тутъ же. Если кому нибудь изъ нихъ не дадутъ мяса, то это считается оскорблениемъ. Оставшееся мясо отъ сахимжа съѣдаеть собравшися народъ и пить вино. Если мяса много съ обѣихъ сторонъ, то присутствующіе, наѣвшись досытна, начинаютъ другъ въ друга бросать мясомъ, играя; это означаетъ, что всѣ сыты и довольны свадьбою.

Изъ юрты молодыхъ черезъ вѣсколько времени невѣста съ матерью и съ своими дѣвушками снова выходитъ и входить въ юрту свекра, на этотъ разъ безъ «харабши», потому что невѣста уже вошла въ права хозяйки; входя въ юрту, невѣста останавливается у двери; въ это время кто нибудь изъ молодыхъ людей, пріѣхавшихъ съ невѣстою, бросаетъ отцу жениха нѣсколько аршинъ какой-нибудь матери; это называется «хаялга». Свекоръ, взявъ эту материю, по обычаю вѣшаеть ее на „хоймор тэнги“; иногда кромѣ того сама невѣста бросаетъ подарокъ свекрови. У бурятъ Бильширскаго вѣдомства къ „хаялга“, т. е. матери, еще привязываютъ узду. Это означаетъ, что невѣста теперь уже хозяйка, и она должна быть послушна, какъ обузданый конь. Послѣ этого невѣста съ матерью и дѣвушками идутъ и останавливаются на лѣвой сторонѣ отъ очага (зун тала), подходятъ къ огню и кланяются ему; невѣсты даютъ чашку съ молокомъ, и она вѣсколько капель сливаетъ на огонь очага и затѣмъ отпиваетъ молока изъ чашки, а потомъ передаетъ матери и прочимъ провожатымъ. Этотъ обычай называется „сагалха“; этимъ невѣста даетъ клятву, что она теперь полная хозяйка и ничего худого не должна дѣлать и думать. Затѣмъ свекровь подаетъ невѣстѣ растопленное масло въ чашкѣ; она это масло выливаетъ на огонь очага; это называется „галда тох атхаха“ (на огонь выливать масло). Этимъ дѣляется приношеніе огню, чтобы онъ покровительствовалъ новобрачнымъ, защищая ихъ отъ злыхъ и нечистыхъ духовъ.

Послѣ этихъ обрядовъ дарять невѣstu, сначала свекоръ свекровь, братья и сестры жениха, и затѣмъ родные, родственники, сосѣди и присутствующіе изъ другихъ улусовъ и родовъ со стороны жениха; дарять обыкновенно золотыми серебряными монетами и вообще деньгами. Невѣста кланяется свекру и свекрови, и они еще дарять невѣстѣ кое-что изъ скота. Потомъ невѣста, кланяясь огню, поворачивается полѣнья въ очагъ и подкладываетъ нѣсколько полѣньевъ. Это означаетъ, что какъ увеличивается огонь очага отъ новыхъ полѣньевъ, такъ должно увеличиться семейство ея мужа, а также что она становится хозяйствкою дома. Послѣ

этого невѣста съ матерью и дѣвушками возвращаются въ юрту молодыхъ. У бурягъ Бильширскаго вѣдомства невѣста кланяется свекру и свекрови, а затѣмъ еще тремъ старухамъ того улуса, въ которомъ живеть женихъ.

Послѣ этого, когда кончится дареніе и описанныя обрядности, связываютъ платки концами и вѣшаютъ на «хоймор тэнги», что называется „болто хуряха“ («болто»—двѣ косы у замужнихъ женщинъ, «хуряха»—поставить на мѣсто). Это означаетъ, что свадьба окончена и женитьба будеть брѣка и неразрывна, какъ завязанный узель.

По окончаніи собственно свадебныхъ обрядовъ у свекра начинается угощеніе, а затѣмъ соблюдаются еще нѣкоторые обычай, и прежде всего такъ называемый „бэрэуулха“ („бэрэ“—невѣста, „уулха“—входить). При этомъ близкіе родные жениха должны пригласить невѣstu къ себѣ въ домъ и дарить ее. Получивъ приглашеніе, невѣста и всѣ участвующіе въ свадьбѣ съ обѣихъ сторонъ уходятъ отъ жениха къ пригласившему родственнику. Тамъ мушкины старики и среднихъ лѣтъ, садятся за отдѣльнымъ столомъ на правой сторонѣ юрты (барун тала), а женщины тоже за отдѣльнымъ столомъ на «хоймор тала», а невѣстѣ съ ея провожатыми приготовляютъ особый столъ за занавѣскою; у бѣдныхъ всѣ гости помѣщаются за однимъ столомъ, но невѣстѣ съ ея провожатыми все-таки дается отдѣльный столъ.

Домохозяинъ со всѣмъ своимъ семействомъ садится рядомъ около очага на «хоймор тала»; въ это время входитъ невѣста съ матерью и провожатыми, останавливаются около дверей, кланяются домохозяину, и молодая бросаетъ ему «хаялга»—какую нибудь матерію. Послѣ этого невѣста съ матерью становятся около очага на «зун тала». Тогда жена домохозяина подаетъ невѣстѣ чашку молока, которое она немного сливаєтъ на огонь очага, пробуетъ сама и передаетъ матери и т. д.; такимъ образомъ онѣ дѣлаютъ «сагалха». Послѣ этого невѣсту допускаютъ къ поклоненію огню, и для этого ей даютъ въ чашкѣ растопленное масло, которое она выливаетъ на огонь. Потомъ домохозяинъ и все семейство его дарятъ невѣстѣ по состоянію деньгами. Начинается угощеніе, по окончаніи которого гости и невѣста встаютъ, выходятъ и идутъ къ слѣдующему родственнику; такимъ образомъ невѣста побываетъ у всѣхъ родныхъ жениха, и въ каждомъ домѣ повторяется то же самое. Если у жениха родные богатые и притомъ ихъ много, то цѣлый день ходить изъ дома въ домъ, а то и на другой день. При входѣ въ первый разъ въ домъ родныхъ жениха (хадам), если они старше мужа, новобрачная обязательно должна бросать «хаялга».

Иногда, входя въ домъ хадама послѣ каждого ребенка, молодая тоже бросать «хаялга», но это теперь не особенно соблюдается, или соблюдается лишь для вида, напримѣръ, молодая послѣ разрѣшенія отъ беременности, отправляясь въ домъ хадама, для видимости бросаетъ какой-нибудь платокъ или просто береть щепку, которую бросаетъ, чтобы исполнить обычай.

По окончаніи всѣхъ свадебныхъ обрядовъ и обычаевъ, обыкновенно начинается гулянье на весь улусъ; архидашины вереницею тянутся изъ одного дома въ другой. Невѣста, какъ полная хозяйка дома, начинаетъ угощать свадебныхъ гостей и входить уже во всѣ права.

На улицѣ около тургэ, въ лѣтнее время, иногда борются борцы; побѣдители въ борьбѣ даютъ вино и мясо, и побѣжденного тоже не оставляютъ, а даютъ вино и мясо. Обыкновенно борцы выбираются съ двухъ сторонъ—со стороны жениха и со стороны невѣсты, а иногда и съ одной стороны, но изъ разныхъ улусовъ и родовъ. Такъ же устраиваютъ бѣгъ лошадей, и одержавшимъ верхъ даютъ вино и мясо.

Въ прежнее время, уѣзжая на свадьбу, нарочно брали съ собою своихъ борцовъ для борьбы, также хорошихъ бѣгунцовъ и рысаковъ, хорошихъ пѣвцовъ для пѣнія.

Свадебные гости у жениха пирують нѣсколько дней. На прощаніе родители жениха дарятъ гостей; родителямъ невѣсты надѣваютъ новыя рубашки, нарочно для того спештия, а женщинамъ кромѣ того дарятъ платки шелковые или просто гарусные или бумажные, что называется «пудздалах»; промчъ мущинамъ тоже надѣваютъ новыя рубашки или ограничиваются платками. Потомъ запрягаютъ и сѣдаютъ лошадей, но передъ самыми отѣздомъ еще угощаютъ виномъ такъ наз. «ухэри архи», т. е. скотское вино, вино за скотъ, чтобы свадебные гости не угнали скота. Въ старину бывало, что если гости бывали недовольны угощеніемъ жениха, то, уѣзжая обратно, угнали рогатый скотъ, который по привыкѣ кололи и Ѳли, а шкуру дѣлили между собою поровну на ремни. Когда все готово, гости прощаются и уѣзжаютъ домой, а невѣста иногда остается въ домѣ свекра, а большею частію уѣзжаетъ обратно домой. Провожая свадебныхъ гостей, родители жениха, взамѣнъ привезенного родителями невѣсты мяса «сахимжа», обязательно даютъ имъ въ свою очередь мяса и вина съ собою, иногда голову колотаго животнаго; это называется «мэнхәни оёр»—дво посуды (пустую посуду возвращать считается грѣхъ—«сартэй»).

Возвратившись домой, родители невѣсты приглашаютъ къ себѣ старииковъ и старухъ своего улуса, неѣздишихъ на

свадьбу, и угощают ихъ привезеннымъ мясомъ и виномъ. Въ домѣ жениха, послѣ отъѣзда свадебныхъ гостей, также собираются старики и старухи; послѣ небольшого религіознаго обряда „дэгино барьха“ они съѣдаютъ мясо, оставленное подъ тургѣ подъ именемъ «онгони махан», выпиваютъ вино и тарасунъ, потомъ расходятся по домамъ.

Этимъ кончается многошумная бурятская свадьба.

Невѣста на житѣе къ жениху пріѣзжаетъ черезъ нѣсколько мѣсяцевъ или черезъ годъ и болѣе, смотря по обстоятельствамъ. Обыкновенно она пріѣзжаетъ къ жениху не одна, а съ нею нѣсколько человѣкъ, и устраиваютъ гулянья; это называется «бэрэ худая ерэ» (невѣста сидѣть пріѣхала). Въ этотъ пріѣздъ невѣста привозить свое приданое—«онжи», одѣта въ платье замужней женщины и имѣеть много косъ—«хабига».

Черезъ нѣсколько времени, приблизительно черезъ полгода или немного болѣе, вместо «хабига» заплатаютъ двѣ косы «болто»; это дѣлаютъ тогда обыкновенно, когда молодая сдѣлается беременна. Пока невѣста носить «хабига», ее называютъ «шинэ-бэрэ» (новая невѣста) или «хабигата бэрэ» (невѣста съ многими косами); когда же ей заплутуть двѣ косы, тогда она просто называется «бери» или «залу бери» (молодая невѣста, т. е. молодуха).

Когда у молодухи рождается сынъ или дочь, тогда она съ мужемъ дѣлаютъ обрядъ поблоненія онгону «онгондо орхо» (входить къ онгону). Этотъ религіозный обрядъ дѣлается съ нѣкоторою торжественностью; для этого приглашается шаманъ; онъ идетъ впереди, за нимъ мужъ несетъ на рукахъ ребенка, и въ накидку на спинѣ у него надѣта шуба для отца, а рубашку и штаны несетъ въ рукахъ; за нимъ жена, которая тоже накидываетъ на себя шубу для свекрови и несетъ рубашку и женскія панталоны; въ правой руцѣ она несетъ «саган», т. е. таракъ въ чашкѣ, въ лѣвой саламату, т. е. сваренную сметану съ мукою въ чашкѣ; другие несутъ вино, тарасунъ и проч., а одинъ ведетъ жертвеннаго барана. Входя въ юрту, молодые кланяются онгону, потомъ огню, затѣмъ въ ноги отцу и матери, надѣваютъ на нихъ новую одежду, а тѣ благословляютъ ихъ, принесенные припасы ставить передъ онгономъ на чистенькомъ войлокѣ, отдѣляютъ часть въ огонь, а остальное идетъ на угощеніе. Родители сыну, невѣстѣ и внукѣ дарять разный скотъ. Около года послѣ рожденія ребенка молодые ъздать къ родителямъ молодухи, гдѣ совершается также почти все вышеописанное; эта ъзда называется «халита ошо» (ѣхать съ доенiemъ).

Въ прежнее время, если у какого-нибудь бурята послѣ

женитьбы не родились дѣти, то совершали таѣ называемый «судъ старухъ» при слѣдующемъ обрядѣ: у бездѣтнаго въ юртѣ собирались старухи, которыхъ варили сметану; когда сметана сварится, то ее разливали въ чашки и ставили во-кругъ очага; потомъ бездѣтнаго бурята сажали около очага, и часть сметаны и масло клади въ огонь. Послѣ этого самая старшая старуха снимала свои панталоны, которыми была бездѣтнаго бурята, приговаривая: „спи съ своею же-ною чаше и хорошенъко, чтобы родились дѣти,—до какихъ поръ будешь бездѣтнымъ!“ На этомъ судѣ участвовали семь старухъ, и всѣ такимъ же образомъ были его поочередно. Послѣ этого сваренную сметану всѣ собравшіяся старухи съѣдаются и расходятся по домамъ. Молодые женщины и дѣвицы не участвовали на этомъ судѣ.

Въ заключеніе не лишнимъ считаю добавить нѣсколько строкъ о женитьбѣ вдовца. У бурята Унгинскаго вѣдомства съ давнихъ временъ существуетъ обычай: если вдовы женился вторично и притомъ на вдовѣ, то свадьбу устраиваютъ проще. Въ день женитьбы собираются сосѣди и прѣхавшие съ вдовою въ домъ вдовца. При этомъ обыкновенно колютъ барана, соблюдая «хуралх», т. е. голову берутъ вмѣстѣ съ дыхательнымъ горломъ, легкимъ и сердцемъ, варятъ съ прочимъ мясомъ.

Въ это время одинъ шаманъ или простой бурята брызгаетъ тарасунъ. Послѣ брызганья вдова, выходящая замужъ, совершаєтъ «сагалх», вливаетъ въ огонь масло, кладетъ въ огонь очага нѣсколько полѣнъ дровъ, прежнія дрова по-двигаетъ впередъ; затѣмъ сваренное мясо вынимаютъ изъ котла, кладутъ въ корзины и ставятъ около очага; изъ этого мяса вырѣзываютъ нѣсколько кусковъ, которые бросаютъ въ огонь очага, а остальное ёдятъ гости и пьютъ тарасунъ и вино; новобрачные же по обычаю должны ёсть голову съ дыхательнымъ горломъ, легкимъ и сердцемъ, а если не доѣдятъ, то оставляютъ, чтобы послѣ доѣсть, потому что эти части мяса нельзя давать постороннему. Этимъ и кончается женитьба вдовца на вдовѣ. Если женившійся вдовецъ со-стоятельный, то гуляютъ еще нѣсколько дней ¹⁾.

Матвѣй Хангаловъ.

25 апрѣля 1895 года.

1) О сватовствѣ у бурята короче говорилось уже въ одной изъ прежніхъ статей того же автора (См. „Этнogr. Обозр.,“ кн. X). Ред.

КЪ ИСТОРИИ НАРОДНАГО ТЕАТРА¹⁾.

II. „ТРОНЪ“.

Предлагаемое вниманию читателей произведение народного творчества, носящее название „Тронъ“ и циркулирующее въ качествѣ піесы, разыгрываемой въ лицахъ, среди солдатъ, на фабрикахъ, на сахарныхъ заводахъ и т. п., представляетъ собою несомнѣнную этнографическую цѣнность, какъ материалъ къ исторіи развитія народного театра вообще въ Россіи и въ частности въ Бѣлоруссіи и на Украинѣ.

На страницахъ «Кievской Старины», въ статьѣ „Къ вопросу о вертепной комедіи на Украинѣ“, почтеннымъ этнографомъ М. Т—овымъ высказано мнѣніе о несобходимости „тщательныхъ поисковъ за остатками стариннаго религіознаго театра въ рукописяхъ и устномъ преданіи въ области Польши, Литвы, Бѣлоруссии и Украины“²⁾; въ случаѣ удачныхъ результатовъ такихъ поисковъ, съ примѣненіемъ сравнительного метода изслѣдованія, можно было бы, какъ утверждаетъ авторъ, сказать, „что собственно оригинального имѣемъ мы въ нашемъ рождественскомъ театрѣ, въ томъ числѣ даже въ его бытовыхъ частяхъ“³⁾. Намъ кажется, что „Тронъ“ представляетъ большой интересъ съ этой точки зрѣнія, почему мы и постарались записать одинъ изъ вариантовъ этой піесы во всей его подробности.

1) См. „Этногр. Обозр.“ XXXV.

2) Киевская Старина 1883, кн. 12, стр. 550.

3) Тамъ же, стр. 551.

Скажемъ сначала нѣсколько словъ объ организаціи самаго театра.

Уже за нѣсколько недѣль до рождественскихъ праздниковъ идеть въ рабочихъ казармахъ Лебединскаго сахарнаго завода (Чигиринскій уѣздъ, Киевской губ.), въ свободные отъ смины двѣнадцать часовъ и даже между дѣломъ на самомъ заводѣ, разучиваніе ролей; нѣсколько искусствниковъ готовятъ въ то же время изъ закупленной разноцвѣтной и золото-брѣзной бумаги убранство для играющихъ: шапки, военные костюмы, напоминающіе форму Павловскихъ временъ, мечи и проч. Опредѣленного мѣста для игры нѣть. Въ первый день праздника, въ часъ или два пополудни появляются «стронщики». Царь Максимилианъ, идя впереди, заходить подъ рядъ въ квартиры служащихъ и испрашиває позволеніе на представление; если получается положительный отвѣтъ, то труппа заходитъ въ комнаты и открываетъ дѣйствіе. Рубль, два, три, по рюмкѣ водки каждому—вотъ то вознагражденіе, которое получаютъ актеры; кончивъ въ одномъ домѣ, идуть въ слѣдующій. «Троянъ» обыкновенно сопровождается «музыкой» изъ двухъ, трехъ музыкантовъ украинцевъ. За гордо выступающими исполнителями тянется цѣлая «юрба», «дитворы», селянъ и вообще гуляющей въ этотъ день публики; продѣлки «діда», цыгана и смерти вызываютъ всеобщій смѣхъ. Обошедшіи всѣхъ «пановъ», труппа до вечера гуляетъ, вышиваетъ; на слѣдующій день обыкновенно предпринимается путешествіе въ сосѣднія мѣстечки и сахарные заводы; изъ Лебединскаго направляются, напр., въ Капитановку, Шполу, Ново-Миргородъ и Златополь (больше двадцати верстъ)—и это въ стужу, безъ верхней одежды; «пока музыка игра, до тыхъ поръ и тепло».

Слыхалось, что Лебединская труппа, входя въ Шполу, встрѣчалась съ образовавшейся мѣстной; изъ-за конкуренціи происходило побоище, и пришлецы должны были удаляться.

Съ вырученными деньгами поступаютъ такъ: каждый затратившій на окостюмировку получаетъ сполна свои деньги; остальные, обыкновенно 50—60 рублей, сообща прогуливаются. Труппа организуется изъ бѣлоруссовъ; роли выучиваются изустно.

Въ Лебединскомъ заводѣ «Тронъ» знали на память цѣликомъ только двое: Филиппъ Терешковъ, исполнявшій роль царя Максимилиана (отъ котораго и записанъ предлагаемый варіантъ), крестьянинъ Новозыбковскаго уѣзда, Черниговской губ., села Уноковичи, парень лѣтъ двадцати пяти, и его землякъ Цыба, завѣдывавшій, главнымъ образомъ, декоративной частью. Терешковъ заявилъ, что онъ не знаетъ, кто его (Тронъ) выдумалъ, а научился онъ отъ своихъ ребятъ, хоть и слышалъ, что есть такая книга. На родинѣ, сообщилъ Терешковъ, «Тронъ» не представляютъ въ виду того, что, представляя «мужикамъ», не окупишь расходовъ.

Текстъ записанъ нами дословно; звуковой оттѣночъ бѣлорусского языка трудно было уловить, хотя выдающіяся уклоненія отмѣчены. Переходимъ теперь къ содержанію «Трона».

Не смотря на массу наслоеній и вліяній, спутанныхъ во времени, пространствѣ и дѣйствій, въ «Тронѣ», тѣмъ не менѣе, можно различить три основныя части: библейскую, западно-европейскую и бытовую съ элементами бѣлорусско-украинской народной жизни.

Піеса разбита на *десять сценъ*. Первая исчерпываетъ всю библейскую часть піесы; главное дѣйствующее лицо—царь Иродъ, отдающій приказаніе своему воину Аникѣ избить младенцевъ; въ концѣ этой сцены Иродъ падаетъ подъ ударами неумолимой смерти.

Вторая сцена происходитъ между царемъ Максимилианомъ и его сыномъ Адольфомъ, по поводу принятія послѣднимъ христіанства и упорного нежеланія вѣрить «кимерическимъ» богамъ. Максимилианъ трижды призываетъ сына къ отвѣту и, видя непобѣдимое упорство Адольфа, велитъ его казнить.

Пятая сцена передаетъ сближеніе Максимилиана съ невѣстой казненнаго Адольфа, названной почему-то „богиней“.

Шестая сцена проходитъ въ борьбѣ Максимилиана съ королемъ Мамаемъ и оканчивается смертью послѣдняго.

Въ восьмой сценѣ фигурируетъ Максимилианъ и арапъ.

Въ четвертой и девятой сценахъ появляются одинъ за другимъ персонажи, напоминающіе не то представителей «голи кабацкой», не то буйствующихъ рыцарей западно-европейскихъ интермедій: Буянь, Шавпанъ, Капытовъ, Бран-

давула; каждый изъ нихъ съ шумомъ и трескомъ хвастаетъ своею нечеловѣческою мощью и съ самохвалствомъ ищетъ противника; въ девятой сценѣ Капытовъ защищаетъ честь «богини—прекрасной дѣвицы» отъ посягательствъ нелюбезнаго Брандавула.

Третья, седьмая и десятая сцены носятъ бытовой, то комической, то сатирическій характеръ. Въ нихъ фигурируютъ дѣдъ, «гробокопатель»—добродушный, простоватый, любящій выпить, еврей, спаивающій дѣда, выманивающій у него деньги, и цыганъ, плутоватый и нахальный; здѣсь же народная сатира обрушивается на шарлатановъ докторовъ изъ нѣмцевъ, которые являлись замѣтнымъ бытовымъ элементомъ въ жизни юго-западной Руси.

«Тронъ» представляетъ любопытный образчикъ ассимиляціи двухъ произведеній: «Царя Максимилиана»—произведенія бродячаго, и рождественской драмы—произведенія относительно туземнаго. Дѣйствительно, въ библейской и бытовой частяхъ «Трона» нельзя не узнать основныхъ частей рождественской драмы, правда, значительно атрофированныхъ. Исчезли, напр., такие персонажи, какъ запорожецъ, ксендзъ, панъ, что легко объяснимо тѣмъ обстоятельствомъ, что пьеса побывала въ Великороссіи. Фактъ ассимиляціи подтверждается еще тѣмъ обстоятельствомъ, что исполненіе пьесы пріурочивается къ рождественскимъ праздникамъ. Что касается «Царя Максимилиана», то эта пьеса разыгрывается на всемъ пространствѣ отъ сѣверныхъ окраинъ до солдатскихъ стоянокъ Баспійского моря. Вотъ что говорить проф. А. Веселовскій въ своемъ трудѣ «Старинный театръ въ Европѣ»: „вліяніе рано занесенныхъ и грубовато выполненныхъ передѣлокъ западно-европейскихъ пьесъ отразилось на рядѣ странныхъ, даже иѣсколько уродливыхъ по формѣ, сценѣ, усвоенныхъ народнымъ и солдатскимъ репертуаромъ. Прототипомъ этихъ сценѣ, является всѣмъ известная пьеса о царѣ Максимилианѣ и непокорномъ сыне его Адольфѣ. Происхожденіе ея трудно объяснить, но еще труднѣе понять причину поразительного распространенія и популярности этой съ виду незначительной комедіи во всѣхъ углахъ обширной Россіи“¹⁾).

¹⁾ „Старинный театръ въ Европѣ“, стр. 339.

Съ примѣненіемъ къ приводимому произведенію и его варіантамъ, которые необходимо поспѣшить записать¹⁾, историко-сравнительного метода изслѣдованія, можно будетъ сказать нѣчто о его происхожденіи, о звеньяхъ цѣни переходовъ и странствованіи его, о томъ, какими путями оно попало на востокъ Европы, какую печать накладывала на его редакцію каждая народность, сообразно своей культурной физіономіи.

Впрочемъ, нѣкоторые выводы мы можемъ сдѣлать и на основаніи данного варіанта.

Болѣе великорусская редакція варіанта и сильная печать великорусской народной поэзіи указываетъ намъ, откуда вышло произведеніе; записанъ же варіантъ отъ бѣлорусса, жившаго въ Черниговской губерніи и ходившаго на заработки на сахарные заводы Кіевской губерніи; передавался устно и усвоенъ былъ изъ усть отъ «ребятъ»; наконецъ, исполненіе піесы застаемъ на Украинѣ, где въ подражаніе начинаютъ складываться труппы (временные, конечно) изъ мѣстныхъ жителей. Такимъ образомъ, передъ нашими глазами происходитъ тотъ, такъ сказать, молекулярный процесъ взаимодѣйствія между народными массами, который такъ трудно уловимъ; на нашихъ глазахъ изъ Великороссіи черезъ Бѣлоруссію приходитъ произведеніе въ Украину.

Возникаетъ еще одинъ интересный вопросъ: какъ и гдѣ произошла ассимиляція рождественской драмы съ «Царемъ Максимилианомъ»; первая часть «Трона», какъ мы уже упоминали, представляется, по всей вѣроятности, достаточно атрофированную часть или «Вертепа» или «Комического дѣйства» Митрофана Довгалевскаго (1736—37 г.), а это наводить на мысль—не побывалъ ли сначала «Царь Максимилианъ» (зашедши съ запада) въ Украинѣ и не перешелъ ли онъ оттуда, уже ассимилировавшись съ «Вертепомъ», въ Великороссію; возможно и то, что ассимиляція произошла въ Великороссіи, такъ какъ извѣстенъ фактъ передѣлки для великорусскихъ зрителей рождественской драмы Дмитрюмъ

¹⁾ Нѣкоторые варіанты, поступившіе въ редакцію „Этнографического Обозрѣнія“, будутъ напечатаны въ дальнѣйшихъ книжкахъ. Ред.

Ростовскимъ¹⁾). Повторяю, что эти и имъ подобные вопросы могутъ быть решены лишь при опубликованіи варіантовъ.

Въ общемъ приводимый варіантъ производить впечатлѣніе чего-то уродливаго, несообразнаго²⁾; здѣсь сказывается и вліяніе великорусскаго богатырскаго эпоса, и вліяніе солдатской вазармы, и вліяніе чисто литературныхъ образцовъ. Такъ, напр., въ I сценѣ изображается смерть Ирода: сцена, происходящая между Смертью и Иродомъ, есть ничто иное, какъ цѣликомъ приведенный діалогъ между эпическими Аникой-воиномъ и Смертью³⁾. Самъ Аника, герой великорусскихъ духовныхъ стиховъ и былинъ, обращенъ въ воина царя Ирода. Такія собственныя имена, какъ Буянъ, Шаппанъ, Мамай составляютъ принадлежность великорусскаго эпоса; въ четырехъ воинахъ, фигурирующихъ въ качествѣ соперниковъ, нельзя не видѣть, какъ мы уже выше выразились, героеvъ «голи кабацкой». Большая часть пѣсень, введенныхъ въ піесу, это солдатскія пѣсни, пріуроченные по преимуществу къ войнѣ съ турками; фактъ исковерканности ихъ говорить о полномъ непониманіи ихъ смысла поющими. Король Мамай характеризуетъ свою мощь стихами Державина о Суворовѣ.

Относительно распространенія піесы въ предѣлахъ Украины мы имѣемъ сѣдующія свѣдѣнія: на многихъ сахарныхъ заводахъ Киевской губерніи «Тронъ» устраивается приходящими на заработки бѣлорусскими рабочими Черниговской и Минской губерній; относительно Лебединского сахарного завода намъ известно, что уже болѣе двѣнадцати лѣтъ изъ года въ годъ исполняютъ «Тронъ» бѣлоруссы, въ подражаніе которымъ организуются иногда и мѣстныя труппы изъ рабочихъ и мастеровыхъ.

Предлагаемый варіантъ, записанный на помянутомъ заvodѣ, передаетъ общимъ безцвѣтнымъ жаргономъ, съ легкими създами бѣлорусскаго языка; тотъ же варіантъ, въ исполненіи котораго и намъ лично приходилось участвовать въ

¹⁾ Кіевская Старина 1885, ноябрь, 873. „Старѣшія русскія драматическія сцены“, Кузьмичевскаго.

²⁾ Напр., въ II сценѣ Брандакулъ убитъ, а въ IV-й онъ является снова. Ред.

³⁾ Пѣсни собрания Кирьевскаго, выпускъ 4-й (дополнительн. 116 стр.; 136 " т. д.).

дѣтствѣ въ началѣ 70-хъ гг., былъ съ болѣе сильнымъ мѣстнымъ оттѣнкомъ въ языке, а бытовая часть его шла на чистомъ украинскомъ языке¹⁾). Съ сильнымъ мѣстнымъ оттѣнкомъ былъ и тотъ варіантъ «Трона», что разыгрывался на Рождество 1885 года мѣщанами—украинцами въ окрестностяхъ Кieва, въ слободѣ Покровской. Въ 1885 году та же піеса впервые появилась въ деревнѣ Григорьевкѣ, Александровскаго уѣзда, въ имѣніи М. Кефалы; есть свѣдѣнія о томъ, что она распространена въ Борзенскомъ уѣзде (Рожновка), Городненскомъ (Яриловка) Черниговской губ., въ Каменецкомъ уѣзде Подольской губ., на Тростянецкомъ сахарномъ заводѣ Ахтырскаго уѣзда, Харьковской губ. (въ 1884 г.).

Изъ литературныхъ сообщеній можно указать на сообщенія, сдѣланныя въ «Кievской Старинѣ»: «Царь Максимилианъ въ Ковлѣ»²⁾ и въ статьѣ «Прошлое Переяславской духовной академіи»³⁾.

Распространеніе такой длинной, съ такимъ большимъ количествомъ дѣйствующихъ лицъ, передающейся устно на не вполнѣ вразумительномъ нарѣчіи, піесы можно объяснить только такъ: народная среда предъявляетъ запросы на драматическое искусство, въ ней развита эта потребность, но такъ какъ культурные слои по той или другой причинѣ не могутъ дать хорошихъ образцовъ и не могутъ собраться организовать народный театръ, то народъ съ жадностью усваиваетъ произведенія подобныя приведенному; какъ происходитъ усвоеніе и насколько оно желательно, предоставляемъ судить по приведенной піесѣ.

М. К. Васильевъ.

Шебекинский сах. заводъ
Бѣлгородск. у., 1889 г.

¹⁾ Бытовая часть этого варіанта цѣлкомъ воспроизведена по памяти моей и моего брата и предлагается здѣсь посыпѣ сцены VII. М. В.

²⁾ Киевская Старина 1887 г. кн. 12, стр. 798.

³⁾ Киевская Старина 1889 г. кн. 2, стр. 441.

Прибавимъ къ этому варіантъ „Ц. Максимилиана“, записанный Д. А. Травинымъ въ Петербургской губ. и напечатанный въ кн. „Народный театръ“, изд. Е. В. Лавровой (Москва, 1896, стр. 48); цѣлый рядъ сообщеній по этому вопросу изъ Польши въ Варшавскомъ журнале „Wisla“ съ дальнѣйшими библиографич. указаніями См. также В. Н. Перетца: „Кукольный театръ на Руси“. Спб. 1895. (Изъ „Ежегодн. Имп. театровъ“, 1894—95 г.).

Ред

ТРОНЪ¹⁾.*Действующие лица:*

Иродъ, царь.

Аника, его воинъ.

Смерть.

Чортъ.

Максимилианъ, царь.

Адольфъ, сынъ его.

Брандавуль, братъ его-же.

Богемия, невѣста Адольфа, потомъ
жена Максимилиана.

Памъ ц. Максимилиана.

Стражъ его-же (2 „жандара“).

Мамай, король.

Индиюхъ,
Шамланъ,Буянь,
Копытовъ,

Дѣдъ. (Старикъ).

Араль.

Цыганъ.

Ерей.

Докторъ.

Фельдшеръ.

Портной.

При входѣ въ комнату играющіе становятся въ два ряда; между рядами въ одномъ концѣ помѣщаются «тронъ» царя Максимилиана, въ другомъ—короля Мамая; съ боку помѣщается «тронъ» Ирода. Жидъ обыкновенно лежитъ у порога. Представленіе открывается общимъ пѣніемъ „Рождество
твое, Христе Боже мой“...

СЦЕНА I.

Иродъ, Аника, Смерть.

Иродъ (*выходитъ на средину*). Пыломъ—жаромъ востокъ воаго-
растъ! Воть, господа, и я къ вамъ пребываю. Что я, господа, на-
слышалъ, что я навидѣлъ, что въ городѣ Вихліемъ народился новый
царь юдейскій, который мечя хочетъ съ царскаго престолу звергнуть;
но я его неuboюсь, я его не устрашусы! Есть у меня храбрый во-
инъ-богатырь Аника. Охъ ты, воинъ мой, воинъ, гдѣ же ты, мой
воинъ?

Аника. Здѣсь, здѣсь, царь Иродъ! Я къ тебѣ являюсь! Что при-
зываешь, какіе дѣла вказы заповѣдаешь?

Иродъ. Пойди, братецъ, во всѣ четыре страны, край бѣлаго
свѣту, зайди въ городѣ Вихліемъ, зруби младенцевъ мужскаго полу
отъ двухъ до трехъ лѣтъ.

Аника. Пойду! (*Иродъ стучесывается; Аника прохаживается,
размахиваетъ мечомъ, отъяла видъ, что истребляетъ младенцевъ*).
Ходить молодецъ, гуляетъ, и мечемъ своимъ блескаетъ; и младенцевъ

1) Записано въ Чигиринскомъ у., Киевск. губ., на Лебединскомъ сахарномъ заводѣ въ 1889 г., отъ бѣлоруса Филиппа Терешкова, бывшаго на заработкахъ въ Черниговской и Киевской губ.

побиваеть отъ двухъ-до трехлѣтняго возраста. (*Появляется Иродъ*). Былъ, быль, царь Иродъ, край бѣлаго свѣту, во всѣхъ четырехъ странахъ, срубилъ младенцевъ отъ двухъ - до трехлѣтняго возраста. Ежели мнѣ не вѣрите, вотъ мой мечъ свидѣтель.

Иродъ. Вѣрю, вѣрю, другъ мой любезный; получиши отъ меня большую награду. (*Аника уходитъ*). Ходжу я, броджу я по чистому полю, по широкому раздолю, нѣть мнѣ стрѣшника поперешника, съ кѣмъ бы я могъ биться-рубиться на сбрую ратную, на мечъ булатный ¹⁾.

Кто-нибудь. Бойся, Иродъ, смерть у порозѣ! (*Является смерть*).

Смерть. Вотъ я тебѣ стрѣшница и поперешница.

Иродъ (*кидаясь къ смерти*). Охъ, ты баба, ты старуха, подзорное у тебя брюхо!

Смерть. Я не баба, не старуха—я твоя смерть!

Иродъ (*опьянѣвъ*). Охъ, мать моя смерть, дай мнѣ свободы на три года!

Смерть. Не дамъ и на три мѣсяца.

Иродъ. Дай на три мѣсяца!

Смерть. Не дамъ я тебѣ и на три дня.

Иродъ. Дай мнѣ на три дня: много у меня зата-серебра, нужно его раздать на нищію братію.

Смерть. Не дамъ тебѣ и на три часа, вотъ тебѣ моя острага коса ²⁾.

(*Замахивается косой, Иродъ падаетъ*).

Всѣ (*поютъ*) Время льется, такъ— Человѣкъ живеть, какъ свѣчка:

какъ рѣчка,

Годъ проходитъ, такъ-какъ часъ; Вѣтеръ дунулъ—онъ погасъ!

Аника. Истинно, господа, время льется, такъ-какъ рѣчка, годъ проходить, такъ-какъ часъ; человѣкъ живеть, какъ свѣчка, вѣтеръ дунулъ—онъ погасъ! Такъ и сей Иродъ: учера пилъ, гулялъ, веселился, но сегодня прійшла смерть, скасовала его. О, погибъ Иродъ, погибъ! Но я быль, господа, его воинъ, теперь самъ предаю себя зной смерти... Нѣть, господа генералы, не предамъ себѣ смерти, предамся королю Мамаю ухтерительно ³⁾ службу служить.

Всѣ (*поютъ*). Охъ, ты Иродъ, ты Устанъ, Иродъ, пробудися, безбожный,

Поспѣшай скорѣй во адъ, Той на небо посмотрѣ:

Тамъ возврадується стрѣлою (?) Ясно небо разгорѣлось,

Сатана тѣхъ адскихъ вратъ. Звѣзда на землю сошла! ⁴⁾

Аника. Полно братцы, шумѣть гремѣть, его здѣсь уже давно нѣть!

¹⁾ *Variantъ:* не съ кѣмъ мнѣ биться-миряться, его кровью напиться.

²⁾ *Variantъ:* Нечего съ тобою говорить, надо тебѣ голову срубить!

³⁾ Вторичную (повторительно).

⁴⁾ Въ вариантахъ нѣть послѣднихъ четырехъ строкъ; зато есть слѣдующія:

Врата ада растворились, И съ жалѣзными крючками,

Съ нетерпѣнiemъ тебя ждутъ, И жалѣзными цѣпами

Сатана къ тебѣ идетъ Сатана тебя возвьметъ.

СЦЕНА II.

Максимилианъ, Адольфъ, Пажъ, Еврѣй, Индюхъ и Брандавуль; стража.

Индюхъ. (Выходитъ). Здравствуйте, господа, я пришелъ къ вамъ сюда, сильный, могучій богатырь Индюхъ Индохинъ сынъ. Звѣните въ томъ, что я въ плащѣ худомъ; есть у меня одинъ мундеръ, и его не одѣль.

Кто-нибудь. Зачѣмъ ты его не одѣль?

Индюхъ. Зачѣмъ не одѣль — конхвузиться не хотѣль; сказать вамъ просто: въ немъ дырь девяносто; купить аршина два сукна, подточить длину, пустить ширину — будеть мундеръ хорошъ, господа?

Всѣ. Хорошъ, хорошъ!

Индюхъ. Пожалуйте стулъ царю Максимилиану. (Является Максимилиан).

Максимилианъ (стоя передъ трономъ). Охъ, Господи Боже мой, што я вижу передъ собой! Для кого сей тронъ снаряжен? — Не для меня доброго молодца, царя Максимилиана?

Всѣ. Для васъ, ваше превосходіе!

Максимилианъ. Сажусь на сей тронъ тверджонъ, буду судить со всѣхъ сторонъ: царей, князей, сильныхъ и могущихъ богатырей, и своего сына Адольха. Стража моя вѣрная, представьте мнѣ на голову золотую корону, буду судить народъ по закону.

(Стражка, состоящая изъ двухъ «жандаровъ», несетъ корону на скрещенныхъ мечахъ).

Всѣ. Мы къ царю идемъ, идемъ, Тронъ его высокой, (bis)

Златъ вѣнецъ несемъ, несемъ, Вотъ сидѣть нацарь персидскій царь.

Просвѣтую корону Ура, ура, ура!

На главу его.

Максимилианъ (надѣваетъ корону и, приподнявъ руки кверху, говоритъ). На головъ корона далеко свѣтить; въ правой руцѣ скиперть, у лѣвой держава (Садится). Пажъ, явись предъ тронъ царя Максимилиана! ¹⁾. (Вънѣаетъ евреи).

Евреи. На сюдѣ вѣмъ пархъ?

Максимилианъ. Отайди, пархъ!

Кто-нибудь (обращаясь къ еврею). Што онъ тебѣ сказалъ?

Евреи. Хоросій пажъ! (Входитъ пажъ).

Пажъ. Здѣсь, здѣсь, царь Максимилианъ! По чо таиѣ скоро призываешьъ, какіе дѣла-вказы заповѣщаешьъ?

Максимилианъ. Я тебя призываю, дѣла-вказы заповѣщаю: пойди и приведи сына моего Адольха гордаго и непокорнаго — въ первый разъ!

Пажъ. И пойду, и приведу! (Является Адольфъ).

Адольфъ. О, дражайшій родитель мой, по чо призываешьъ, какіе дѣла-вказы повелѣваешьъ?

¹⁾ Вариантъ: Пажъ, падь передъ тронъ цара и монарха!

Максимилианъ. Я тебя призываю, дѣла-вказы заповѣдаю: вѣришь ли ты нашимъ кимирическимъ¹⁾ богамъ?

Адольфъ. Нѣть, нѣть, я вашимъ кимирическимъ богамъ не вѣрю, я вѣрю Иисусу Христу, который распять на кресту; ваши кимирические боги терзаю подъ ноги!²⁾.

Максимилианъ. Охъ, боги, боги мои, якого инѣ сына даровали гордаго, непокорнаго! (*Обращаясь къ стражу*) Стража моя вѣрная, отберите у его збрую ратную (*отбираютъ мечъ*) и отведите прочь отъ меня; онъ молодъ человѣкъ—одумается. (*Адольфа уводятъ*).

Вѣтъ (полото). Русскій царь на-
бралъ друзей
Онъ имѣлъ своихъ орловъ,
Наставляеть царь державу,
(Повторяется та же сцена призыва Адольфа „во второй разъ“
и его отказъ поклониться „кимирическимъ богамъ“).

Максимилианъ. Стража моя вѣрная, отобрать у его звѣздю - кавалерію и отведите прочь отъ меня; младъ человѣкъ—одумается.

Вѣтъ (полото). За царя мы, другъ
родной,
Отомстимъ мы враговъ,
Возложимъ гордо слово,
Слава русскимъ знаменомъ!
Станемъ, станемъ веселиться,
Побѣдимъ мы враговъ.
Еще русскій царь хвалился:

Максимилианъ. Пажъ, явись передъ тронъ царя Максимилиана!
Пажъ. Здѣсь, здѣсь, царь Максимилианъ! По что призываешь ка-
кіе дѣла вказы заповѣдаешь?

Максимилианъ. Пойди и приведи сына Адольха гордаго и непокор-
наго—въ третій разъ!

Пажъ. Пойду и приведу! (*Адольфъ является*).
Адольфъ. О, дражайшій родитель, по что призываешь, какіе дѣла —
вказы заповѣдаешь?

Максимилианъ. Сынъ мой милый, сынъ любезный, вѣришь ли ты
нашимъ кимирическимъ богамъ?

Адольфъ. Нѣть, нѣть, я вашимъ кимирическимъ богамъ не вѣрю;
я вѣрю Иисусу Христу, который распять на кресту; ваши боги топчу,
топчу, какъ самъ хочу!

Максимилианъ. Охъ, боги мои, боги, якого сына даровали, гордаго
и непокорнаго! Стража моя вѣрная, надѣть ему на ноги и на руки

Слава бѣлому царю,

Ще й родному
Православному королю.

(Повторяется та же сцена призыва Адольфа „во второй разъ“
и его отказъ поклониться „кимирическимъ богамъ“).

Вѣтъ (полото). За царя мы, другъ
родной,
Наши дѣды не слыхали,
За Балканами снесли,

Мы не штыками все зыскали,
Царю-графу³⁾ поступать,
Мы раскинулись крестомъ,
Согружили всѣхъ враговъ.

Максимилианъ. Пажъ, явись передъ тронъ царя Максимилиана!

Пажъ. Здѣсь, здѣсь, царь Максимилианъ! По что призываешь ка-
кіе дѣла вказы заповѣдаешь?

Пажъ. Пойду и приведу! (*Адольфъ является*).

Адольфъ. О, дражайшій родитель, по что призываешь, какіе дѣла —
вказы заповѣдаешь?

Максимилианъ. Сынъ мой милый, сынъ любезный, вѣришь ли ты
нашимъ кимирическимъ богамъ?

Адольфъ. Нѣть, нѣть, я вашимъ кимирическимъ богамъ не вѣрю;
я вѣрю Иисусу Христу, который распять на кресту; ваши боги топчу,
топчу, какъ самъ хочу!

Максимилианъ. Охъ, боги мои, боги, якого сына даровали, гордаго
и непокорнаго! Стража моя вѣрная, надѣть ему на ноги и на руки

¹⁾ Магометанскимъ, по объясненію рассказчика.

²⁾ Вариантъ: „а ваши кимирические боги топчу, топчу, какъ самъ хочу“.

³⁾ Къ Царь-граду? Ред.

желъза! Отправьте его у темницы: младь человѣкъ — одумается. (Несмотряются дѣло и жиль, постукиваютъ около ногъ и рука Адольфа).

Всѣ. (поютъ). Я въ пустынью
удаляюсь
Отъ прекрасныхъ здѣшнихъ
мѣсть.
Сколько горестей смертельныхъ
Мнѣ въ пустынѣ должно снести!
Примѣнить никакъ не можно,
Страстей нельзя стремить (?),
(Максимилианъ «въ послѣдній разъ» призываетъ „Адольфа“, тотъ упорствуетъ).

Знать судьба такъ велѣла,

Мнѣ въ разлукѣ должно жить.

Оставляю градъ любезный,

Оставляю для того,

Что на свѣтѣ мнѣ милѣе,

Мнѣ дороже за всего.

Максимилианъ (подымаясь съ трона). Охъ, сынъ мой, ты видишь, что я при старости лѣтъ день на день, часъ на часъ смерти себѣ ожидаю. Пріими скіпетръ и державу, надѣнь на голову золотую корону, будешь наслѣдникомъ моему престолу. Ежели ты не пріиmeshь скіпетръ и державу, не надѣнешь на голову корону, не будешь наслѣдникомъ моему престолу — велю тебя казнить жестокимъ наказаніемъ.

Адольфъ. Ни што твое не прельститъ: ни скіпетръ, ни держава, ни на голову золотая корона, и не буду наслѣдникомъ твоего престолу; хотя ты меня жестокими казнями казнишь, но я вѣрю Господу Иисусу Христу, распятому на кресту, а ваши боги терзаю подъ ноги.

Максимилианъ. О, боги мои, боги, якого вы мнѣ сына послали гордаго и непокорнаго! Пажъ!

Пажъ. Здѣсь, здѣсь, царь Максимилианъ! По чо призываешь, какая дѣла-вказы заповѣдаешь?

Максимилианъ. Я дѣла-вказы заповѣдаю: приведи моего брата Брандавула!

Пажъ. Пойду и приведу! (Входитъ Брандавулъ).

Брандавуль. Охъ, братъ, сильный и грозный, царь Максимилианъ! По чо призываешь, какая дѣла-вказы заповѣдаешь?

Максимилианъ. Я тебѣ, братъ, призываю, дѣла-вказы заповѣдаю: выведь моего сына Адольха на чистое поле, на лобное мѣсто, предай ему злой смерти. Хотя жаль мнѣ сына дорогого, нельзѧ смѣнить царскаго слова!

Брандавуль. Пойду и предамъ! (Обращаясь къ Адольфу). Не плачь, братъ Адольха, горькими слезами, не рди мою хустовъ¹⁾; какъ мы съ тобой пили-гуляли, въ чистомъ полѣ разъѣзжали, теперь ты отца прогнѣвалъ, велитъ тебя казнить. Пойди, отпросись!

Адольфъ (обращаясь къ Максимилиану). Не казни, отецъ!

Максимилианъ. Казнить, казнить варвара!

1) Рассказчикъ не могъ объяснить этихъ словъ.

Адольфъ (поетъ). Вотъ насталъ послѣдній день
Душѣ моей разауки,
Ты прости, душа, прости!
(„Ружається“ съ „Богинеи“).
Съ большой горести и скучи
Долженъ жизнь свою вестить.
Вотъ пойду я въ темный лѣсъ,
Пущай менѣ звѣрь изѣсть.
Соберитеся ко мнѣ,
Вы звѣрие мое лютое!
Растерзайте менѣ,
Выньте съ менѣ сердце ретивое,

положите на серебряное блюдо и поднесите къ отцу; пусть отецъ узнаеть, чье сердце на серебряномъ блюдѣ лежитъ! Когда я былъ при волѣ, были друзья-приятели при мнѣ, теперь я у неволї—есть никако при мнѣ. Прощай небо и земля, всѣ приятели-друзья! Прощай родъ и народъ, и ты, отецъ, душа родной! Казни!

Брандавуль. Ахъ, братъ Адольхъ, умри, умри, братъ, отъ Брандавуловой руки! Тебѣ убью и самъ въ гробъ пойду; хоть жаль сына дорогого, но нельзя змѣнить царскаго слова! Какъ я тебѣ любилъ страшно, убиваю занапрасно; какъ я тебѣ люблю, такъ я тебѣ згублю! (Убиваетъ Адольфа и себя; оба падаютъ).

СЦЕНА III.

Максимилианъ, Пажъ, Дѣдъ, Еврей, Цыганъ, Портной.

Максимилианъ. Пажъ, явись предъ трономъ царя Максимилиана!

Пажъ. Здѣсь, здѣсь, царь Максимилианъ! Почто призываешь, какія дѣла-вказы заповелѣваешь?

Максимилианъ. Я дѣла-вказы заповелѣваю: приведи мнѣ старого!

Пажъ. Иду и приведу. Старикъ! (Является дѣдъ).

Дѣдъ. Самъ себѣ вс...!

Пажъ. Старикъ, иди къ царю!

Дѣдъ. Къ якому чмарю?

Пажъ. Што вчера наставъ!

Дѣдъ. Я вчора спавъ, а сегодня вставъ!

Пажъ. Иди же, иди!

Дѣдъ. Дежъ онъ живѣтъ?

Пажъ. Проти лыха на взоричку!

Дѣдъ. Какъ же мнѣ его угадать?

Пажъ. Вонъ золотая корона на головѣ (седетъ).

Дѣдъ. Якай тамъ корова? какой чертъ корову занесъ? чи тамъ трава, чи што?

Пажъ. Иди, иди!

Дѣдъ. Какъ миѣ его звать?

Памъ. Ваше царское императорство.

Дѣдъ. Ваше поширательство?

Памъ. Дѣдъ, дѣдъ, иди!

Дѣдъ (*къ Максимилиану*). Ваше поширательство, пошто скрѣбуете менѣ такъ скоро?

Максимилианъ. Вотъ, старичокъ, прибери то тѣло, чтобъ узверхъ земли не смердѣло, по нашему царству запаху не было.

Дѣдъ. Што же менѣ за это буде?

Максимилианъ. Семь дней на недѣлѣ.

Дѣдъ. Семь рублей?

Максимилианъ. Да, семь рублей.

Дѣдъ. Іосель, Іосель! (*Вѣткаетъ еврея*).

Еврей. Сто ты, старый собака, не управишся бевъ менѣ тамъ?

Дѣдъ. Ну, ходи, ходи сюда, Іосель!

Еврей (*подбѣгаетъ*). Дидку, дидку, цыть! у ихъ золотые часы, золото есть! позабираешь, вырызимъ усе; вчора горилку у менѣ пили; я видылъ часы золотые; гросей богато. (*Дѣлаютъ видъ, что обираютъ убитыхъ, потомъ закапываютъ и утаптываютъ землю*).

Старикъ и Еврей (*подходитъ къ Максимилиану*). Васе царское поширательство, мы сковали вашего сына и другого пана; дайте намъ гропиѣ за это.

Максимилианъ. Можетъ вамъ одежи надо? Теперь зима, холодно, у васъ одежа плоха.

Еврей. Нѣть, намъ не нужно одежи, намъ гросей дайте; мы за гропиѣ одежи купимъ.

Максимилианъ. Вотъ вамъ, старичокъ и еврей, двадцать пять рублей за то, что сковали.

(*Отходяте въ сторону и принимаетесь за дѣлажъ*).

Еврей. Дидку, дидку, ты, знаєшь, ишоль на варту, узяль у менѣ горилки кварту; ишоль изъ варты, узяль пивъ-кварты и рыбку таранку, и осмушки, и баракку, ще й киселику того побухавъ, сто рыбка варилась. Видись, дидка, тебѣ ницого не приходится тутъ, за долгъ выворачиваю; ты знаєшь, сколько долзенъ менѣ? (*Вѣткаетъ цыгану*).

Цыганъ. Боже вамъ поможи!

Дѣдъ и Еврей. Здрастуйте!

Цыганъ. Што вы здѣсь дѣлаете?

Еврей. Отъ намъ царь гропи давъ, то мы гропи дѣлимъ.

Цыганъ. За што же онъ вамъ давъ?

Еврей. Мы сына его сковали и того охотника.

Цыганъ. Того, што онъ на коняку мѣнялся со мною?

Еврей. Эге, эге, того.

(*Цыганъ отрывается изъ рукъ деньги бьетъ кнутомъ дѣда и еврея и уѣгаетъ*).

Еврей (*бъетъ дѣда*). Сто, старый собака, говориъ тебѣ: дай менѣ всѣ гроси, а теперь нема вже гросей! Пойдемъ старикъ до царя жалитъся. (*Къ Максимилиану*). Ваше царское попирательство, налетѣлъ Мамеля, задалъ онъ менѣ разъ-два, и дѣду пять-шесть, гросы у насъ отнявъ.

(*Максимилианъ обычной фразой приказываетъ пажу позвать цыгана*).

Цыганъ (*является*). По что меня, ваша свѣтлость, призываєте?

Максимилианъ. Зачѣмъ ты старика этого разбили и еврея и деньги у нихъ отобрали?

Цыганъ. Хурдай мене Боже, я ихъ первый разъ у очи бачу!

Дѣдъ и Еврей. Винъ, випъ, той самий, что у насъ гроши отнявъ, ваше попирательство!

Цыганъ. Ваше царское сіятельство, я учора ъхавъ на юбылѣкъ своей сивенькой, воны боятся дерутся съ дидомъ за што-то; я же я пришовъ, «Боже поможи», кажу; они поздоровкались со мной, такъ я только бумажку какую то поднявъ коло ихъ (*показываетъ деньги*).

Максимилианъ. А ты, сукинъ сынъ, то же самая деньги! (*Дѣдъ и еврей бьютъ цыгана, онъ убѣгаєтъ*. — *Дѣдъ и еврей отказываются отъ денегъ и просятъ одежду*; *Максимилианъ приказываетъ привести портного*).

Портной. Охъ, царь Максимилианъ, по што такъ скоро призываешь, какие дѣла-вказы заповѣщаешь?

Максимилианъ. Отмѣрай еврею на сертукъ сукна хорошаго, а дѣду на пальто.

(*Портной мѣряетъ еврея и' дѣда и бьетъ ихъ при этомъ аршиномъ*).

Цыганъ (*вѣтъгая*). Ваше царское сіятельство, и мнѣ хоть на брыль!

Максимилианъ. Ну, портной, отмѣрай и ему на брыль.

(*Портной бьетъ цыгана по головѣ*).

Всѣ (*поютъ*).

Подъ ракитой подъ зеленої	Кровь лилася ручiemъ
Русскій на полѣ лежитъ;	На лештошный (?) на песокъ;
Его грудь штыхомъ пробита,	Мелки шташки налетали,
Мѣдный хрестъ свой прижималъ;	Чують ласковый кусокъ.

СЦЕНА IV.

Буянъ, Шапланъ, Калытовъ, Брандавуль.

Буянъ (*выбѣгаетъ*). Я Буянъ, Буяновскій сосѣдъ провелъ меня за восемьдесятъ лѣтъ—за ящниками по кабакамъ; пришелъ ко мнѣ съ подбитыми глазами, съ подбритыми усами, заросшимъ носомъ табакомъ, пахнетъ лукомъ-чеснокомъ и виномъ-кабакомъ. Хожу я, гуляю по чистому полю, по широкому раздолю; не съ кѣмъ мнѣ биться—рубиться на сбрую ратную, на мечъ булатный.

Шампань. У меня киверъ съ перомъ, сердце кипить серебромъ! Не по всей Россіи солнце сіяеть, на моемъ серцѣ любовь бываетъ; простиши мене король шампанскій являлся, но я ему вѣкъ не покорялся; крутился онъ, вертѣлся, на салтанской дочери женился. Я могу съ салтаномъ биться рубиться на сбрую ратную, на мечъ булатный! (Ударяетъ въ Буяновъ щитъ, тотъ отвѣчаетъ; въ этотъ же моментъ оба выбрасываютъ изо рта по спону пламени, для чесо предварительно набираютъ въ ротъ керосина или скопидара.—Буянъ уходитъ.—Является 3-й воинъ—Капытовъ).

Капытовъ. Не со всѣхъ сторонъ громъ гремить, на меня какой саперь летить? Невольному грудь пробью, на свой вострый мечъ на-сажу! Если мой вострый мечъ изогнется, у прекраснаго Брандавула кровью сердце обольется!

Брандавуль (появляясь). Ого-го! Я есть Брандавуль, по всей Туре-щинѣ армистръ! Противъ мене не можетъ никто состоять. Стану на землю—земля потрясетъ, охры-горы¹⁾ раздадутъся, Америки, Ахрики вострепечутъся, хочу Азию побѣдить; прекраснаго Капытова честный тронъ отобрать! Корись, Капытовъ, не погибайся!

Капытовъ. Не хвались, Богу молись! (Бьются по щитамъ).

СЦЕНА V.

Богиня, Максимилианъ.

Богиня (выходитъ).

Птичкой бы желала	Пуль, ядеръ не боялся,
Всю вармію злетать,	Все думалъ обо мнѣ.
Но все бы я узнала,	Положивъ меня на румяне (?)
Какъ страшно воевать!	Зарей меня не освѣжить,
Мой миленький сражался	Сонце меня не грѣть,
Всегда въ огнѣ,	Иnochкой не усыпить ²⁾ .

Если бы я знала, дѣвушка, кто моего дружка съ свѣту извелъ, я бы свой кинжалъ вострый въ его грудь стремляла!

Максимилианъ. Охъ ты, дерзкая дѣвица, затѣмъ такія нечестивыя рѣчи говоришь?

Богиня. Жальте, жальте, родной царь, что я съ вами невѣжливо поступила!

Максимилианъ. Ничѣмъ ты меня не уѣшишь, какъ не возьмешь меня за бѣлую руку и не проведешь до бѣлыхъ каменныхъ палатъ.

1) Рассказчикъ не могъ объяснить этого слова.

2) Послѣднія четыре строки представляютъ искаженіе стиховъ изъ известнаго романса: „Куда та, ангелъ мой, стремиша“:
Заря меня не наумянишь,
Роса меня не освѣжитъ,

Лучъ солнца грѣть меня не станетъ
И ночь меня не уснитъ.

Ред.

(Богиня беретъ Максимилиана за руку, они прохаживаются и садятся рядом; она — царица).

Всѣ (поютъ):

Звукъ веселый раздается,
День счастливый, дорогой;
Ты, богиня, украшайся
Своей ангельской душой!

СЦЕНА VI.

Король Мамай, Максимилианъ, Пажъ, Воинъ.

Король Мамай (*сидя на тронъ*). Пала, пала звѣзда съ неба, осияла бѣлый свѣтъ. Подымается арди-орды¹⁾ непобѣдимый царь Максимилианъ! Не слыхалъ честь и слава о королѣ Мамай? Если у меня хлѣба не станетъ, то изъ Молдавіи самый первый Малай высылаетъ. Охъ, воинъ мой, воинъ, гдѣ же ты, мой воинъ?

Воинъ. Здѣсь, здѣсь я, къ тебѣ, король Мамай, являюсь, силой подкѣпляюсь. Явленіе мое предъ тобой — жить, гулять и веселиться съ тобой. Стану на горы — горы дрыжать²⁾, куда изволишь, король Мамай, послыкатъ?

Мамай. Бери сіе грозное письмо и отнеси звѣролопному³⁾ царю Максимилиану и докажи ему гордость и непокорность, одинъ на одинъ, сто на тьму; онъ намъ покорится, та не мы ему. Требуй съ ево драгоцѣнныхъ подарковъ своему монарху, не корись ему!

Воинъ. Пойду и докажу! (*Къ Максимилиану*). Прійми, прійми, звѣролопный царь, сіе грозное письмо; ты узнай того, кто присланъ отъ кого! Выдай моему монарху у въ отвѣтъ драгоцѣнныя подарки! Узри, узри (*бѣть шашкою по скрещеннымъ шашкамъ стражи*), звѣролопный царь Максимилианъ, на высочайшия горы, гдѣ живеть король Мамай! Король Мамай, какъ гарната искра, блестить передъ тобой — вонъ пойдетъ туда, торжествуетъ злобу, гдѣ будетъ валиться поляда (?)⁴⁾ моего гробу; онъ твое царство сожжетъ, у пухъ-пепель превозроститъ! (*Уходитъ пажъ*).

Максимилианъ (*встаетъ*). О, боги, боги, какой свѣтъ ионче насталъ! Послѣдній король Мамай — и тотъ драгоцѣнныхъ подарковъ требовать сталъ. Шкараходъ фотъ-маршаль, явись передъ тронъ царя Максимилиана! (*Является пажъ*).

Пажъ. Здѣсь, здѣсь, царь Максимилианъ! По што такъ скоро призываешь, какие дѣла-вказы заповѣльваешь?

Максимилианъ. Я дѣла-вказы заповѣльваю: бери сіе грозное письмо (*передаетъ пакетъ*) и отнеси обратно послѣднійшему королю Мамаю и докажи ему гордость-непокорность за свое отечество, за его непо-

1) Рассказчикъ не могъ объяснить этого слова.

2) Срв. стихъ Державина о Суворовѣ: „Ступить на горы — горы трещать“.

3) Вѣроломному.

4) Рассказчикъ не могъ объяснить этого слова.

колебимость, одинъ на одинъ, сто на тьму; онъ намъ покорится, да не мы ему; получить вмѣсто драгоцѣнныхъ подарковъ—пули, ядра, каленныя стрѣлы въ бѣлу грудь свою.

Пажъ. Пойду и докажу! (къ королю *Мамаю*) Прійми, прійми, по-слѣдній король Мамай, сие грозное письмо. Ты знай того, кто присланъ отъ кого; на мѣсто драгоцѣнныхъ подарковъ, получиши пули, ядра и каленныя стрѣлы въ бѣлу грудь свою. (Уходитъ).

Воинъ (къ *Мамаю*). О, король Мамай, сколько силенъ, войской поубиленъ! Но еще будетъ честь слава впереди короля Мамая! Бывъ, бывъ, все подробно рассказалъ.

Мамай. Што онъ тебѣ въ отвѣтъ отвѣчаль?

Воинъ. Весьма грубо отвѣчаль: «помежду драгоцѣнныхъ подарковъ получиши пули, ядра, каленныя стрѣлы въ бѣлу грудь свою».

Мамай. О, я и самъ къ ему пойду!

Воинъ. Иди, мой дражающій король Мамай, я за порядкомъ здѣсь посмотрю. Соберитесь магометанской вѣры, помолимся великому Багомету. Великій Багометъ! да не покинешь нашей просьбы и побѣдишь царя Максимилиана!

Всѣ. Алла, алла! Щадить! (Это продѣлывается три раза).

Мамай (подходя къ трону *Максимилиана*, пускаетъ изо рта огнь). Ухъ, ты нечестивый, звѣролопный царь Максимилианъ, не слыхалъ честь славы о королѣ Мамаѣ! Скочу на горы—горы дрожать, гляну на безъмы—безъмы кипять, пойду къ градамъ—касницкіе грады опадаютъ, мелкія башни поза воблоку летаютъ; ¹⁾ небо и земля растворится, звѣзды на землю впадутъ, солнце помертвѣеть! Такой и ты, человѣкъ; упадешь передъ ногами у короля Мамая! Не привыкъ ты скитаться въ кебертскихъ (?) лѣсахъ, не былъ ты во варварскихъ рукахъ, то побудешь!

Максимилианъ. Сколько ты не храбруешь, передъ моимъ трономъ мертвый будешь!

Мамай. Ты хто есть таковъ?

Максимилианъ. Я есть царь!

Мамай. Можетъ ты князь, привозвращу тебя сейчасъ въ чорну грязь! Сражайся съ тобой. (*Нападаетъ*).

Максимилианъ. Защищаюсь! (*Поражаетъ шпагой Мамая, тотъ падаетъ*). Пажъ, падь предъ тронъ царя и монарха!

(Слышуешь приказъ позвать старика; Старикъ перебрасывается со *Пажемъ* тѣми же прибаутками, что со III сценъ).

1) Срв. стихи Державина о Суворовѣ:

Ступить на горы—горы трещатъ,
Ложеть на воды—воды кипятъ,

Граду коснется—градъ упадаетъ,
Башни рукою за облакъ кидаетъ. Ред.

СЦЕНА VII.

Максимилианъ, Пажъ, Старикъ, Еврѣй, Чортъ, Докторъ, Фельдшеръ.

(*Максимилианъ въ прежней формѣ заставляетъ старика склонить Мамал; старикъ уславливается въ вознагражденіи*).

Старикъ. И конфетки мнѣ будуть?

Максимилианъ. Будутъ и конфетки тебѣ. (*Старикъ дѣлаетъ видъ, чтою хоронитъ трупъ, топчетъ землю*).

Старикъ. Ваше царское попирательство, я зарылъ того пана, то за труды что милость ваша?

Максимилианъ. Вотъ тебѣ, старичекъ, 25 рублей, пойди попьянствуй за ихъ.

Старикъ (*идетъ къ дверямъ, у которыхъ лежитъ евреи, и стучитъ*)
Іосель, Іосель, дай мнѣ горилки!

Еврѣй. У менѣ нема горилки!

Старикъ (*продолжая стучать*). Дай горилки!

Еврѣй (*како будто обращается къ своей женѣ*). Отчини ему, старій собачія!

Старинъ. Вотъ на тебѣ двадцать пять рублей; царь давъ, чтобы ты завтра далъ похмѣльться. (*Наливаетъ и пьетъ*).

Старикъ и всѣ (*поютъ изъѣстную малороссийскую пѣсню; старикъ пританцовываетъ и дѣлаетъ видъ, что онъ пьянъ*).

И подъ вишенькою, —Пусти мене, старый дидъ,

Подъ черешенькою На улицу погулять.

Стоявъ старый съ молодою, —«И самъ не пойду, и тебе не пущу,

Ровно съ ягодою. Но ты мене старенького

Я просилася и молилася: Покинешь на бяду!»

Старикъ (*снова будить еврея*) Іосель! дай похмѣльться!

Еврѣй (*не вставая*). Стара собака, цого ходишь? ты менѣ спать не даешь (*бѣгає старика по горбу и толкаетъ отъ себя*).

Старикъ (*къ Максимилиану*).. Ваше царское попирательство, менѣ Іосель побивъ, гроши у менѣ отнявъ; у него пачпорта нѣтъ, онъ—бродяга.

Максимилианъ (*призываетъ обычной фразой пажа*). Я дѣла-вказы заповѣдаю: приведи мнѣ Іоселя!

Пажъ (*подходитъ къ еврею и будить его*). Іосель, Іосель!

Еврѣй. Пусти ты, стара собака, сукинъ сынъ! (*Пажъ продолжаетъ будить*).

Пажъ. Вставай, сукинъ сынъ! зачѣмъ старика побилъ, деньги отнялъ? Иди къ царю, сукинъ сынъ!

Еврѣй. Ну, постой, я хоть Богу помолюсь троски! Стара собака, я тебѣ даль горилки!

Пажъ. Съ кѣмъ ты грубишь, сукинъ сынъ? Ты бачишь, кто я твой? Иди къ царю!

Еврей. Васе благородіе, простите, що я такъ грубиль; я думалъ, что старикъ пришелъ; всю ноць не даваль спать, я ему горилки даваль; онъ мене побилъ, и Рукольку мою перелякавъ, и дѣтей по-пузатъ, и вокна побилъ цисто!

Пажъ. Ну, иди же, иди къ царю!

Еврей. Ай, ваше благородіе, вовзмите двадцать пять рублей, не ведите только меня къ царю, винъ менѣ голову зниме царь!

Пажъ. Иди, иди къ царю!

Еврей. Ай, ваше благородіе, Руколька моя цайкомъ васъ напоить, только не ведите къ царю!

Пажъ. Нѣть, менѣ служба дороже за двадцать пять карбованцевъ.

Еврей. Ну, я пиду, я пиду; винъ у мене горилку пивъ, я его знаю. (*Отправляется, расчесываетъ бороду*). Здрастуйте, ваше царское императорство, почто вы мене такъ скребуете скоро?

Максимилианъ. Зачѣмъ же ты старика этого разбилъ и деньги отнялъ?

Еврей. Ни, я его не бивъ; на сто у наймычки епидницу укравъ стара собака!

Старикъ. Нѣть, онъ безпашортный, онъ бродяга; онъ бреше, я у него ничего не краль.

Максимилианъ. У ево пашпорта нѣть?

Старикъ. Нѣть, ваше императорство, онъ бродяга.

Еврей. Винъ, стара собака, какже, сто у мене пашпорта нѣть? Я купецъ Бердичевскій; у мене въ Бердичевѣ лавки: съ краю все чужя и въ серединѣ все не мои. (*Внимаетъ паспортъ*). Я Юдка Барковичъ, Житомирскаго губерніи, Бердичевскаго уѣзда; выбранъ самимъ главнымъ когаломъ старшимъ рабиномъ ъздить по селамъ, по городамъ, по мѣстечкамъ, собирать шкурки, габелки, старые кожушки, ломаные, добрые гвозди. Я—купецъ; сто ты, сукинъ сынъ, чуешь, что въ пашпорте написано?

Максимилианъ. Старикъ, поставь его на часы!

Старикъ. Становись на часы!

Еврей. Сто! положь менѣ часы, то я стану на часы.

Максимилианъ. Поставь его, старику, на калавуръ, пушай кала-вурить.

Старикъ. Становись, пархъ, на калавуръ! Якъ я служилъ 25 лѣтъ царю, правивъ калавуръ; теперь ты послужи, когда ты старика разбилъ.

Еврей (*беретъ у старика булаку и ходитъ*). Калавуръ! Хто тамъ ходить съ длиннымъ чубукомъ сладкимъ? Калавуръ! (*При этомъ бѣть отда булако и думаетъ убрѣжать; выскаиваетъ Чортъ, скачетъ еврею на шею, и тотъ уноситъ Чорта*).

Старикъ. Ваше царское императорство, я черезъ ваши похороны сѧмъ заболѣть!

Максимилианъ. Такъ тебѣ доктора потребовать, стариочекъ?

Старикъ. Такъ, вѣрно, потребуйте дохтура.

Максимилианъ (*призываетъ обычно пажа*). Приведи доктора!

Памъ. Пойду и приведу! Дохтуръ! (*Входитъ докторъ*).

Докторъ. Чего изволите?

Памъ. Иди къ царю!

Докторъ (*къ Максимилиану*). Чего изволите?

Максимилианъ. Можешь ли ты больныхъ людей лѣчить?

Докторъ. Могу, могу! За каково вы меня доктора посчитаете? за русскаго, али за хранцускаго?

Максимилианъ. За русскаго.

Докторъ. Я не русскій, не хранцускій—я штабъ-лѣкарь, турецкій аптекарь: кровь точу, боль лѣчу, чирки вырѣзаю, вереды устанавливаю, на тотъ свѣтъ народъ живой отправляю; ко мнѣ ведутъ на ногахъ, отъ меня ведутъ на дровляхъ; ежели менѣ, господа, не вѣрите, спросите у покойника, который умеръ у во вторникъ, на томъ свѣтѣ въ лазаретѣ 33 года. Хвершаль! (*Входитъ фельдшеръ*).

Фельдшеръ. Чего изволите?

Докторъ. Сколько у насъ больныхъ?

Фельдшеръ. Сорокъ безъ одного!

Докторъ. Нѣть ни одного!

Фельдшеръ. Сорокъ безъ одного!

Докторъ. Нѣть ни одного? Покажи хоть одного!

Фельдшеръ. Иванъ Егорычъ (*указываетъ на дѣда*).

Докторъ. Иванъ Егорычъ, что у тебя болить?

Старикъ. Што запалишь, той горить!

Докторъ (*къ фельдшеру*). Господинъ атютантъ, спросите на русскомъ языке, можетъ у него болить голова?

Фельдшеръ. Дѣдъ, можетъ быть у тебя болить голова?

Старикъ. Голова!

Докторъ. То иди, дѣдушка, къ своей старухѣ, возьми мѣдную кострюлю, прошлогодняго снѣгу, нынѣшняго леда, козиныхъ бобковъ, кислаго тѣста и приложи себѣ до головы, щобъ не нашелъ мѣста и за три дни. Старикъ, можетъ быть у тебя болять руки?

Старикъ. На тебѣ брюки!

Докторъ (*къ фельдшеру*). Господинъ атютантъ, спросите его на русскій языкъ, можетъ быть у него болять руки?

Фельдшеръ. Дѣдушна, можетъ быть у тебя болять руки?

Старикъ. Руки!

Фельдшеръ. Руки болять у ево!

Докторъ. Возьми маленький топорокъ, положить руки на порогъ, отрубить, крылья подставить, старого пса летать его заставить! Не болитъ ли у тебя ногъ?

Старикъ. Вотъ тебѣ рогъ!

Докторъ. Господинъ атютантъ, спросите, не болятъ ли у него ногъ?

Фельдшеръ. Дѣдушка, можетъ быть, у тебя болять ноги?

Старикъ. Ноги!

Докторъ. Взять маленький топорокъ, положить ноги на порогъ, отрубить, деревяшки подставить, старого пса ходить заставить. (*Къ публикѣ*). Вотъ, господа, я выѣхалъ этого старика, заслужилъ себѣ хрестъ и медаль и отправлюсь въ военныи госпиталь.

Вариантъ сцены со докторомъ.

Максимилианъ, Пажъ, Адъютантъ, Старикъ, Докторъ.

Максимилианъ. Пойди и приведи Марка-гробокопателя!

Пажъ. Пойду и приведу! (*Обращаясь къ старику*). Дицу, дицу, иди, тебя царь кличе. (*Старикъ входитъ*).

Старикъ. Якій чмаръ? Я вчора спавъ и сегодня вставъ! А де винъ живе?

Пажъ. Противъ неба на земли.

Старикъ (*пробуетъ палько*). Ого, ого, якъ далеко, и палицею не достанешь! А на чому винъ веливъ йихать—на пари, чи на тройци?

Пажъ. На пари!

Старикъ. Я на тройци пойду! (*Подходитъ*). О, ваше высокопопечательство, по що такъ скоро призываете, яки дила-вказы заповѣдываете?

Максимилианъ. Я дѣла—вказы заповѣщаю: пойди прибери это тѣло (Адолфъ), чтобы на солнцѣ не тѣло, штицы не клевали, звѣри не терзали, и предай его сырой землѣ.

Старикъ. А що жъ мени за то буде?

Максимилианъ. Съ носа по грошу, а съ большого по два. (*Старикъ подходитъ къ убитому*). Аршинъ—то вдовшъ (*мѣряетъ*), та вишѣрь одна осьмуха,—тягни его за ухо! (*подымаетъ за ухо*). У! Ваше высокопопечательство, я тило прибравъ, собы хоробы доставъ.

Максимилианъ (*призываетъ адъютанта*). Господинъ адъютантъ, спросите, што у него болить!

Адъютантъ. Що у тебя болить?

Старикъ. Якъ запалишь, той горить.

Адъютантъ. А ще що?

Старикъ. Пидъ колинъмы бильмо.

Адъютантъ. А ще що?

Старикъ. На очи не чую, на ухи не бачу!

Адъютантъ. А ще що?

Старикъ. Волосъя попухло.

Адъютантъ. А ще що?

Старикъ. Иди къ бисовому батьку! (*Является докторъ*).

Докторъ. Фу, какъ мой на свѣтѣ русля, мой сатумаль кушать вкусно, колпаса анъ шукиръ-плюкеръ, много денежки нажилъ, какъ

моя его лѣчила; зъ него кровь мечила, а онъ видѣть, что пособія нѣтъ, да и отправился на тотъ свѣтъ; вонъ спроси, если не вѣришь того покойника, что умеръ прошлый годъ во вторникъ. Вотъ тебѣ, старикъ, первое средство: возьми большой мѣдный кострюль, ковалокъ леду, гусиное молоко, прошлогоднего снѣгу, куринаго масла, поставь на теплое мѣсто и пусть-парска, поросъ-марска, пуши давери (?) уходи, старый чертъ, за двери!

Старикъ. Заграйте веселѣ! (Конецъ этого варианта).

СЦЕНА VIII.

Максимилианъ, Пашъ, Арапъ, Цыганъ.

Максимилианъ (призываю пажа). Иди въ бѣлныя палаты, приведи чернаго арапа!

Арапъ. (является). Сизки (?) раздались, на морѣ туманы поднялись, такой я есть сильный черный арапъ, подымался войской подъ Царь-градъ. Стану на землю—царскіе грады разобью, земля задрожитъ, царь съ престолу убѣжитъ. Ставай вармія у ряды, ёдетъ черный арапъ съ орды, его шапка съ перомъ, грудь горить серебромъ.

Максимилианъ. Зачѣмъ ты, несчастный арапъ, подошелъ подъ запѣ Царь-градъ—дань платить, или войско за собою водить?

Арапъ. Я не хочу дань платить, хочу за собою войско водить. Почему вы менѣ знаете, што черныхъ арапомъ называете? Я въ Арапіи бывалъ, сильныхъ, могущихъ богатырей побивалъ, я черныхъ цыганѣй у грязь топталъ. (Вѣлеаетъ цыганъ).

Цыганъ. Когда бы ты въ Арапіи бывалъ, сильныхъ, могущихъ богатырей побивалъ, а черныхъ цыганѣй у грязь топталъ, такъ ты бы свой тронъ потерявъ. Я бъ тебѣ убиль - зарубилъ, на свою хвойду посадилъ. Кайсь предо мною!

Арапъ. Каюсь передъ вами, што поступила грубо съ вами.

Всѣ (поютъ). Охъ, ты, поле мое,	А все травушкой,
Поле чистое,	Все муравушкой,
Охъ ты разолье мое!	Все цѣточкиами,
Охъ хорошо же, ты, поле,	Василечками.
Пріукрашенное,	

СЦЕНА IX.

Богиня, Брандавулъ, Капытовъ.

Богиня. Ходжу я гуляю по чистому полю, по широкому раздолю; поднимусь высоко, спущусь далеко, на мальцево поле; малень явится, мнѣ покорится. (Является *Брандавулъ*).

Брандавулъ. Охъ, ты, триадская дѣвица, почему ты менѣ знаешь

што ты мене мальцемъ узываешь? Али ты моей хвабости не знаешь? Посажу на ладонь, скъниши, какъ огонь; дамъ тебѣ въ ухо, останешься глуха; дамъ тебѣ въ высокъ, посыпется изъ ноздерь несокъ; дамъ тебѣ подъ бока, поднимешься выше облака. Кайсь предо мною, что поступила грубо со мною!

Богиня. Каюсь передъ вами, что поступила грубо съ вами.

(Является Капытовъ).

Калытовъ Я могу за прекрасную дѣвицу заступиться! Тебе побью, поражу, на вострый мечъ посажу.

Брандавуль. У моего дѣдушки было 83 богатыря, я и тыхъ побивъ-порубивъ, а тебѣ чего?

Капытовъ. Не хвались, Богу молись! (Сражаются).

Всѣ (поютъ).

Красна дѣвица скончалась
Во высокомъ теремѣ,
Бѣлы ручки сложила,
Накрывали полотномъ.
Вдругъ пѣвчіе запѣли,
На кладбище понесли;
На кладбище всѣ взносили,
Застонала вся земля.

Вся селенная сказала,
Что покинула душа.
Тѣло въ гробѣ отвѣчало:
«Подойди, милый, сюда,
Подойди, милый, поближе,
Вороти душу назадъ».
Не можно къ гробу подойти,
Нельзя души назадъ зворотить!

СЦЕНА X.

Максимилианъ, Цыганъ, Дѣдъ и Еврей.

Максимилианъ. Цыганъ!

Цыганъ. Эге! (Это продѣльвается трижды. Цыганъ, дѣдъ и еврей пѣтъ втроемъ на палкѣ—«цапкѣ»; дѣдъ и еврей убѣгаютъ).

На што, ваше императорство, призываете и какие дѣла вказы заповѣдаете?

Максимилианъ. Не можно съ тобою на кони помѣняться?

Цыганъ. Можно, можно на твою сиватую, на мою горбатую; у твоей сиватой грива, какъ щетина, а у моей горбатой хвостъ, якъ дубина. Што то за лошадь бываетъ, что хвостомъ потрясеть, такъ за Балканы занесеть; на горку три кнута, а съ горки безъ хомута; бѣжитъ—дрожитъ, повалится—въ грязи лежитъ. Прошу коня поднять, тогда будемъ мѣнять.

Максимилианъ. Да, цыгане по всему свѣту такие прохвости!

Цыганъ. Эй, батенька генераль, я за свою кобылу вороную, да наживу себѣ жену молодую; тоды буду цыганъ богатый и брюхатый, буду школы заводить, да на истинный путь наводить: какъ по чужихъ конюшихъ ходить, по комодахъ лазить; тогда буду цыганъ не плохъ, мѣю вошей и блохъ: въ одномъ карманѣ вошь на арканѣ,

въ другомъ блоха на цѣпи. Торговалъ я кирпичемъ—остался не при-
чемъ; торговалъ я баранками—зовутъ меня обманками; торговалъ я
киселемъ—зовутъ Василемъ, и хвалили мою Мамеля. Ге-ге-ге! Бяжу
я на базарь, тамъ горить пожаръ, я бяжу съ пожару—зовутъ меня
къ царю на коней мѣнять. Мѣнять—не гулять, а послѣ не каяться.
Заграйте музыки на разные языки!

(Играютъ, танцуютъ и поютъ).

ИЗЪ МАТЕРИАЛОВЪ ПО ЭТНОГРАФИИ ЯКУТОВЪ *)

III. Юридические обычай.

1. Родъ и община.

Еще очень недавно у якутовъ, вѣроятно, и не одного Олекминского округа, существовалъ такой обычай: если у супруговъ рождалось въ теченіе брачной жизни 5 мальчиковъ, то они причислялись къ материнскому колѣну, но не отцовскому, и носили имя своей матери, напр.: „уола юэ крынас хотун“, (дословно, если перевести по - русски, будеть значить: сынъ колѣна бѣлой женщины), „уола юэ кис иерин“ (сынъ колѣна дѣвицы красивой) и проч. Въ б-мъ же колѣнѣ потомки этихъ праородителей причислялись къ колѣну первого отца, следовательно, название колѣна матери уже сглаживалось, и они назывались „агабыт юэ“ (отца колѣно). Но когда это колѣно увеличивалось въ численности до 50 и болѣе человѣкъ, тогда всѣ члены, принадлежавшіе къ этому колѣну, называли себя „наше колѣно“ и носили уже название „агауга“, что значить: племя, родъ.

Но если у супруговъ рождалось менѣе 5 мальчиковъ, тогда двѣти причислялись къ отцовскому колѣну. Такой обычай существовалъ, сравнительно, недавно, потому что старые якуты отчетливо передаютъ его.

Только что родившемуся ребенку давали имя того, кто первый входилъ въ юрту, гдѣ находилась роженица; напр., если входилъ русскій, неимѣвшій общественнаго положенія, ребенка называли „ючей“ (русскимъ), если входилъ солдатъ — называли солдатомъ, и даже если вбѣгалъ пестрый кобель — и ребенка называли пестрымъ кобелемъ. Затѣмъ давали отъ себя имена отецъ и мать, каждый особо, и ближайшіе родственники, такъ что у иного якута существовало до 10 имень, но главное было первое.

*) См. „Этногр. Обзор.“ XXXIV и XXXV.

Описанный мною обычай существовалъ, какъ я сказаъ выше, сравнительно очень недавно, посль обычая похищать женщинъ вооруженною силою изъ чужою рода, или племени, преимущественно у бурята, тунгусовъ, ламутовъ и своихъ ближайшихъ родственниковъ, башкиръ, когда они жили вмѣстѣ въ какой-то большой степи (вѣроятно Барабинской), потому что башкиры, проживающіе въ Якутскомъ и Олекминскомъ округахъ, говорятъ, что будто-бы предки ихъ когда-то были здѣсь, въ Якутской области, но вернулись обратно, потому что всѣ мужчины у нихъ умерли, остались только старухи и нѣсколько женщинъ, за исключеніемъ князя якута (яхонта), оставшагося въ Якутской области, отъ котораго и произошли якуты.

Якуты говорятъ, что лѣтъ 400—500 тому назадъ, за долго до появленія русскихъ къ нимъ, они неспособныхъ къ труду, или больныхъ убивали или оставляли на произволъ судьбы въ лѣсу, привязанными къ лѣсивѣ. Тещерь такой обычай существуетъ только у тунгусовъ Олекминского округа. На смѣну этого обычая у нихъ явился другой обычай, тоже исчезающій, въ силу котораго неспособныхъ къ труду родителей и родственниковъ удаляли въ уединенное мѣсто, и дѣти доставляли имъ все необходимое, не исключая дровъ и воды. Посль смерти и даже ранѣе неспособные къ труду передавали все свое имущество своимъ поильцамъ и кормильцамъ, хотя эти поильцы и кормильцы нынѣ нерѣдко поступаютъ несовсѣмъ благородно. Въ доказательство только что сказаннаго, я привожу копію съ прошенія Авд. Корниловой, поданнаго Олекминскому исправнику¹⁾.

Якуты, переходя изъ пастушескаго состоянія къ осѣдлому, дѣлали захватъ луговой земли въ ущербъ благосостоянію

1) Его Высокоблагородію, г. Олекминскому окружному исправнику, инородки 2 Ментскаго послега, Олекминского улуса, Авдотии Корниловой прошеніе.

По приказанію Вашего Высокоблагородія племянникъ мой, Василій Корниловъ въ февралѣ мѣсяцѣ этого года обізался подпиской вносить подати за мужа моего, Ларiona Корнилова, находящагося въ весьма преклонныхъ лѣтахъ, и содержать насъ, т. е. доставлять дрова, выкашивать и ставить сѣно около нашей юрты, за что онъ получалъ отъ другого нашего племянника 200 руб. деньгами и полторы трети нашего покоса, быка, стоимою 60 руб., и воспитанницу нашу Авдотью. Лѣтомъ этого года Василій Корниловъ выкосилъ по договору нашу траву для насъ и увезъ себѣ; намъ же съ мужемъ ни сѣна ни дровъ и вообще ничего не доставляетъ. На жалобу миѣ ни Инородная Управа, ни Родовое Управление удовлетворенія никакого не дѣлаютъ. А потому я покорѣйше прошу Ваше Высокоблагородіе, разобравъ мою жалобу, обязать В. Корнилова возвратить сѣно, предназначеннное для насъ, доставлять дрова и все необходимое, а если онъ на это не будетъ согласенъ, то возвратить намъ все имущество, взятое имъ, и подати миѣ уже будемъ платить сами. 11 марта 1890 г. По безграмотству своему прилагаю инициаль печать (А. К.).

своихъ ближнихъ. Но община, сознавая за каждымъ право владѣнія участкомъ земли, стала дѣлить ее между всѣми по жребію каждогодно, потому что урожай травъ бываетъ неодинаковъ; напр.: этотъ годъ известный надѣльный участокъ уродилъ прекрасную траву, на слѣдующій годъ этотъ же пай или участокъ уродилъ плохую, такъ что каждогодный передѣлъ земли у якутовъ является справедливой и удобной формой землевладѣнія. Пропорционально надѣлу взимались и взимаются подати. Но всякий, расчистившій землю на сторонѣ, по постановленію общины могъ и лишиться ея, если земля эта почему либо нужна была этой общинѣ, которая, взамѣнъ взятой расчистки, отводила въ другомъ мѣстѣ равное количество. Владѣлецъ расчистки и земельного надѣла (душевого) съ согласія общины имѣлъ право первую продавать своему сородичу, а русскому закладывать въ долгосрочное пользованіе, а послѣдній (надѣлъ) только уступать своему сородичу на опредѣленное время.

Русскіе казаки и крестьяне въ 17 и 18 столѣтіяхъ злоупотребляли такимъ обычаемъ, арендую землю за безцѣнокъ, спаивая водкой якутовъ, какъ говорять объ этомъ сами якуты и что доказывается текстомъ одного слѣдственного дѣла, относящагося въ 18 столѣтію.

„Того-жъ числа, — говорится въ немъ, — въ Якутскѣ предъ дворяниномъ Ефимомъ Петровымъ казакъ Кипріянъ Борисовъ оказалъ: есть де у него, Кипріяна, закладной покосъ отъ якута на Мархѣ рѣчкѣ до выкупу. А ставится кошонаго сѣна одинъ стогъ небольшой, а другихъ никакихъ угодей и отводныхъ великаго государя сѣнныхъ покосовъ и рыбныхъ ловелъ и мельницъ нѣть“. Въ другомъ такомъ же листочкѣ Федотъ Амосовъ говоритъ: „есть де у него Федота закладные сѣнныя покосы на острову, званіемъ по-якутски «эселях ары», прорѣченные отъ ясапныхъ якутовъ.“

Землей въ 17 и 18 столѣтіяхъ якуты не особенно дорожили, потому что ея было много. Но къ концу 18 столѣтія у нихъ возникло понятіе о поземельной собственности, и чѣмъ дальше шли они въ этомъ направленіи, тѣмъ больше укрѣплялись въ необходимости дѣлить сѣнокосныя земли не только между родами, но и между родственниками въ различныхъ степеняхъ.

Определенной границы земельнымъ участкамъ въ то время не существовало, что способствовало захвату земли другъ у друга, влекущему за собой споры и ссоры. Такой порядокъ землепользованія у якутовъ Олекминского округа существуетъ до сихъ поръ, какъ это видно изъ прилагаемаго заявленія Семена Торговкина¹⁾ и другихъ документовъ.

1) Въ Олекминское Окружное Полицейское Управление инородца 2 Ментского наслега Семена Ах. Торговкина заявленіе.

По постановленію Полицейского Управления отъ 20 июня с. г. опредѣлено

Что же касается пользованія пахатной землей, то она вполне индивидуализировалась и никакимъ передѣламъ не подвергается, потому что такую землю не легко бываетъ сдѣлать удобной для воздѣлыванія хлѣба, и чтобы уничтожить на 1 десятинѣ столѣтнія листvenницы, глубоко пустившія корни въ землю, надо потратить отъ 250 до 300 р. Вотъ эта то причина заставляетъ смотрѣть на воздѣлланную землю, какъ на собственность воздѣлывшаго, имѣющаго право продать ее своему сородичу, или передать въ долгосрочное пользованіе русскому.

Споры о сѣнокосной землѣ вытекали и вытекаютъ всегда изъ неправильнаго дѣлежа. Всякій, кто посильнѣе, старается взять себѣ лучшій кусочекъ, а для сосѣда оставить худшій, такъ что вся лучшая земля переходила въ руки зажиточныхъ; подати же и повинности разлагались по числу хозяйствъ, а чтобы ихъ уравновѣсить, якутская община и пришла къ убѣжденію въ необходимости передѣлывать землю, и опять таки пропорціонально надѣлу платить подати. Вотъ вторая причина, кроме указанной уже выше, заставившая якутовъ дѣлить землю, и обычай этотъ возникъ совершенно самостоительно, безъ вліянія русскаго населения.

Всѣ земельные споры до 30-хъ годовъ этого столѣтія разбирались судомъ медіаторскимъ, нынѣ же родовыми и полицейскими управлѣніями, въ доказательство чего прилагаю копію прошенія Григорія Брагина и постановленія медіаторовъ 1).

взыскать въ мою пользу съ сородича моего Павла Одинцова 14 р. 12^{1/2} к. за неправильное владѣніе моимъ покоснымъ мѣстомъ. и, отобравъ отъ него это мѣсто, передать для пользованія мнѣ. Но Одинцовъ мѣста этого мнѣ не передалъ и не хочетъ передать до сихъ поръ и траву уже выкосилъ всю. Имѣя въ виду, что постановленіемъ Полиц. Управлѣнія Одинцову не предоставлено право обжаловать упомянутое постановленіе и оноѣ вѣроятно Якутскимъ Окружнымъ судомъ, куда Одинцовъ привнесъ иниѣ жалобу, не будегъ измѣнено, а потому заявляю Полиц. Управлѣнію, что за работу выкошенной и убранный травы на моемъ мѣстѣ и платить не буду. С. Торговкинъ. 16 авг. 1890 г.

1) Его Благородію, Олекминскому комисару Фокѣ Алексѣевичу (Миллеру), родовитцу 1-го Ментскаго послега Григорію Брагину променіе.

Въ прошломъ 1818 г., неизвѣстно мнѣ съ какихъ ради причинъ, послегу нашего родовитца Александра Максимова, находя у меня въ излишествѣ сѣнныхъ покосовъ, просилъ во оныхъ родоначальниковъ своихъ, которые по долгу обязанностей своихъ и чинили разбирательство; но по прочемъ по желаніямъ нашимъ, чтобы положить намъ обще пороль (?) съ тѣмъ, если у кого изъ насъ окажется въ излишкѣ по 50 десятинъ, въ томъ родоначальники наши Иван Торговкинъ и Александръ Синицынъ раздѣли. Но какъ время тогда приходило къ сѣнокосу, дабы непустить страдалаго времени, и не линиться послѣдняго своего скота, чрезъ котораго находимъ себѣ пропитаніе и всѣ повинности оплачиваетъ, приужденными себѣ находилъ тогда же просить князца своего Торговкина, прилучившаго у него въ домѣ 2-й Ментской волости родовитца Александра Торговкина, урядника Ивана Габышева и при

2. Судъ медіаторскій и осенародный.

Нѣкоторыя формы судопроизводства у якутовъ Олекминскаго округа, существовавшія въ 17, 18 и 19 столѣтіяхъ, незамѣтно исчезли и исчезаютъ подъ влияніемъ русскаго за-

бывшихъ выборныхъ Василій Янковъ сдѣлали разбирательство, то князецъ Торговкинъ просилъ вышеуказанныхъ людей сдѣлать разбирательство, но какъ не-входа въ семъ случаѣ между вами истинности по причинѣ той, что Максимовъ произносилъ запирательство, и такъ приказано ими было, чтобы намъ каждому быть при своихъ покосахъ, дабы между тѣжбами не лишиться собственности, и отложили до предбѣдущаго времени (д. б. разбирательство), но какъ я взошелъ къ покосу моему, дабы не упустить время; между тѣмъ, упомянутый родовичъ Максимовъ усиленнымъ образомъ отказалъ у меня на 2 стога сѣна, почему также оставилъ работу, просилъ о семъ князя своего Торговкина, который отказалъ тѣмъ, что онъ не въ силахъ сдѣлать разбирательства и такъ я выскатилъ (?) траву чрезъ то во безсѣяніи и понестъ невозвратный убытокъ чрезъ покупки сѣна. Но выѣхъ, выѣда изъ терпѣнія, въ минувшемъ генварѣ вѣсацѣ при суглѣнномъ (т.е. мирскомъ, общественномъ) собраніи, бывшемъ на островѣ Кылахѣ¹⁾, всѣхъ 5 волостей князцовъ просилъ оказать удовольствіе, которые также по запирательству Максимова были не въ силахъ (разобрать), и притомъ произносилъ Максимовъ при нихъ „плутъ и мошенникъ“, въ чемъ ссылались за нихъ, которые могутъ удостовѣрить (это). Сверхъ сего обѣ розданныхъ своихъ долгахъ неоднократно просилъ при собраніи, въ собраніи въ послѣдѣ своемъ, родочальниковъ. Но Максимовъ же неизвѣстно мнѣ, принимая власть родочальника, никакого удовольствія не давалъ мнѣ, и притомъ произносилъ сіи слова, что отъ тебѣ ни въ какое собраніе и просыбы ми не принимать (это такъ сказано буквально, но вѣроятно Максимовъ сказалъ такъ-тебѣ ни въ какое собраніе не сдѣлуетъ пускать и просыбъ не принимать), есть де у него указъ на то, что проинсать по начальству вашему благородію, и припадая къ стопамъ вашимъ начальственнымъ всепокорѣйше прошу не оставить своимъ начальственнымъ разсмотрѣніемъ и на все сіе ожидаю именитѣйшей резолюціи. Просшеніе писалъ сотникъ Михайло Габышевъ, 22 апрѣля 1819 г.

Его Благородію, Олекминскому комисару Фокѣ Алексѣевичу Миллеру якутскихъ 5 волостей князцовъ рапортъ.

Во исполненіе предписанія Вашего Благородія отъ 28 апрѣля за № 442, симъ имѣемъ честь донести, что по просыбѣ родовича Григорія Брагина никакого мы по разбирательству дѣйствительного обстоятельства открыть немогли; сколько по разнообразности ихъ словъ, столько же и въ великомъ ихъ замѣшательству тѣжбы, которую не иначе мы можемъ предположить рѣшить, какъ только медіаторскимъ судомъ, который и осмысливаемся Вашего Благородія просить приказать поманутымъ просителю и отвѣтчику избрать, изъ кого имя будетъ уголово, и по-томъ уже рѣшить какъ слѣдуетъ, почему прошеніе Григорія Брагина обратно при семъ имѣемъ честь представить. Впрочемъ, болѣе мы никакого взысканія по именію своему и рѣшенію сего дѣла изыскать не можемъ. Къ сему рапорту якутскихъ 5 волостей князцы приложили печать.

Его Благородію, Олекминскому комисару Фокѣ Алексѣевичу, избранныхъ со стороны просителя, 1-го Ментскаго послѣдга Григорія Брагина и родовича Ал. Максимова, медіаторовъ 2 Ментской волости князца Александра Торговкина, ясашнаго Ильи Корнилова, Харитона Корнилова, Луки Григорьева, старшины Малышева и Габышева рапортъ. Всѣдѣствие приказа Вашего Благородія, отъ 29 апрѣля за № 446, послѣдовавшемъ на имя 1 Ментской волости князца Ивана

¹⁾ Островъ этотъ отъ Олекминска лежитъ въ 30 верстахъ, по срединѣ р. Лены; на немъ живутъ якуты 2-го Ментскаго послѣдга.

конодательства и административного влияния. Въ отрывочной формѣ мнѣ удалось записать нѣсколько случаевъ изъ такого судопроизводства и обычаевъ, существовавшихъ лѣтъ 60—70 тому назадъ, и о которыхъ якуты не имѣютъ теперь ни малѣйшаго представленія за немногими исключеніями. Сюда принадлежитъ между прочимъ медіаторскій судъ.

Такъ какъ старые обычай, нѣкогда существовавшіе, нелегко стираются въ народной массѣ и продолжаются опять безсознательно, то такъ случилось и съ судомъ медіаторскимъ. Онъ проявляется теперь въ слѣдующей формѣ: если произойдетъ споръ между якутами, стороны, считая себя правыми и не желая прибѣгать къ старшинѣ для разбора, прибѣгаютъ къ посредничеству не только якутовъ, но и русскихъ, говоря: „вотъ человѣкъ сторонній, скажи-ка ему свое дѣло—и онъ скажетъ, что я правъ, а не ты“. Третейскій судья, высказавъ свой взглядъ на дѣло, признаетъ того или другого изъ спорящихъ правымъ; но виновный все таки не согласится съ нимъ, заподозрѣвъ его въ пристрастіи къ своему противнику.

По словамъ инородца 2-го Ментскаго поселка Семена А. Торговкина, хранителя старинныхъ обычаевъ, медіаторскій судъ заключался въ былое время въ слѣдующемъ: выборъ третейскихъ судей зависѣлъ отъ добровольнаго соглашенія тяжущихся; число ихъ было неограничено, т. е., сколько стороны хотѣли, столько и приглашали для разбирательства туда, гдѣ находили это удобнымъ. На судъ приходили всѣ желающие слушать дѣло; къ стороннимъ лицамъ даже обращались сами судьи съ вопросами по дѣлу, хотя мнѣнія этихъ стороннихъ лицъ и не принимались въ соображеніе при рѣ-

Торговкина, по которому учинали между просителемъ Брагинымъ и отвѣтчикомъ Максимовимъ въ удовольствіе ихъ разбирательство, которое, признавъ въ сердцахъ своихъ правду поданного на имя наше (въ) подпискѣ учинали мировую, которую равно и приложили при прошеніи бумаги при семъ къ нашему благородію представляемъ. Къ сему рапорту медіаторы, а по личной ихъ просьбѣ руку приложилъ Михаило Габышевъ. 17 мая 1819 г.

Гг. медіаторамъ, избраннымъ по дѣлу родовичей Григорія Брагина и Александра Максимова, князду Торговкину, исашнѣ Ильѣ и Харитону Корниловимъ, Лукѣ Григорьеву, старшинамъ Малышеву и Габышеву, 1-го Ментской волости родовичей Григорія Брагина и Александра Максимова покорѣйшее прошеніе.

По поданному отъ насъ Брагинымъ прошенію по разбирательству нашему къ присужденію и по поданнымъ нами подпискамъ съ обѣихъ сторонъ, мы осталяемся довольны, въ каковомъ дѣлѣ и недолжны мы производить другъ на друга никакого иску, въ чёмъ и удостовѣряемъ сами прошеніемъ, а также и общее житѣе должны мы имѣть какъ слѣдуетъ, по порядку, безъ нанесенія другъ другу какихъ отягощений и обидъ, въ чёмъ и подписанымы. За неграмотныхъ руку приложилъ сотникъ Михаило Габышевъ.

(Копія списана изъ дѣла Олекминского окружнаго полицейскаго управлѣнія за 1819 годъ).

шени дѣла. Въ медіаторы избирались всегда богатые, а изъ бѣдныхъ только тѣ, которые имѣли преклонный возрастъ и отличались правдивостью и умомъ. Въ случаѣ неудовольствія на медіаторскій судъ, медіаторы не подвергались никакой отвѣтственности, и нерѣдко тяжущіеся недовольные судомъ однихъ, избирали другихъ, число которыхъ было также неограничено. На рѣшеніи третейскихъ судей нельзя было жаловаться, да и некому, потому что судъ этотъ возникъ тогда, когда дѣло уже разбиралось родоначальникомъ, слѣдовательно третейскій судъ являлся послѣдней судебной инстанціей. Но было время когда рѣшеніе медіаторовъ было обязательно для сторонъ, съ усиленіемъ же власти родовыхъ старшинъ и вліянія русскихъ, явившихся въ качествѣ высшей судебной инстанціи, рѣшенія медіаторовъ сдѣлались необязательными.

Рядомъ съ этимъ судомъ въ древнее время существовалъ „всенародный судъ“. Но этотъ послѣдній являлся для якутовъ уже тѣмъ неудобнымъ, что они, живя разбросанно, не могли являться на судъ лично всѣ, а каждый родъ присыпалъ выборныхъ лицъ. На власть этихъ выборныхъ было сдѣлано посагательство Тыгыномъ, который, какъ передаются якуты, былъ самымъ главнымъ княземъ, судьей и предводителемъ во время войны съ русскими казаками.

Мѣсто, гдѣ происходилъ судъ, какъ народный, такъ и третейскій, называлось когда-то „ан дойду ычытэ“ (двери вселенной); это была обыкновенно большая полана.

Въ 1822 году третейская форма судопроизводства была узаконена. «Инородцы,—говорится въ 5 гл., 123 § Устава объ инородцахъ,—имѣющіе обычай разбираться особыми посредниками, могутъ это дѣлать, если обѣ стороны согласны. Рѣшеніе сихъ посредниковъ приводится въ исполненіе и жалобы не принимаются». Не это ли послѣднее послужило поводомъ къ тому, что третейскій судъ сталъ незамѣтно исчезать между якутами Олекминского округа? Быть можетъ и другія причины содѣствовали исчезновенію суда медіаторскаго между якутами Олекминского округа, потому что ясашныя комиссіи также старались узаконить всѣ формы судопроизводства.

Случай обращенія къ медіаторамъ мы видѣли въ только что изложенномъ дѣлѣ Брагина, изъ дѣлъ того же Олекминского Окружного Полицейскаго Управления можемъ прибавить сюда слѣдующій случай:

Въ 1830 г. князецъ I Ментскаго нослага, Иванъ Кудринъ, растратилъ общественныхъ 3.288 р. 30 к., за что онъ переданъ суду медіаторовъ, которые, разобравъ дѣло, простили все Кудрину, разложивъ эту сумму на всѣхъ плательщи-

ковъ.—Другіе случаи увидимъ ниже, гдѣ рѣчъ идетъ о преступленіяхъ и наказаніяхъ.

3. Наказанія за преступленія.

а) Воровство скота.

Интересныя свѣдѣнія намъ удалось получить по вопросу о наказаніяхъ за отдельныя преступленія. Изъ нихъ еще болѣе выясняется, между прочимъ, характеръ стариннаго родового устройства у якутовъ и степень русскаго вліянія на формы древняго быта якутовъ. Остановимся на нѣкоторыхъ изъ нихъ, впервыхъ на наказаніи за воровство скота, которое страннымъ образомъ въ воспоминаніяхъ якутовъ связывается съ памятью о богатыряхъ.

Богатыри, по словамъ Семена Торговкина, были люди нехорошіе, разбойники, развратные и воры. Они крали коровъ, лошадей, насиловали женшинъ, гдѣ только встрѣчали ихъ, похищали и дѣвушекъ и женшинъ и занимались нападеніями на жителей, а также вступали въ единоборство съ такими же сорванцами, какъ и они сами, переходили поэтому съ одного мѣста на другое, и вообще вели бродячую жизнь до тѣхъ поръ, пока ихъ не убивали гдѣ либо въ дракѣ.

Изъ наказовъ ясачныхъ комиссій, учреждаемыхъ въ прошлыхъ столѣтіяхъ для урегулированія юридическихъ отношеній между якутами, видно, что за кражу скота, или чего бы то ни было, неисключая похищенія женшины, воръ наказывался розгами по приговору старшинъ или третейскихъ судей и за украденную вещь платилъ въ три раза дороже стоимости ея. Если кража воромъ производилась нѣсколько разъ, и наказанія иувѣщанія не имѣли вліянія, тогда порочный членъ общества изгонялся или изъ своего только рода, или высылался въ отдаленный мѣста, смотря по тяжести совершенного преступленія. Выселенія изъ рода, какъ надо полагать, между якутами практиковались въ широкихъ размѣрахъ, и, вѣроятно, обычаемъ этимъ сильные родоначальники немало злоупотребляли, потому что въ 1854 г., указомъ намѣстника Иркутскаго и Колыванскаго, присланномъ на имя Якутскаго воеводы, запрещалось якутамъ высылать за кражи воровъ въ отдаленные мѣста, предоставляемъ право наказывать изобличенныхъ въ воровствѣ только розгами и платить вмѣсто одной украденной вещи или скотины три, или налагался денежный штрафъ въ пользу всего улуса или рода. Такое отношеніе администраціи къ ворамъ вытекало изъ того, что кража скота между якутами была обычаемъ распро-

страненнымъ въ то время. Крали не только въ одиночку по 1—2 штуки скота, но цѣлыми табунами, одинъ родъ у другого, съ согласія и даже по инициативѣ старшинъ. Къ ворамъ, удачно угнавшимъ, на виду у противниковъ, табунъ скота, не только простые смертные, но даже старшины относились съ уваженіемъ, ихъ ободряли и поощряли всѣ, какъ безстрашныхъ удальцовъ, ловко отбивавшихся отъ нападений противниковъ. Старшинамъ изъ украденного скота доставалась львиная доля; остальные дѣлили добычу поровну.

Такой же обычай существовалъ у бурятъ Верхоленского вѣдомства въ прошломъ столѣтіи, какъ это видно изъ указа Иркутскаго Губернскаго Правленія отъ 16 іюня 1780 г. за № 4152, даннаго въ имя старости Батоева, гдѣ говорится между прочимъ: „самъ никому никакихъ обидъ и набѣговъ по собственнымъ прихотямъ и корыстолюбію не чинить“.

Намъ кажется, что обычныя кражи скота, часто встрѣчающіяся и среди якутовъ Олекминскаго округа, имѣютъ своимъ источникомъ общинную охоту и пользованіе всѣмъ имуществомъ, принадлежащимъ не только одному роду, но и всему племени, поэтому кража скота и набѣги на сосѣдей не считались даже преступленіемъ, а подвигомъ. Русскія власти, стараясь вводить въ обычай якутовъ свои воззрѣнія, налагали на все свое veto, потому что такие обычай не нравились и русскому населенію, которое, надо правду сказать, развратило якутовъ окончательно.

Несмотря на запрещенія красть скотъ и строгія наказанія, налагаемыя самими инородцами и русской администрацией на воровъ, воровство не прекращалось. Такъ въ 1848 году якуты 2-го Мейтскаго нослѣга, Олекминскаго округа, просили начальство объ удаленіи якутской дѣвки Корниловой изъ округа за дурное поведеніе. Въ чемъ заключалось это дурное поведеніе—изъ дѣла Олекминскаго полицейскаго управліенія не видно, но видно, что Корнилова дѣйствительно была удалена въ Колымскій округъ. Желая дополнить эти свѣдѣнія о ней, я спрашивалъ какъ инородцевъ, такъ и крестьянъ стариковъ. Изъ распросовъ этихъ выяснилось, что Корнилова представляла изъ себя сказочного героя; она обладала неимовѣрной силой и ловкостью, умѣла прекрасно справляться съ бѣшенными лошадьми, занималась воровствомъ, предводительствуя цѣлой шайкой воровъ, такъ что наводила панику на цѣлый округъ своими набѣгами. Изъ шайки Корниловой въ началѣ 50-хъ годовъ остался инородецъ Габышевъ, который продолжалъ набѣги на жителей. Они, утомясь его наказывать, по приговору отдали его въ солдаты, откуда онъ вернулся, какъ неспособный къ военной службѣ, на прежнее

мѣсто жительства и занимался этимъ ремесломъ до тѣхъ поръ, пока не сдѣлался вслѣдствіе побоевъ никуда негоднымъ.

Сильные старшины и родовачальники пользовались широко правомъ переселенія порочныхъ своихъ членовъ еще въ недавнее время, напр. въ 40-хъ годахъ этого столѣтія, но теперь переселеніе не практикуется, за исключеніемъ переселеній по судебнѣмъ приговорамъ.

Исchezъ также обычай приношенія подарковъ старшинамъ во время общественныхъ сходокъ мѣхами, мясомъ, рыбой и вообще всѣмъ, что каждый въ состояніи былъ дарить. За эти подарки старшины поили и кормили всѣхъ участниковъ сходки, продолжавшейся иногда отъ двухъ недѣль до мѣсяца, если предстояло решать много дѣлъ. Въ другихъ мѣстахъ, какъ инѣ передавали, напр., якуты Вилуйскаго округа, обычай этотъ пользуется правами гражданства до сего дня.

б) Оскорблениe гостя.

За оскорблениe гостя хозяинъ подвергался денежному штрафу. Онъ платилъ царскую подать шкурами звѣрей, угощалъ судей и народъ, присутствовавшій при судебнѣй. За оскорблениe же старшины или вообще должностного лица виновный подвергался тѣлесному наказанію. Наказаніе это усиливалось, если оскорблениe нанесено въ домъ оскорбившаго. Отъ наказанія въ данномъ случаѣ не избавлялся и старшина, который подвергался или суду всенародному, или медіаторскому, смотря по важности оскорблениi.

в) Утайка добычи.

Во время охоты артелью за обманъ и утайку добычи виновный судился гласно и приговаривался къ штрафу, или изгонялся изъ рода, осыпаемый презрѣніемъ, какъ ненадежный членъ общества. Штрафъ платился въ пользу всего рода. Если виновный, подвергшійся оштрафованію, не имѣлъ имущества, а значитъ и не въ состояніи былъ платить наложенный штрафъ, то отдавался на извѣстный срокъ въ хамачиты (наемники). Теперь въ Олекминскомъ округѣ отъ этого обычая не осталось ничего, и всякаго утаившаго и умѣющаго скрыть добычу называютъ молодцомъ, а недоглядѣвшаго за товарищемъ—ротозѣемъ.

г) Увѣчье и убийство.

Въ дракѣ, когда одинъ увѣчилъ другого, тогда въ пользу изувѣченного брали штрафъ съ изувѣчившаго по приговору

третейскихъ судей или родовыхъ старшинъ. Притомъ, если у изувѣченного было семейство, то его приходилось содержать. Теперь иногда случается, что изувѣченного почти ничѣмъ не вознаграждаютъ, какъ это видно изъ прилагаемаго прошенія инородца Спиридона Егорова ¹⁾.

Случалось, если въ дракѣ одинъ другого убивалъ, тогда родственникъ убитаго обязанъ былъ мстить убийцѣ, или, какъ выражаются якуты, «искать кровь». Мститель, или искатель крови, не только не подвергался преслѣдованіямъ за убийство, но даже заслуживалъ всеобщую похвалу.

Въ заключеніе мы остаемся сказать нѣсколько словъ о причинахъ, способствовавшихъ исчезновенію нѣкоторыхъ формъ судопроизводства и нѣкоторыхъ обычаевъ, существовавшихъ сравнительно недавно. Дѣло въ томъ, что русская администрація, желая упрочить господство надъ вновь покоренными инородцами, старалась расположить въ свою пользу ихъ князей разными подарками и наградами. Князья въ свою очередь, желая упрочить за собой выгодное общественное положеніе, беззастѣнчиво и самовластно притѣсняли своихъ сородичей, такъ что потерпѣвшіе въ силу уже необходимости должны были прибѣгать для защиты къ русскимъ властямъ, которыхъ тоже не всегда оказывали правосудіе, потому что князья старались подкупать комиссаровъ, а впослѣдствіи

1) Его Высокоблагородію господину Олекминскому окружному исправнику. Инородца Вилейского округа Верхневилийского улуса Ортского поселка Спиридона Егорова прошеніе. Въ мартъ мѣсяцѣ сего 1891 года я выѣхалъ съ мѣста своего жительства по билету въ Олекминскій округъ съ своими домашними припасами на обмыль хлѣба; прибылъ остановился на квартире у инородца 1-го Ментскаго поселка Егора Марчалыкова и, проживши не болѣе одной недѣли, хотѣлъ возвратиться домой, но хозяинъ квартиры меня пріостановилъ на одинъ день для помощи ему привезти изъ гѣсу дровъ въ недалѣкое разстояніе отъ дома. Я къ соѣдѣнію его бѣдности отложилъ свою поѣздку, отправился на другой день по дрова; наложивши на двухъ биковъ дрова, поѣхалъ, вдругъ встрѣчаясь мнѣ два человѣка неизвѣстныхъ якутовъ; одинъ изъ нихъ бросился на меня съ какого наѣбренія мнѣ неизвѣстно, скватилъ меня съ заду и ударилъ обѣ сани, такъ что я остался безъ памяти, и переломилъ мнѣ ниже колѣна ногу; потомъ видѣ другой его товарищъ съ одного воза дрова скакалъ, и положилъ меня и привезли на квартиру, гдѣ я оставался; по распоряженію кандидата по головѣ, меня оставили на моей же квартирѣ на наѣбеніи и съ уплатою моему хозяину 15 р. въ мѣсяцъ съ акута 1-го Ментскаго поселка Дмитрия Константинова, который мнѣ сломалъ ногу, произвести уплату этихъ денегъ моему хозяину; я же пролежалъ всего 3 мѣсяца 7 дней а Константиновъ болѣе платить не согласился; то съ меня за наѣбеніе потребовалъ моей квартиры хозяинъ Марчалыковъ, во какъ у меня денегъ не было, то онъ отобралъ насильственно отъ меня коня, колызу, суму дорожную, ляговку, торбозъ, маса 1 пудъ, 4 луда зерноваго хлѣба, за сумму 70 руб. Я привозилъ посыпъ оваго словесную жалобу Головѣ Капитонову, но онъ не обратилъ никакаго вниманія и приказалъ меня выгнать изъ.

исправниковъ соболями и чернобурыми лисицами, такъ что якуты, не находя правосудія ни у русской администрації, ни у себя дома, постепенно и незамѣтно утрачивали свои старыя формы судопроизводства, выработавшіяся вѣками, а въ замѣнѣ ихъ ничего не получали. Вторая причина, способствовавшая быстрому исчезновенію иѣкоторыхъ формъ судопроизводства и обычаевъ, заключается въ томъ, что при составленіи инородческаго устава, самыи уставъ явился не выразителемъ юридическихъ обычаевъ якутовъ, а мнѣніемъ мѣстного начальства объ этихъ обычаяхъ, такъ что уставъ, сочиненный чиновниками для инородцевъ восточной Сибири, даетъ широкій просторъ для всевозможныхъ злоупотреблений богатымъ инородцамъ, преимущественно старшинамъ и улуснымъ головамъ. Слѣдующій интересный архивный документъ отчасти послужить подтвержденіемъ сказанному.

Выписка изъ журнала Комиссіи Сибирскаго Комитета 29 марта и 10 апрѣля 1837 г.

«Уставомъ, утвержденнымъ 22 іюля 1822 г., о кочевыхъ и бродячихъ инородцахъ во всѣхъ тяжебныхъ и маловажныхъ уголовныхъ дѣлахъ, не исключая кражъ, судъ и расправа—по ихъ стенныхъ законамъ и обычаямъ. Но какъ сіи законы въ каждомъ племени имѣютъ иѣкоторое и часто важное отъ другихъ отличие, при томъ же, сохранившись болѣею частью чрезъ одни устныя преданія, могутъ быть и сбивчивы и неопределительны, по симъ причинамъ на мѣстное начальство возложено было собрать отъ поченнѣйшихъ людей подробная о сихъ законахъ свѣдѣнія, разсмотрѣть ихъ по губерніямъ въ особыхъ временныхъ комитетахъ, смягчить все дикое и жестокое, отмѣнить несообразное съ другими узаконеніями, расположивъ въ надлежащемъ порядке, представить главному мѣстному управлению на утвержденіе. Такимъ образомъ утвержденные стенные законы повелѣно напечатать на россійскомъ языкѣ съ употребляемыми ими сходственными, по напечатаніи представить въ Правительствующей Сенатъ и принимать ихъ въ основаніе при сужденіяхъ о дѣлахъ кочующихъ и бродячихъ инородцевъ, не только въ родовыхъ упрахахъ, но и въ присутственныхъ мѣстахъ, когда по жалобамъ поступятъ на ревизію, а недостатокъ дополнится уже при решеніи дѣла россійскими законами.

Недопускать въ стенныхъ законахъ никакихъ измѣненій, пока съ перенѣюю образа жизни и степени образования не будетъ надобности измѣнить образъ самого управления инородцевъ. Къ исполненію сего въ обвихъ губерніяхъ Вост. Сибири открыты были подъ предсѣдательствомъ гражданскихъ губернаторовъ комитеты, которые, вызвавъ отъ каждого изъ инородческихъ вѣдомствъ соотвѣтственно народа населенію число депутатовъ къ совѣщанію съ ними, составили 2 проекта законовъ, одинъ для инородцевъ Иркутской губ., другой для Енисѣйской.

Проекты сіи, разсмотрѣнны въ Совѣтѣ Главнаго управлія Восточной Сибири, внесены губернаторомъ на утвержденіе Сибирскаго Комитета, и изъ онаго переданы (11 апрѣля 1825 г.) для подробнаго ихъ разсмотрѣнія назначенной особо комиссіи изъ 3-хъ членовъ Министерства Юстиціи, Фанансовъ и Внутреннихъ Дѣлъ и одного изъ состоящихъ въ штатѣ канцелярии Сибирскаго Комитета. Комиссія по обозрѣніи означенныхъ проектовъ признала нужнымъ не приступить къ рѣшительному заключенію, а предварительно истребовать отъ мѣстного начальства и разсмотрѣть тѣ подлинные свѣдѣнія, на которыхъ надлежало основать изложеніе стенныхъ законовъ.

По получении же оныхъ признала полезнымъ, чтобы каждый членъ особено, по предварительному сравненіи сихъ подлинныхъ свѣдѣній со статьями, введенными въ проекты, сдѣлалъ въ общемъ присутствіи надлежащія замѣтки, изъ коихъ и составить положительное мнѣніе комиссии о порученномъ разсмотрѣніи и предметѣ. Когда разсмотрѣніе сіе отдельно каждымъ членомъ было приведено къ окончанію, открылось, вообще, что проектъ свода, представленный мѣстнымъ начальствомъ во многихъ отношеніяхъ не согласенъ былъ съ тѣми показаніями о степныхъ законахъ, кои сдѣланы самими инородцами, и слѣдовательно онт не заключать въ себѣ простаго изложенія существующихъ степныхъ законовъ, но изложеніе мѣстнымъ начальствомъ, уже измѣненное по его усмотрѣнію. Тѣмъ не менѣе, однако, Комиссія не признала нужнымъ составить новый проектъ свода, но положила токмо проектъ, отъ мѣстного начальства представленный, пополнить въ нѣкоторыхъ статьяхъ изъ подлинныхъ показаній инородцевъ. Одинъ изъ членовъ комитета, д. с. с. Величко, не согласился съимъ заключеніемъ и въ поданномъ особомъ мнѣніи доказывалъ, что по важнымъ отступленіямъ, допущеннымъ мѣстнымъ начальствомъ въ проектѣ степныхъ законовъ отъ сихъ подлинныхъ показаній инородцевъ, проектъ себѣ представляется не простымъ сводомъ степныхъ законовъ, но сочиненіе или уложеніе сихъ законовъ, мѣстнымъ начальствомъ составленное, что по точной силѣ предписаній правительства подлежало мѣстному начальству въ основание свода принять показанія инородцевъ, пояснивъ ихъ токмо мѣстными его соображеніями, напротивъ же того сіе начальство свои собственные соображенія положило основаніемъ проекта, а показанія инородцевъ или вовсе устранило, или приняло какъ всjomогательное въ хѣлѣ его пособіе, что по сему правительство, утвердивъ сей проектъ, хотя и съ исправленіями, установило бы не степные законы, дѣйствительно существующіе, но мнѣніе о степныхъ законахъ мѣстного начальства, и что, слѣдовательно, нельзя ограничиваться однимъ исправленіемъ проекта, но надлежитъ составить новый сводъ изъ подлинныхъ показаній инородцевъ, принявъ при томъ въ надлежащее соображеніе мнѣніе мѣстного начальства.

Въ семъ видѣ дѣло поступило въ Сибирскій Комитетъ (14 марта 1828 г.); въ немъ представлялся слѣдующій предварительный вопросъ къ разрѣшенію: должно ли приступить комиссіи къ исправленію проекта по мнѣнію 8-хъ членовъ, или къ сочиненію другого свода?

Примѣчаніе. „Всѣ кочующіе инородцы при наступлении лѣта земли свои хѣбопахотныя и сѣнокосныя всегда, каждый годъ дѣлили по душамъ, ясакъ и повинности несущімы. Подобный порядокъ допускается и проектомъ о сихъ инородцахъ. А какъ отъ сего происходить у нихъ съ одной стороны каждогоднія ссоры и вражда и невѣстъ другъ къ другу, а съ другой стороны лѣнность и безпечность къ удобрѣшію земли, то я полагаю гораздо лучше было бы, если бы эти земли раздѣлены были по всей справедливости единожды и навсегда; тутъ выгода еще та, что они гораздо постояннѣе заселились бы на отведенныхъ мѣстахъ и привыкли бы къ однообразной жизни. Сверхъ того раздѣль эти земель и не есть ихъ коренной обычай, а воспринятый уже въ послѣдующее время отъ разныхъ несогласій ихъ между собою“.

Кѣмъ это примѣчаніе писано, мнѣ неизвѣстно. Могу только высказать свое предположеніе, что оно вѣроятно было написано Олекминскимъ Земскими комисарами, или какимъ либо членомъ комиссіи Сибирскаго комитета, выписка которого была по всей вѣроятности разослана по всѣмъ комисарствамъ, где были инородцы.

М. Овчинниковъ.

ОБЗОРЪ ДѢЯТЕЛЬНОСТИ ФИНСКАГО ЛИТЕРАТУРНАГО ОБЩЕСТВА

по изучению народной поэзии финновъ¹⁾.

Финское Литературное Общество, основанное въ 1831 году для поощрения финской литературы, оказало благотворное влияние на культурную работу финского народа. Въ свое время оно было центромъ всего национального движения въ Финляндіи. На его почѣ возникли другія общества, каковы Финско-угорское, Археологическое, Общество народного просвѣщенія, влияние которыхъ, принимая во вниманіе не-большіе размѣры Финляндіи, было весьма значительно.

Хотя Финское Литературное Общество не исключительно фольклористическое общество, но народная поэзія всегда занимала видное мѣсто въ его программѣ. Первою мыслью основателей общества было изданіе произведеній изъ народной поэзіи Е. Лэнрота, собирателя и составителя Калевалы. Въ самыя тяжелыя времена Общества, когда, благодаря строгой цензурѣ, на финскомъ языке разрѣшалось издавать лишь сочиненія, касающіяся религіи или земледѣлія, рвение къ дѣлу сохранилось въ области одной только народной поэзіи.

Фольклористическая работа въ Финляндіи гораздо старше Литературного Общества. Уже въ семнадцатомъ вѣкѣ, послѣ основанія Абоскаго Университета въ 1640 году, собирались пословицы, а въ началѣ восемнадцатаго вѣка дошла очередь и до другихъ видовъ народнаго творчества. Въ концѣ восемнадцатаго вѣка, когда во многихъ европейскихъ странахъ пробудилось стремленіе къ ознакомленію съ безыскусственной народной поэзіею, такое же направление появилось и въ Финляндіи; собирались пословицы, поговорки, загадки и въ особенности пѣсни. Въ началѣ этого столѣтія яамъ известны два рети-вые собирателя, работу которыхъ продолжалъ Лэнротъ. Все болѣе и

1) Составлено главнымъ образомъ по книжкамъ предсѣдателя комитета по народной поэзіи Финского Литературного Общества, К. Кроне: „Histoire du traditionnisme en Finlande“ и „Les collections folkloristes de la Société de littérature Finnoise“.

болѣе стали проникаться убѣжденіемъ, что народная поэзія сама по себѣ можетъ представлять научный интересъ, независимо отъ той пользы, какую она въ состояніи принести другимъ наукамъ, какъ-то: миѳологіи, археологии, языковѣдѣнію и пр.

При основаніи Финскаго Литературнаго Общества Лэнротъ имѣлъ уже большой материалъ по народной поэзіи. Хотя Общество съ самого начала приняло полъ свое покровительство работу въ народномъ направлениі, но Лэнротъ былъ долгое время единственнымъ собирателемъ произведеній народнаго творчества. Только когда съ появлениемъ первого изданія Калевали обратили большое вниманіе на финскія народныя пѣсни, онъ пріобрѣлъ нѣсколько сотрудниковъ въ дѣлѣ собирания. Они производили свои экскурсіи при материальной поддержкѣ со стороны Общества. Общество, правда, уже рано поняло, насколько важно, чтобы весь народъ принималъ участіе въ работе, и выпустило съ этой цѣлью въ 1836 году брошюру для возможно обширнаго распространенія въ народѣ свѣдѣній относительно значенія народной поэзіи и для возбужденія желанія содѣйствовать Обществу въ его начинаніяхъ. Но брошюра, повидимому, не имѣла надлежащаго успѣха, такъ какъ только въ 50-хъ годахъ дѣло собиранія приняло болѣе обширное распространеніе. Частныя лица, привлеченные къ дѣлу, начали посыпать Обществу собранный ими материалъ, и въ то же время, какъ увеличивалось число собирателей, расширялись также районы собирания. Простой народъ за рѣдкими исключеніями еще безучастно относился къ этой работѣ. Собирателями были студенты, учителя, пасторы, писаря и пр.

Но рвение скоро охладѣло. Неурожайные года 1866—67 отвлекли вниманіе отъ духовныхъ стремленій, и въ продолженіе слѣдующихъ затѣмъ десяти лѣтъ Общество получило лишь нѣсколько малоцѣнныхъ рукописей. Началомъ новаго периода можно считать 1878 годъ. Тогда профессоръ эстетики въ Гельсингфорскомъ университетѣ Е. Аспелинъ представилъ программу, имѣвшую цѣлью придать дѣлу собиранія возможно широкое распространеніе. Собирать должно произведенія различныхъ видовъ народнаго творчества, не только пѣсни, какъ это главнымъ образомъ дѣлали до этого времени. Чтобы привлечь лицъ, не состоящихъ въ Обществѣ, къ живѣйшему участію въ собираніи, онъ предложилъ вознаграждать трудъ собирателей книгами, издаваемыми Обществомъ, а денежнной субсидіей только въ томъ случаѣ, если собираніе требовало денежныхъ затратъ или большого труда. Программа была принята Обществомъ, и собираніе получило неожиданно оживленный характеръ. Въ числѣ причинъ, вліявшихъ на усиленіе дѣла собиранія, былъ повидимому и пятидесятилетній юбилей Общества, отпразднованный въ 1881 году. Пробужденное национальное чувство и все болѣе возраставшее просвѣщеніе произвели то, что и низшіе классы народа стали принимать участіе въ работѣ, и число собирателей увеличивалось съ каждымъ годомъ.

Ученические кружки возлагали на своихъ членовъ обязанность зимою и лѣтомъ собирать произведенія народной поэзіи на ихъ родинѣ, и собранный кружкомъ материалъ отправлялся Литературному Обществу. Благодаря все болѣе и болѣе разроставшемуся дѣлу собирания, былъ въ 1884 году учрежденъ специальный комитетъ, на обязанности которого лежало заботиться о расширеніи дѣла и опредѣлять достоинство присланныхъ рукописныхъ сборниковъ и соотвѣтственно этому назначать вознагражденіе. Между прочимъ комитетъ, чтобы произведенія записывались по возможности въ полномъ видѣ, издавалъ по различнымъ видамъ народной поэзіи инструкціи для собирателей.

Въ теченіе 1888 — 89 годовъ общество получило всего 326 сборниковъ произведеній народного творчества. Изъ нихъ $\frac{1}{4}$, или 80, была прислана крестьянами, 56 профессорами и студентами, 48 учениками высшихъ, 47 низшихъ учебныхъ заведеній, 25 женщинами, 17 сельскими ремесленниками, 16 воспитанниками учителльскихъ семинарій, 8 пасторами, 6 деревенскими торговцами и столько-же мѣщанами, 3 отъ унтерофицера и 1 отъ одного машиниста. Кромѣ этого были получены сборники отъ нѣкоторыхъ обществъ: 8 отъ ученическихъ кружковъ, 3 отъ одной студенческой корпораціи и 2 отъ одного общества рабочихъ. Наибольшее число сборниковъ, именно 12, прислали какой то сельской портной, и столько-же одинъ учитель народной школы; одинъ сынъ крестьянина прислалъ 11, какая-то крестьянка 9 сборниковъ. Самые усердные собиратели, слѣдовательно, были изъ простого народа. Обществу несомнѣнно приносилъ большую пользу то, что стремленія его встрѣтили сочувствіе среди того класса народа, въ памяти которого живутъ произведенія народной поэзіи. Ибо хотя записываніе необразованнымъ собирателемъ съ вѣнчаной стороны легко можетъ оказаться не вполнѣ удовлетворительно, но эту опасность можно было предотвратить посредствомъ наставленій, изданныхъ для собирателей. И съ другой стороны полезно то, что подобные собиратели близко стоять къ народу. Напримѣръ, Общество своими лучшими заклинаніями, повѣрьями и въ особенности чарами захарей обязало одному кузнецу, который, притворившись свѣдущимъ въ искусствѣ колдовства, снискалъ довѣріе наиболѣе популярныхъ захарей, и такимъ образомъ обнаружилъ ихъ сокровеннѣйшія тайны. Какой-то извѣстный колдунъ сообщилъ ему самыя сильныя заклинанія, которыя онъ когда-то скрылъ отъ Лэнрота.

Для примѣра мы представимъ результаты за время отъ 16 марта 1888 до того-же числа 1889 года. Въ общество поступило всего 18,233 произведеній народного творчества, изъ нихъ собранныхъ лицами, имѣвшими порученіе отъ Общества, было 2,534, любителями 15,699. Что касается различныхъ видовъ народной поэзіи, то въ этомъ числѣ было 8,725 пословицъ, 5,477 эпическихъ и лирическихъ пѣсенъ, заклинаній, повѣрій и игръ, 2,428 загадокъ и 1,603 сказки. Сборники обнимали собою всего 1,340 рукописныхъ листовъ, изъ

которыхъ 370 приходится на долю командированныхъ Обществомъ, 970 на долю частныхъ собирателей. Первые обошлись Обществу въ 560, вторые 940 руб., 525 деньгами, 415 въ видѣ книгъ. Каждый листъ лицъ, посланныхъ Обществомъ, стоилъ слѣдовательно 1 р. 50 к., листъ же отъ друзей Общества около рубля, или среднимъ числомъ каждый листъ обошелся въ 1 руб. 20 коп.

Весь материалъ изъ народной поэзіи Общества заключалъ въ себѣ въ 1889 году всего почти 110,000 произведений, въ числѣ которыхъ было 40,000 пословицъ, 22,000 эпическихъ и лирическихъ пѣсень и заклинаний, 20,000 повѣрій и игръ, 13,000 сказокъ, 10,000 загадокъ и 2,000 народныхъ мелодій. Мы не имѣемъ возможности привести цифры, касающіяся увеличенія материала послѣ 1889 года. Прибавимъ лишь, что сборниковъ, въ особенности въ началѣ 90-хъ годовъ, прибавилось столько, что все достояніе Общества нынѣ, не преувеличивая, составляютъ по крайней мѣрѣ 150,000 произведеній.

Сборники народной поэзіи Общества, равно и другая собственность, находятся въ его собственномъ домѣ въ Гельсингфорсѣ, гдѣ они доступны изслѣдователю. Работы по приведенію въ порядокъ этого материала, продолжаются уже долгое время. Напечатать успѣли только часть, между тѣмъ какъ непрерывно работаютъ по разнымъ видамъ народной поэзіи для приготовленія къ печати рукописей.

Пѣсни.

Народные пѣсни составляютъ самый важный отдѣлъ финской народной поэзіи. Благодаря этому вниманію собирателей было до двухъ послѣднихъ десятилѣтій слишкомъ односторонне обращено на народные пѣсни. Послѣдствіемъ этого было то, что пѣсни Финского Литературного Общества еще въ 1880 году превысили всѣ прочіе виды народной поэзіи, взятые вмѣстѣ. Только въ послѣднее время постарались исправить послѣдствія подобнаго способа собирания, и отношеніе между разными видами народной поэзіи уравнялось.

Народные пѣсни стали собирать уже въ началѣ прошлаго столѣтія, но рукописи были уничтожены пожаромъ. Не много лучше была участь сборниковъ, которые были написаны въ концѣ того-же столѣтія, благодаря стараніямъ Г. Портмана и К. Ганандера, такъ какъ изъ нихъ сохранились лишь отрывки. Съ новымъ усердіемъ приступили къ дѣлу собирания въ началѣ этого вѣка. Тогда З. Толепусъ впервые встрѣтилъ обиліе пѣсень въ Архангельской губерніи, которая впослѣдствіи оказалась самою богатою въ этомъ отношеніи. Притомъ К. Готлундъ записалъ значительное количество важныхъ пѣсень, которыми, къ сожалѣнію, не могли воспользоваться при составленіи Калевалы, потому что онѣ лишь въ 1875 году были отданы Литературному Обществу. Немного позже взялся за работу Е. Лэнротъ и за нимъ Д. Эуропеусъ, которые въ отношеніи неутомимости и богат-

ства собранного материала среди собирателей занимают первое место. Первый записал больше двух тысяч, второй около трех тысяч пьесен. Не останавливаясь больше на остальных собирателях, скажем только, что дело собирания уже въ срединѣ этого столѣтія, когда Калевала вышла впервые въ своемъ полномъ видѣ, распространилось на всю область населенія финского народа, не исключая кареловъ, живущихъ въ Тверской губерніи. Но и послѣ найдено много нового и цѣнного. Такъ, было замѣчено, что до сихъ поръ мало обращали вниманія на пѣсни Ингерманландіи. Въ 50-годахъ и позже записывали здѣсь хорошо сохранившіяся пѣсни въ такомъ большомъ количествѣ, что Ингерманландія въ отношеніи богатства пѣснями не уступает Архангельской губерніи. Жаль только, что онѣ сдѣлались извѣстными послѣ выхода Калевалы, ибо ингерманландскія пѣсни заключаютъ въ себѣ много эпизодовъ, которые не сохранились въ другихъ областяхъ. Больше подобныхъ экскурсій совершены, въ особенности въ послѣднія десятилѣтія, также въ средней и западной Финляндіи, где до тѣхъ поръ было очень мало найдено пѣсень. Но результаты были маловажны; собирание лишь подтвердило прежнее предположеніе, что эти мѣстности вообще бѣдны пѣснями.

Между финскими *этическими пѣснями* наиболѣе важны тѣ, которая изданы подъ названіемъ «Kalevala». Калевала вышла подъ редакціею Е. Лэнрота впервые въ 1835 году, второй разъ значительно пополненной въ 1849 году. Послѣдующія изданія служили лишь повторениемъ послѣдняго дополненнаго.¹⁾ Пѣсни о Куллерво, которая несомнѣнно составляютъ самую красивую и поэтическую часть Калевалы, изданы отдельно въ 1882 году Ю. Крономъ, дополненные элементами, собранными послѣ составленія Калевалы. О Калевалѣ говорено и написано такъ много, что существуетъ цѣлая литература о ней. Къ новѣйшимъ ея изданіямъ приложенъ списокъ, въ которомъ перечисляются переводы Калевалы и всѣ сочиненія и статьи, написанные по поводу ея. Изслѣдователю наиболѣе необходимы изданія въ 1888 году «Kalevalan toisinnot» (Варианты Калевалы), подъ редакціею Ю. Крана, и «Kalevalan esityöt» (Подготовительные работы по Калевалѣ) въ трехъ выпускахъ въ 1891 и 1895 годахъ, подъ редакціею А. Бореніуса и Ю. Крана. Между изслѣдованіями на финскомъ языкѣ самымъ цѣннымъ и пространнымъ является изданное Ю. Крономъ въ 1885 году, «Suomalaisen kirjallisuuden historia. I, Kalevala» (Исторія финской литературы I, Калевала), которое между прочимъ содержитъ занима-

¹⁾ Новѣйшее изданіе вышло въ 1894—95 гг. въ двухъ томахъ, изъ которыхъ первый содержитъ текстъ, второй поясненія; въ этомъ послѣднемъ томѣ, въ изданіи которого принадлежитъ участіе самимъ выдающимся дѣятелямъ Общества, находятся между прочимъ метрика Калевалы, ея грамматика, выборъ пѣсенныхъ мелодій и этнографическая иллюстрація съ объясненіями.

тельное описание поэтическихъ красотъ Калевалы. К. Кронъ издастъ въ скоромъ времени продолженіе этого сочиненія подъ названіемъ: «Uusia Kalevalan tutkimuksia» (Новая изслѣдованія по Калевалѣ).

«Kalevalan esityöt», заключающія въ себѣ рукописи Лэнрота и тѣ пѣсни, которыми онъ пользовался при ея составленіи, даютъ возможность узнать, какъ образовалась печатная Калевала. Съ ихъ помощью мы можемъ видѣть, какія строфы сохранены въ томъ видѣ, въ какомъ онъ записаны изъ устъ народа, какія измѣнены.

«Kalevalan toisinnot», какъ видно изъ названія, содержать собранные въ разное время варианты пѣсень. Эти варианты имѣютъ большое научное значение. Показывая намъ развитіе и сліяніе пѣсень въ устахъ народа, они въ то-же время проливаютъ свѣтъ на болѣе важный вопросъ о происхожденіи вообще эпическихъ пѣсень. Профессоръ О. Доннеръ первый указалъ на важность вариантовъ при изслѣдованіи Калевалы.

Архангельская губернія, гдѣ Лэнротъ нашелъ пѣсни въ связномъ и въ то-же время наиболѣе полномъ видѣ, не родина ихъ, а мѣсто, гдѣ встрѣтились два течения пѣсень, шедшія—одно изъ западной Финляндіи, и другое изъ Эстляндіи и Ингерманландіи. Западно-финляндскія пѣсни перешли въ 16 столѣтіи въ среднюю Финляндію и оттуда въ началѣ слѣдующаго вѣка—въ восточную часть. Въ Архангельской и Олонецкой губерніяхъ онѣ появились во время Великой Сѣверной Войны и позже, или вообще послѣ 1700 года. Эстляндскія пѣсни, испытавши нѣкоторыя видоизмѣненія въ Ингерманландіи,шли по западной сторонѣ Ладожскаго озера, затѣмъ черезъ Карелію на сѣверъ. Встрѣча этихъ течений произошла въ 18 вѣкѣ. Быть счастію Лэнротъ прибылъ въ Архангельскую губернію въ самое благопріятное время, потому что раньше этого пѣсни еще не успѣли бы смыщаться другъ съ другомъ, но позже нельзѧ было бы ихъ найти въ такомъ полномъ видѣ. Варианты пѣсень Калевалы, записанные въ Архангельской губерніи въ послѣдняя десятилѣтія, во многомъ уступаютъ тѣмъ, которые собрали Лэнротъ.

Ослабленіе знанія пѣсень замѣчается повсюду. Въ финляндской Кареліи, гдѣ Лэнротъ во время своихъ первыхъ экскурсій нашелъ даже цѣнныя пѣсни, онѣ были забыты уже въ срединѣ столѣтія. Вообще помнить ихъ только старые люди. Ингерманландія—единственная мѣстность, гдѣ и среднее поколѣніе поетъ и любитъ древнія пѣсни.

Содержаніе пѣсень Калевалы большею частью заимствовано у сѣдніихъ народовъ: скандинавцевъ, литовцевъ и русскихъ. Древнѣйшія заимствованія взяты отъ скандинавцевъ и литовцевъ; онѣ ведутъ свое начало со временъ язычества, русскія же съ 14—16, даже отъ 17 вѣковъ. Скандинавское вліяніе получило свое первоначальное распространеніе въ западной Финляндіи и Эстляндіи, литовское въ Эстляндіи и Ингерманландіи и русское въ Ингерманландіи и въ восточной

Карелии. Песни Калевалы важны въ томъ отношеніи, что въ нихъ иногда сохранились черты, забытыя уже у тѣхъ народовъ, отъ которыхъ онъ заимствованы. Ю. Кронъ въ своемъ вышеупомянутомъ сочиненіи «Suomalaisen kirjallisuuden historia, I» простираетъ говорить о чужомъ вліяніи въ Калевалѣ. Въ своихъ изслѣдованіяхъ онъ употребляетъ историко-географический методъ.

Но не смотря на то, что въ Калевалѣ очень много заимствованій, этотъ материалъ на столько переработанъ финскимъ народомъ, что ихъ по праву слѣдуетъ считать произведеніями финского народного творчества. Содержаніе заимствованныхъ миѳовъ развивалось и обогащалось новыми элементами, и господствующий въ нихъ взглядъ и характеръ богатырей измѣнены согласно требованіямъ финского народного духа. Но прежде всего финского происхожденія — связность содержанія.

Тѣмъ же путемъ, т. е. съ запада на востокъ, какъ и песни Калевалы во время язычества, шли также финскія легенды. Хотя ихъ немного записали во всей Финляндіи, но въ полнѣйшемъ видѣ они сохранились среди православного населенія въ Ингерманландіи, въ Карелии и въ Архангельской и Олонецкой губерніяхъ. Участъ финскихъ легендъ своеобразна, что придаетъ имъ тѣмъ большее значеніе въ сравнительномъ изслѣдованіи. Легенды, заимствованыя изъ Скандинавіи и Западной Европы, которая благодаря протестантской вѣрѣ въ Финляндіи большую частью исчезли, нашли пріютъ среди православного населенія, у него развиваясь и образуя эпическая цѣлія, какъ видно изъ пѣсень о рождении и смерти Христа.

Лэнротъ издалъ въ третьемъ отдѣлѣ Kanteletar'a сборникъ избранныхъ легендъ послѣднихъ столѣтій среднихъ вѣковъ.

Древнія лирическія пѣсни финского народа изданы Лэнротомъ въ 1842 году подъ названіемъ «Kanteletar» (второе изданіе въ 1864 и третье, дополненное, въ 1887 году). На немецкій языкъ ихъ перевелъ г. Пауль.

Среди лирическихъ пѣсень, которая главнымъ образомъ встрѣчаются въ восточной части, въ Карелии и въ границѣ Финляндіи, болѣе замѣчательны свадебныя пѣсни. На ряду съ настоящими свадебными пѣснями записаны среди православного населенія причитанія, какъ свадебныя, такъ и похоронныя. Эта родъ поэзіи, повидимому русского происхожденія, хотя по своей формѣ тяжелый, содергить красивыя поэтическія картины. Лучшія причитанія найдены въ Ингерманландіи.

Новые лирическія пѣсни въ поэтическомъ отношеніи слабы и маловажны, но по своей мелодіи красивы.

Сборникъ заклинаній «Suomen kansan muinaisia loitsurunoja» (Древнія заклинанія финскаго народа) изданъ въ 1880 году, подъ редакціею Е. Лэнрота. Изъ нихъ часть переведѣ на англійскій языкъ I. Abergstromby, на французскій Е. Beauvois.

Финскій народъ имѣть въ обиліи заклинаній. Хотя ихъ записали уже большое количество, но собирание можно еще продолжать по-всюду, какъ въ самой Финляндіи такъ и за ся предѣлами. Вообще заклинанія въ западной Финляндіи, сохранились въ краткомъ, но болѣе оригинальному видѣ, далѣе на востокѣ къ нимъ примѣщано много эпического элемента. Особаго вниманія заслуживаютъ тѣ заклинанія, которыми стараются искоренять зло, отыскивая его происхожденіе.

Сказки.

Сравнительно съ другими видами народной поэзіи сказки стали за писываться позже. Въ первыя времена существованія Общества имѣ не придавали особенно большого научного значенія, и собиратели, главное вниманіе которыхъ обращено было на народныя пѣсни, только мимоходомъ записывали иногда и сказки. Старѣйшіе рукописные сборники за 30-е годы собраны въ Архангельской губерніи Е. Лэнротомъ и М. А. Кастреномъ. Послѣдніе думали, что эпическая пѣсни и въ прозаической формѣ живутъ въ устахъ народа, и собрали сказки для пополненія и объясненія пѣсень Калевалы. Но, замѣтивъ скоро свою ошибку, они оставили свое собирание и до 1850 года записали очень мало ихъ. Тогда Е. Рудбекъ, редакторъ первого напечатаннаго сборника финскихъ сказокъ, началъ собирать исключительно сказки, каковой примѣръ нашелъ нѣсколькоихъ подражателей. Западная Финляндія, где тогда впервые собрали сказки, оказалась богатою въ этомъ отношеніи. Спустя нѣсколько времени собирание прекратилось и въ продолженіе 60 и 70 годовъ, когда фольклористическая работа вообще ослабѣла, собирались мало также сказки, которыми цѣлкомъ воспользовалось языковѣдѣніе. Въ это, именно, время началось въ Финляндіи изслѣдованіе нарѣчій, и такъ какъ сказки, благодаря своей прозаической формѣ, могли служить хорошими образцами языка, изслѣдователи приложили ихъ къ своимъ сочиненіямъ. Въ 1878 году Общество рѣшило обратить особое вниманіе на систематическое собирание сказокъ для изданія ихъ съ научною цѣлью. Начавшійся этимъ новый періодъ ознаменованъ тѣмъ, что при записываніи впервые стали употреблять стеноографію, которая значительно облегчала работу. Несомнѣнно, надо отнести стеноографіи приписать большое количество рукописей, которое затѣмъ повалило къ Обществу. Знаніе стеноографіи Общество ставить нынѣ первымъ условіемъ для получения средствъ на путевые расходы.

Первый сборникъ финскихъ сказокъ вышелъ изъ печати въ четырехъ томахъ въ теченіе 1852—66 годовъ, подъ редакціею Е. Салме-

лайнена (— выше упомянутый Е. Рудбэкъ): «*Suomen kansan satoja ja tarinoita*» (Сказки и преданія финского народа). Но число собранныхъ сказокъ увеличилось посль этого настолько, что этотъ сборникъ теперь нужно считать далеко не полнымъ. Согласно новой программѣ, отвѣчающей научнымъ требованиямъ, изданы до сихъ поръ «*Suomalaisia kansansatuja*» I, «*Eläinsatuja*» (Финская народная сказки I. Сказки о животныхъ) въ 1886 году и первый выпускъ второй части «*Kuninkaallisia satoja*» (Сказки о короляхъ) въ 1893 году, подъ редакціею неутомимаго фольклориста, доцента Гельсингфорскаго университета К. Кроны. Первые содержать въполномъ видѣ около 300 сказокъ и притомъ разсказы о происхожденіи животныхъ, звуко-подражанія, и имена ихъ, вторыя—22 полныхъ сказокъ. Въполномъ витѣ напечатаны одинъ или нѣсколько варіантовъ каждой сказки изъ тѣхъ, которая лучше сохранились и которая въ то же время болѣе характерны, другія въ сокращеніи приложены для изслѣдователя къ отдельу варіантовъ. Сборники заключаютъ въ себѣ въ географическомъ порядкѣ всѣ финскіе варіанты, которые были записаны по появлѣнію ихъ. Число варіантовъ достигаетъ часто 50, иногда 100. Въ началѣ каждого варіанта приведены кромѣ фамилии собирателя и номеръ, подъ которымъ варіантъ значится въ рукописномъ сборнике, еще лѣтъ и поль разсказчика.

Въ 1885 году К. Кронъ помѣстилъ въ «*Suomi*» («Финляндія»), периодическомъ изданіи Финского Литературного Общества (17 часть II серіи), списокъ сказокъ, присланныхъ Обществу до упомянутаго года. Не смотря на то, что этотъ списокъ имѣть цѣлью служить руководствомъ для собирателей, онъ даетъ въ то же время общее понятіе о характерѣ финскихъ сказокъ, и изслѣдователь, вообще знакомый со сказками, можетъ съ его помощью безъ труда опредѣлить, какіе сюжеты сказокъ распространены въ Финляндіи. Списокъ содержитъ 533 группы варіантовъ, въ числѣ которыхъ 101 сказка о животныхъ, 168 про чертей, 107 о короляхъ, 10 легендъ и 147 анекдотовъ.

Положеніе Финляндіи между западно—и восточно-европейской культурою придаетъ финскимъ сказкамъ особое значеніе въ сравнительномъ изслѣдованіи. Западно-европейскія сказки перешли въ Финляндію черезъ Скандинавію, восточно-европейскія—прямо изъ сѣверной Россіи. Если одна и та же сказка перешла какъ съ востока, такъ и съ запада, можно въ большинствѣ случаевъ точно опредѣлить въ западной Финляндіи западно-европейскую, въ восточной восточно-европейскую редакцію. То западная, то восточная редакція сказки имѣла большее распространеніе. Въ тѣхъ мѣстностяхъ, где различныя редакціи одной и той же сказки сталкивались другъ съ другомъ, изъ нихъ часто возникала новая смѣшанная форма, на которую финскій народъ налагалъ отпечатокъ своего собственного характера. Значеніе финскихъ варіантовъ увеличивается еще тѣмъ, что въ нихъ иногда

сохраняются черты, исчезнувшія въ сказкахъ тѣхъ странъ, откуда онѣ переплыли.

Въ финскихъ сказкахъ о животныхъ и чертяхъ преобладаетъ западно-европейское, въ сказкахъ о короляхъ и въ легендахъ—восточноевропейское вліяніе. Аnekдоты, большинство которыхъ финского происхожденія, возникли большую частью позже. Какъ на отличительную черту можемъ указать на то, что въ сказкахъ про чертей, очень распространенныхъ въ Финляндіи, и въ особенности въ сказкахъ о животныхъ замѣчается стремление къ связыванію отдѣльныхъ приключеній въ одно эпическое цѣлое. Кронъ въ своихъ изслѣдованіяхъ въ области финскихъ народныхъ сказокъ «Tutkimuksia suomalaisten kansansatujen alalta» (I часть, Гельсингфорсъ 1887) представляетъ одну такую группу, описывающую отношенія между лисой и медведемъ.

П о в ъ р ь я.

Финское Литературное Общество не обладало сборниками повѣрій до 80-хъ годовъ текущаго столѣтія. Хотя вниманіе изслѣдователей уже въ концѣ 18 столѣтія было обращено на этотъ видъ народнаго творчества, какъ видно изъ общаго сочиненія Г. Портана и Е. Ленквиста «De superstitione veterum Fennorum theoretica et practica» (1781), но онъ былъ затѣмъ совершенно забытъ вслѣдствіе того усердія, съ какимъ въ началѣ этого столѣтія стали собирать заклинанія. Усерднѣйшій собиратель повѣрій и чаръ зонарей въ послѣднія времена былъ нѣкто Х. Мерилайненъ, съверно-финляндскій кузнецъ. Экскурсіи этого человѣка изъ народа, который онъ совершалъ часто на средства Общества, дали хорошия результаты. Сборники, составленные имъ, обнимаютъ собою всю съверную Финляндію, въ южной же части нѣкоторые ученые фольклористы продолжали работу съ такимъ успѣхомъ, что повѣрья нынѣ составляютъ почти $\frac{1}{3}$ всего матеріала, принадлежащаго Обществу. Не смотря на это, народное богатство не исчерпано, и повѣрья еще можно вездѣ собирать.

Изъ печати вышли до сихъ поръ подъ редакціею М. Варонена «Suomen kansan muinaisia taikoa I, Metsästystaiat» (Древнія повѣрья финского народа. I. Повѣрья, касающіяся охоты) въ 1891 году и II «Kalastustaiat». (Повѣрья, касающіяся рыболовства) въ 1892 году. Первые заслуживаютъ особаго вниманія, какъ по своей многочисленности, такъ и по характеру, зависящему отъ права свободной охоты финскихъ крестьянъ. Повѣрья, касающіяся рыболовства, будутъ скоро готовы къ печати. Руководство для собирателей повѣрій О. Ф. Мустонена, помещенное въ «Suomi» въ 1885 году (17 часть II серіи), даетъ общее понятіе о качествѣ финскихъ повѣрій.

Въ финскихъ повѣрьяхъ замѣтно вообще западно-европейское вліяніе.

П о с л о в и ц ы.

Пословицы сравнительно давно нашли себѣ собирателей. Впервые, насколько известно, собрали ихъ въ срединѣ 17 столѣтія, но также и послѣ этого пословицы привлекали къ себѣ внимание собирателей, какъ это видно изъ сборниковъ, издаваемыхъ отъ времени до времени. Отъ богатыхъ рукописныхъ сборниковъ Портана и Ленквиста, конца 18 столѣтія, сохранились лишь пословицы. Финскій народъ, повидимому, богатъ пословицами. У Литературного Общества накопилось ихъ столько, что онъ теперь составляютъ 40% всего запаса народныхъ произведений, принадлежащихъ ему.

Среди всѣхъ изданныхъ сборниковъ финской народной поэзии сборники пословицъ занимаютъ первое мѣсто по давности. Старѣйший, выпущенный въ 1701 году Х. Флоринусомъ, сохранился только въ двухъ экземплярахъ: однимъ обладаетъ Финское Литературное Общество, другимъ библиотека Гельсингфорского университета. Послѣдующие сборники появились въ 1816 и въ 1842 годахъ, первый подъ редакціею И. Юдена, второй — Е. Лэнрота (*«Suomen kansan sanoilaskuja»*, Пословицы финского народа). Во всѣхъ этихъ изданіяхъ пословицы приведены въ алфавитный порядокъ; въ новомъ сборникѣ, въ которомъ будутъ помѣщены всѣ собранныя до сихъ поръ пословицы и надъ которымъ работаютъ уже не сколько лѣтъ, ихъ расположить по содержанию.

Финскія пословицы выражаютъ характеръ и мудрость народа. По формѣ онѣ стихотворны, заключая въ себѣ двѣ или не сколько параллельныхъ строфы.

З а г а д к и.

Финскія загадки изданы до сихъ поръ два раза, впервые въ 1783 году Ганандеромъ, во второй разъ на средства Литературного Общества въ 1844 году, подъ редакціею Е. Лэнрота, *«Suomen kansan arvoituksia»* (Загадки финского народа; 2 е изд. 1851 г.). Послѣдний сборникъ содержитъ, кроме финскихъ, порядочное количество эстонскихъ загадокъ. Въ новомъ, по возможности полномъ изданіи, надъ которымъ уже начали работать, распределить загадки по содержанию, т. е. въ порядокъ ихъ решений, въ противоположность алфавитному порядку, употребленному въ вышеупомянутыхъ сборникахъ.

Загадки, какъ и пословицы, имѣютъ большую частью стихотворную форму.

И г р ы.

Народные игры впервые издалъ знакомый намъ Портанъ въ концѣ 18 вѣка, но онъ не обратилъ на нихъ большаго вниманія, потому что полагалъ, что онѣ заимствованы отъ шведовъ. Литературное Об-

щество до 80 годовъ не имѣло въ своемъ распоряженіи игръ за исключениемъ рукописнаго сборника Рейнгольма, составленнаго въ срединѣ этого столѣтія, но онъ очень богатъ и притомъ снабженъ полнымъ описаніемъ финскіхъ игръ и танцевъ. Затѣмъ общество получило только нѣсколько сотъ игръ.

Народныя мелодіи.

Народныя мелодіи впервые вышли изъ печати въ 1840 г. подъ заглавіемъ «Suomalaisen laulujen ja tanssejen piotteja» (Напѣвы финскихъ пѣсенъ) и затѣмъ въ 1849 г. «Suomen kansan laulantoja» (Мелодіи финского народа). Около 1850 года совершили три любителя музыки эксперію, отчасти на средства, собранныя студентами, и ихъ труды были изданы въ 1854 — 55 годахъ въ четырехъ выпускахъ, подъ редакціею К. В. Коллана и Р. Лагуса. Въ слѣдующіе затѣмъ десять лѣтъ собирали народныхъ мелодій продолжалось, результатомъ чего были сборники, изданные К. В. Ганелломъ въ 1868 и 1877 годахъ. Общество кромѣ сборниковъ, возникшихъ по его инициативѣ, получало ихъ еще отъ привлеченныхъ къ дѣлу обществъ и частныхъ лицъ. Лучшимъ изъ нихъ былъ сборникъ, собранный членами Саво-Карельской студенческой корпорации, часть которого была издана въ двухъ выпускахъ, одинъ подъ редакціею преподавателя музыки въ университѣтѣ Р. Фальтина, другой — органиста И. Кроны. Въ 1888 году еще вышли мелодіи, собранныя стипендіаторомъ Общества, органистомъ А. Сивори. Въ томъ-же году начались приготовленія къ изданию полнаго сборника напѣвовъ «Suomen kansan sävelniit» (Мелодіи финского народа). Мелодіи будутъ раздѣлены на три серии, изъ которыхъ первая будетъ содержать мелодіи древнихъ, вторая новыхъ пѣсенъ и третья мелодіи танцевъ. Уже вышли первый и второй выпускъ второй серии, подъ редакціею профессора музыки Р. Каянуса, и вся третья серія «Kansan tansseja» (Народные танцы) въ 8 выпускахъ, подъ редакціею органиста И. Кроны.

А. Аарне.

С М Ъ С Ъ.

„Ханула“.

(Обычай соучастия въ молокѣ у грузинскихъ крестьянокъ,

Въ Карталинії, Тифлисской губерніи, издревле существует между женщиными обычай, который называется «ханулба».

«Ханули»¹⁾ въ упомянутой мѣстности называютъ женщину, вступившую съ сосѣдкой въ обязательственные отношенія на предметъ производства молочныхъ продуктовъ посредствомъ скопленія молока, получаемаго въ двухъ договаривающихся домахъ. Каждая сторона въ договорѣ называется «ханули», а сотоварищество—«ханулба».

Такой договоръ обыкновенно возникаетъ между двумя крестьянскими семьями, располагающими каждая одной и рѣдко двумя коровами. Путемъ молочного скопа, получаемаго въ двухъ такихъ домахъ, является возможность сбивать масло, дѣлать сыръ и вообще производить молочные сбереженія.

Ханулба, по воззрѣнію народа, находится подъ покровительствомъ и защитою религіи: въ немъ «источникъ грѣха и добродѣтели», говорить грузинка, и потому она точно, аккуратно и честно исполняетъ принятное на себя обязательство; о точномъ исполненіи правилъ «ханулба» заботится не только ханули, но и вся ея семья, что весьма естественно при общемъ народномъ убѣждѣніи, что фальшь и кривота въ ханульскихъ дѣлахъ неизбѣжно караются Богомъ: «измѣнница ханули есть въ то же время и измѣнница Христа». Это сотоварищество порождаетъ добрыя отношенія между двумя семьями, сближаетъ два дома между собою, устанавливая между членами домовъ отношенія, подобныя кумовству; сохраненіе доброго ханулба между одними и

¹⁾ Соучастница въ молокѣ; такъ называютъ себя крестьянки, обзававшися снабжать одна другую въ продолженіи одной недѣли, или болѣе, молокомъ, для того чтобы каждая изъ нихъ могла сбивать заразъ въ большемъ количествѣ изъ сливокъ масло.—Грузино-Русско-Французскій Словарь Д. И. Чубинова. Изданіе 1840 г. С.-П.Б. „Рдзис мозіарени діаціи“—женщины соучастницы въ молокѣ Грузинскій Словарь С. С. Орбеліані.

тѣми же женщинами на продолжительное время служить доказательствомъ ихъ добросовѣтности и честности.

Рассматриваемый договоръ возникаетъ только между двумя женщинами двухъ различныхъ домовъ; мужчины между собою его не заключаютъ. Сущность ханулоба заключается въ томъ, что двѣ женщины словесно договариваются въ продолженіе извѣстнаго времени, обыкновенно одной недѣли, доставлять другъ другу молоко, получаемое въ хозяйствахъ каждой женщины. Это происходитъ такъ: прежде одна ханули доставляетъ все молоко, полученное отъ своей коровы другой, а послѣ эта послѣдняя относить первой ханули въ продолженіе того же периода времени молоко отъ своей коровы. Женщины доставляютъ другъ другу молоко каждая въ своемъ подойникѣ, не мѣняя его до прекращенія ханулоба. Предь тѣмъ какъ отправить молоко, женщина каждый разъ отмѣчаетъ на палочкѣ, специально для этого сдѣланной, количество молока въ подойникѣ, посредствомъ зарубки. Палочка эта называется «чдэ», то же, что малороссійская «бырка». «Чдэ» дѣлаютъ обыкновенно въ палецъ толщины и $\frac{3}{4}$ аршина длины изъ ивового дерева, растущаго почти возлѣ каждого дома грузина-карталиица.

Большество отправляемаго молока опредѣляеть та женщина, которая посыпаетъ это молоко, при чемъ за вѣрность измѣренія молока никто не слѣдить; это объясняется характеромъ ханулоба: послѣднее находясь, съ одной стороны, подъ защитою религіи, лишаетъ возможности обмана, а съ другой, ханулоба есть договоръ, гдѣ все зиждется на довѣрии къ извѣстному лицу, на нравственной чистотѣ и добросовѣтности сторонъ; напротивъ, каждая женщина озабочена тѣмъ, чтобы ханули по ея винѣ не потерпѣла убытка и не впала чрезъ то въ тяжкій грѣхъ. Этимъ можно объяснить то, что женщина, отмѣчая на «чдэ» количество отсылаемаго молока, сдуваетъ въ подойникѣ пѣну съ поверхности и зарубку дѣлаетъ на «чдэ» даже нѣсколько ниже уровня чистаго молока, и это дѣлается въ томъ искреннемъ убѣжденіи, что лучше потерять ей немногого молока, чѣмъ недодать его ханули и согрѣшить предъ Богомъ. Женщина, получивъ отъ ханули молоко, расходуетъ его, конечно, по своему усмотрѣнію.

Въ Карталии коровъ доять два раза въ день, утромъ и вечеромъ, а потому по истеченіи двухъ недѣль на «чдэ» каждой ханули образуется по четырнадцати зарубокъ, соответствующихъ числу удоевъ, доставленныхъ женщинами другъ другу.

Расчетные палочки—«чдэ»—въ ханулоба имѣютъ большое значение, такъ какъ по нимъ опредѣляется количество молока, доставленного женщинами и учиняется между ними расчѣтъ, о которомъ скажемъ ниже. Вотъ почему ханули тщательно берегутъ «чдэ»; ихъ обыкновенно хранять на безопаснѣй мѣстѣ, а именно, надъ дубовымъ столбомъ въ избѣ—«дарбази», ¹⁾ который стоитъ около священнаго

¹⁾ См. мою статью „Семейная община у грузинъ“. Этнографич. Обозрѣніе. Книга II, 1889 г. Москва.

средняго очага, или же прячутъ «чдэ» подъ замокъ въ сундукъ. Ханулоба непремѣнно требуетъ расчета — ханули обязательно должны расчитаться, а потому потеря расчетной палочки служить причиной совершения грѣха, такъ какъ безъ бирки невозможно учинить между ханулами расчета¹⁾.

По воззрѣнію грузинки допустить небрежность, присвоеніе, фальшивы или неаккуратность возможно во всѣхъ людскихъ отношеніяхъ, но только не въ ханулоба. Даже въ тѣхъ рѣдкихъ случаяхъ, когда между ханулами происходятъ непріятности, онъ все же аккуратно доставляютъ другъ другу молоко, а послѣ учиняютъ расчетъ между собою и, такимъ образомъ, не нарушаютъ правила ханулоба.

По истечении первого периода ханулоба, т. е. двухъ недѣль, производится расчетъ молока между ханулами. Расчетъ молока происходитъ въ воскресный день, рано утромъ, на берегу рѣчки или у родника, словомъ возлѣ текущей воды. Процессъ расчета молока считается священнымъ дѣломъ. Отправляясь къ рѣчкѣ для расчета, ханулы берутъ съ собою подойники, въ которыхъ доставляли другъ другу молоко, расчетные палочки „чдэ“ и одинъ котелъ. Расчетъ молока производится безъ присутствія свидѣтелей, развѣ дѣти окруждаютъ ханулы, заинтересованная процедурою вымѣренія; впрочемъ на мѣстѣ расчета иногда является приглашенная ханулами свѣдущая въ счетъ женщина. Это случается тогда, когда ханулы не надѣются на себя въ учиненіи правильного расчета и боятся сдѣлать при расчетѣ ошибку и совершить черезъ это грѣхъ. Но найти въ селѣ свѣдущую въ счетѣ женщину хануламъ не всегда удается, такъ какъ всякая женщина въ дѣлахъ ханулоба весьма осторожна, въ свою очередь и она боится какъ бы не согрѣшить невольно при расчетѣ молока. Вотъ почему такая женщина нерѣдко отказываетъ хануламъ въ просьбѣ: «не хочу брать грѣха на свою душу», отвѣчаетъ она. Безъ сомнѣнія, что такой отвѣтъ получаютъ всего чаще женщины, которая извѣстны въ селѣ какъ женщины капризныя и неуступчивыя.

Расположившись на берегу рѣчки, ханули приступаютъ къ дѣлу. Расчетъ начинается съ опредѣленія молока, доставленного первой ханули второй въ продолженіе расчетнаго времени, т. е. одной недѣли. Это производится слѣдующимъ образомъ: берутъ подойникъ и расчетную палочку «чдэ» первой ханули, въ пустой подойникъ

1) „Чдэ“ кромѣ упомянутаго назначенія имѣть еще слѣдующее: Когда въ домѣ появляются муравьи, ханули обводить кругъ посредствомъ „чдэ“ на томъ мѣстѣ, которое особенно желательно охранить отъ вторженія непріятныхъ гостей, и говорить: „о муравьи, пусть падаетъ на васъ грѣхъ друга и грѣхъ ханули, если вы переступите эту черту и войдете въ начерченный мною кругъ“. Муравьи по убѣжденію народа никогда не появляются на томъ мѣстѣ. Впрочемъ такое заклинаніе практикуется у пѣшеходовъ во время пути и посредствомъ дорожной палки.

опускаютъ «чдэ» и кувшинъ наполняютъ водою до первой зарубки на «чдэ». Вода въ подойникѣ выразить количество молока, доставленного первой ханули второй въ одинъ разъ, т. е. одинъ убой; воду эту переливаютъ въ котелъ, а зарубка на «чдэ», какъ говорять грузини, «ослыпляется», т. е. надъ зарубкой сверху дѣлаютъ такую же зарубку, отчего на «чдэ» образуется вырубка, такъ какъ кусочекъ отъ палочки выпадаетъ. Затѣмъ, въ тотъ же пустой подойникѣ вновь опускаютъ ту же бирку (чдэ) и кувшинъ наполняютъ водою до уровня слѣдующей зарубки на «чдэ». Вода въ подойникѣ выразить количество молока, доставленного тою же ханулою въ другой разъ. Эту зарубку на «чдэ» погашаютъ описаннымъ способомъ, а воду изъ кувшина переливаютъ въ котелъ. Затѣмъ опредѣляется такимъ же образомъ, сколько молока эта ханула доставила въ третій, четвертый и т. д. разъ. Послѣ погашенія послѣдней зарубки на «чдэ», вода въ котелѣ выразить количество всего молока, доставленного первой ханули второй въ продолженіе расчетнаго времени. Воду въ котелѣ тоже вымѣряютъ особой палочкой, на которой дѣлаютъ зарубку до уровня воды въ котелѣ, а послѣ воду изъ котла выливаютъ. Палочка эта называется «кудна» (вѣроятно отъ слова «куди»—хвостъ).

Точно такимъ же образомъ опредѣляется все количество молока, доставленного второй ханули первой, при помощи подойника второй ханули, ея «чдэ» и того-же котла. Вода въ котелѣ послѣ вымѣренія будетъ отвѣтъ количеству всего молока, доставленного второй ханули первой за тотъ же періодъ времени. Воду въ котелѣ опредѣляютъ тою же палочкой «кудна» посредствомъ зарубки. На «куднѣ» такимъ образомъ образуются двѣ зарубки, изъ которыхъ одна зарубка будетъ выше или ниже другой, и рѣдко обѣ зарубки совпадутъ. Вода между этими двумя зарубками выразить, насколько одна ханули доставила другой больше молока за расчетное время. Измѣряютъ эту разницу, т. е. доляхъ ханули. Для этого котелѣ наполняютъ водою до уровня верхней зарубки на „куднѣ“, а послѣ воду понемногу отливаютъ изъ котла въ подойникъ женщины, доставившей больше молока, до тѣхъ поръ, пока вода въ котелѣ не упадетъ до нижней зарубки. Вода въ подойникѣ выразить упомянутую разницу. Послѣдняя тоже отмѣчается посредствомъ бирки, которая служить для женщины, доставившей больше молока, какъ „чдэ“ при новомъ періодѣ хануло-ва, допуская фикцію, что она одинъ разъ уже отнесла молоко, равняющееся этой разницѣ.

Послѣ этого старыя палочки «чдэ» и «кудну» ханули ломаютъ каждую пополамъ и бросаютъ ихъ въ воду. Этимъ процессъ расчета между ними оканчивается.

Старыя бирки обязательно должны быть сломаны и брошены въ воду, иначе ханулямъ въ ихъ дѣлахъ грозить бѣда. Вотъ почему всѣ мои старанія достать старыя «чдэ» остались безъ успѣха, а просы-

ба моя на этот предметъ, обращенная даже къ моимъ знакомымъ крестьянкамъ, показалась странной.

Послѣ расчета ханулоба или продолжается между этими женщинами и на будущее время и тогда для ханули, доставившей больше молока, палочка, на которой отмѣчена разница, служить какъ «чдэ», или ханулоба между ними прекращается. Въ послѣднемъ случаѣ долгъ молока обязательно долженъ быть уплачено и не иначе, какъ молокомъ же. Если женщина по какой либо причинѣ не можетъ заплатить долга въ годъ ханулоба, напр., потому, что пала корова, или корова перестала доиться, или по другому обстоятельству, ханули занимаетъ молоко у соседки, или покупаетъ его, и такимъ образомъ выплачивается этотъ долгъ, или, наконецъ, она оставляетъ долгъ за собою до слѣдующаго года или вообще до того времени, когда дѣла ея поправятся и корова вновь отелится. Ханули скорѣе лишится куска хлѣба, чѣмъ оставить священный въ ея глазахъ долгъ молока неуплаченнымъ. Если умретъ ханули, семья умершей женщины принимаетъ на себя обязательство, честно и аккуратно расчитывается съ ханули, и такимъ образомъ не отягощаетъ душу умершей женщины тяжкимъ грѣхомъ нарушенія правилъ доброго ханулоба. Такъ свято соблюдаются у грузинъ правила этого обычая.

Если женщина желаетъ простить долгъ молока ханулѣ, она обязана отмѣтить водою долгъ молока посредствомъ «чдэ», а послѣ эту воду вылить изъ подойника, говоря: „алали икос шензе“, т. е. да пойдетъ тебѣ въ проѣзъ; затѣмъ должна сломать «чдэ» пополамъ и бросить въ рѣчку. Вообще прощеніе долга, когда бы оно ни происходило, во время ли расчета или послѣ него, должно быть сдѣлано демонстративно: т. е. ханули должна отмѣтить водою долгъ молока и воду эту вылить, произнося упомянутыя слова, обращенные къ должницѣ. Эта обрядность прощенія долга обязательна, такъ какъ словеснаго даренія ханулоба не терпитъ: „если ханули и простила словесно долгъ, то Богъ его не проститъ“, говорить грузинка.

Ханули въ тяжелыя минуты несчастья нерѣдко спѣшить къ гадалкѣ для запроса о причинѣ постигшей ее бѣды; это бываетъ въ тѣхъ случаяхъ, когда корова или теленокъ пали, или корова безъ видимой причины перестала доиться, или заболѣла скотъ. Ханули спрашиваться въ этихъ случаяхъ гадальщицу: „не нарушила ли она невольно правила хапулоба и не согрѣшила ли потому предъ Богомъ, или не подвела ли она случайно свою ханули?“ Гадалка не разъ указываетъ на это именно обстоятельство, какъ на причину постигшей женщину бѣды: *«ты повинна въ измѣнѣ своей ханули»*.

Въ ханулоба соблюдаются еще два правила: во-первыхъ женщина, пока связана договоромъ ханулоба, въ то время, какъ она носитъ ханули въ очередь молоко, не можетъ расходовать дома ни одной капли молока, получаемаго отъ своей коровы; весь уドй она обязана доставлять своей ханули. Въ тѣхъ случаяхъ, когда молоко потребуется въ

домъ, напр. если ребенокъ заболѣлъ и просить молока, или пришли гости, для которыхъ требуется молоко, женщина спѣшить къ ханули, чтобы предупредить ее: «извини, моя ханули, ребенокъ мой заболѣлъ, молоко понадобилось дома, и потому не принесла сегодня молока, или принесла не весь уой». Строгое соблюдаются и другое правило: женщина, получивъ подойникъ съ молокомъ, возвращаешь обратно подойникъ хануль не пустой, а наливъ туда немного воды¹⁾. Это дѣлаеть она для того, чтобы корова не перестала доиться. По воззрѣнію грузинки возвращеніе пустого кувшина знаменуетъ что-то недобро, разъ женщина вышла изъ дома съ полнымъ кувшиномъ молока. Возвратившись домой съ кувшиномъ, налитымъ водою, она тѣмъ самымъ, значить, вернула въ домъ свой довольство. Тутъ не лишне замѣтить, что въ Грузии вообще при займѣ предметовъ потребленія, какъ то: уксуса, вина, соли и проч., занимающая женщина, посыпая къ сосѣдкѣ для займа, даеть посыпаемому посуду, въ которую наливаеть или насыпаеть какой либо потребительный предметъ, какъ то: прося у сосѣдки въ займы уксуса, она посыпаеть, напр., стаканъ съ виномъ, или насыпаеть немного соли въ стаканъ и просить дать ей уксусу. Сосѣдка, принявъ принесенный предметъ, даеть просимое.

Такой обычай соблюдается у грузинъ и при продажѣ сельскихъ продуктовъ: продавецъ, отмѣривъ покупателю проданное количество продукта, изъ проданного обратно отсыпаетъ или отливаетъ (смотря по качеству продукта) немного въ свой запасъ, какъ бы этимъ желая вернуть довольство своему хозяйству.

Ханулоба, по воззрѣнію крестьянокъ, такъ необходимо въ хозяйствѣ, что говорять: «все измѣнчиво и прѣходяще въ мірѣ, одно ханулоба прочно».

Придавая этому сотовариществу такое важное значение въ хозяйствѣ, грузинъ въ тоже время не прѣзираетъ надѣя устанавливаемыми этимъ обычаемъ между женщинами отношеніями. Такъ, напр., грузинъ, желая сказать, что между данными лицами никакого родства нѣть, обыкновенно говорить: «какой онъ ему родственникъ, — онъ племянникъ золовки ханули».

Насколько важно ханулоба въ хозяйствѣ у грузинъ, можно судить еще потому, что въ случаѣ разоренія крестьянскаго хозяйства вслѣдствіе смерти главы дома или какого-либо несчастья въ домѣ, крестьяне говорятъ: «коровы нѣть — ханулобѣ конецъ».

Ласковое обращеніе, привѣтливость, уваженіе къ личности ханули,держанность въ разговорѣ, какъ въ присутствіи ханули, такъ равно и при постороннихъ, отсутствіе страсти къ сплетнямъ и разглашенію семейныхъ дѣлъ ханули, честное отношеніе въ дѣлахъ и т. п.

¹⁾ Вместо того, чтобы налить въ подойникъ воды, можно приложить немного ваты къ краю кувшина и такъ его возвратить ханулѣ.

качества необходимы для женщины, вступающей въ ханульскія отношенія; всякая женщина избѣгаетъ заключенія ханулоба съ женщиной нечестною, болтушкою, несдержанною, придирчивой и капризной, такъ какъ такую женщину плохо принять въ домъ она не можетъ, какъ свою ханули, а между тѣмъ ея болтовня и безразсудность не желательны для домовитой и дѣятельной хозяйки. Вообще вступленіе въ ханульскія отношенія совершаются между женщинами весьма остроожно и обдуманно. такъ какъ «тяжела отвѣтственность ханули».

Въ заключеніе настоящаго очерка не безъинтересно привести въ переводѣ грузинскую народную пѣсню, въ которой, наряду съ самыми тяжкими преступлениями, упоминается нарушеніе правилъ ханулоба и возмездіе за него:

Бѣть ключемъ посерединѣ смола,
А вокругъ огонь изъ геены горить.
У того, кто отца и кто мать не читѣтъ,
Конецъ языка въ той геенѣ лежитъ;
Тому, кто друзей въ злой судьбинѣ предалъ,
Жадно въ горло впилась и повисла змѣя;
Кто жъ ханули предастъ и нарушить зарокъ,
У той пусть въ огнѣ сгораетъ сосокъ.

Н. Л. Абазадзе.

Боржомъ.
1897 г. марта 8 дня.

Матеріалы для народнаго снотолкователя.

I.

(Витебской губерніи).

Я едва-ли ошибусь, когда скажу, что белорусский простолюдинъ не только твердо вѣрить въ пророческое значение сновидѣній, но что на этой вѣрѣ онъ нерѣдко основываетъ свои начинанія. Хорошо было бы собрать въ одно цѣлое разнообразныя толкованія сновидѣній. Но это дѣло не легкое въ виду того, что каждая мѣстность, каждое семейство и даже иногда каждое отдельное лицо одному и тому же сновидѣнію даютъ разное значеніе, сообразно наблюденіямъ своимъ личнымъ, а также семьи и сосѣдей. Въ общемъ сновидѣнія касаются состоянія здоровья, будничныхъ мелочей и сосѣдскихъ отношеній. Почти всякий сонъ долженъ сбыться рано или поздно,—что, благодаря стечению обстоятельствъ и узкости житейскихъ отношений, на самомъ дѣлѣ и бываетъ.

Е. Р. Романовъ нѣсколько лѣтъ тому назадъ сдѣлалъ починъ въ собирaniи белорусскихъ снотолкованій.¹⁾ Я позволю себѣ подѣлиться посильными дополнительными сообщеніями, намѣтивъ главнымъ образомъ такія сновидѣнія, кои имѣютъ однообразное толкованіе, по крайней мѣрѣ, какъ это приходилось наблюсти мнѣ лично, въ разныхъ мѣстахъ Витебской губерніи, преимущественно, если не исключительно, въ средѣ духовенства, стоящаго, впрочемъ, довольно близко къ народу. Во всякомъ случаѣ, я полагаю, что на приводимыхъ мною толкованіяхъ не отразились, или отразились только въ слабой степени, сонники московскаго Никольскаго рынка.

Приведу прежде всего повѣрья, связанныя съ сновидѣньями:

1) Чтобы видѣть желательные сны, нужно властъ подъ подушку на ночь предметы, употребляемые для расчесыванья волосъ: гребень и щетку (Хвошно, Гор. у.).

2) Чтобы помнить сновидѣніе, нужно укусить уголь подушки тотчасъ же послѣ просыпанія (Войхань, Гор. у.)

¹⁾ См. „Этногр. Обозр.“ кн. III (1889 г.), стр. 54 и 210.

3) Всакое дурное сновидѣніе въ значительной мѣрѣ ослабляется, если по пробужденіи помянуть въ молитвѣ «прекраснаго Іосифа» (Заситино, Вит. у.).

4) Всякій дурной зловѣщій сонъ можно «переворотить на добрый». Для этого нужно тотчасъ по пробужденіи переворотить на себѣ бѣлье, постель, подушку, покрышку и, пролежавъ нѣсколько времени (сколько требуется для мысленного повторенія сна), оставить все въ такомъ перевернутомъ видѣ до слѣдующаго ночного сна (Вымно, Вит. у.).

Далѣе слѣдуютъ самыя толкованія сновъ.

1. Видѣть во снѣ бѣлую *рыбу*—получать серебр. деньги; корысть, прибыль въ домѣ. Видѣть рыбу темную: окуня, щуку, линя, налима, пискаря и пр.—тоже деньги и прибыль, хотя и незначительныя. Но видѣть рыбье мясо, Ѣсть вареную и въ другомъ видѣ рыбу—болѣзнь, въ большинствѣ случаевъ собственную, рѣже—близкихъ, родственныхъ лицъ, смотря по тому, кто изъ нихъ Ѣѣлъ рыбу (Веляшковичи, Вит. у.).

2. Видѣть чистую и спокойную *воду*—радоваться по случаю удачи, нового знакомства, семейного благополучія, напр. свадьбы, получать деньги. Умываться такой водой, купаться, переходить въ бродъ, тошнить и захлебываться—получать всѣ эти благополучія лично. Напротивъ, мутная, бурная вода обѣщааетъ печаль по случаю чужихъ благополучій и удачъ. Тонуть въ такой водѣ, переходить ее по опаснымъ мосткамъ, или захлебываться въ ней—принимать тѣсное участіе въ неблагополучіяхъ близкихъ ему, страдать отъ ихъ неудачъ. (Ловажъ, Пол. у.).

3. Видѣть *серебро*—радоваться. Чѣмъ крупнѣе серебряныя деньги и вещи, тѣмъ большая предстоитъ радость сновидцу. Во всякомъ случаѣ радость эта гораздо слабѣе, чѣмъ радость отъ чистой воды, и притомъ—непродолжительна и одностороння (Веляшковичи, Вит. у.).

4. Видѣть *жъдилья деньги*, вещи, а также и *золотые* указываетъ на совершенно обратное. При этомъ: принимать ихъ, считать и прятать—значить привлечь къ себѣ непріятность изъ-за собственной оплошности, личного поведенія; но отдавать тѣ же деньги—получить непріятность со стороны, помимо личного участія. Бросать деньгами, или вещами въ кого-нибудь—свою неіріятностью создавать чужую (Тамъ же).

5. Ягоды всѣхъ видовъ и сортовъ предвѣщаютъ слезы, и чѣмъ крупнѣе оїѣ, арѣбѣ, тѣмъ большія предстоять слезы. Собирать ягоды—подготовлять такое положеніе, которое приводить къ слезамъ; Ѣсть ягоды съ большимъ или меньшимъ аппетитомъ—плачать больше или меньше; давать другимъ—дѣлить съ кѣмъ ниб. плачь и слезы по поводу личныхъ невзгодъ. Большия слезы предстоять при сновидѣніи: земляники, малины, клубники, крыжовника, клюквы и брусники; меньшая по продолжительности—черемухи, смородины, черники и рябины. Во всякомъ случаѣ этими слезами не оплакивается

чья-нибудь смерть, ни даже потеря хозяйственная, а напраслина, побои, брань и т. под. (Ловажъ, Пол. у.)

6. Видѣть изгородь всѣхъ видовъ—сплетни, напраслина, поношеніе имени и чести. Собственная изгородь—сплетни отъ домашнихъ, чужая—тѣ же сплетни отъ сосѣдей; перелѣзать чрезъ изгородь—перенести всѣ тягости напраслины; строить изгородь—сплетни только что подготавливаются; разбирать ее—уничтожить сплетни, или доискаться виновниковъ ихъ. По разнообразію изгороди опредѣляется и разнообразіе напраслины. Такъ, плетень указываетъ на продолжительность сплетенъ и утайку источника ихъ; частоколь—на мелкія сплетни съ надеждою открыть начало и виновника напраслины; заборъ—на выдающіяся сплетни, когда виновникъ ихъ и не старается скрыться, а обнаруживаетъ открытое злословіе. Большая или меньшая отверстія въ изгороди указываютъ на большее или меньшее число клеветниковъ, съ которыми приходится считаться. Видѣть наваленную изгородь, или разметанный части ея—поздно узнать о пережитой напраслины. (Тамъ же).

7. Почти то же бываетъ, когда сновидецъ имѣеть дѣло съ *нитками, тканьемъ и сѣтиами*. Личное обращеніе его съ этими предметами указываетъ на домашнія сплетни; обращеніе съ ними стороннихъ—сплетни и напраслина идутъ отъ сосѣдей и сторонняго дома. Пряжа нитокъ, сученые ихъ, наматыванье на клубки и основа указываютъ на подготовленіе напраслины, которая при основѣ значительнѣе, чѣмъ въ прижѣ, напримѣръ. Тканы нитокъ, работа сѣтей и самыя сѣти указываютъ, что большія, или меньшая сплетни пущены въ ходъ и поносить имя и честь сновидца. Сѣти съ рыбью или только чешуей, а также разостланный для бѣленья ткани указываютъ, что сплетники будутъ изобличены и, пожалуй, сами запутаются въ своей лжи. Пряжа шерстяныхъ нитокъ и приготовленіе сукна и вмѣщченіе его пророчать безобидныя и непродолжительныя напраслины (Махирово, Пол. у.).

8. Всякая драка сновидца пророчить чѣй-нибудь прїездъ въ домъ, гостя. Простая драка—прїездъ хотя и дорого гостя, но не родственника, тогда какъ кровавая драка всегда указывается на прибытіе гостя изъ кровныхъ родныхъ. Обоюдная и продолжительная драка указывается на одновременное прибытіе двухъ и болѣе гостей; перенесеніе простыхъ и кровавыхъ побоевъ отъ кого-нибудь—прибытіе нежелательнаго гостя. Ушибы при паденіи, ляганье лошади, боданье коровъ, до крови, или безъ нея, указываются на прибытіе гостя съ недобрими намѣреніями, безразлично—будетъ ли это родной, или чужой человѣкъ. Но видѣть драку безъ личнаго участія въ ней—неожиданно очутиться гостемъ родственника, или чужого, а также принять угощеніе, напр., въ корчмѣ. Драка животныхъ служить, такъ сказать, отдаленнымъ отголоскомъ людской драки и часто указываетъ на страшъ, приблудность къ чужому стаду, или прибытіе чужого, незнакомаго человѣка (Тамъ же).

9. Всякій *плачъ* и горе во снѣ разрѣшается радостью на яву. Слезный плачъ приносить слезную радость, если только онъ не быть слѣдствіемъ драки. И наоборотъ: радость и смѣхъ сновидца влекутъ горе и скорбь на яву. (Витебскъ).

10. *Споръ, крикъ и бранъ* сновидца можно рассматривать и въ добромъ, и въ неблагопріятномъ смыслѣ, смотря по тому, съ кѣмъ онъ имѣть дѣло. Такъ, споръ съ мужчиной, дѣтьми, бранъ и крикъ на нихъ не такъ благопріятны, какъ то же въ отношеніи женщины. Вполнѣ не хорошо кричать и бранить домашнее животное (Ловажъ).

11. Вынимать зубы изъ собственного рта—получать извѣстіе о чьей-нибудь смерти. Коренные зубы — извѣстіе о смерти пожилого, или же значительного лица; передніе—то же извѣстіе о молодомъ человѣкѣ и лицѣ второстепенному. Если тѣ или другіе зубы, будучи вынуты на ладонь, подверглись разсмотрю и потомъ снова вложены въ ротъ, нужно ожидать неминуемой смерти, хотя и близкихъ людей, но не состоящихъ въ кровномъ родствѣ, какъ: жены, ея родители, и сестеръ, свекра и свекрови, золовокъ и другихъ свойственниковъ. Но если вынутые зубы были въ крови, то коренные указываютъ на смерть родителей, рѣзцы—дѣтей, клыки—братьевъ и сестеръ.

Мелкими оттѣнками этого во всякомъ случаѣ страшного сновидѣнія является: яркая алая *кровь*—несомнѣнная потеря слишкомъ дорогихъ, особенно любимыхъ лицъ; разбавленная слюною кровь—смерть родственниковъ второстепенныхъ; безпричинное выпаденіе одного или несколькихъ зубовъ—неожиданная смерть; сновидецъ вынимаетъ съ свои зубы—онъ становится виновникомъ смерти, напр., мужъ при смерти жены отъ родовъ, родителей и дѣтей вслѣдствіе недостаточнаго ухода за ними, нужды, мученій, заразности и проч. Вынимать измельченные, раскрошенные зубы, съ кровью и безъ нея, не всегда указываетъ на людскую смерть: иногда это пророчить смерть одного изъ домашнихъ животныхъ (Веляшкичи, Вит. у.).

12. *Собаку* видѣть—объявился врагъ и клеветникъ. Если собака укусила до крови, таковыми сдѣлался одинъ изъ родственниковъ; безъ крови—близкій, хотя и неродственныій человѣкъ. Если это укушеніе совершиено внезапно, то вражда ведется скрыто; если же послѣ борьбы, отбоя—вражда явная. Если же собака набрасывается только, грозить укушеніемъ, отбита отъ нападенія, то враждующій ограничится одной клеветой, которая мало принесетъ ущерба имени и чести сновидца. Видѣть собачью драку—присутствовать при ссорѣ и дракѣ; съ кровью—родственниковъ, безъ крови—стороннихъ, сосѣдей (г. Витебскъ).

13. Видѣть *лошадей*—будеть какая-нибудь ложь на счетъ сновидца. Если это была своя домашняя лошадь, то ложь пойдетъ изъ своей семьи; чужая—отъ стороннихъ и сосѣдей; половая различія видѣнныхъ во снѣ лошадей указываютъ на лживаго мужчину, или женщину. Когда лошадь норовить лягнуть, смять подъ ноги, укусить,

то лживымъ разговоромъ о сновидцѣ кто-либо старается причинить ему материальный вредъ, разрушить старую пріязнь и дружбу. Видѣть лошадей въ запряжѣ, въ работѣ и даже въ путахъ—не влечеть за собою ничего опаснаго для сновидца и, по большей части, остается безслѣднымъ, хотя лошадь священника и жида, при такомъ условіи, непремѣнно пророчить ложь (Махирово, Пол. у.).

14. Когда еще неѣтъ явныхъ признаковъ беременности данной женщины, а между тѣмъ эта беременность уже наступила, женщина видѣть во снѣ *раковъ*, мелкихъ *зверей* и *птицъ* и, въ особенности, голыхъ, слѣпыхъ дѣтенышъ этихъ животныхъ: щенковъ, котятъ, мышатъ и проч. (Махирово, Пол. у.).

15. Вопреки ожиданію, видѣть во снѣ *земль*, *ужей*, *ящерицъ* и *ягушекъ* весьма хорошо. Съ одной стороны, въ домѣ слѣдуетъ ожидать материальнаго благополучія, хотя и незначительнаго, а съ другой—о сновидцѣ идетъ благопріятный говоръ, особенно, когда одно изъ пресмыкающихся очутилось за пазухой. Укушеніе змѣи только увеличиваетъ ожидаемое благополучіе, или добрый говоръ о сновидцѣ. (Борковичи, Дрис. у.).

16. Хорошо видѣть во снѣ *священника*; также—*жида* и *чыгана*; послѣдняго — во всѣхъ видахъ и положеніяхъ. Совершенно обратное бываетъ, когда приходится видѣть первого въ церкви и церковномъ облаченіи: онъ собирается отпѣватъ одного изъ близкихъ сновидцу лицъ; почти то же случится, если видѣть во снѣ жида въ «богомолѣніѣ». Бить кого-нибудь изъ этихъ лицъ—навести на домъ временную неваગоду: солдатскій постой (въ былое время), «полицейское пожалованіе», или же привлеченіе къ суду и пр. (Веляшковичи, Вит. у.).

17. Видѣть *печную топку*—къ печали, по случаю болѣзни, неудачи и всякаго несчастья, который выйдуть изъ того дома, где тепится печь, и воснутся лица, заправляющаго печной топкой. Печаль эта будетъ то большие, то меньшие, смотря по степени топки. Если при этомъ печется картофель, яблоки, бураки, варится горохъ и бобы: то печаль будетъ по поводу болѣзни хозяйки дома, а иногда и хозяина; но если варится что-нибудь другое, жидкое кушанье, то печаль будетъ имѣть свое основаніе не въ болѣзни, а въ другомъ несчастии. Печенье хлѣба при такой топкѣ указываетъ на то, что извѣстіе о несчастии получится путемъ устнаго сообщенія, нарочитымъ посланцомъ; печенье же блиновъ и лепешекъ—на письменное сообщеніе о томъ же (Хвошно, Гор. у.).

18. Всякий *пожаръ*—лѣтнюю порой—къ продолжительному ведру, а зимней—къ морозу. Когда сновидецъ принималъ участіе въ тушеніи пожара, то ему предстоитъ тяжелая работа на жару или морозѣ, и притомъ—работа неожиданная (Ловажъ, Пол. у.).

19. Видѣть себя и стороннаго въ новомъ, иногда не отстроенному зданіи — смерть личная, или смерть того, кто приснился. Обыкно-

венно таія сновидѣнія бывають или у смертельно больныхъ, или близкихъ къ нимъ лицъ, особенно, когда вошедши въ новое зданіе остался тамъ, или заблудился и не находить выхода.

20. *Покойникъ* снится—онъ или просить молитвъ, напоминаетъ о себѣ, или приходитъ и, значить, скоро возьметъ къ себѣ того, кому приснился. Это послѣднее тѣмъ бытъчище, чѣмъ любезиѣ были покойника, особенно, если онъ цѣловалъ и обнималъ сновидца.

21. Видѣть *кресты*, поднимать и носить ихъ, а также пристроиться къ нимъ для отдыха—продолжительно болѣть съ смертельными исходомъ. Смотри по дѣйствующему лицу, то или другое ожидаетъ или сновидца, или кого онъ видѣлъ во снѣ. Повалить крестъ—присутствовать на похоронахъ (Котово, Вит. у.).

22. Подниматься къ гору, взбираться на отвѣсную крутизну, по стѣнѣ и проч.—скоро узнать, что незамѣтными сторонними усилиями создалось благополучие сновидца, о чѣмъ послѣдний и не подозрѣвалъ. Паденіе съ такой высоты только указываетъ, что усилия благодѣтелей ни къ чemu путному не привели, хотя сновидцу отъ этого не сдѣляется ни хуже, ни лучше (Хвошно, Гор. у.).

23. Пробираться сквозь лѣсную въ травяную чашу, пугаться въ ней и падать—преодолѣвать многочисленныя препятствія, терпѣть неудачи въ достижениіи намѣченныхъ цѣлей. Соединенная съ этимъ погоня не увеличиваетъ препятствій, хотя и не оставляетъ ихъ. (Витебскъ).

24. Видѣть *древа*—переживать семейныя непріятности и столкновенія. Дрова въ кострѣ—столкновеніе членовъ всей семьи; на возу, въ охапкѣ—столкновеніе отдельныхъ членовъ семьи между собою; разметанныя дрова, или отдельно лежащія полѣнья—единичная непріятность. Личное отношеніе къ дровамъ видоизмѣняетъ это непріятное сновидѣніе, а именно: кто участвовалъ въ накладкѣ костра, перевозкѣ и переносѣ дровъ, въ разметываніи или сборѣ ихъ, тольѣ сравнительно съ другими перенесеть и большую долю семейныхъ непріятностей отъ столкновенія.

25. Что сказано о дровахъ, то цѣликомъ относится къ *слынѣ* и, отчасти, къ *соломѣ*. Здѣсь только семейныя непріятности иногда приходить извнѣ, если приходилось видѣть чужое сѣно, или солому, которому они принадлежали.

26. Всякая *ѣда* во снѣ пророчить недобroe и именно—болѣзнь того, кто єсть, чаще всего сновидца. Это тѣмъ вѣрнѣе, чѣмъ съ большимъ аппетитомъ прошла єда. Наиболѣе тяжкая болѣзнь бываетъ тогда, когда приходилось єсть мясо и сало, при чѣмъ птичье мясо пророчить болѣзни безъ смертельного исхода, тогда какъ мясо крупныхъ животныхъ, напр., коровы, свиньи, овцы, указываетъ на этотъ именно исходъ. Кроме єды простое заготовленіе мяса крупныхъ животныхъ ведетъ иногда къ такому же исходу болѣзни (Веляшковичи).

27. Всякое *опьяненіе*, или только питье водки, пива и бражки

указываеть на подступающую, впрочемъ, легкую болѣзнь, которая коснется того, кто пилъ, или былъ пьянымъ. Если хмѣльной падаль, или слишкомъ шатался, то его болѣзнь будетъ продолжительна. Драка пьяныхъ, а также брань ихъ часто ничего не значить, такъ какъ «отбиваются» болѣзнь отъ себя. (Вымно).

28. Видѣть во снѣ молодыхъ женщинъ и, въ особенности, дѣвушекъ — получить какое-нибудь удивленіе и притомъ внезапное. Смѣшаться съ толпой ихъ, принять участіе въ играхъ, пѣсняхъ и работахъ дѣвушекъ—диво будетъ, такъ сказать, вѣщее, со стороны; тогда какъ простое созерцаніе ихъ указываетъ на диво домашнее. Видѣть смѣющихся и нагихъ дѣвушекъ гораздо неблагопріятѣе, чѣмъ плачущихъ и одѣтыхъ. Дѣвушки—малолѣтки и подростки приносятъ удивленіе, такъ сказать, скопомъ; тогда какъ и одна взрослая дѣвушка въ сновидѣніи пророчить диво (Войхань).

Н. Я. Никифоровскій.

II.

(Минской губерніи).

Во время поѣздки въ Бѣлоруссію лѣтомъ 1890 г. мнѣ пришла мысль дополнить, насколько возможно, собраніе бѣлорусскихъ снотолкованій, записанныхъ г. Е. Романовымъ въ трехъ уѣздахъ Могилевской и двухъ Витебской губерній („Опытъ бѣлорусского народного снотолкователя“. *Этн. Обозр.* кн. III, стр. 54, 210); при этомъ меня интересовало сходство и различие въ толкованіяхъ, даваемыхъ одному и тому же сну въ разныхъ мѣстностяхъ. Дѣйствительно, посетивъ три уѣзда (Минскій, Борисовскій и Бобруйскій) Минской губерніи, где я сравнивалъ названныя снотолкованія съ мѣстными, я записалъ много сходныхъ объясненій, но много и различныхъ; некоторые сны, какъ оказалось, имѣютъ нѣсколько значеній, при чѣмъ одно значение является сходнымъ, другія различными, и наоборотъ. Чтобы не повторять сходнаго, я привожу здѣсь только новые снотолкованія, являющіяся дополненіемъ къ сборнику г. Романова, причемъ для удобства сравненія мои матеріалы расположены въ томъ же порядкѣ по отдѣламъ, а каждый отдѣлъ — въ алфавитномъ порядке предметовъ.

1. Предметы и явленія природы.

Болото видѣть — бѣда злочитца съ табой, жебравать (просить милостины) пойдешь. Болото, образовавшееся отъ засухи на мѣстѣ пруда (сажалки)—голадъ будя. Креуны (родственникъ) памрѣ.

Бурю видѣть — бѣда, нищета.

Вихрь видѣть — черти да тябѣ у сваты придутъ (говорятъ иронически дѣвушкамъ); тоже: сварка, битва (драка).

Воду чистую—добра, смѣхъ; грязную—нядобра. смутакъ, чарнить тябе будуть. Видѣть чистую воду въ мискѣ значить — мужъ жену побьетъ; грязную — мужъ жену прогонить. Переходить воду — кали парѣйдешъ — добра, а нѣ-надта кѣпска (очень нехорошо), ия будешъ хлѣба мѣть. У ваду увалитца, у гразъ, у балота—бѣда будетъ без-примѣнно. (См. солнце).

Вьюгу видѣть—сварка, завихланіе между пароду.

Гору видѣть — заботы; кали идешъ у гару — хбраша, а кали у яму—няхораша.

Грозу, громъ, молнию видѣть — битвѣ, неурожай; тоже: бабы падаютца.

Грязь—нищета, слезы, сварка; тоже: сплетни. Бросать грязью—браниться.

Дорогу видѣть—памреть нѣхта; тоже: у салдаты возьмутъ.

Дымъ—скатина падохне.

Жернова видѣть—саматоха, битвѣ; тоже: предстоить работа, заработокъ.

Зарю, зарницу видѣть—гроши.

Землю вспаханную видѣть—къ покойнику; заросшую—къ гостямъ. Вообще—зямлю бачить не надта добра.

Ключъ чистый—прибыль, мутный—скука. (См. вода).

Колодезъ полный — богатство, гроши; высохшій — голодъ. (См. золото).

Ледъ—добра. И наоборотъ: дрённа, неудача. Ледъ таетъ—памрещь скора.

Луну видѣть: кали усходить — добра, перемѣна жизни къ лучшему (см. солнце), а кали у заходъ идеть—смерть тябе чекае; тоже: балѣсть. Гэто заусѣды.

Могила—см. Яма.

Мѣдь—балѣсть, нечасте.

Небо видѣть: темное—мара найдя (морь придется).

Огонь видѣть—пьянство предстоить (см. уголья); тоже — хорошо. Тушить огонь—кѣпска, къ бѣднатѣ; а если огонь ярко горитъ—хбраша; тоже: день прыбывае (весной); тоже: деньги, прибыль; тоже: къ погодѣ

Озеро толкуется, какъ и вода.

Песокъ видѣть: чистый—къ добру, грязный — кѣпска, нядобры чававѣкъ падвядѣ. Пересыпать песокъ—плѣтки (сплетни) старажися.

Песчаный берегъ—у вастрогъ пасадютъ.

Пожарь видѣть—дѣло загорится, ничѣмъ не кончится; тушить—нядобра, у бяду пападешъ. (См. огонь).

Ровъ—могила, нечасте, балѣсть; тоже: трудные роды. Переходить ровъ—выздоровление, тоже: добры чававѣкъ знайдетца. (Ср. у Романова—яма).

Рѣку видѣть: чистую—слёзы; тоже: добра, къ богатству; мутную и притомъ широкую—плѣтки, а то й битвѣ.

Сажу видѣть — добра, гроши будуть, сваты; тоже: чортъ да тябе прида (ирон.).

Свѣтъ—радость, добрая навинá, гость будя. (См. солнце).

Серебро — брань, сварка; тоже: прибыль, радость.

Снѣгъ—труды. Ходить по снѣгу—пировать.

Солнце—мужъ будя любить, жито уродить; солнце восходить—хорошее житьё табѣ будя (см. луна); заходить—дѣти шанавасть (почитать) будутъ. Солнце и воду видѣть — лѣпішь заусяго (лучше всего), щасте; тоже: парню—невѣста, дѣвушкѣ—женихъ.

Уголья пылающіе—деньги; погасшие—праца (работа) працадѣ, гроши не заплатить; тоже: галава съ пахмѣлля будя баѣть. (Ср. огонь).

Холмъ, возвышеніе — могила; тоже: пиръ.

Яма—люди иму капаютъ, гаворка нягодная. Могилу вырытую видѣть — добра; тоже: надо быть осторожнымъ: увалисся — бѣда будя, а пройдешь—дѣло ничимъ кончитца. (См. ровъ, гора).

2. Предметы духовные.

Ангела видѣть—хдраша, рай убачишъ, благадать.

Богу молиться—хораща, урожай; тоже: паѣдешъ у чужбину. Молиться съ земными поклонами—умёрти треба. (См. образъ).

Богородицѣ молиться—урожай, богатство; беременной объясняютъ, что это значить—дитё здаровае будя.

Крестъ видѣть—нябощикъ (покойникъ) будя. Къ кресту прикладываться—нѣйкое тярпѣніе (скорбь, мученіе).

Образъ видѣть — креуны (родственникъ) чи знаёмы нѣхта памрѣ. Молиться предъ образомъ — смерть выпадае. Спишь, что въ образомъ идуть — нябощикъ будеть.

Церковь видѣть — то добра, то нядобра. Входитъ въ церковь—кали званять, навипа, а нѣ — кѣпска, да набошка падобно; тоже: у га-стѣхъ будешъ.

Чорта видѣть — нядобра; тоже: добра,ничога. Говорить съ чортомъ—бѣду наживешь. Убѣгать отъ чорта—отъ бѣды избавишься. Домового видѣть—хозянинъ умретъ. (Ср. у Романова—бѣсь).

3. Человѣкъ.

Архиерей видѣть—см. священникъ, ксендзъ.

Бабъ видѣть — плётки; бабы дерутся — драка, пьянство; бабу разстрепанную видѣть — коровы молоко перестанутъ давать. Вообще: нягдна

Бесѣду, пирушки видѣть,—кали у восень—добра; тоже: къ смерти склоняется, бають; бабъ много—плётки и слёзы.

Блѣднымыь бытъ—до нябощика налѣжить; горе, печаль.

Босого видѣть—къ кражѣ. Ти у тябе украдутъ, ти за вора зробуть (т. е. примутъ).

Военныхъ видѣть—драка между соседями.

Войну видѣть—непріятность; битва. Тоже: моръ.

Волосы стричь—къ болѣзни; у салдаты пойдешь. Расчесывать волосы—хороша, да шлюбу (къ вѣнцу). Заплетать косу—плетки, и васелле (свадьба). Волосы на рукахъ видѣть—богатство.

Голаго или голую видѣть—стыдъ, несчастье; обокрадутъ.

Голову убирать лентами—хороша; девушка—къ вѣнцу;—цвѣтами—на васелле скакать будешь.

Дитя видѣть—хвароба, бѣда, клапаты. Нянчися съ хваробой, якъ з. малымъ дитемъ.

Жида—кѣпска; жидоуку — добра: кажуть, что найсвентшай Матка приснилася. Покупать что либо у жида—обманъ, пропажа. Стражи кони.

Зубъ—кали вывалитца самъ, нѣхто зъ родни памре; кали вырвешь яго—ти (или) самъ памрешь, ти хвароба будя. Тоже: мыши хлѣбъ паядуть.

Кровь видѣть—креунаго спаткашь (родств. встрѣтишь); сынъ родитса.

Ксендза — нахораша: чортъ прибреңца у аблиचча (облаченіе) ксяндзоускае и прида. (См. священникъ).

Лѣкаря видѣть, захаря — къ болѣзни.

Мать видѣть—памре скора; мать покойницу—самъ (сама) памрешь: па тябе приходила. Также: перемѣна погоды. Также и обѣ отцѣ Вмѣстѣ отца и мать видѣть: живыхъ — предостереженіе несчастья, покойныхъ—смерть.

Мертвѣца видѣть—къ перемѣнѣ погоды, добра; тоже: дурная на винѣ. Брата умершаго видѣть—бѣдствіе, а живого—прибыль. Покойника встрѣтить—хорошо, удача.

Молодицу видѣТЬ—балѣсть, а другое кажуть—vaselle.

Носъ большой, ноги—добра, прыбытакъ.

Пастуха видѣТЬ—ясной добра, а у восень не наѣта.

Полицию видѣТЬ—у дѣло пападеъся.

Пьяного видѣТЬ кого-нибудь—хороша, а пьянымъ быть — балѣсть. Гарѣлку якъ пьеши — кала бяды ходишь, а якъ упѣёсья — бяду схапишь.

Руки чистыя видѣТЬ — добра, бясѣда (пиръ), прыбытакъ, а не чистыя — вражда, злодѣйство; большія—добра, прибытокъ.

Свадьбу видѣТЬ—кажуть черти женютца; самому вѣнчаться—жонка ти мужъ памре; тоже: жонка зъ мужикомъ (т. е. мужемъ) павадютца (поссорятся).

Священника видѣТЬ—нядобра. Альбо хвароба, альбо смерть. Гэто ужо спраудzonая рѣчъ (т. е. испытанныя, извѣстная вещь). Чортъ за (въ образѣ) священника да тябе выбираетца. (См. ксендзъ).

Скору видѣТЬ—сварка, битва.

Старичка видѣть—неожиданная помощь, деньги. Кажуть, что гэто дамавы приходиу.

Утопленника видѣть—дурная пагода. (См. мертвець).

Царя видѣть—радость.

Цыгана видѣть—обманъ. (См. жидъ).

4. Дѣйствія.

Баловать дѣтей—хвароба причепитца.

Баюкать, убаюкивать дѣтей—горе, плачъ; тоже: хвароба.

Бить кого—да крыви (до крови)—кроуны прыбѣтца; не да крыви — гости прыбѣютца

Бороться съ кѣмъ-нибудь и побѣдить—добра, зъ бяды выйдешъ, а остатыся побѣжденныемъ—у бяду пападешъ.

Браниться во снѣ—и у прауду лаятица будешъ, а можа и падреясья.

Бросать камни—гроши будешъ платить за работу.

Бросаться въ воду: чистую — слезы проливать; тоже: добра; въ мутную—кѣпска, люди лаять будуть.

Варить что-либо—сварка будя.

Везти изъ дома—нябошика вызовозить будешъ. Тоже: къ пьянству. Дялитца будешъ (семейный раздѣлъ). Везти въ домъ — сынъ павѣнчаетца, урожай; прибыль. Вазить сѣно у пуню—нябощикъ.

Вертѣться, «крутитца»—къ свадьбѣ. Тоже: вороги кала тябе крутина; тоже—къ головной боли.

Верхомъ ъхать—часть и слава; въ телѣгѣ—утрата имущества.

Выѣхать и возвратиться за чѣмъ-либо—заболѣть и выздоровѣть.

Вѣсить хлѣбъ—прыбытай; образа—кроуны памре, а то-же ка-жуть, что нѣхто павѣситца. Тоже: дождь пойдетъ.

Душить, давить кого-либо—дамавы скатинку тваю падушить. Ни-добра. Тоже: хвароба задушить.

Дѣлать заборъ — дялитца будешъ; гряды—къ смерти, могилу будуть капать; сани, телѣгу — дорога предстоить; лавки — гости будуть; столь—нябошикъ будя лежать.

Дѣлить что-либо, рожь, сѣно—урожай; тоже: батька памре, гаспадарь на той свѣтѣ пойдя.

Жать во снѣ—нягодна. Дѣти памрутъ, ты самъ. Кажуть: скользки снашкоу пажинаешъ, стольки вѣку дахаваешъ.

Искать что-либо и найти — исполненіе желанія, а искать и не найти—нягодна: абъ чомъ думаешъ—ни збудетца. Искать кладъ—ни добра: у лясу заблудися.

Йти по дорогѣ—гроши знайдешъ И наоборотъ: и тое, што мѣу, спатераемашъ. Так же: жебравать пойдешъ. Йти по шоссе—длинная до-рога предстоить.

Кататься во снѣ—спатера маіонтуку (потеря имущества).

Батать яйца—добра: урожай, прыбытакъ, гроши. Тоже: скуда прыкинетца, чи галаву разабъешь.

Кормить птиць—плётки (сплетни) разводить; скатину—добра; приплодъ; тоже: дѣти здоровы будутъ.

Косить съно — нядобра: соромъ нѣйки, вада (ссора) будя. Тоже: кали трава высокая—уродза (урожай), нѣ—голадъ.

Красить въ бѣлый цвѣтъ — хвалить; въ черный — оговаривать; въ красный—крѣунаго приматъ будешь.

Кружиться, виться — нягодна. Вороги кала тябе уютца. (См. вертеться). Чортъ кала тябе хода.

Купаться во снѣ—кѣска. (См. бросаться въ воду). Купать дитя—выздоровленіе.

Ласкаться—злые люди абмануть тябе хочутъ.

Лежать гдѣ-нибудь — пьяны будешь, тоже: памерти треба. Лежать въ постели—да хваробы належитъ

Летать во снѣ—добра: уродза, на работниковъ летать будешь (т. е. за работниками).

Лѣчить кого-либо—въ бѣдѣ помочь кому; самому лѣчиться — въ бѣдѣ быть и помочи просить.

Махать—призывать кого-либо на помощь; платкомъ — дѣвшукѣ итти за мужъ. Тоже: труды предстоять. Махать чернымъ платкомъ—листь (письмо) о смерти.

Мести—кѣска: плетки робить. Тоже: слезы, побои.

Молоть—болтать. Смѣхъ будя. Люди языками мелятъ на тябе.

Мотать нитки—робить плетки; тоже: навину пачуешъ. (См. сновать).

Мыть—робить плетки; мыться—люди языками мыть. (См. баана).

Набивать обруч—добра, къ богатству. Тоже: готовъ угощеніе для гостей. Тоже: дождь будетъ.

Одѣвать кого-либо въ бѣлую одежду—хвалить; въ черную — няющикъ будя. Одѣваться въ бѣлую одежду — хороша, а въ черную—люди чернютъ.

Падать во снѣ—нягодна; кали у яму, да къ смерть будя.

Пахать—нядобра. Непріятности. Труды.

Пить воду—плакать будешь. Кажуть, что гэто и добра. Тоже: па смерть солено ёсти будешь (т. е. вкусно). Пить водку—бяражися, у бяду пападешь.

Плавать во снѣ — нядобра. Пьяны будешь. Тоже: далекая дорога. Плавать въ лодкѣ—люди тябе судью.

Плакать во снѣ—къ радости.

Продавать что-либо выгодно: въ бѣдѣ—избавленіе, въ болѣзни—выздоровленіе.

Приять—плётки робить. (См. ткать).

Пѣть во снѣ—плакать прыдетца. Напяёсься—наплачёсься.

Скакать во снѣ—нягодна: смутакъ у галавѣ.

Слышать музыку или пѣніе — вообще хорошо. Церковное пѣніе

смышать или звонъ колокольный—къ хаутурамъ (похоронамъ). Слушать пѣніе птицъ—хорошія вѣсти; кукованье—дурныя, а карканье воронъ—смерть.

Смѣяться—будешь плакать, бо люди абсмяютъ.

Сновать кросна—плетки робить у сусѣдствѣ (См. твать).

Споткнуться во снѣ—бяражися: нѣхто на дарозѣ стаитъ.

Твать кросна—плетки робить. Тоже: навину пачуешь. (См. сновать, мотать, шить; см. также нитки—отдѣль 6).

Толочь что-либо—добра, усяго удоваль будя; гости придутъ.

Топить кого въ чистой водѣ — заставлять плакать, огорчать; въ грязной—проклинать. Топиться въ чистой водѣ — самому плакать; въ грязной—люди будутъ проклинать.

Точить ножи — кѣпска, буде битвѣ. Так же: замышлять зло. Урожайный годъ будетъ, если сонъ приснился весной.

Ходить по хатѣ—на незнаѣмой, такъ что трудна выйти — няхораша: у сmutку будешь, а выйдешь—бяды забавися.

Цѣлиться во что-либо—дарога будя. Тоже: труды; сватовство.

Цѣловаться—къ дружбѣ, къ бесѣдѣ (къ пирушкѣ). Тоже: падрѣться зъ кимъ—нѣбудь.

Чесать голову и вычесывать вшей—деньги будутъ. (См. вшей).

Шить во снѣ—да шлюбу налѣжитъ. Тоже: плетки. (См. твать).

ѣсть во снѣ солено—хорошія вѣсти. Тоже: урожай. И наоборотъ—голодъ. Въ частностяхъ—см. отдѣль 5: пища.

Ѣхать—см. верхомъ.

5. П и ѿ а.

Баранину єсть—мусить (должно быть) нядобра.

Блины єсть—добрю навину пачуешь; блины печь— отзываться о комъ хорошо; тоже: писать письмо.

Бублики (баранки) єсть—обнова, деньги. Выгодна што-нѣбудь прадаси.

Булки (пироги)—ворогъ ласкаетца да тябе, бѣлить словами. Тоже: непріятность, берегись.

Верещаку варить—нядобрые люди кала тябе ходють. Тоже: гостей звать и быть въ гостяхъ.

Ветчину єсть — добра, скатинка будя вадитца; давать — желать добра кому-либо.

Вишни єсть—верабѣи пшаницу выядуть. Тоже: побои и слезы.

Водкой угощать кого-либо—имѣть на другого виды; если онъ будеть пьянъ отъ этого, то исполненіе желанія; если же нѣтъ — неудача. Водку принимать отъ кого-либо—обратно. Тоже: горка будя.

Говядину єсть — вѣсти, разговоры. Сырую говядину видѣть — непріятная вѣсть, письмо о смерти родственника. Вареную или жареную видѣть—хорошая вѣсть, заработокъ.

Голоднымъ бытъ—хораша, здароу будешъ.

Горькое ёсть или пить—бѣда, горка будя табѣ. Плакать будешъ. Груши ёсть—кѣпска, скулля садуть, ти (или) пабѣёсься зъ кимъ. Масло ёсть — адъ нѣкаго (отъ кого-нибудь) уваженія дочекаешь (дождешься). Тоже: цалаватца будешъ.

Медь ёсть—нядобра; ужалить нѣхто. Тоже: свѣдкой (свидѣтелемъ) будешъ.

Молоко видѣть — тябе люди хвалють; пить — будешъ хвалить нѣкага. Тоже—досада.

Муку видѣть—мѣка, хвароба.

Обѣдать во снѣ — добра, уродза, скатинка перабѣтца да вясны. Угощать обѣдомъ—звать на свадебный пиръ.

Обѣтъся во снѣ—нѣдта (очень) нягодна: кажуть—утописься.

Пиво пить — галава будя болѣть. Тоже: фыбра (лихорадка) причѣпитца.

Пироги—см. булки.

Рѣдьку ёсть—горе, горка будя. Рѣдькой угощать—мѣть злость на кого-нѣбудь.

Рѣпу ёсть—погано, скулля; рѣпу давать—бить кого-либо.

Сало ёсть — нягодна; сварка и битва. Спустить тваѣ сало, т. е. прибьють.

Соладка ёсти—у горадъ наѣдешъ. Тоже: багатыръ станешъ (т. е. богать).

Соль видѣть — непрѣятности, солона будя; разсыпать — пабѣютъ; ёсть—нядобра; тоже: трудные роды.

Сыръ видѣть—снѣгъ будя. Тоже: люди тябе хвалють. Сыръ ёсть—нягодна: соромъ.

Хрѣнъ—горе, слезы. Тоже: да нябощика (къ покойнику).

Чай пить во снѣ—у городъ паѣдешъ, навины пачуешъ, а можа и гарбаты (чаю) узапрауду дѣ папъесься. Тоже: бесѣда (пирушка).

Ййца видѣть—соромъ; скулы; слезы. Разбитое яйцо—да нябощика. Также: не женись на такой-то: она нечестная дѣвшушка.

См. также въ отд. 4: пить, ёсть, и отදль 9 лукъ и др.

6. Одежда и ея принадлежности.

Башмаки обувать — къ богатству; разувать — къ нищетѣ. Тоже: къ болѣзни.

Бисеръ, бусы, коралы, запонки, жемчугъ—слезы. Вообще: нягодна

Бурку одѣвать—дажджи пойдутъ. Тоже: дорога предстоитъ. Тоже: скотъ заболѣть. Снимать бурку — засуха, голодъ. Тоже: скатина падохне.

Бѣлье чистое носить—добра, урожай, удача; грязное—нягодна, у дѣло пападешъ. Одѣвать бѣлье — дѣло важное предстоитъ. Тоже: къ болѣзни.

Кольцо одѣвать—жаниться или выходить за-мужъ; видѣть — быть на чѣй-либо свадьбѣ.

Лапти видѣть—см. башмаки. Тоже: къ смерти.

Ленты видѣть—проводить въ дальнюю дорогу кого-либо; украшать себя лентами—самому некуды прыдетьца ъхать.

Нитки спутанныя видѣть—плетки; разбирать нитки—на тибе люди плятуть. (Си. выше ткать).

Одежду бѣлую видѣть—добра; хвалятъ тибе сусѣди; чорную—нагодна: люди чернютъ.

Платокъ видѣть—письмо придетъ. Платокъ разстилать—письмо писать. Чорный платокъ—дурныя вѣсти.

Полотно видѣть—у дорогу збирайся. Полотенце—дорога, письмо. Крашеное полотно—нагодна: хвароба можа приченитца; ножарь.

Поясь завязывать—животъ будя балѣть; развязывать—облегченіе, выздоровленіе. Тоже: семы прибавится.

Тулупъ бараний одѣвать—воуки авѣчекъ зарѣжутъ.

Чепецъ видѣть—совѣтоваться съ кѣмъ-либо о важныхъ дѣлахъ; надѣть—хлопотать.

Шапку покупать—наживать хлопоты. Честь и слава.

Шубу видѣть—шумъ будешъ чуть. Тоже: хвароба.

7. Жилище, утварь, орудія.

Баню видѣть—плетки. Люди тибе языками мытъ. (См. мыть).

Веретено вергѣть—бѣсь кала тибе ходить. Ворогъ падстераагае.

Горницу чистую видѣть—къ дабру. Янгалъ приди. Тоже: зъ чистымъ сэрцемъ свято спаткаешъ (праздникъ встрѣтишъ).

Домъ новый видѣть—нябощикъ будя; дамавину строй (т.е. дѣлай гробъ).

Зaborъ—пропятствie. Черескакивать черезъ заборъ—выздоровѣть.

Зеркало видѣть—обманъ; дѣвшукъ къ вѣнцу.

Кабакъ видѣть—пьянство предстоитъ, бесѣда. Тоже: бѣда.

Клещи вузнечные видѣть—дамавину работъ будуть.

Кросна—см. ткать, отд. 4.

Крышу новую видѣть—нябощикъ будя, дамавину раби. (Срв. домъ). Тоже: навину пачуешъ. Крышу старую—гости.

Мельницу видѣть—люди языками мелятъ на тибе. (См. молоть).

Мостъ перейти—избавиться отъ бѣды.

Ножъ—см. точить, отд. 4.

Обруч—см. набивать.

Острогъ видѣть—неволя предстоитъ. У вастрогъ попадешъ.

Свѣчу видѣть—нябощикъ будя.

Телѣгу видѣть—дорога предстоитъ.

Цѣпы видѣть—урожай: буде што малатить.

8. Животные.

Барана видѣть—униженіе: наблюдаютъ люди на тибе.

Волка видѣть—сваты прыѣдутъ. Воука зловишъ—урага зловишъ

Зайца—кéпска. Тоже: купишъ маionтэкъ (имъніе): желанье исполнится. Примѣта: заяцъ дорогу перебѣжть—нягодна, а воукъ—добра. И поговорка: Во—воукъ дарогу перабѣгъ!

Корову видѣть—сытую (то есть жирную)—хороша, прибыль, богатство, а тошную—бѣдность. Корову доить—благополучие. Бажутъ: ото, у во сиѣ кароуку даила—будя нѣшто добрае.

Лисицу видѣть—чалавѣка хитраго бойся.

Лошадь—вѣтеръ будеть; бѣлую—хороша; сиѣгъ; чорную—дождь; ложь; сивую—добра.

Медвѣдя видѣть—хвароба, гэта давяроная (вѣрная, испытанныя) рѣчь (вещь); ёнъ сяде табѣ на плечи.

Свинью видѣть—люди будутъ, гости. Бѣлыя свини или свинья съ поросятами—да нябошика вѣдомость, будутъ яго вести.

Скотъ видѣть вообще—нягодна: падежъ или безкорница. Быдло у поде гонишъ—нѣхта въ радни памре.

Собаку видѣть—друга узнаешьъ. И наоборотъ: укуся хто-небудь. Кали рабая—круены зъявитца.

Аиста (бусла, батянá)—благополучие. Вообще, крупныхъ птицъ видѣть—хорошій сонъ, а мелкихъ—плохо.

Воробья видѣть—кали кабѣта (женщина), даќъ забирѣменѣе. Тоже: люди хитруютъ. Воробья ловить и поймать—уличить вора.

Ворону—кояя украдуть. И наоборотъ: кои знайдутца.

Гусей—народу шматъ (много) увидишъ, бясѣда нѣйкая.

Дятла видѣть—люди наключаютца на таго чалавѣка.

Кукушку видѣть—бѣда, слезы.

Ласточку—навину пачуешь; синъ съ салдатчины вѣрнетца.

Пѣтуха—битвѣ будя. Мусить при выпиуцѣ.

См. еще въ отд. 4: слышать (пѣніе птицъ, кукованіе, карканье).

Піявку видѣть—себлазнь; поймать—признакъ беременности.

Рыбу видѣть крупную—хорошо; мелкую—болѣзнь. Рыбу ловить—забеременѣть; тоже: блага, хвароба. Рыбу ловить въ мутной водѣ—болѣзнь; непогода.

Гада—чалавѣкъ нѣйки укуся.

Лягушку—потеря имущества; бѣда, несчастье.

Ящерицу—хитры чалавѣкъ.

Вшѣй—гроши будуть. Зауседы добра. (См. чесать).

Пчель видѣть—добра. Кали пераймаешъ чи абираешъ ихъ—карысть у хадзяйствѣ.

9. *Растения.*

Горохъ, бобы, фасоль видѣть — къ слезамъ. Тоже: къ урожаю, къ прибыли.

Дерево зеленое—улюбисься; безлистное—удащомъ будешъ. Тоже: тоска, печаль. Рубить дерево—шамре нѣхта. Деревья шумятъ—сварка.

Жито на нивѣ—добра: гаспадарь богатъ будя.

Картофель—дрѣнна: скула, якъ бульба, сяде.

Лукъ єсть или рвать—слезы: горка будя.

Огурцы видѣть—няхораша. Тоже: засуха.

Орѣхи—слезы.

Сѣно—досада, сварка. Сѣно везутъ, взбрасываютъ на возъ—нябоницъ у хатѣ.

Яблоки видѣть — нягодна: скулля, ти падаўисься. Также: крупный градъ.

Ягоды красныя — добра: скула прарвѣть; дитё здаровае родитца. Тоже: стыдъ. Агрестъ (крыжовникъ)—слезы; бруслика —тоже.

Е. Лещай.

III.

(Ярославской губерни).

1. *Предметы и явленія природы.*

Гору видѣть—получить горе.

Громъ слышать—получить ударъ.

Дымъ видѣть идущій изъ трубы—къ ненастной погодѣ.

Звѣзды видѣть—свиданіе съ родными.

Молнию видѣть—получить болѣзнь.

Мѣсяцъ видѣть—плавать по водѣ.

Огонь видѣть—къ морозу.

Радугу видѣть — къ перемѣнѣ погоды.

Рѣку видѣть—слышать рѣчи.

Солнце видѣть—будешь копать землю.

2. *Священные лица и предметы.*

Ангела видѣть—быть въ церкви и молиться.

Звонъ колокольный слышать—получить извѣстія отъ неизвѣстныхъ людей.

Икону, образъ угодника видѣть — вспомнить о какомъ нибудь грѣхѣ.

Попа видѣть — сотворить прегрѣшеніе.

Щѣніе церковное слышать, не бывша въ церкви, — предвѣщаетъ болѣзнь родственника.

Церковь видѣть — получить болѣзнь.

3. Человѣкъ и его дѣйствія.

Волосы стричь — получить убытки.

Зубъ видѣть выпавшій у себя безъ крови, — кто нибудь умретъ изъ знакомыхъ, а выпавшій съ кровью, то умретъ кровный родной.

Бровь видѣть — видѣться съ роднымъ — кровнымъ.

Пальцы руки видѣть — считать деньги.

Бабу видѣть простоволосую съ непокрытыми волосами — ссориться съ кѣмъ нибудь.

Брата друга, и прочихъ родныхъ и знакомыхъ видѣть — получить отъ нихъ извѣстія.

Врага видѣть — получить примиренія въ тажбѣ.

Дѣвшушку видѣть — получить какое нибудь диво, т. е. удивительное извѣстіе.

Покойника видѣть — къ дождю или снѣгу.

Ребенка видѣть — къ радости.

Родственника, кровнаго, живущаго на чужой сторонѣ — скорое его возвращеніе или его болѣзнь, а то и смерть.

Барабанный бой солдатъ слышать — получить испугъ и страхъ.

Больнымъ себя видѣть — кто нибудь изъ родныхъ выздоравливаетъ отъ болѣзни.

Драку знакомыхъ видѣть — скорое съ ними свиданіе.

Играть въ карты — идти въ путь — дорогу.

Купающихся и обнаженныхъ видѣть — пьяныхъ увидать.

Летающимъ по воздуху себя видѣть къ возрасту и тѣлосложенію человѣка.

Молящагося человѣка видѣть — вора или мошенника видать.

Плачущаго видѣть — распутнаго человѣка видать¹⁾.

Пляшущихъ видѣть — нацѣться пьянымъ.

Пьянаго видѣть — участь въ грязь или въ воду.

Пѣсни слышать — жалобы на родныхъ и друзей слушать.

Расчетъ вести съ кѣмъ нибудь — въ долгъ давать.

4. Жилище, пища, одежда, предметы обихода.

Дворъ непокрытый, домъ или какую нибудь хоромину, строеніе видѣть — отдавать деньги.

¹⁾ Послѣднія два сновидѣнія не основываются ли на пословицѣ: „Б—ль слезлива, а воръ богомоленъ“? С. Д.

Избу развалившуюся, дворъ или какое нибудь строеніе видѣть—
отъѣздъ хозяина изъ дома, а иногда смерть его самого или же
кого нибудь изъ домашнихъ.

Чечище, печь видѣть—быть подъ надзоромъ у сильнаго и властнаго
человѣка.

Пиво пить—съ кѣмъ нибудь ссориться.

Неодѣтаго видѣть—см. купающагося.

Карты—см. играть въ карты.

Серебро видѣть—къ горю и слезамъ.

Чернила видѣть—получить письмо.

5. Животный и растительный міръ.

Воробьевъ чириканье слышать—бабы разговоры слушать.

Ворона видѣть—получить извѣстіе.

Голубей видѣть—цѣловаться съ милыми и родными людьми.

Гусыню видѣть—мать или родную женщину видать.

Гуся видѣть—отца или брата видать.

Индѣйку видѣть—богатую женщину видать.

Индюка видѣть—богатаго человѣка видать.

Корову видѣть—пріятно покушать.

Кошку видѣть—увидаться съ врагомъ.

Кукушки кукованіе слышать—не долго жить на свѣтѣ.

Курь видѣть—работать тяжело.

Лошадь видѣть—встрѣтиться съ врагомъ.

Овецъ видѣть—получить богатство

Пѣніе птицъ слышать—разговоры вести съ друзьями.

Пѣтуха пѣніе слышать—къ хорошей погодѣ.

Собаку видѣть—увидаться съ другомъ.

Сороку видѣть—гости пріѣдутъ.

Филина крикъ слышать—несчастіе услыхать

Рыбу видѣть—рынать, т. е. плакать.

Улей видѣть—получить богатство.

Луга зеленые видѣть—къ счастью въ домѣ.

Лѣсь дремучий видѣть—солдатъ видать.

Поле съ хлѣбомъ видѣть—жить богато и довольно.

Ягоды видѣть—слезы.

Праздничный сонъ сбываются до обѣда.

Попхонье.

Савва Доруновъ.

Пѣсни Мордовы-Ерзи.

(Пензенской губ. Городищенск. у.).

I.

Минь мораснинъ мазы моры-
ненть,
Минь юфтасныкъ тибирь морынь.
Покиль пасяса, вакшъ ио лужи-
ненть.
Лужиненть сынть кудыне.
Кудынь тейсы красна вальмине,
Вальман тайла суга Полага.
Лишкенде суга алунза,
Сёрьмау тодоу сукать пралунза.
Сіянъ мукурь пильга лунза,
Бетце кепнизе суга тейнезсе,
Сень биртися суга сей нильде,
Мишурась курвась кемельде.
Керемнизе сугась керензе.
Вильма пирясь сугась путынзе.
Яки паки шельма одзіёра.
Керемнизе суга салынза
Чудни вяднис кайнза,
Лифти нарынъ салынза,
Пизоксь лифте тайнза.

Мы споемъ хорошую пѣсню,
Мы скажемъ вѣрную пѣсню.
Широкое поле маленький бугорокъ;
На лужкѣ есть домъ.
Въ дому тамъ красное окошко,
У окошка сидить дѣвица Пелагея.
Кошка (у) дѣвицы подстелена,
Пестрая подушка (у) дѣвушки въ
головахъ,
Серебряный стульчикъ подъ но-
гами.
Въ рукахъ держить дѣвушка работу,
Синимъ шелкомъ дѣвица выши-
ваетъ,
Мишурукой дѣвушка накладываетъ.
Кудри дѣвушка отрѣзала ¹⁾.
Окошко загородила дѣвица, полу-
жila ²⁾.
Идеть не идеть ³⁾ шельма парень,
Кудри (у) дѣвицы украдъ,
(Въ) бѣгущую рѣчку бросилъ.
Пичужка летала, украда (кудри),
Гнѣздо пичужка сдѣлала,

¹⁾ Послѣ того какъ кончила вышивать. Кудри около ушей не отрѣзали, а выстригали.

²⁾ Загородила окно, положивъ на него кудри.

³⁾ Ходить взадъ и впередъ.

Колмо алнть алысь,
Колмо леукситъ лифткшнысь

Три лайца смесла,
Трехъ вывела пичужекъ.

Записана въ д. Сёль со словъ крестьянки этой деревни Александры Никандровны Кузнецовой. Эта пѣсня поется на свадьбахъ „гостями“ въ то время, когда невѣста «волить». Голосъ этой пѣсни и другихъ одинъ и тотъ же, сколько ни приходилось мнѣ слышать. Кузнецова замужемъ за крестьяниномъ этой же деревни; мужъ ея занимается хлѣбопашествомъ.

II.

Свекоръ.

Урьва, урьва боярова,
Стекя урьва тоу буака.
Стекя урьва свѣтъ нолдакя.
Скалты парыть кором вяшить
Вазны парыть симигс вяшить.
Васы шабры толнты пусисьстъ (?),
Васы шабры свѣтъ нолднестъ,
Миник арасъ толныкъ буасъ
Миник арасъ свѣтке нолдасъ.

Вставай, вставай, барыня (сноха),
Поднимайся, вставай, огонь вздувай,
Поднимайся, вставай, свѣтъ пускай.
Коровы ревутъ, корма просять,
Телята ревутъ, пить просять.
Всѣ шабры (сосѣди) огонь вздули,
Всѣ шабры свѣтъ пустили;
У насъ нѣть свѣтла вздутаго,
У насъ нѣть свѣтла пущенаго.

Сноха.

Сыри киска монь атяфтамъ.
Сыри сука авафтумъ.
Монь чямстынь
Монь якамстынь.
Валды свѣчень кирьва стынствъ,
Не валинъ ня пакорта
Не баснятъ а пакъюфта
Скалты орксефтынесь
Вазныкъ пижи гуинеть
Орксефтынесь яжаса мамъ
Пижи гуйнесь пупаса мамъ

Старая собака мой свекоръ,
Старая дѣвка свекровь.
Меня сватали,
Меня брали.
Когда свѣчку зажигали,
Эти слова не говорили,
Эти рѣчи не сказывали.
Коровы—медвѣди,
Телята—зеленые змѣи.
Медвѣди изломаютъ меня.
Зеленые змѣи укусятъ меня.

Свекоръ.

Урьва, урьва, боярова,
Вере пяса тѣйтиръ чиить,
Алу пяса тсіобра никсктыть.

Вставай, вставай, барыня (сноха),
Верхній конецъ—дѣвку сватаютъ,
Нижній конецъ—парень женится.

Сноха.

Туй (тая) кота тсюлкамъ
Туй (тая) рутсямъ балиямъ.

Давай коты—чулки,
Давай шушпанъ, рубаху.

Записана въ селѣ Карамалахъ со словъ крестьянки Василисы Устиновны Бунтовой. Эта пѣсня тоже поется на свадьбѣ. Свекоръ «перекоряется» со снохой. Въ пѣснѣ упоминается одинъ обрядъ мордовскій свадебный, а именно: когда сваты поладятъ съ отцомъ невѣсты, тогда пьютъ „вино“, т. е. водку, а потомъ зажигаютъ свѣчку передъ образами и уже объявляютъ не-

вѣстѣ, которая до этого времени сидѣть въ чуланѣ, т. е. за перегородкой, гдѣ у мордовъ печь и тамъ же готовятъ.

Согласія у невѣсты обыкновенно не спрашиваютъ никогда. Когда невѣста приѣзжаетъ отъ вѣнца, то ей уже плетутъ волосы на двѣ косы и надѣваютъ кичку. У насть, въ нашей сторонѣ, эти кички очень похожи на русскіе повойники, только спереди кладется валикъ изъ шуха, и все это покрываются платкомъ, всегда почти краснымъ. Такъ вотъ, когда станутъ надѣвать невѣстѣ эту кичку, а дѣлаютъ это не дѣвушки, а женщины, то дѣвушки стараются выхватить невѣсту изъ рукъ женщинъ и послѣ драки (при чѣмъ не рѣдко бываютъ сильные ушибы) дѣвушкамъ удастся отбить невѣсту въ свою сторону; тогда одна изъ женщинъ становится на четвереньки и такимъ образомъ ползетъ къ дѣвушкамъ, хватаетъ невѣсту, и уже послѣ этого она остается среди женщинъ. При этомъ происходиттъ такая драка, что гости заранѣе переодѣваются въ будничныя одежды, такъ какъ нерѣдко эти послѣднія очень страдаютъ. Чѣмъ дольше отбиваются невѣсту, тѣмъ считается лучше свадьба. Это тоже записала я со словъ той же крестьянки.

III.

Пиз пиз судуза
Новозало кудуза
Рау джирезе банияз
Кона юта поряза,
По пятаку кояза
По молодки чауза.

Сварилъ сварилъ нось... (?)
На навозѣ домъ,
Около моря бания:
Кто идетъ парясь,
По пятаку плати,
По молодки ударъ. (?)

Записано со словъ крестьянина Ивана Ефимовича Кабанова, села Коржевки. Какимъ образомъ въ этой пѣснѣ говорится про море, онъ объяснитъ не могъ; говорить, что такъ люди поютъ, но онъ ходилъ работать въ степи и доходилъ до Каспійскаго моря; можетъ быть онъ самъ вставилъ скота слово „рау“. Эту пѣсню, я слыхала, поютъ еще „раужа банияз“, т. е. грязная баня.

IV.

Кичи сисе кудыне
Кудыне сынъ бабине
Бабасъ пане почалкисть
Ой боколесь кетцензе.

Мякся дакай а еруад
Нюмаясь пижи кирине
Попонъ Яшка сальце
Хозяиконет макстынде.
Парьбот кайзэ
Юта шчайръ кяризэ
Лавка паниз кайзэ.

Средь дороги домишко,
(Въ) дому есть бабушка,
Бабушка блины печеть,
Масла комокъ (держитъ въ) ру-
кахъ.

Отчего, дитя, не ѿши?
Пропалъ зеленый клубокъ,
Поповъ Яшка укралъ,
Хозяикъ отдалъ,
(Въ) сундукъ положилъ,
Прошла мышь—отгрызла (конецъ),
(Въ) лавку конецъ положилъ.

Записано со словъ крестьянки деревни Сели Александры Никандровны Кузнецовой.

V.

Тятам печкъ алаша
Мондень макст лоанса
Шарнен борненъ есь борневе
Туян мокшанъ кіяванъ.
Вастанъ мокшанъ дейтерненъ
Чекень Бокень палыя
Гунстъ комадом яшкине.

Отецъ рѣзаль лошадь,
Мнѣ даль мосоль.
Грызть, грызъ—не догрызъ,
Ушелъ мокшанской дорогой.
Встрѣтиль (у) мокшанъ дѣвушку,
Помолая Богу, поцѣловать,
Бросивъ внизъ лицомъ.

Записана со словъ крестьянина деревни Сели Николая Измаиловича Косова. Эту пѣсню слышала я еще отъ одной мордовки, но та пѣла ее, перетѣня вмѣсто „Туян мокшанъ кіяванъ“—„Туян Кіянъ скіяванъ“, что значить: ушелъ въ Киевъ дорожей. Въ этой пѣснѣ упоминается объ мокшанцахъ. Вся мордва раздѣляется по нарѣчью на Мокшевъ и Ерзя; такъ у насъ вся мордва Ерзя. И себя они считаютъ выше Мокшай, такъ какъ ихъ все понимаютъ другіе мордвы, а Мокшай только Ерзя, другое же нѣтъ. На вопросъ: кто же эти другіе? онъ мнѣ отвѣтилъ, что есть еще мордва, которые совсѣмъ не по-нашиски баютъ.

Немного осталось пѣсень у мордововъ на ихъ родномъ языкѣ, да и тѣ то они поютъ лишь на свадьбахъ, а въ обычновенные праздники, весной или лѣтомъ, сколько мнѣ ни приходилось ъздить, все слышали русскія пѣсни, страшно перековерканыя, такъ что непривычному человѣку никакъ нельзя разобрать, о чёмъ поется въ пѣснѣ. О томъ, какъ скоро они „руствуютъ“. если такъ можно выразиться, можно судить по тому, что прежде всѣ женщины носили свои національные костюмы и даже съ пренебреженіемъ относились къ русскому сарафану; но теперь многія мордовки ходятъ въ сарафанахъ, вводится русская пляска, даже нѣчто вродѣ польки, и рѣдко-рѣдко гдѣ увидишь, что пляшутъ по-мордовски. Мужики всѣ безъ исключенія говорятъ по-русски, а бабы почти всѣ. Происходитъ все это, мнѣ кажется, отъ того, что, во-первыхъ, близко есть большое фабричное село, во-вторыхъ, мужики стали ъздить съ обозами, заѣзжаютъ они очень далеко, и на Донъ и на Кавказъ. Но не про всѣ села и деревни могу сказать, что народъ въ нихъ такъ обруслъ, а, конечно, про тѣ, которыхъ по близости отъ той мѣстности, гдѣ я живу, наприм. деревня Селя, куда я чаще всего ъздила. Она вся заселена мордвами; отъ сель и деревень отстоитъ довольно далеко, школы тамъ нѣтъ.

Здѣсь я думала найти или услышать что либо подходящее для меня, но всѣ поиски оказались напрасными. Въ другія же села и деревни, въ которыхъ есть церкви и школы и часть населенія прямо русская, я уже и не ъздила. Тамъ уже прямо, даже и на свадьбахъ, вы не услышите мордовской пѣсни. Что касается до сказокъ или поговорокъ, или сказаний—ничего этого нѣтъ. Я пробовала слушать, какъ мордовки дѣтей качаютъ, думала, что тутъ интересное можетъ быть услышану, но и тутъ все по-русски. Сначала, когда я начала только ъздить въ Село, то всѣ мальчишки и дѣвченки, да и больше тоже, выходили смотрѣть на улицу, какъ на чудо, но потомъ мнѣ удалось пріучить или вѣрнѣе приручить этихъ ребятишекъ до того, что только я вѣзжу въ окопицу, какъ они сбѣгаются со всѣхъ сторонъ и кричатъ: „здравствуй барышна!“ Сколько труда стоить имъ произнести эти слова! Удалось мнѣ это сдѣлать при помощи конфектъ и пряниковъ.

Сообщила ученица, VII кл. гимназіи П. Мачимская.

Къ легендамъ и повѣрьямъ о табакѣ¹⁾.

I.

О ткуда взялся табакъ?

(Саратовской губ.).

а) При разговорѣ съ однимъ «калугуромъ» (раскольникомъ), мнѣ пришлось узнать отъ него, откуда взялся табакъ. Онъ рассказалъ мнѣ, не знаю гдѣ почерпнутую имъ, такую обѣ этомъ исторію: «Когда-то давнымъ-давно, нѣсколько вѣковъ тому назадъ, люди, заселявшие эту землю, были великими грѣшниками. Потомъ вдругъ они раскаялись, и ихъ Богъ простилъ, такъ-что на нихъ не осталось положительно никакого грѣха, и болѣе они не согрѣшали. Бѣсы, вознегодавшіе на это, стали всячески дѣлать искушенія, но люди уже тому не поддавались и продолжали жить безгрѣшными. Тогда сатана приказалъ своимъ бѣсамъ на днѣ ада отыскать такую траву, о которой еще мало кто и изъ бѣсовъ знать, да и то только изъ «старшихъ», именно табакъ. Послѣдній искали ровно три года, а люди все продолжали жить не грѣша. Табаку этого развели много. Сатана приказалъ сдѣлать въ каждомъ селѣ по лавочкѣ. Приказчиками въ нихъ были бѣсы, понятно, только въ образѣ человѣка. Въ лавкахъ былъ разный табакъ, папиросы, трубки, спички и бумага. Люди проходили мимо лавокъ, не обращая на нихъ вниманія. Бѣсы было и тутъ испугались, что не будетъ сбыта этому табаку, но одинъ бѣсѣонокъ догадался и сдѣлалъ такую штуку: сами-же бѣсы, подъ видомъ православныхъ людей, стали подходить къ лавкамъ, покупать сначала трубку, потомъ табакъ и спичекъ и, закуривъ, идуть по улицѣ. Люди удивились этой хитрости, чтобы идти по улицѣ, имѣть во рту огонь и выпускать дымъ; стали у бѣсовъ спрашивать, какъ и гдѣ можно эту штуку сдѣлать. Тѣ, понятно, были рады этому и съ удовольствіемъ старались привлечь массу публики въ число курящихъ. «Такъ вотъ съ того времени пошелъ табакъ этотъ, бѣсова трава, пошелъ съ нимъ и другой грѣхъ. Люди черезъ это опять обратились въ грѣшниковъ», — закончилъ свою рѣчь калугуръ.

С. Кологризовка,
Аткарского уѣз. 1892 г.

Сообщ. П. М. Суховъ.

(Курской губ.).

б) Сообщаемъ записанные въ с. Шебекинѣ Бѣлгородскаго уѣз. Курской губ. довольно оригинальные варианты о происхожденіи, или вѣрнѣе о появлѣніи у насъ, табака и о нюханіи его.

¹⁾ Библіографическія указанія къ этому вопросу см. въ „Этнографическихъ материалахъ“ В. Гринченка, т. II, стр. 15 (Черниговъ. 1897). Ред.

1) „Про табакъ у сини прыснылося чоловикова. Ходывъ по монастырямъ, Богу молывся; прышовъ винъ до якихъ святыхъ, тай углядивъ (табакъ) у тай слободи, городи тому. «Якъ бы Богъ давъ, та мени у сини прыснылося, якъ ёго ходить, изъ чого ёго начать» (выращивание табака). Ему у сини и увидилюся: «отъ якъ картошка цвите и таки яблучки есть зъ картошки (плоды), то ты тихъ яблукивъ нарывы и змы закопай у гарячый гній, то воны паросты попустять; тоди посады и полывай, тоди щось тоби буде»... Закопавъ, та що днія ходе поглядатъ. Якъ прышовъ на 12-й день, а надъ нимъ (растенiemъ) сидить екрай тай каже: «чого ты, чоловиче, ходишъ?»—Я тутъ одну штуцку закопавъ.—«Яку? Винъ давай ёму казать.—«Не ходы, каже, шистъ день ще, то воны выйдутъ сами». Винъ шистъ день побувъ (дома), паросты повыходили; винъ скопавъ грядочку, взявъ посады, полива та полывай; тоди дывильтися, що винъ робе, тай пытаютъ.—«Вамъ не пытасть, мени не казать». А дывыци, стоить—кажеться Недиля: «хиба це Богъ давъ? це не Богъ давъ; якому богу молывся, той богъ и давъ: це не боже». — «Щожъ его робыть?» пыта чоловикъ.—Колы хочъ свой души спасенія, то откажися; а колы хочъ богатыремъ буть, дилай. Кого ты прохавъ, той тоби и дасть.—«Що Богъ дасть!» А вона каже: «то не Богъ,—Богъ на небесахъ, а твій богъ у свынинци стоять». — «Уже я тебе не послухаю», Пишовъ у хливъ подывильтися, чы правда. А винъ (научившій) стоить у золоти и каже: «Що ты, чоловиче, будешъ у золоти?» — Того я бажавъ, то мини Богъ и давъ.—«Тутъ Бога нема. Будь мини товарищемъ». Винъ приступывъ.—«Ты никого не слухай, поливай, полывай, а якъ выросте, то листячко обламай, а насинячко прыбери, то будешъ богатый». Отъ вено зъ того и завелось и завелось.. Одъ діда пысьменного чула“.

Записано отъ старухи Степухи. Характерно въ этомъ разсказѣ указаніе на занесеніе табака съ востока богомольцами, а также на ботаническое родство его съ картофелемъ (*solanum*).

2) „У Божої Матері голова заболила, а вона понюхала—голова й перестала болить. Вона й каже: «у мене перестала голова—нехай и мыръ хрещений тымъ обороть дилае, що у мене голова перестала болить».. Якъ голова болить, треба обкладати листомъ зъ хрину“.

Записано отъ той же старухи Степухи¹⁾.

Бывгородъ; 1891 г.
Шебекинский сахарный заводъ.

Сообщ. М. К. Васильевъ.

1) Эти рассказы сообщены г. Васильевымъ также редакціі „Кіевской Старины“ и напечатаны, съ незначительными изменениями, въ 1898 г. (Мартъ, 547). Ред.

II.

Причина куренія табаку и его происхождение.

(Вологодской губ.).

Куреніе табаку среди крестьянъ Кадниковскаго уѣзда Вологодской губ. распространено настолько, что очень и очень рѣдко встрѣтишь некурящаго, исключая, конечно, старовѣровъ. Многіе изъ уѣзда уходятъ въ „чужіе люди“, въ работники. Это то и есть одна изъ важныхъ причинъ куренія. Вотъ что сказалъ мнѣ одинъ крестьянинъ, когда я у него спросилъ, давно ли онъ курить, когда и почему началъ. «Въ чужихъ людяхъ все жиль. Какъ начнешь уставать, глядь—одинъ, другой сѣль покурить; а сядь некурящій, засмѣютъ, скажутъ: усталъ, умаяли. Стыдно, ну вотъ и стала курить, сначала понемножку. а потомъ дальше да больше; вотъ теперь и привыкъ—не отстанешь. Сядешь покурить, глядишь — въ это время и отдохнешь малость—все легче».

Въ уѣздѣ немало старовѣровъ. Иконы у нихъ стоять всегда въ кютахъ подъ стекломъ. Желающихъ покурить хозяева или совсѣмъ выпроваживаются изъ избы, или отсылаютъ къ дверямъ и закрываютъ дверцы кіотовъ.

Нѣкоторые изъ крестьянъ такъ объясняютъ грѣховность куренія. когда-то давно застали въ грѣхѣ мужчину и женщину. Ихъ убили на мѣстѣ преступленія и тутъ-же зарыли. Гдѣ былъ зарытъ мужчина. тамъ выросъ картофель, который также считаются нѣкоторые грѣхомъ употреблять въ пищу; а гдѣ была зарыта женщина тамъ, выросъ табакъ.

Вологда, 1897.

Сообщ. П. Александровъ.

III.

Сказка о томъ, какъ солдатъ на томъ свѣтѣ добылъ табаку и водки.

(Владимирской губ.).

Выпилъ солдатъ лишнее количество брыкаловки и окочурился. Его бы за это въ адъ, но таѣ какъ онъ былъ по службѣ исправень, начальства ни въ чемъ не послушался, съ товарищами жиль дружно, царю служилъ вѣрно, за что и въ ефрейторы произведенъ,—то его послали въ рай. Привели его въ рай, а онъ еле на ногахъ держится. Мундиришко на немъ грязный, пуговицы не чищены, одна нога въ сапогѣ, другая разута.....¹⁾ Народу набралось много; вотъ солдатъ и началъ бобы разводить о томъ, какъ онъ на землѣ жиль..... Глядить солдатъ, кругомъ его деревья растуть, а на нихъ всякие плоды и птицы разныя—видимо-невидимо. Одно яблоко сорвать и сѣсть—сладко, другое—еще слаше. Наѣлся, сколько утроба приняла, послушалъ пѣнія райскихъ птицъ да и заснулъ... Проснулся

¹⁾ Пропускаемъ излишнія длинноты и мѣста, неудобныя въ печати. Ред.

солдатъ, и захотѣлось ему опохмѣлиться и закусить чего-нибудь со-лененъкаго. Шариль, шарить въ карманахъ, наконецъ отыскалъ пя-такъ. Опохмѣлиться есть на что, слава Богу; теперь только табачку понюхать—и все дѣло будетъ въ шляпѣ. Хватъ, туда-сюда—нѣть та-бакерки..... Хотъ и случалось ему послѣ вышивки не опохмѣлиться, но уже что касается табаку, то онъ постоянно водился. Пойти по-раздобыться да кстати про кабачишко узнать..... Ни табаку, ни водки въ раю нѣть, а въ адѣ, сказываютъ, есть. Обрадовался сол-датъ и спрашиваетъ: а гдѣ же найти адъ? Показали ему дорогу... Прибѣгаешь солдатъ въ адъ и спрашиваетъ: табакъ есть?—Сколько угодно, служивый, говорить черти.—Вотъ это отлично! И водка есть?—И водки сколько угодно.—Вотъ это рай, говорить солдатъ. Опохмѣ-лился, взялъ Жуковскаго табаку и расхаживаетъ по адѣ... (Ангелъ два раза уводить солдата обратно, наконецъ солдатъ получаетъ раз-рѣшеніе остаться въ адѣ, «съ тѣмъ, чтобы тамъ всѣхъ чертей сол-датской муштровки обучить.... только чтобы останову въ табакѣ и водкѣ не было»...). И зажилъ себѣ съ тѣхъ поръ солдатъ въ адѣ и больше про землю не вспоминаетъ¹⁾.

Записано отъ старого николаевскаго солдата, рассказывающаго также «Сказаніе о томъ, какъ была сотворена смерть, и какъ она первый разъ на землю приходила». Послѣднее сказаніе не записано, потому что оно, благодаря устной его передачѣ и фантазіи рассказчиковъ, утратило свою первоначальную форму.

Почт. ст. Мощкъ.

1892 г.

Сообщ. С. Бадринский.

Этнографическая мелочь.

(Изъ мѣстечка Веркіевки, Нѣжинскаго уѣз., Черниговской губ.)

Масленица.

Дни масленицы отдельно не носятъ никакихъ особыхъ названій. Всѧ сырнаѧ недѣля называется „мѣсныцею“. Ни игръ, ни увеселеній, ни пѣсенъ, свойственныхъ исключительно этому времени, не существуетъ, да и веселиться некогда, такъ какъ много работы накопляется, и съмена льняная и конопли «товары» на масло для наступающаго поста, и бѣлье стирать, такъ какъ «стары люди» го-ворятъ, что бѣлье, выстиранное на сырной недѣлѣ, будетъ бѣло, какъ сырь; кромѣ того, надо исполнить ежедневныѧ хозяйственныѧ работы.

Послѣдній день масленицы — воскресенье называется «пущенемъ», «заговынами», «пущальнымъ днемъ». Вечеромъ «на пущене» приходить зятья съ женами къ тестю «заговлять»; приходятъ «сваты и свахи» (родные зятей) и ужинаютъ вмѣстѣ. За ужиномъ подаются вареники съ сырьомъ, кашу молочную, рыбу; выпиваютъ съ четвертыну

¹⁾ Параллели къ этой сказкѣ см. въ „Этн. Обозр.“ XXII, 126. Ред.

водки да «тыкву вареною» («тыква» — кувшинъ съ узкимъ горлышкомъ, «вареная»—горячій взваръ на водкѣ). Часамъ къ 12 расходятся по домамъ; прощенья грѣховъ другъ у друга не просятъ,—этотъ обычай совсѣмъ не существуетъ въ Веркіевкѣ. Эти пирушки на заговинахъ бывають только у тѣхъ, которые имѣютъ молодыхъ замужнихъ дочерей, а остальные ужинаютъ сами. Всякая работа во всѣ дни масляницы позволительна; только въ среду нельзя прѣсть и шить, наѣвшись скромнаго; если же неѣть въ этотъ день скромной пищи, то можно и прѣсть и шить. Въ пятницу — и на масленой, и въ другое время года — никогда не прѣдуть. Шить въ пятницу сырную можно до тѣхъ порь, пока «не оскоромыся». Особенно опаснымъ считается «кострычть» (прѣсть) тѣмъ, у кого есть скотъ, такъ какъ этотъ грѣхъ отзовется на домашніхъ животныхъ: «хочь кузка (черви) нападе на скотъ, хочь слыня бигтыме у скотыны зъ рота», говорять веркіевцы; кроме того, этотъ грѣхъ наказывается еще тѣмъ, что при снованіи прѣжи «будутъ властысь харкы» (ошибочно положенный при снованіи нитки, которая во время тканья только мѣшаютъ ткать). Если шить въ среду или пятницу, то можетъ родиться слѣпымъ ребенокъ или что-нибудь изъ скота; если беременная женщина шить въ эти дни, то роды у нея будутъ трудны. Въ понедѣльникъ, пятницу и субботу «не золять платя» (бѣлья); если же кому нужно сдѣлать это, то долженъ выпить три ложки «золы» (шерлокъ, въ которомъ вываривается бѣлье), такъ какъ при неисполненіи этого условія на томъ свѣтѣ придется пить гораздо больше этой золы. Въ воскресенье на масляницѣ, особенно въ то время, когда идеть служение, нельзя искать въ головѣ (то же и въ другіе праздники); въ остальные дни сырной недѣли — можно. Катанія съ горь на масляницѣ въ Веркіевкѣ не бываетъ. Обыкновенно, хотя и не исключительно, въ это время, какъ наиболѣе удобное, обѣзждаютъ молодыхъ лошадей и бычковъ.

На масляной прицѣпляютъ «колодку». Собирается нѣсколько дѣвушекъ «зъ одного кутка» и завязываютъ однимъ концомъ веревки обрубокъ дерева, какой попадется,—сучковатый или обтесанный, большой или малый, — лишь бы подтянули, это и есть «колодка». Одна или двѣ дѣвушки тянутъ колодку, а остальная несутъ — одна корзину, другая мѣшечекъ и т. д. Колодку тянутъ сперва въ домъ одной изъ участницъ и съ хихиканіемъ привязываютъ къ ногѣ хозяйки. «А ну-те, дядыно, теперь одкупляйтесь! — «Дядына» отцепляетъ колодку и дарить дѣвушекъ сыромъ, масломъ, яичами, мукой. Дѣвушки складываютъ полученное себѣ въ корзины, мѣшки и отправляются къ слѣдующей цодругѣ и т. д. Потомъ отправляются въ хаты «парубкивъ», которые живутъ на одномъ съ ними кутку, и гуляютъ на однихъ «вечорныциахъ». Вечеромъ въ тотъ же или на слѣдующій день девчата собираются на вечеринцы, варять изъ собранныхъ припасовъ вареники, пекутъ блины, варять борщъ, кашу, приготовляютъ рыбу. Па-

робки покупают на свой счетъ водку, являются съ ней на вечерницы, и здѣсь начинается пиръ, что называется «пить складку». Эти «складки» бываютъ только тамъ, гдѣ собирается много паробковъ и дивчать; если же соберется мало народу, то пиршество откладывается до «збирной суботы» (на первой недѣлѣ Великаго поста).

По объясненію нѣкоторыхъ веркіевцевъ, масляница установлена для того, чтобы за 7 дней желудокъ человѣка могъ совершенно очиститься отъ мясной пищи, такъ какъ считается болѣшимъ грѣхомъ, если въ постъ въ желудкѣ будетъ хоть немного мясного.

Великій постъ.

Въ понедѣльникъ первой недѣли поста нѣкоторые охотники «полощутъ зубы», т. е. допиваются передъ «снданьнемъ» водку, которая осталась отъ заговинъ; иные, не довольствуясь этимъ, «идутъ полоскать зубы въ шынокъ». «Полощутъ», впрочемъ далеко не всѣ,—одни только страстные любители водки, и при томъ мужчины; бабы этого не дѣлаютъ. Послѣ этого водки уже нельзя пить въ теченіе цѣлой недѣли. Въ понедѣльникъ бабы моютъ горячую водою всю посуду, чтобы на ней не оставалось ничего скромнаго. Въ этотъ же день пекутъ «жыловныки», прѣсные коржи; ихъ ёдятъ только въ понедѣльникъ съ буряковымъ квасомъ и хрѣномъ, и этимъ «закрепляютъ» на весь постъ. «Жыловныки» пекутъ много, остатки прячутъ и ими лѣчатся отъ разныхъ болѣзней.

Первая суббота Великаго поста называется «збирною»: въ этотъ день, по народному повѣрю, во время обѣдни на церковную паперть собираются всѣ мертвѣцы и радуются, если видѣть, что ихъ родственники даютъ подачку нищимъ и «спасеныкамъ» (говѣющимъ). Вечеромъ въ збирную субботу собирается молодежь на вечерницахъ и «пить складку». Послѣ «складки» несутъ закапывать кашу. Эта каша приготавливается дѣвушками на вечерницахъ до прихода паробковъ. Готовится она иногда изъ разныхъ хлѣбныхъ зеренъ: рожь, овѣсть, просо, гречиха, пшено, иногда изъ одной только гречихи или пшена. Около полуночи берутъ эту кашу въ горшкѣ и бутылку водки, съ пѣснями несутъ ее въ глухое мѣсто, ставятъ кашу на снѣгъ, сами усаживаются вокругъ нея, вышиваютъ водку; затѣмъ дѣвушки немного поодаль отъ кружка загребаютъ кашу въ снѣгъ. Закопавши кашу, приносятъ нѣсколько кулей соломы въ какой-либо огородъ, разстилаютъ ее, садятся и поютъ веснянки, главнымъ образомъ слѣдующую:

Ой збирна, збирна
Да субитонъка.
Да малая ничка
Петривочка,—

Да не выспалась
Удивочка,
Да й усю ничку
Биль бѣлъла.

Соби явора Яворочку,
 Приманыла: Да подай мыни
 — Да ой ты, яворъ, Хоть гилечку (вѣтку).

Съ збирной субботы молодежь начинаетъ собираться гулять „на колодкахъ“ (на срубленныхъ деревьяхъ, сваленныхъ гдѣ-либо возлѣ хаты) и перестаетъ ходить на вечерницы. На первой недѣлѣ поста особенно много бываетъ говѣющихъ: старики желаютъ еще во второй разъ говѣть на страстной недѣлѣ, а молодые, можетъ быть, потому, что въ это время не такъ много работы, какъ послѣ. Послѣ причащенія нельзя прясть, есть подсолнуховъ, вообще нельзя ничего дѣлать такого, гдѣ бы пришлось выплевывать слону; нельзя и спать послѣ причастія, потому что „нанголы“ (ангелы) украдутъ причастье. Впрочемъ послѣднее требованье исполняется только богомольными стариками; молодые же, пользуясь свободнымъ днемъ, спать въ этотъ день больше, чѣмъ когда-либо.

Среда четвертой недѣли называется „хрестъемъ“; въ этотъ день, по народному повѣрю, сорока для гнѣзда кладеть на крестъ двѣ палочки. „На хрестъе“ бабы пекутъ изъ ржаного тѣста кресты, прячутъ ихъ и потомъ лѣчить ими „одѣ прыстриту“, „одѣ поганки“ и другихъ болѣзней. Прясть можно въ этотъ день только въ томъ случаѣ, когда праха надѣется напрясть четыре „починки“ (веретено съ пряжей), чтобы положить ихъ накресть. Можно учиться вышивать крестиками.

Среда на пятой недѣлѣ называется „поклонами“. Весь день можно работать; но какъ только зазвонятъ къ вечернѣ, то работа откладывается, передъ образами зажигаются лампадки, курятъ ладономъ; весь вечеръ считается такимъ же большимъ праздникомъ, какъ, напримѣръ, Благовѣщеніе.

Большую радость ребятишкамъ доставляетъ Вербная суббота: почти у каждого есть обновка къ этому дню; имъ позволяютъ боясъ идти въ церковь, носить вербу¹⁾). Утромъ въ Вербное воскресеніе за вербой дѣти не ходятъ—спать, а хозяйкитопятъ печи. Взрослые, принеся вербу домой, стегаютъ ею домашнихъ, приговаривая:

Не я бью, верба бѣе.
 — Икая?—Святая.
 Будь здоровъ, якъ вода,
 А богатъ, якъ земля!

Или:
 Верба бѣе—не я бью.
 За тыждень — великденъ.
 Недалечко красне йиѣчко.

¹⁾ Въ и. Мринѣ Нѣж. у. женщины полагаютъ, что у той изъ нихъ будетъ хороший урожай на ленъ, которая принимала участіе въ обходѣ вокругъ церкви съ вербой. А. М.

Вербу ставят на побути, подъ образами. Маленькия вѣточки изъ нея втыкаютъ въ пасху; освященной вербой выгоняютъ изъ хлѣва быковъ, когда думаютъ пахать ими въ первый разъ; этой же вербой выгоняютъ въ первый разъ корову въ стадо, при чемъ въ воротахъ кладутъ красный шерстяной поясъ и какую-либо жѣлѣзную вещь.

Страстную недѣлю называютъ еще „билою“, такъ какъ въ это время бѣлять и вообще убираютъ хаты къ свѣтлому празднику. Со страстей стараются принести горячую страстную свѣчу, выжигаютъ ею кресты на перекладинахъ дверей и оконъ; свѣча эта прячется и зажигается во время сильной грозы, при трудныхъ родахъ и пр. Въ пятницу не придутъ, какъ и вообще во всякую пятницу. Въ субботу передъ вечеромъ „вымываютъ дижу“, въ которой мѣсяцъ тѣсто, ставить ее «на хрещатыкъ» (особая скамейка, подставка для этой дижы), перевязываютъ рушникомъ, сверху кладутъ хлѣбъ, соль, мелкую монету, и «дижу торгуетъ».

По записямъ Герасименко сообщилъ А. Н. Малинка.

КРИТИКА и БІБЛІОГРАФІЯ.

Д-ръ Люборъ Нидерле: Человѣчество въ доисторическія времена. Доисторическая археология Европы и въ частности славянскихъ земель. (Перев. съ чешскаго Ф. К. Волкова, подъ редакціей Д. Н. Анутина. СПБ. 1898, 8⁰, стр. XXVII—655, съ 459 рис. въ текстъ и картою).

Когда въ 1893 г. появился въ свѣтъ изданный въ Прагѣ трудъ проф. Нидерле: *Lidstvo v dobe préhistoricé* «Этнографическое Обозрѣніе» (кн. ХХ) привѣтствовало его, какъ отрадное явленіе въ археологической литературѣ, и выразило желаніе, чтобы трудъ проф. Нидерле, касающійся подробно славянскихъ и въ частности русскихъ древностей, былъ переведенъ на русскій языкъ, «такъ какъ у насъ уже давно чувствуется недостатокъ въ такого рода изданіи». Этому пожеланію суждено было осуществиться, благодаря совмѣстнымъ трудамъ Ф. К. Волкова, предпринявшаго нелегкую работу по переводу съ чешскаго обширной книги пр. Нидерле, акад. Д. Н. Анутина, которому принадлежитъ редакція перевода, и наконецъ самого пр. Нидерле, который для русскаго изданія значительно дополнилъ и видоизмѣнилъ текстъ сравнительно съ чешскимъ оригиналомъ. Такимъ образомъ 1898 г. открылся появленіемъ въ свѣтъ необходимой для русскихъ читателей, интересующихся древностями, цѣнной работы пр. Нидерле.

Потребность въ подобномъ трудѣ на русскомъ языкѣ сказывалась уже давно. Существующія работы о первобытномъ человѣчествѣ, объединяющія археологический материалъ, отчасти устарѣли, отчасти же, какъ напр. цѣнная книга Hoernes'a: *Die Urgeschichte des Menschen*, почти вовсе не касаются древностей славянскихъ и русскихъ. Введеніе этихъ послѣднихъ въ общую сферу изученія жизни первобытного человѣчества составляетъ главную и выдающуюся заслугу пр. Нидерле.

Интересъ къ изученію доисторического быта человѣчества на основаніи археологическихъ данныхъ, впервые пробудившійся во Франціи и въ Скандинавіи, быстро распространился и въ остальныхъ странахъ Европы. Русская археологическая наука въ частности накопила многочисленный и чрезвычайно богатый материалъ, позволяю-

шій распространить или видоизменить выводы, къ которымъ приходили западные ученые на основаніи изученія первобытныхъ древностей зап. Европы. Знакомство западныхъ ученыхъ съ древностями Россіи было однако крайне ограничено: отчасти незнаніе русскаго языка, отчасти самый характеръ русской археологической литературы, мало объединившей и систематизировавшей свѣдѣнія о добываемыхъ изслѣдователями древностяхъ, приводили къ тому, что древности восточной Европы сравнительно мало эксплоатировались для общихъ научныхъ выводовъ. Но довольно многочисленныя поѣздки западныхъ ученыхъ съ цѣлью изученія древностей Россіи, изданіе нѣкоторыхъ памятниковъ, хранящихся въ русскихъ музеяхъ, введеніе отдѣленій для древностей Россіи въ западныхъ музеяхъ, наконецъ переводъ извѣстнаго труда Н. П. Кондакова и гр. Толстого «Русскія Древности» и пр.—все это свидѣтельствуетъ о проникшемъ въ сознаніе западныхъ ученыхъ убѣждѣніи, что изученіе археологии Запада невозможно безъ изученія древностей Россіи. Объединить данныя археологии Запада, присоединивъ къ нимъ матеріалы, добытые благодаря изученію славянскихъ земель и Россіи, было подъ силу однако только лицу близко знакомому съ древностями восточной Европы, имѣвшему возможность изучить древности Россіи и слѣдить за развитіемъ русской археологической науки. Такимъ лицомъ оказался пр. Нидерле, и его трудъ впервые даетъ широкое мѣсто древностямъ восточной Европы въ общемъ матеріалѣ о доисторическомъ бытѣ человѣка. Для русскихъ читателей «Человѣчество въ доисторическія времена» имѣть другое и значительно болѣе широкое значеніе. Прежде всего трудъ пр. Нидерле объединяетъ въ популярномъ изложеніи главные выводы русской доисторической археологіи и представляетъ ихъ въ систематизированномъ видѣ.

Значительное количество ссылокъ на литературу позволяетъ русскому читателю, начавшему знакомство съ русской археологіей по труду пр. Нидерле, ориентироваться въ литературныхъ источникахъ и, слѣдя указаниямъ, ознакомиться обстоятельнѣе съ тѣмъ или другимъ заинтересовавшимъ его вопросомъ. Подробный указанія на литературу въ трудахъ, имѣющихъ въ виду широкій кругъ читателей, являются крайне желательными, и въ этомъ отношеніи книга чешскаго профессора выгодно отличается отъ аналогичнаго труда Ноегнеса, въ которомъ ссылки на литературу почти отсутствуютъ. Даѣше русская археология представлена не изолированно, а въ тѣснѣйшей связи съ древностями славянскихъ странъ и общеевропейской археологіей: это въ свою очередь расширить взглѣды русскихъ читателей, оттѣнить имъ значение и роль древностей Россіи для рѣшенія общенаучныхъ задачъ и поставить передъ ними вопросы, разрѣшеніе которыхъ должно произойти на почвѣ изученія археологии нашей родины. Количество любителей древностей вѣ-исторической эпохи и изслѣдователей ея въ Россіи замѣтно возрастаетъ, но далеко не всѣмъ и не

всюду представляется возможнымъ ознакомиться съ обширной археологической литературой Запада, съ научными выводами, достигнутыми западно-европейскими учеными по тому или иному вопросу. Трудъ пр. Нидерле удачно восполняетъ для русскихъ читателей этотъ недостатокъ, такъ какъ почти всѣ главные выводы археологии представлены въ ней съ достаточной ясностью и полнотой: вотъ почему мы, не опасаясь преувеличения, должны признать работу пр. Нидерле основной, необходимой книгой, съ которой слѣдуетъ познакомиться всякому русскому изслѣдователю, начинающему занятія археологией, если онъ желаетъ отнестишь къ изученію древностей Россіи съ научной точки зреінія и не ограничиваться узкими рамками местной археологии.

Работа пр. Нидерле, появляющаяся на русскомъ языкѣ съ значительными измѣненіями и дополненіями автора сравнительно съ изданіемъ на чешскомъ, снабженная примѣчаніями редактора перевода, не представляетъ собой коммилітивной работы, только необходимаго и полезнаго учебника доисторической археологии. Это одновременно и трудъ вполнѣ научный, въ которомъ читатель найдетъ много интересныхъ и новыхъ взглядовъ, принадлежащихъ автору. Мы не будемъ входить въ научную оценку труда пр. Нидерле, равно и не станемъ излагать богатаго содержанія его: послѣднее сдѣлано въ замѣткѣ, помѣщенной въ «Этнограф. Обозрѣніе» (кн. XX). Нѣкоторые выводы автора могутъ возбуждать сомнѣніе, на что указано между прочимъ и редакторомъ перевода, нѣкоторые отдѣлы, кажется намъ, изложены быть можетъ слишкомъ сжато и пр. Но не слѣдуетъ упускать изъ вида, что нѣкоторые недостатки и пробѣлы оказываются почти неизбѣжными въ трудахъ, въ которомъ автору приходится объединить громадный материалъ, добытый изслѣдователями въ самыхъ разнообразныхъ пунктахъ Европы, и васьтесь, намѣтать или решать вопросы чрезвычайно сложные, относительно которыхъ наука еще не успѣла выработать вполнѣ опредѣленныхъ взглядовъ. Всѣ эти недостатки однако нисколько не лишаютъ работу пр. Нидерле серьезнаго и научнаго значенія и отнюдь не умаляютъ ея роли, какъ необходимаго для русскихъ читателей основного руководства по первобытной археологии. Всѣ, интересующіеся развитіемъ археологическихъ знаній у настѣ на родинѣ, не могутъ не принести искренней благодарности переводчику и редактору за предоставленіе русскимъ читателямъ возможности ознакомиться съ цѣннымъ трудомъ чешского профессора, причемъ результатомъ подобнаго чтенія должны появиться и болѣе широкіе взгляды и болѣе научное отношение къ нѣкоторымъ древностямъ Россіи среди многихъ изслѣдователей, по различнымъ обстоятельствамъ лишенныхъ возможности широко познакомиться съ нерусской археологической литературой.

H. X.

Описание Маньчжуріи. Подъ ред. Д. Позднєева. (Изд. Мин. Финансовъ СПБ. 1897. 8°, т. I, стр. V+620 съ картой, т. II, приложения).

Издание этого названного труда Министерство Финансовъ осуществило весьма полезную мысль объединенія въ одномъ цѣломъ литературы данныхъ о Маньчжуріи. Обширная работа, въ составленіи которой приняло участіе нѣсколько лицъ, представляетъ сводъ данныхъ обѣ интересной, но пока еще крайне мало изслѣдованной странѣ,— данныхъ, почерпнутыхъ какъ изъ русскихъ, такъ и иностранныхъ (въ томъ числѣ и китайскихъ) источниковъ. «Описание Маньчжуріи» имѣеть такимъ образомъ компилятивный характеръ, вслѣдствіе чего нѣкоторые проблемы, сознаваемыя и самими составителями, должны быть поставлены на счетъ источниковъ. Значеніе подобныхъ компилятивныхъ работъ, въ особенности если они основаны на малодоступныхъ, а иногда и совершенно недоступныхъ для обыкновенного читателя источникахъ, безусловно очень велико: уже то, что подобные труды подводятъ итоги предшествующимъ изслѣдованіямъ и темъ самымъ указываютъ на пути, по которымъ должно ити дальнѣйшее изученіе страны или народности, дѣлаютъ ихъ крайне желательными; въ отношеніи такихъ отдаленныхъ, трудно доступныхъ, но представляющихъ существенный интерес для науки, областей, какою является Маньчжурія, обобщающій литературные источники труда заслуживаетъ особой признательности. Въ 1-мъ томѣ названного труда мы находимъ прежде всего исторический очеркъ страны; далѣе слѣдуетъ очень обширный отдѣлъ, посвященный географическому и геологическому даннымъ о Маньчжуріи. Описанію климата, растеній и животныхъ страны посвящена 5-ая глава, за которой слѣдуетъ очеркъ, касающейся населенія Маньчжуріи. Этнографическая свѣдѣнія, кажется намъ, могли бы быть изложены значительно подробнѣе: небольшая глава о населеніи, въ которой говорится о 12 народностяхъ, обнимаетъ всего 42 стр. Естественно, что мы встрѣчаемъ въ ней лишь очень краткія свѣдѣнія, не позволяющія составить яснаго представленія о разнохарактерномъ населеніи страны. Дѣйствительно, нѣкоторыя этнографические данные читатель найдетъ въ гл. X «Дѣлывающая и обрабатывающая промышленность», но и въ ней свѣдѣнія этнографической сообщаются лишь очень кратко. Главы, трактующія обѣ административномъ устройствѣ Маньчжуріи, ея городахъ и важнейшихъ населенныхъ пунктахъ, дорогахъ и торговлѣ, заключаютъ 1-й томъ интереснаго «Описания Маньчжуріи». Въ приложеніяхъ, помѣщенныхъ во 2-мъ томѣ, кромѣ интересныхъ добавленій къ отдѣльнымъ главамъ 1-го тома, приложены свѣдѣнія о китайскомъ лѣтосчислѣніи и мѣрахъ, весьма важный библиографіческій указатель трудовъ о Маньчжуріи и всегда очень желательный въ подобныхъ обширныхъ трудахъ указатель.

H. X.

Сказание о хождении въ Тибетскую страну Мало-Дорбутского База-Бакши. Калмыцкий текстъ съ переводомъ и примѣчаніями, составленными А. Позднѣевымъ. СПБ. 1897 г.

Извѣстный русскій монголистъ проф. Позднѣевъ издалъ ко дню открытия XI международного конгресса ориенталистовъ «Сказание о хождении въ Тибетскую страну Мало-Дорбутского База-Бакши (калмыцкий текстъ съ переводами и примѣчаніями). Изъ всѣхъ странъ Восточной Азии внутренний Тибетъ за послѣднюю четверть вѣка является «запретной страной» для европейцевъ. Покойный Н. М. Пржевальскій безуспѣшно намѣревался проникнуть въ эту страну, а иностранные путешественники сумѣли только прослѣдовать по окраинамъ Тибета. Произошло это по причинѣ нежеланія мѣстныхъ жителей впускать къ себѣ европейцевъ. Англичане стали обходить эту препону, откомандировывая въ Тибетъ со стороны Индіи своихъ азиатскихъ подданныхъ, ученыхъ браминовъ, владѣющихъ тибетскимъ языккомъ. Россія не предпринимала ничего подобнаго, хотя она также имѣть въ составѣ своего населенія монгольскій поколѣнія, родственный Тибету по исповѣдуемой ими религії. По слухамъ, и теперь буряты ежегодно уходятъ въ Тибетъ для поклоненія тамошнимъ святынямъ. На поѣздку въ Тибетъ рѣшились и калмыки изъ Россіи. Авторъ вышеобозначенной книги въ астраханскихъ калмыцкихъ степяхъ узналъ въ 1896 г., что База-чалунгъ побывалъ въ Тибетѣ и составилъ записку о своей поѣздкѣ. Эта работа и представлена г. Позднѣевымъ въ текстѣ и переводѣ. База-чалунгъ описывается буддійские монастыри и кумирни, обряды и молитвенные чтенія. Работа эта является важною въ филологическомъ и литературномъ отношеніяхъ, какъ образецъ описательныхъ калмыцкихъ произведений и живого языка современной калмыцкой литературы. Судя по этому произведению, въ калмыцкой языке вошли русскія слова для выраженія европейскихъ понятій (баржа, банкъ, контора, арестантъ, фонарь).

А. Хах—ог.

Б. Д. Гринченко: Этнографические материалы, собранные въ Черниговской и соседнихъ съ ней губерніяхъ. Рассказы, сказки, преданія, пословицы, загадки и пр. Два выпуска (стр. IV + 308 и II + 390). Черниговъ. 1895 и 1897.

Въ самомъ началѣ 90-хъ годовъ покойный Драгомановъ, говоря о малорусской этнографіи, пессимистически заявилъ, что она ужъ прекратила свое существование. Дѣйствительно, послѣ блестящаго, плодотворного периода 70-ыхъ годовъ (особенно въ Кіевѣ, при Юго-Западномъ Отдѣлѣ Имп. Р. Геогр. Общества) наступило для малорусской этнографіи болѣе чѣмъ десятилѣтнее затишье, почти полное. Однако какъ разъ въ то время, когда Драгомановъ печально смотрѣлъ на положеніе дѣль, они начали поправляться. Еще въ 1889 г. основался журналъ «Этнографическое Обозрѣніе»; въ немъ достаточно места отводится малорусской этнографіи, и среди материаловъ видное

мѣсто занимаютъ записи П. В. Иванова. Харьковское Историко-филологическое Общество также пришло на помощь, помѣстило множество разнообразныхъ материаловъ и, между прочимъ, въ 1890-мъ г. издало известный сборникъ сказокъ И. И. Манжуры. Въ 1892-мъ г. Львовское Общество имени Шевченко преобразовалось въ научное и стало издавать свои «Записки»; въ нихъ постоянно отводится очень много мѣста для малорусской этнографіи, да сверхъ того Обществомъ предпринято отдельное периодическое изданіе: «Этнографичный збирникъ». Въ 1894 г. въ Одессѣ вышли интересные «Материалы по этнографіи Новороссійскаго края» Ястребова. Въ томъ же году въ Галичинѣ, во Львовѣ, основался специальный фольклорный малорусский журналъ: «Жытье и Слово». Наконецъ одно изъ наиболѣе отрадныхъ явлений въ этой области — новый трудъ г. Гринченка, заглавіе которого мы выписали сверху. Сборникъ отличается и обилиемъ материаловъ (700 большихъ страницъ) и тщательной ихъ обработкой. Онъ уже встрѣченъ самыми сочувственными отзывами и въ журналахъ русскихъ (въ «Вѣстнике Европы» въ томъ числѣ) и въ иностраннѣхъ (съ особенной похвалой отзывается о немъ «Revue des traditions populaires» 1897, № 2); этихъ лестныхъ отзывовъ, какъ увидимъ ниже, трудъ г. Гринченка вполнѣ заслуживаетъ. Дѣйствительно, составитель имѣеть всѣ данные, чтобы быть хорошимъ этнографомъ. Онъ много лѣтъ прожилъ въ общеніи съ народомъ и извѣстенъ, какъ знатокъ народнаго быта; свои наблюденія надъ народнымъ образованіемъ, развитіемъ, воззрѣніями, онъ изложилъ въ многочисленныхъ специальныхъ статьяхъ, да и 1-й томъ его беллетристическихъ сочиненій содержитъ въ себѣ прекрасныя картины изъ народнаго быта. Языкъ малорусскій г. Гринченко знаетъ въ совершенствѣ; не говори о его мелкихъ статьяхъ по этому предмету, упомянемъ, что онъ — редакторъ четырехтомного «Російско-українського словаря» Уманца (3-й томъ вышелъ на дніяхъ). Съ фольклорной литературой — и съ сырьими материалами и съ изслѣдованіями — онъ, какъ видно изъ его нынѣшней книги, также знакомъ очень хорошо; между прочимъ ему прекрасно известны галицкія изданія (область у насъ почти невѣдомая). Самъ онъ до послѣдняго времени опубликовалъ, правда, довольно немного (имть переизданы лишь нѣкоторыя малорусскія думы, изданъ сборникъ народныхъ малорусскихъ анекдотовъ да еще отдельная сказка), и свои записи, начиная съ 1878-го г., онъ издается только теперь.

Расположенье материала по системѣ Драгоманова, въ 13 отдѣлахъ. Если же какая-нибудь запись можетъ по своему характеру относиться къ нѣсколькимъ отдѣламъ, то она полностью помѣщается Гринченкомъ только въ одной рубрикѣ, но въ другихъ дѣлается на нее также ссылка, для удобства читателя.

Отдѣль I: «Представленія и разсказы о явленіяхъ природы и изобрѣтеніяхъ»: о звѣздахъ, солнцѣ, метеорахъ, воздухѣ, огнѣ, песчаныхъ, головахъ, различныхъ животныхъ (ихъ происхожденіе, внутренняя жизнь, сношенія другъ съ другомъ и съ человѣкомъ), о растеніяхъ

и, наконецъ, человѣческихъ изобрѣтеніяхъ и открытияхъ, — всего 44 номера. Наиболѣе заслуживають вниманія разсказы о табакѣ, отличающіеся отъ извѣстныхъ раньше (которые, въ библиографическихъ примѣчаніяхъ, также отмѣчены у г. Гринченка). № 16, т. I („стекло“) интересенъ какъ примѣръ полнаго націонализированія чужого сказанія, перешедшаго въ малорусскій народъ, конечно, черезъ школу: торговцы-финикияне замѣнили родными чумаками, имя „стекло“ объясняется, какъ нѣчто „стекшее изъ селитры“.

Отдѣль II: «Примѣты и повѣрья» и Отд. III: «Знахарство, заговоры и т. д.». Еще двадцать лѣтъ назадъ Чубинскимъ отмѣченъ фактъ, что малороссы, за исключеніемъ польшуковъ и карпатскихъ горцевъ, почти не суевѣрны. Теперь, съ распространеніемъ школы и проведеніемъ желѣзныхъ дорогъ, число суевѣрій, конечно, стало еще меньше, и потому несмотря на многое условія, благопріятствовавшія г. Гринченку въ записываніи интимнѣйшихъ повѣрій, названные два отдѣла поневолѣ отличаются относительной бѣдностью. Эта бѣдность, конечно, вовсе не обнаруживается при сравненіи труда г. Гринченка съ другими сборниками малорусскими, но вполнѣ ярко выступаетъ въ сравненіи съ соотвѣтствующимъ материаломъ бѣлорусскимъ, особенно съ недавно вышедшей большой книгой Н. Я. Никифоровскаго: «Простонародные примѣты и повѣрья Витебской Бѣлоруссіи»: у г. Гринченка два названныхъ отдѣла занимаютъ 99 страницъ, а книга г. Никифоровскаго почти въ три раза больше. [Какъ бы въ возмѣщеніе за то, что ему не удалось отмѣтить теперь очень большого числа малорусскихъ примѣтъ, суевѣрій и чародѣйствъ, г. Гринченко трудолюбиво составилъ два подробныхъ указателя материаловъ и изслѣдований, касающихся этого вопроса и разбросанныхъ по отдѣльныхъ книгамъ и периодическимъ изданіямъ русскимъ, малорусскимъ и польскимъ]. Наиболѣе важны у г. Гринченка тѣ материалы, которые доставлены изъ сѣверо-западныхъ юѣздовъ Черниговской губ., близкихъ къ Бѣлоруссіи. Безсознательная языческія переживанія въ родѣ, напр., того, что большого ребенка заставляютъ прикасаться къ дереву, расщепленному молniей (т. е. къ слѣду Перуна), тамъ совсѣмъ не рѣдкость (I, 31), — важнѣе то, что тамъ сохранились нетронутыми и прямо языческія воззрѣнія, совсѣмъ не прикрашенныя христіанствомъ; напр. въ № 51, т. I положительно утверждается, что цѣль и єсть не тѣло (оно нуждается только въ одежѣ), а душа; особенно она любить блины и потому послѣ смерти человѣка витаетъ («парится») въ блинномъ парѣ. Среди заклинаній очень многія представляютъ собою не простая этнографическая записи, а копіи со списковъ, сдѣланныхъ самими крестьянами для собственнаго употребленія, отчего онѣ для насъ гораздо интереснѣе; ради филологическихъ цѣлей издатель сохранилъ правописаніе подлинниковъ. Нѣкоторыя изъ такихъ записей извлечены изъ рукописей не современныхъ, а старыхъ. Таковы: молитва св. Сисоя противъ трясавицъ (I, 278—279), книжка св. Зосимы о пчелахъ (I, 281—282, съ инымъ текстомъ, чѣмъ у

Чубинского), молитва отъ трясавицы Якова Исакова и св. Арсения (II, 34), Отхождение переполоха и «Размовление крикливиць» (II 36), «Бчелы» (II, 47—48),—всё крайне интересны какъ по содержанию, такъ и по ореографии, гдѣ народная рѣчь борется со старииннымъ искусственнымъ правописаніемъ XVIII в. Въ томъ же родѣ, но важнѣе всего предыдущаго—большой «Лѣчебникъ», изданный по рукописи также XVIII в. (I, стр. 256—278). Въ немъ, понятно, есть во 1-хъ врачебные совѣты; изъ нихъ видно, что болѣзнь олицетворяется въ видѣ живого существа; такъ, при лихорадкѣ совѣтуютъ человѣку принимать рвотное и рвотное, пока онъ наконецъ не «изрыгнетъ ту болѣзнь». Кроме того, въ этомъ лѣчебнике есть гаданія, примѣты, заговоры, заклинанія и т. п. записи, важныя тѣмъ, что онѣ стариинны. По отношенію къ филологіи эта рукопись содержитъ нѣсколько фактовъ, небезынтересныхъ для исторіи восточно-малорусского нарѣчія, но говорить о нихъ здѣсь было бы слишкомъ долго¹⁾.

Отдѣль IV: «Вѣрованія и разсказы о сверхъестественныхъ существахъ», т. е. упышахъ, русалкахъ, лѣсовикахъ, домовикахъ и т. п., а преимущественно о чертяхъ.—Отд. V: „Разсказы о мертвцахъ“.—Отд. VI: «Люди съ чудесною силою» (вѣдьмы, ворожки, волшебники).—Отд. VII: «Клады».

Въ чертей, вѣдьмъ и т. п. малороссъ несомнѣнно вѣрить гораздо больше, чѣмъ въ простые «забобоны» (примѣты); тѣмъ не менѣе разсказы о нихъ, которые содержатся въ изданныхъ до сихъ поръ сборникахъ, носятъ преимущественно тонъ насмѣшилій: существованіе чорта не отрицается, но парализующаго вліянія на дѣятельность человѣка чортъ не имѣть: онъ въ большинствѣ случаевъ является глуповатымъ, и человѣкъ довольно легко обманываетъ его. Сборникъ г. Гринченка не представляетъ собою исключенія: и по этому сборнику оказывается, что «чортъ не такой справди страшный, якъ його малюють» (II, 58), и что „хоть чорты люблять поглузувати зъ чоловика, але шкоды йому велькои не зроблять“ (II, 58). Если чортъ вздумаетъ причинить человѣку большое зло, то его же собратья черти наказываютъ его, «щобъ не переборщувавъ» (II, 67, II, 62); очень часто самъ чортъ нуждается въ помощи человѣка (напр. II, 63) и въ отплату приносить ему пользу, не обнаруживая притязаній на его душу (II 63; 66—71). Къ такимъ несильнымъ существамъ украинецъ, конечно, относится безъ почтенія; напротивъ, многие разсказы проникнуты даже сожалѣніемъ къ несчастнымъ, вѣчно обманутымъ чертямъ. Въ двухъ только разсказахъ сборника Гринченка можно бы было уловить серіозное отношеніе украинца къ сверхъестественнымъ силамъ, да и то одинъ пріуроченъ къ великороссу

¹⁾ Мы ими воспользовались для одной статьи, которая вскорѣ появится въ „Кievской Старинѣ“.

(II, 65), а о другомъ, записанномъ отъ „хлюпца“ („Какъ скучой, по совѣту чертей, проглотилъ передъ смертью деньги“ (I, 43—44), почти навѣрное можно сказать, что онъ вовсе не малоруссій, а заимствованъ школьникомъ пзъ русской христоматіи Полевого; не даромъ мальчикъ, рассказывая все по-малорусски, заставляетъ чертей говорить по-великорусски¹).—Говоря о злости русалокъ, рассказчикъ дѣлаетъ наивное примѣчаніе: «Це ще въ старовыну було» (I, 45),—а теперь, значитъ, русалки забыли свои проказы. Какъ о чертяхъ, такъ и о русалкахъ рассказы сборника Гринченка представляютъ очень мало новыхъ темъ, и главный ихъ интерес заключается именно въ новѣйшихъ подробностяхъ и въ ненаивномъ тонѣ рассказчиковъ.—Напротивъ, сказанія о мертвцахъ у Гринченка почти всѣ отличаются новизною и рельефностью и обыкновенно не имѣютъ себѣ параллелей въ вышедшихъ до сихъ поръ малорусскихъ сборникахъ № 84 (т. I, стр. 49): „Якъ Нечыпиръ дилывъ вареныхъ“—представляетъ собою какъ бы резюме оповѣданья Квитки: «Мертвецький вѣлыкдень»; хоть, правда, Квиткино оповѣданье опирается на народное преданіе, но указанный № 84 едва ли принадлежитъ къ числу прототиповъ «Мертвецького вѣлыкодня»²), а скорѣе самъ возникъ подъ вліяніемъ Квитки. (Его сочиненія, изданныя въ Харьковѣ десять лѣтъ назадъ, въ большомъ количествѣ пошли въ простой народъ).—Свѣдѣній и разсказовъ о вѣдьмахъ у г. Гринченка довольно много сравнительно съ другими сборниками, но большая часть ихъ уже извѣстна, если не изъ малорусскихъ сборниковъ, то изъ Асанасьева и Романова. На нѣкоторыхъ разсказахъ, хоть темы ихъ стары, есть очень много современныхъ наслоеній,—срв. напр., № 89-й II т.: „Про те, якъ жинка зробила чоловика собакою, а сама зизвалася зъ нечистою силою“: онъ, только безъ русской обстановки, находится въ «1001-й ночи». Цѣннѣе всѣхъ, по живой вѣрѣ, сообщенія изъ сѣв. части Черниговщины.—При перечисленныхъ четырехъ отдѣлахъ надо отмѣтить полезнѣйшее приложеніе: два подробныхъ обзора всего того интереснаго, что сообщалось и этнографами и неэтнографами о народныхъ вѣрованіяхъ въ мертвцовъ, вѣдьмъ и т. п., и какія были научныя изслѣдованія обѣ этихъ вѣрованіяхъ; для удобства читателя г. Гринченко сверхъ заглавія какой-нибудь статьи или книги сообщаетъ вкратцѣ ея содержаніе.

Отдѣль VIII въ сборникѣ Гринченка не озаглавленъ. Ему слѣдовало бы называться: «О святыхъ, о библейскихъ лицахъ и событияхъ».

¹⁾ У Кольберга (Рокусіе, IV, № 81) есть нѣчто подобное, но, во 1-хъ, вариантъ Кольберга слишкомъ далеко стоитъ отъ варианта Гринченка, а во 2-хъ записанъ у горцевъ, а не на Українѣ.

²⁾ У книжки Нечыпиръ засыпаетъ съ вареникомъ подъ церковью, потому что онъ пьянъ, и это естественно, а въ разсказѣ Гринченка Нечыпиръ сдѣланъ „богомильнымъ чоловикомъ“. Чего жъ ради „богомильны чоловики“ будуть набирать въ карманъ варениковъ наканунѣ „великого празника“?—неестественно.

но въ виду того несчастного положенія, въ которомъ находится наша провинціальная печать, заглавіе не напечатано. Замѣтимъ, странности провинціальной цензуры доходятъ до того, что, говоря о трудахъ извѣстнаго этнографа Драгоманова, даже о тѣхъ, которые были изданы Императорскимъ Географическимъ Обществомъ, г. Гринченко принужденъ цитировать только заглавія сочиненій и нигдѣ не смѣть назвать имени ихъ автора! Въ силу тѣхъ же странныхъ условій, непонятныхъ для печати столичной, слово «пингъ» не пишется полностью, а замѣняется одной буквой „п“ (напр. т. II, стр. 161). Вероятно, цензурными же стѣсненіями объясняется качественная болѣеность этого отдѣла въ сборникѣ Гринченка: послѣ «Малорусскихъ народныхъ преданій» Драгоманова, «Народныхъ легендъ» Иванова и богатой серии легендъ «Жытия и Слова» соотвѣтственный преданія у Гринченка кажутся очень безцвѣтными. Интереснѣе другихъ легенды: «Кровосмѣситель Андрей», «Ангелъ, служившій на землѣ», «Святый Петро» (какъ онъ былъ наказанъ за мстительность), „Человѣкъ, пробывшій триста лѣтъ подъ землею въ гостяхъ у мертваго брата“, — но все они не новы; къ послѣдней легендинѣ не указано варіантовъ, но они есть,—напр. въ изложении Александрова (печ. въ „Зори“). Только небольшой разсказъ о выкрестѣ, котораго не хотѣлъ въ загробномъ мірѣ принимать ни Моисей, ни Христосъ, напечатанъ по малорусски, если не ошибаемся, впервые; на востокѣ (напр., въ Сиріи) это обычна легенда, вошедшая даже въ пословицу, только вместо еврея фигурируетъ христіанинъ, принявший мohаммеданство. Къ этому же отдѣлу слѣдовало бы отнести также сказку «О царскомъ сынѣ» изъ отд. XIII (т. II, стр. 262—269), гдѣ, безъ имени Соломонъ, разсказывается полностью вся апокрифическая исторія Соломона, начиная отъ ссоры съ матерью во чревѣ ея и кончая пленомъ у змѣя (т. е. Асмодея) и избавленіемъ отъ висѣлицы посредствомъ трубного звука.

Объ отд. IX скажемъ ниже.—Отдѣль X: „Преданія о явленіяхъ и лицахъ историческихъ“ и отд. XI: „Преданія о мѣстностяхъ“. Обращаетъ на себя вниманіе разсказъ: „Дарій та Макыдонъ“ (I, 128—129), который «люди рассказываютъ». Судя по формѣ нѣкоторыхъ словъ (напр. «персыцький») слѣдовало бы думать, что разсказъ внушенъ чтеніемъ какой-нибудь современной русской книги, — быть можетъ, даже учебника; но содержаніе опровергаетъ эту догадку. Другія историческія преданія касаются временъ козачества. Часть ихъ г. Гринченко перепечаталъ изъ брошюры Журавского (Черн. 1890) и такимъ образомъ спасъ ихъ отъ забвенія. Жаль, правда, что Журавскій изложилъ ихъ не слово въ слово, какъ слышалъ, а въ стихотворной формѣ, но, кажется, эта форма очень мало повлияла на точность записи,—по крайней мѣрѣ г. Журавскій говорить такъ: „Записывая это преданіе отъ старика крестьянина, я не имѣлъ совсѣмъ въ виду впослѣдствіи излагать его въ стихотворной формѣ. Сами

собой вылились эти стихи и именно въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ чувствовалась какая то гармонія въ словахъ старика; самъ собою сложился и размѣръ; я старался лишь сохранить цѣлый выраженія и слова" (I, 140). Изъ легенды Журавского нѣкоторыя могутъ служить дополненіемъ къ прошлагодней статьѣ Сумцова „О малорусскихъ религіозныхъ сказаніяхъ“ (въ Харьковск. Сборн.).

Отдѣль IX: „Разсказы о явленіяхъ жизни семейной и общественной“ (сказки бытовые, фаблію) и отд. XIII: „Сказки фантастическая, игра словъ и остроумія. Сказокъ у малороссовъ не только не меньше, чѣмъ у великороссовъ, но навѣрное даже больше: по крайней мѣрѣ, читая сказки Аѳанасьева, я не находилъ почти ни одной, которой мнѣ не пришлось бы слышать въ Малороссіи. Но издано малорусскихъ сказокъ (въ противоположность думамъ и пѣснямъ) чрезвычайно мало: сборники Кулиша, Чубинскаго, Рудченка, Драгоманова, Манжуры, Ястребова и др. совершенно не исчерпываютъ малорусского сказочного богатства и даютъ лишь крайне незначительную часть его. Поэтому болѣе чѣмъ 200 №№ (около 340 стр.) сборника Гринченка являются очень и очень полезнымъ вкладомъ въ малорусскую сказочную литературу и составляютъ едва ли не самую важную для насть часть его книги. Въ большинствѣ случаевъ все это новинки, опубликованныя до сихъ поръ развѣ въ вариантахъ великорусскихъ или бѣлорусскихъ, и то лишь отчасти. Среди этого изобильнаго и интереснаго материала отмѣтимъ три сказки о богатыряхъ. Есть сказки о Чурилѣ (т. I, стр. 159 — 165), но онъ выступаетъ не какъ красавецъ, а какъ „сыномогучий богатырь“; слабому Ивану-царевичу онъ оказываетъ по отношенію къ его строптивой и сильной женѣ такую же услугу, какую оказываетъ Зигфридъ Гунтеру въ «Нибелунгахъ». О дѣтствѣ Ильи Муромца есть разсказъ безъ его имени (т. II, стр. 269 — 271), близкій къ варианту Эварницкаго („Илья Муромецъ въ пересказѣ малороссійского слѣпца“ — Киевское Слово 1889, № 659). Бова Королевичъ, Ерусланъ Лазаревичъ и Илья Муромецъ выступаютъ въ сказкѣ съ бродячими, международными сюжетами: „Чоловикъ Болтанський, богатырь Бусурманьский“ (т. I, стр. 188 — 195): богатыри дѣлаются спутниками музичка (а въ зап.-европ. пересказахъ — портного), убившаго 30 оводовъ (замѣтимъ кстати, что въ южной части той же Киевской губ., гдѣ записана эта сказка, намъ пришлось слышать 12 лѣтъ назадъ девизъ болтанского богатыря, нѣсколько отличный отъ того, который у Гринченка, а именно: «За однымъ маомъ-паомъ тысячу душъ побываомъ»). Изъ фаблію отмѣтимъ у Гринченка, напр., разсказъ о двухъ людяхъ: со счастливой и съ несчастливой рукой (II, 190 — 191); этотъ разсказъ, стоящий такъ близко къ повѣсти о Саадѣ и Саади въ „1001 ночи“, до сихъ поръ былъ записанъ въ Малороссіи только изъ устъ евреевъ (см. «Жытье и Слово», т. II, стр. 191); международная литература указана тамъ же (въ III т., стр. 221). Малорус-

сий рассказ о Шемякиномъ судѣ до сихъ поръ былъ извѣстенъ лишь въ искаженной записи у Чубинскаго (II, 657; она почему-то у Гринченка не отмѣчена); теперь онъ появляется въ нѣсколько лучшей записи (II, 335), все-таки она заставляетъ многаго желать, — еще одинъ примѣръ, до чего малорусскіе этнографы, увлекшись думами и пѣснями, забросили прозаическую словесность: между тѣмъ разсказовъ о Шемякиномъ судѣ есть въ Малороссіи очень много, и напр., Дыминскому удалось записать вполнѣ хороший вариантъ (неизданъ, остался въ бумагахъ юго-зап. Отдѣла). Извѣстная странствующая индійская тема о разбитомъ горшкѣ записана Гринченкомъ въ такой формѣ (т. I, 225—226), которая подходитъ больше всего къ варианту «1001 ночи» (объ одномъ изъ братьевъ назойливаго цирульника). Сказка объ Иванѣ Вѣрномъ (т. I, стр. 92—96), уже отчасти извѣстная по варианту Рудченка («Сказки», т. I, № 81), обратила мое вниманіе вслѣдствіе поразительного сходства съ современной народной арабской сказкой о Садыкѣ (т. е. «Вѣрномъ»), которую я слышала въ с. Шуэйрѣ на Ливанѣ¹⁾. Отличія слѣдующія: вместо двухъ помѣщиковъ въ араб. сказкѣ являются два бедуинскихъ эмира, залогъ ихъ не 1000 рублей, а половина скота („бауш“), соблазняетъ Вѣрнаго не старуха, а дочь другого эмира, и наконецъ въ числѣ разговоровъ Вѣрнаго со своимъ тюраномъ («ляffe», — въ малор. вариантѣ шапка) есть еще такой: Золоторогаго быка угнали хищники («газу»). — «А почему же не угнали они всего скота? Считаемъ нелишнимъ отмѣтить этотъ вариантъ.

Сборникъ заканчивается пословицами и загадками (676 №№), которыхъ не встрѣчаются у Номиса, Комарова и другихъ предшественниковъ Гринченка. Большинство пословицъ имѣютъ въ скобкахъ объясненіе, но иные, которыхъ собиратель считалъ понятными, не имѣютъ, и это очень жаль, потому-что возможно сбивчивое толкованіе (напр. пословица: «Забувсь, назадъ озувсь» оставлена безъ разъясненія). Пословица № 105 — едва ли пословица: „Мыкыта сино визъ, не довизъ: покынъ саны, возымы визъ“. Насколько знаю, такъ дразнить иволгу, подражая ея крику: такъ я и самъ слышалъ, такъ говорится и въ предисловіи Гребенки къ альманаху: «Ластивка».

Таково вѣратцѣ содержаніе цѣннаго сборника г. Гринченка.

Тексты изданы старательно²⁾, чтобы могли годиться и для фило-

1) Отъ крестьянина Фадлаллы Згайба, который, въ свою очередь, принесъ эту сказку изъ Хаурана, отъ друзовъ.

2) Все-таки мнѣ удалось найти 6 корректурныхъ ошибокъ: 1) т. I, 11, строка 11 — „мисацъ“ (вм. „мисацъ“ — Харьк. губ.); 2) I, 47, посл. строка: „Страны“ (вм. „Старины“); 3) II, 3, строка 9: „зробивъ хорошу“ (вм. „хорому“, т. е. форму); 4) II, 73, стр. 19: „казаласъ“ (вм. „казала—мъ“); 5) II, 205, ст. 5: „И то ти“ (вм. „что ты“); 6) II, 889, ст. 29: „890—891“ (вм. „888—884“). Правда, на 700 страницъ это немного. Кроме того начертаніе „багатшуть“ величаютъ богачемъ), производимое г. Гринченкомъ отъ срв. ст. („багат-шый“), не вѣрно: оно происходитъ отъ „багатъ“ (I, 232).

логическихъ цѣлей. Отмѣтимъ нѣкоторыя явленія изъ области фонетики и морфологии. 1) «*Прыгриши*» I, 39—срв. «*кырви*», «*кырныща*», «*дрыва*» и т. п., 2) «*Навстяжъ*» I, 246 (вм. «*навстѣжъ*»)—одинъ изъ случаевъ перехода малорусскаго Е въ Я,—срв. «*панишка*», «*пляскаты*», «*скляпъ*», «*лящъ*», «*любязный*» и т. п.—явленіе, наблюдалось еще въ Изборнику Святослава 1073-го года; проф. Соболевский на основаніи этой черты считаетъ Изборникъ 1073 г. за великорусской памятникъ, не зная, что она существуетъ въ малорусскомъ нарѣчии и притомъ больше, чѣмъ въ великорусскомъ. 3) «*Мнисце*» (I, 54 55)—со вставкою «*Н*»,—срв. «*имя*», «*сняты*» (снять)—у Федыковича или у Василевича (Gramatyka języka maloruskiego, Lьвовъ 1845, XI). 4) «*Чо*» I, 93—изъ «*чого*», «*чоо*». Въ «*Жытыи и Слови*», въ записяхъ галицкихъ, такихъ примѣровъ очень много («*доброо*», «*такоо*» и т. п.). 5) «*Одисесь*» I, 128 вм. «*одятъся*», срв. «*запригъ*», «*потрись*» (явленіе, объясненное въ 1-й т. «*Исторіи звуковъ русскаго языка*» Потебни); 6) «*Подію*» I, 158—«*І*» вм. «*О*» перенесено изъ имен. падежа. 7) «*Хлакъ*» (флаги) I, 190—великорусское Г, произносимое въ изглашеніи какъ К, перешло и въ косвенные падежи у малороссовъ; впрочемъ, судя по прилагательному «*флачный*» (моск.), надо думать, что и у великороссовъ звукъ К проникаетъ иногда и въ косвенные падежи. 8) «*Устрочыла*» I, 292 вм. «*узрочыла*»; вставлено Т, послѣ чего З перешло фонетически въ С. срв. еще прилаг. «*короткострочный*» (близорукій) вм. «*короткозорочный*». 9) «*Съватыи*» II, 71 и сл., «*съватьть*» II, 126, № 93,—звукъ Я, несочетаемый съ губнымъ, теряетъ свое смягченіе,—срв. «*цивахъ*» вм. «*цивяхъ*». 10) «*Выхшай*» II, 81 вм. «*вышшей*», «*вышней*» (срв. степ.)—довольно непонятная фонема; б. м. изъ «*вышней*». 11) «*Кисто*» II, 182 (два раза), записано въ Киев. губ. (=тисто),—для Киевской губ. рѣдкое явленіе. 12) «*Убидъ*» II, 267, «*буиться*» II, 288—У вм. неударяемаго О. 13) «*У постолихъ*» II, 287 и 288, съ ударениемъ очевидно на среднемъ слогѣ, изъ «*постобляхъ*», вм. обычного „*постолахъ*“—срв. „*чоботяхъ*“ („*чоботихъ*“) и «*штанахъ*» („*штанихъ*“) при обычномъ «*чоботахъ*», «*штанахъ*». 14) «*Смотеръ*» II, 294—эвфонич. вставка Р. 15) „*Личница*“ (льчиться) I, 91,—звукъ І по слѣдѣ Л обусловленъ смышеніемъ съ глаголомъ «*личыты*» (считать), въ которомъ послѣ Л слышится то І, то мягкое И (i). 16) «*Съон*» I, 54, 55 (вм. «*сей*»)—звукъ О по аналогии съ «*стои*». 17) «*Заривъ*» I, 248 (вм. «*заревивъ*», заревѣль)—здѣсь прошедшее время (собств. причастіе) образовано безъ Лъ, какъ въ буковинскомъ «*затокъ*» (заткнуль).—Въ синтаксическомъ отношеніи интересно разговорное употребленіе зват. падежа въ роли именительного: «*Иванче*» II, 221; обыкновенно это замѣчается только въ пѣсняхъ и пословицахъ, а не въ живой рѣчи. Наоборотъ, въ т. I, стр. 185 встрѣчаемъ вм. зват. падежа именительный: «*мечь—самобіецъ!*»—Повидимому объяснить это нужно тѣмъ, что обращеніе

составлено не изъ одного, а изъ двухъ словъ; срв. обычное выражение «пане судя!», где въ зват. надежѣ поставлено только первое слово. Интересна слѣдующая фразеология: «а ій ремена (=времена) короткіи прыходитъ» II, 113,—выраженіе совершенно восточное или странный церковнославянскій архаизмъ.—Въ лексическомъ отношеніи сборникъ Гринченка представляетъ также много замѣчательнаго, но непонятны два слова: 1) I, 31: «грыцыки та щавель»; «грыцыки»—родъ грибовъ, но что значить «щавель»? ¹⁾). Не мѣшало бы въ такихъ случаяхъ, чтобы собиратели давали и объясненіе непонятныхъ словъ; 2) II, 241: „скынбей“ (=внутренности?). Три слова отмѣчены самимъ г. Гринченкомъ какъ затруднительные; мы можемъ ихъ объяснить: 1) Трава «дряка» противъ бесонницы I, 29,—ясно, что рѣчь идетъ о терапѣ; 2) «Кошолокъ» I, 57—уменьшит. отъ «кошль»; 3) „Кельма“ II, 309—родъ лопаты, или заступа ²⁾).

Остается еще сказать о томъ видѣ, въ какомъ г. Гринченко предлагаетъ собранные имъ материалы, т. е. обѣ обработкѣ. Въ этомъ отношеніи сборникъ Гринченка стоить безусловно выше всѣхъ остальныхъ. 1-й томъ былъ сперва обставленъ хуже, но затѣмъ къ нему сдѣланы нужные дополненія при 2-мъ томѣ. Помимо старательной систематизаціи материала, необходимо подчеркнуть три рода указателей къ нему.

Во 1-хъ сдѣланы библіографическія указанія къ каждому номеру сборника, а если это сказка, то къ каждому мотиву ея; именно—отмѣчаются варіанты. Надо замѣтить, что малорусскіе этнографы обыкновенно не имѣютъ этой похвальной привычки — обращать вниманіе на то, что ужъ было напечатано, и потому нѣкоторыя сообщенія повторяются разъ по десяти. Возьмемъ для примѣра разсказъ о буслѣ (аистѣ): одно и то же сказаніе, напечатанное сперва у Драгоманова (К. 1876), намъ приходилось потомъ встрѣчать какъ нѣчто новое въ «Кiev. Старинѣ» 1883, потомъ въ „Зори“ въ одной изъ статей Лецкаго, въ той же „Зори“ у Верхратскаго, въ ней же у Комарова (1892), потомъ въ «Волын. Епарх. Вѣдомостяхъ» 1895; сюда же можно прибавить словарь Шейковскаго и 2-й т. полнаго собранія сочиненій Руданскаго (Львовъ 1896). У Гринченка нѣть записи о буслѣ, и потому не указаны и варіанты о немъ, но въ другихъ случаяхъ у него собраны всякия разбросанныя указанія: и изъ специальныхъ трудовъ, и изъ случайныхъ сообщеній, и изъ беллетристическихъ передѣлокъ ³⁾; журналы для дѣтей, школьные христоматіи, даже лубочные картины—все вносятся въ его при-

¹⁾ По-польски *szczawian*'омъ называется щавельная соль, но изъ малорусского контекста видно, что о ней не можетъ быть рѣчи. А. К.

²⁾ Польск. *kielewnia*—ловатка у штукатурковъ. Н. Л.

³⁾ По записямъ А. Стороженка (изъ народныхъ усть), соч. т. I) Гринченко вполне относить къ числу литературныхъ передѣлокъ (II, 354). Помимо надписи: «зъ народныхъ усть» у Стороженка прямо сказано, что онъ записывалъ стеноографически. А. К.

мѣчанія. По этимъ его примѣчаніямъ можно не только свѣрять варианты, но даже касаться вопроса, не могло ли зайти иное сказаніе въ народъ новѣйшимъ книжнымъ путемъ,—напр.,透过儿什么样的途径，—черезъ какую-нибудь популярную брошюру. Кстати скажемъ, что Гринченко отмѣчаетъ, отъ кого записано что-нибудь, грамотенъ или неграмотенъ рассказчикъ, сколько лѣтъ ему, иногда даже—отъ кого самъ рассказчикъ усвоилъ свое «оповиданія»¹⁾. Выше мы ужъ имѣли случай упомянуть, что къ библіографическимъ показаніямъ привлекается и материалъ галицкій, притомъ въ очень широкой степени. Оцѣнить это мы можемъ вполнѣ, если вспомнить, что даже проф. Сумцовъ, авторъ специальной «Современной малорусской этнографіи», обнаруживаетъ вполнѣвшее незнаніе съ очень важными галицкими этнографическими сочиненіями и изданіями²⁾.

Во 2-ыхъ, сверхъ библіографическихъ примѣчаній при отдельныхъ номерахъ, дано нѣсколько особыхъ указателей въ концѣ отдѣловъ. Мы съ нихъ ужъ упоминали выше: это—перечень и обзоръ содержанія малорусскихъ этнографическихъ материаловъ, замѣтокъ и изслѣдований, которые могутъ быть полезны всякому малорусскому этнографу, какъ собирателю, такъ и изслѣдователю. Желательно, чтобы эти указатели, пополненные насколько возможно, были изданы также особой книжкой.

Есть еще и третій указатель, въ концѣ II-го тома (стр. 356—390). Тамъ изложено въ сжатомъ, но вполнѣ вразумительномъ видѣ содержаніе каждого номера обоихъ томовъ,—изложено, конечно, ужъ по-русски. Этотъ указатель избавляетъ изслѣдователя отъ необходиности рыться въ цѣломъ сборнике и значительно сберегаетъ времени.

А. Крымскій.

¹⁾ Интересно примѣчаніе рассказчика къ № 143, т. II: «Оцю баечку я чувъ одъ хвокусника, що колись, якъ ми були у лагоряхъ, то командиръ полка найнявъ намъ того хвокусника, щобъ ми послухали».

²⁾ Нѣкоторые недосмотры можно указать и у Гринченка. Такъ, у Руданского можно найти параллели къ № 188 (стр. 121) и № 206 I-го тома; № 108-й 2-го т., кажется, представляетъ искаженіе преданія о кротѣ (есть у Драгоманова и Руданского); № 109, т. II, —Руд. т. I, ст. 154; № 180, т. II=Руд. I, 146; № 283=Руд. I, 112; № 205=Руд. III, 67. № 62, т. I,—срв. Чомиса (Липинський). № 128, т. I,—у Раевскаго («Славы и разсказы»). № 188, т. I,—у Квитки въ «Павѣ Халльскомъ». № 210, т. I,—литер. обработка Александрова въ «Зорі». № 68, т. II,—варіант у Ганни Барвіновъ въ «Рускій хаті» (1877). Къ № 76, т. II всѣ славянскія преданія см. у Драгоманова: «Забѣжки» I, (Сборникъ за пар. умотворенія 1892) О темѣ № 165, т. II есть цѣлое изслѣданіе Франка («Жыдывска вѣна», см. «Народ.» 1892, № 1, „Wisla“ 1892, № 2 въ 1893, № 1).—Въ виду стремленія г. Гринченка оить какъ можно точнѣе въ библіогр. ссылкахъ мы бы посовѣтовали ему обратить вниманіе еще на Радивиловскаго (часть работы ужъ сдѣланы Марковскимъ въ его книжѣ о Радивиловскомъ), также—дѣлать ссылки на Асанасьевъ, а изъ иностраннѣыхъ этнографовъ—на Коскеву съ его богатымъ сравнительнымъ материаломъ. Слѣдуетъ также просмотрывать потщательнѣе «Современную малорусскую этнографію» Проф. Сумцова: въ ней есть не мало иностраннѣыхъ параллелей къ малорусскимъ сказкамъ.

А. Н. Асанасьевъ. Народныя русскія сказки. Издание третье, дополненное биографическимъ очеркомъ и указателями, подъ ред. А. Е. Грузинскаго. Т. I—II. Москва, 1897. Стр. LI и 351, 445 и XXIV.

Паконецъ-то появилось новое общедоступное по цѣнѣ и научно обставленное изданіе знаменитаго сборника русскихъ сказокъ! Пожалуй, трудно указать другой фактъ, на которомъ было бы яснѣе видно, насколько русское общество въ научномъ отношеніи отстало отъ нѣмецкаго, чѣмъ на вѣнчайшей сторонѣ сказокъ Асанасьева. Нѣмецкія сказки братьевъ Гриммовъ, вышедшия въ первый разъ въ 1812—14 гг. (въ самое политически-бурное время), въ 1883 г. имѣли *девятнадцать* изданій; (а сокращенное изданіе, предназначеннѣе для большой публики, вышедшее въ первый разъ въ 1825 г., въ 1886 г. достигло уже 34-го изданія. См. Herm. Paul, *Grundriss der germ. Philologie II*, 780). А между тѣмъ несравненно болѣе богатый содержаніемъ и интересный сборникъ Асанасьева въ 42 года выдержалъ всего три полныхъ изданія! Рецензентъ помнить (хоть и немногого смутно) то впечатлѣніе, которое произвели первые выпуски этихъ сказокъ въ концѣ 50 годовъ: раскупали и читали ихъ охотно, но едва ли однѣ изъ десяти читателей понимали ихъ настоящее значеніе, какъ *памятникъ* народной словесности; а девять искали въ нихъ просто забавы и были порядкомъ разочарованы, встрѣчаясь съ нѣсколькими пересказами одной и той же сказки (варьянтами) и съ записями на бѣлорусскомъ и др. нарѣчіяхъ и на говорахъ. Но какъ бы то ни было, ихъ читали, и два первыхъ выпуска тогда же выдержали по три изданія. Въ концѣ концовъ случайные читатели, разумѣется, отпали, и полное изданіе расходилось чуть не пятнадцать лѣтъ. Только въ 1873 г. потребовалось переизданіе, во время котораго скончался знаменитый собиратель. Оно раскупалось уже вполнѣ сознательно профессорами, учителями, библіотеками и любителями; за то и хватило его на 20 лѣтъ слишкомъ; такъ медленно растетъ у насъ публика, способная интересоваться такими, повидимому, общеподобными книгами! Будемъ надѣяться, что къ концу столѣтія она доростетъ хоть до полдесятка тысячъ, и что настоящее дешевое переизданіе не залежится на полкахъ книжныхъ лавокъ.

Вотъ что говорить о его особенностяхъ его редакторъ: «Мы удер-жали въ полной неприосновенности и текстъ, и размѣщеніе сказокъ, приведенныхъ въ извѣстную систему самимъ авторомъ (т. е. Асанасьевымъ), и ихъ общую нумерацию; единственное измѣненіе, внесенное нами, состоить въ помѣщеніи тотчасъ послѣ каждой сказки примѣчаній, которые во 2-мъ изданіи были выдѣлены особо и составили весь 4-й томъ собрания. Къ настоящему изданію приложены: 1) Биографи-ческий очеркъ, 2) Указатель географическаго распредѣленія сказокъ и списокъ сказокъ, переданныхъ съ особенностями малорусскаго, бѣлорусскаго (нарѣчій) и мѣстныхъ великорусскихъ говоровъ, 3) Указа-тель собственныхъ именъ и предметный. Нѣсколько дубочныхъ изоб-

раженій, разсѣянныхъ въ разныхъ мѣстахъ текста послѣдняго изданія, собраны теперь вмѣстѣ; къ сожалѣнію, намъ не удалось замѣнить эти вѣсколько случайныя картинки болѣе полнымъ подборомъ народныхъ сказочныхъ иллюстрацій изъ богатой коллекціи Ровинскаго».

Что касается иного размѣщенія примѣчаній, то относительно большаго его удобства не можетъ быть ни малѣйшаго сомнѣнія: если не всякий читатель прочтетъ непосредственно послѣ текста примѣчанія, помѣщенные въ концѣ того же тома, то еще менѣе основанія надѣяться на это, если примѣчанія собраны въ особый томъ. Біографія А. Н. Аѳанасьевъ, занимающая 27 страницъ большого формата, составлена редакторомъ очень внимательно на основаніи всего печатнаго и массы вновь привлеченаго къ дѣлу рукописнаго матеріала, и помимо специальнаго интереса имѣеть общий, какъ довольно обстоятельное изложеніе жизни одного изъ наиболѣе нравственно чистыхъ и симпатичныхъ русскихъ литературно-научныхъ дѣятелей «эпохи великихъ реформъ». За біографіей слѣдуетъ на 8 страницахъ статья о сказкахъ, собранныхъ Аѳанасьевымъ, статья очень обстоятельная, но при слѣдующемъ изданіи мы желали бы видѣть ее пополненною хотя бы небольшимъ очеркомъ развитія фольклора въ западной Европѣ, чтобы читателямъ сталъ понятнѣе интересъ къ памятникамъ народной поэзіи, который пробудился въ поколѣніи 30-хъ и 40-хъ годовъ. Указатель географическаго распредѣленія сказокъ не великъ (2 страницы), да и не имѣеть особаго значенія въ виду того, что значительная часть сказокъ напечатана безъ обозначенія мѣста. Важнѣе указатель собственныхъ имёнъ (стр. IV—XI), но для сказокъ и онъ далеко не имѣеть того значенія, какъ указатель предметный, на который, не смотря на его небольшой объемъ (стр. XII—XXIV), редакторъ, навѣрно, затратилъ много труда, труда тяжелаго, но высокополезнаго. Іѣть ничего легче, какъ „раскритиковать“ этотъ указатель, сравнивая его, напр. съ указателями въ миѳологии Гrimма, къ изданіямъ Либрехта, къ аѳанасьевскимъ Поэтическимъ Воззрѣніямъ, доказывая, что темы, формулы и мотивы или вовсе не слѣдовали затрагивать, или слѣдовало привести ихъ въ возможной полнотѣ, руководствуясь, напр., хоть извѣстнымъ введеніемъ Гана (I. G. v. Hahn, Griechische und albanesische Mrcchen. Lpz. 1864), тѣмъ болѣе, что самъ редакторъ заявляетъ (Пред. примѣч.) о своемъ первоначальномъ намѣреніи дать подборъ всѣхъ формулъ. Но мы убѣждены, что еслибы этотъ указатель былъ въ десять разъ больше, самъ редакторъ бы прежде всего недоволенъ имъ и пополнилъ бы и исправлялъ его при всякомъ новомъ изданіи, а съ другой стороны мы столь же твердо убѣждены, что и въ настоящемъ своемъ видѣ указатель сослужить великую службу всѣмъ, кто работаетъ по сказкамъ. Мы только позволимъ себѣ посовѣтовать редактору, при слѣдующемъ изданіи слить указатель имёнъ съ указателемъ предметнымъ, такъ какъ разграниченіе этихъ двухъ категорій не всегда возможно: не даромъ теперь

Безчастный стряпчок, Бездольный, Безногой, Водяная девы и пр. и пр., помыщенные въ собственные имена, такъ сказать, перепрощиваются въ указатель предметный.

Отъ всей души желаемъ прекрасной книгѣ полнаго успѣха.

А. Киртичниковъ.

Г. И. Куликовский: Изъ общинно-артельной жизни Олонецкаго края. Петрозаводскъ. 1897. 8° стр. 115.

Подъ приведеннымъ заглавиемъ г. Куликовскій, одинъ изъ самыхъ неутомимыхъ изслѣдователей и лучшихъ знатоковъ жизни населенія Олонецкаго края, объединилъ въ одно цѣлое рядъ статей, напечатанныхъ имъ въ Олонецкихъ Губ. Вѣдомостяхъ и другихъ изданіяхъ. Онъ составляютъ часть обширнаго и богатаго материала, избраннаго авторомъ во время его многократныхъ путешествій по Олонецкому краю, представляющему до настоящаго времени живое хранилище старинныхъ и своеобразныхъ формъ быта, преданій и вѣрованій. Авторъ избралъ для указанного выпуска чрезвычайно интересную какъ для этнографа и юриста, такъ и для экономиста сторону жизни Олонецкаго крестьянина—именно артели и виды взаимопомощи и товариществъ, имѣющіе артельный характеръ; имъ изложены послѣдовательно: артели крючниковъ, калѣкъ и нищихъ, ремесленныя, рыболовныя и охотниччьи артели, даље артели лѣсного промысла, артельные и мѣрскіе сѣнокосы, запашки и зданія, помочи, печебитья и супрядки, артельныя пирушки и посидѣлки и наконецъ артели по перевозкѣ клади и пассажировъ. Перечень содерянія труда г. Куликовскаго даетъ ясное представление о богатствѣ материала, который встрѣтить читатель въ названной работѣ; этотъ же перечень доказываетъ наглядно, насколько жизненны артельныя формы среди олонецкаго населенія: почти всѣ стороны жизни олончанина находить или по крайней мѣрѣ могутъ находить въ извѣстныхъ случаяхъ артельную организацію, представляющую массу различій и отѣнковъ въ зависимости отъ цѣлей, которыхъ преслѣдуются при составленіи артелей. Естественно, что различные виды послѣднихъ играютъ не одинаковую роль въ жизни населенія и достигаютъ не одинаковой степени развитія: авторъ поэтому значительно расширяетъ интересъ своего труда тѣмъ, что не ограничивается описаніемъ устройства и внутреннихъ распорядковъ артели, но и отмѣчаетъ, насколько это возможно, значеніе въ жизни олончанина каждого вида дѣятельности, въ цѣляхъ которой устраивается артель. Послѣдняя такимъ образомъ выступаетъ въ жизненной обстановкѣ, что даетъ возможность составить себѣ представленіе о самомъ характерѣ хозяйственной жизни населенія, а это въ свою очередь придаетъ труду г. Куликовскаго тѣ черты, которыхъ заставлять прочесть его книгу съ интересомъ не только со стороны специалиста, но и болѣе широкаго круга лицъ вообще интересующихся народнымъ бытомъ. Разнообразіе материала, полнота изложения въ

связи съ особенностями жизни олончанина, накладывающими на артельную форму своеобразный отпечатокъ, наконецъ указанія на значеніе различныхъ видовъ артели для хозяйственнаго быта населенія заставляютъ признать работу г. Куликовскаго весьма виднымъ вкладомъ въ литературу обѣ русскихъ артеляхъ.

Авторъ отмѣтаетъ и въ Олонецкой губ. интересную черту, что среди населенія края можно замѣтить даже «сравнительно большую склонность къ труду артельному, нежели общинному». Г. Куликовскій совершенно основательно видѣтъ одну изъ важныхъ причинъ этого явленія въ отсутствіи «въ обывателѣ Олонецкаго края (по крайней мѣрѣ въ нынѣшнее время) какъ племенного, такъ и сословнаго, профессионального и родового антагонизма;... въ артель примутъ и копра, и чудина, и сельского учителя, и дѣячка.. При подобной терпимости взглядовъ на личность участниковъ артели, естественно, что лицо не стѣснено общиной въ той мѣрѣ, какъ это имѣть мѣсто при антагонизмѣ однообщественниковъ или общественныхъ единицъ; это въ свою очередь даетъ выходъ индивидуальнымъ стремлѣніямъ лица даже въ тѣхъ случаяхъ, когда въ общинѣ нельзѧ достигнуть соглашенія домохозяевъ для осуществленія предпріятія, которое иногда кажется рискованнымъ вслѣдствіе новизны самого дѣла. Поэтому въ Олонецкомъ краѣ можно встрѣтить рядомъ съ артелями, состоящими изъ всѣхъ однообщественниковъ или части ихъ, и такія артели, въ которыхъ соединяются лица изъ разныхъ деревень (напр. при устройствѣ мельницъ или при расчисткѣ лѣсныхъ участковъ подъ пашню). Если оставить въ сторонѣ нѣкоторые виды артелей, то, по словамъ г. Куликовскаго, какъ общее правило, въ артель «выдѣляется все сильное, энергичное... способное, не мириющееся съ сельской рутиной; за этимъ передовымъ отрядомъ идетъ остальная крестьянская масса». Артель въ Олонецкой губ., какъ и въ нѣкоторыхъ другихъ мѣстностяхъ нашей родины, играетъ такимъ образомъ роль культурнаго фактора, проводящаго подчасъ болѣе усовершенствованные приемы хозяйства въ крестьянскую среду; нельзѧ поэтому не согласиться съ заключительными словами автора, что артели «нельзя не симпатизировать, нельзѧ не пожелать для русской артели лучшаго экономического и правового положенія».

H. X.

О ч е р и ь состоянія начальнаго народнаго образованія въ Полтавской губерніи. Полтава. 1897. Стр. V + 417 + II. 8°.

Разсматриваемый трудъ Статистического бюро Полтавскаго губернскаго земства представляетъ сводку отвѣтовъ учителей на особую программу, которую бюро разослоало имъ въ началѣ 1895 г.

Программа эта (она приложена къ «Очерку») касается, главнымъ образомъ, вѣнѣній стороны народнаго образованія: числа школьн., распределенія ихъ по территории губерніи; числа учащихся, числа окончившихъ курсъ и выбывшихъ до окончанія курса, распределенія

учащихся и окончившихъ курсъ по возрастамъ, поламъ, сословіямъ; школьніхъ помѣщений и общей обстановки школъ; расходовъ на содержание школъ; снабженія школъ учебными пособіями, библіотеками; учителскаго персонала и т. п. Соответственно этому, и большая часть «Очерка» посвящена указаннымъ вопросамъ. Надо замѣтить, вирочимъ, что составители программы вовсе не задавались цѣлью собрать свѣдѣнія «о состояніи педагогической части въ училищахъ, рѣшивъ изслѣдованіе этой стороны дѣла произвести отдельно». Не смотря на это, и въ программѣ рассматриваемаго изслѣдованія есть вопросы, касающіеся такихъ любопытныхъ сторонъ народнаго образования, какъ степень развитія оканчивающихъ учениковъ, ихъ отношенія къ школѣ, вліянія школьнаго образованія на родъ ихъ запятій, различія въ жизни грамотной и неграмотной части населенія, отношенія населенія къ школѣ и библіотекѣ. Свѣдѣнія по этимъ вопросамъ мы находимъ въ главѣ V «Очерка», начиная съ 243 стр., а болѣе всего въ VI главѣ. Не мало указаний на вліяніе бытовой обстановки на положеніе тѣхъ или другихъ сторонъ школьнаго дѣла находимъ въ разныхъ частяхъ «Очерка». Таковы, напримѣръ, тѣ страницы, где говорится о причинахъ, влекущихъ за собою преждевременное оставленіе школы учащимися, о возрастѣ поступающихъ въ школу учениковъ, о числѣ ученицъ и времени оставленія ими школы, о вліяніи быта населения на распределеніе учебного времени. Сравнительно мало, къ сожалѣнію, говорится о томъ, какъ сказывается на положеніи школьнаго дѣла малорусская национальность населения, и какъ, въ свою очередь, отзыается на национальныхъ его особенностяхъ великорусская школа (вопросы эти затронуты на стр. 320, 357).

О т ч е тъ Петровскаго Общества изслѣдователей Астраханскаго края за 1895 годъ, съ приложеніемъ рѣчи и рефератовъ, читанныхъ въ засѣданіяхъ Общества. Астрахань. 1897. Стр. II+123+III. 8°.

Кромѣ интересныхъ свѣдѣній, знакомящихъ читателей съ дѣятельностью Петровскаго Общества, рассматриваемый отчетъ заключаетъ въ себѣ также не мало свѣдѣній по этнографіи Астраханскаго края. Такъ, рефераты г. Александрова «Поѣзда капитана В. Копытовскаго на Мангышлакъ въ 1745 г.» и «О поѣздкѣ поручика Петра Зубарева въ Крымъ въ 1747 г.»—даютъ материалъ для исторіи сношений русскихъ властей съ восточными инородцами. Въ рефер. г. Дремкова—«Джамбай»—описываются географическія условія Никольской волости Брасновск. у Астрах. г., составъ населенія, вѣнчаній быть, главнымъ же образомъ рыбные и тюленьи промыслы. Въ рефер. г. Иванова «Свѣдѣнія о З селахъ Царевск. у. по сообщеніямъ мѣстныхъ учителей»—приводятся некоторые свѣдѣнія о мѣстныхъ курганахъ и др. остаткахъ древности, о составѣ населенія, его физическихъ признакахъ, о мѣстныхъ болѣзняхъ, при чёмъ указываются

способы лѣченія нѣкоторыхъ болѣзней («чемера», простудныхъ болѣзней), астрономическая возвращенія (Большая Медвѣдица, Млечный путь), примѣты, повѣрье «о разрывѣ-травѣ», взглядъ крестьянъ на прошлое, кратко описывается вѣнчаный бытъ, приводится мѣстная колядка, описывается обычай, связанный съ крестопоклонной недѣлѣй Великаго поста и игра «въ ученую лошадь» (на масляницѣ); сообщаются, кроме того, свѣдѣнія о бюджетѣ мѣстнаго населения. Въ извлечениіи изъ сообщенія В. А. Попова «О городѣ Царевѣ» приводится разсказъ одного мордвина о временахъ Пугачевщины. Очень интересны свѣдѣнія заключающіеся въ себѣ рефератъ г. С. Попова «О движеніи народонаселенія г. Астрахани». Здѣсь указывается рождаемость (за 10 лѣтъ съ 1882 по 1892 г.) съ распределеніемъ числа рожденій по полу, по націямъ; статистика браковъ по мѣсяцамъ, націямъ, возрасту и семейному состоянію; указывается, затѣмъ, составъ населенія Астрахани на основаніи данныхъ переписи 1891 г. и, наконецъ, выводится коэффициентъ смертности.

Кромѣ доклада г. С. Попова и извлечениія изъ сообщенія г. В. Попова, упомянутые доклады, какъ это указывается въ примѣчаніяхъ къ нимъ, уже раньше появились въ печати — въ «Астраханскомъ Вѣстнике» и одинъ — въ «Астрах. Губ. Вѣд.».

Д. С.

Календарь и памятная книжка Вятской губерніи. 1895, 1896 и 1897 гг.

Провинціальная повременныя изданія, какъ извѣстно, весьма часто являются въ высшей степени интересными по своему содержанию. Мѣстная интеллигенція, интересуясь исторіей своего края, а также современнымъ бытомъ населения, посвящаетъ себя изученію памятниковъ старины, а также собиранию этнографического материала. Вятская памятная книжка является однимъ изъ лучшихъ примѣровъ такого рода изданий. Въ указанныхъ выпускахъ мы найдемъ не только въ высшей степени цѣнныя собранія этнографического материала, но и самостоятельный солидный изслѣдованія.

Въ книжкѣ на 1895 годъ «Замѣтки объ Омутнинскихъ заводахъ г. Селивановскаго даютъ много мелкихъ, но небезинтересныхъ для этнографа свѣдѣній о бытѣ заводскаго населения, о взаимныхъ отношеніяхъ раскольниковъ и православныхъ, о бытѣ вотииковъ Пудемскаго завода (семейный бытъ — рѣдкость семейныхъ раздѣловъ; жилища).—Въ статьѣ того же автора «Коляда въ Песковскомъ заводѣ» (Глазовскаго уѣзда) напечатанъ текстъ колядки, записанной г. Селивановскимъ со словъ мальчика-славѣщика въ 1888 году. Она интересна тѣмъ, что состоитъ изъ двухъ, плохо приоровленныхъ другъ къ другу частей: первая — большая — представляетъ обрывокъ былины, рассказывающей о кораблѣ на Хвалынскомъ морѣ, убранство которого живо напоминаетъ Соколь-корабль Соловья Булимировича; на кораблѣ находятся 3 монастыря и 3 богатыря: Ефимъ

Торопьевичъ, Добрыня Никитичъ и Илья Муромецъ; послѣдній уговариваетъ Добрыню пустить стрѣлу «во турецкій градъ». На этомъ былинѣ обрывается, и начинается послѣдняя часть колядки, заключающей въ себѣ обычное прославленіе хозяина и его семьи.— Въ той же книжкѣ помѣщены опыты этнографическаго изслѣдованія г. Штейнфельда «Бесермяне». Малочисленность свѣдѣній объ этой загадочной народности (Лаврентьевъ—«Географія Вятской губ.» Смирновъ—«Рѣчь на Археолог. съѣздѣ въ Москвѣ 1891 г.»; Машевъ, проф. Томск. унив.—«Антропологич. изысканія» 1880 г.) побудила автора предпринять собственныя изслѣдованія ея. Бесермяне живутъ въ количествѣ 10,000 ч. въ семи волостяхъ Глазовскаго уѣзда, тѣсно смѣшавшись съ татарами и сильно подчинившись сосѣдямъ (русскимъ, татарамъ и вотякамъ) въ культурномъ отношеніи. Авторъ отмѣчаетъ у нихъ прочность семейной организаціи, свободныя отношенія половъ, много-людство семей и рѣдкость семейныхъ раздѣловъ. Жилища ихъ: «чумы» (лѣтнее помѣщеніе) и зимняя изба («кор-кѣ») носятъ вотскій характеръ. Внѣшностью своей бесермяне отличаются отъ сосѣдей. Мужская одежда:— русская, но вышивки—вотскія; войлочная шляпа —татарская; женская одежда—шитая рубашка, панталоны и «чапанъ»—своя; женские головные уборы мѣняются сообразно возрасту: у дѣвочекъ—татарская тюбетейка, у дѣвушекъ — коническая шапка («татья»), у женщинъ—повязка («кошпу»). Въ пищѣ предпочитаютъ конину, сви-чина считается поганою. — Женщины не говорятъ по-русски, но го-ворятъ по-вотски и по-татарски. Остатки мусульманства въ религіозныхъ обрядахъ сказываются въ обычай (тайно) приглашать муллу къ покойнику. Отмѣтишь еще: заклинаніе во время поминокъ на могилѣ: «приходи кушать съ нами, не вреди намъ и скотинѣ»; почи-таніе лѣсного духа «киримета» и водяного «ву-муртъ»; изъ области свадебныхъ обрядовъ: калымъ и приданое, символический обрядъ удара женихомъ невѣсты по плечу (власть мужа), обычай бросанія молодой въ рѣку кусковъ хлѣба, масла и мѣдныхъ монетъ со словами: «чтобъ вода меня не пугала, обмывала, и не хваталъ бы ву-муртъ». Пѣсни поются искаженные русскія и на бесермянскіе мотивы. Въ языке сказывается близость къ вотскому. Въ статьѣ приведены списки бесерм. словъ сравнительно съ соответствующими словами въ языкахъ сосѣдей.— Въ заключеніе авторъ высказываетъ гипотезу о происхожденіи бесермянъ. Признавая бесермянъ чужеземцами въ вотской землѣ, авторъ высказываетъ соображенія въ пользу переселенія ихъ вмѣстѣ съ каринскими татарами съ Волги, где они входили въ составъ Булгарскаго союза, разрушенаго татарами въ XIII в. Черты сходства ихъ съ чувашами, которыхъ склонны признавать потомками булгаръ, не исключаютъ возможности и въ бесермянахъ видѣть также потомковъ булгаръ.

Въ книжкѣ на 1896 годъ отмѣтишь большую статью известнаго изслѣдователя вотяковъ г. Верещагина «Общинное землевладѣніе у

вотяковъ Сарапульскаго уѣзда»; *его-же «Остатки язычества у вотяковъ»*; статья основана на новомъ материалѣ, собранномъ авторомъ въ дер. Ляльшурѣ Сарапульск. у., и заключаетъ въ себѣ между прочимъ описанія частныхъ и общественныхъ обрядовъ языческаго культа, похоронныхъ обрядовъ, свѣдѣній о колдовствѣ и списокъ языческихъ именъ (такъ наз. «банныхъ», даваемыхъ старухами въ первой бани).

Въ книжкѣ на 1897 годъ г. Верещагинъ началь печатать собранные имъ въ Ляльшурѣ «Образцы произведеній устной словесности вотяковъ». Напечатаны легенды библейскаго происхожденія, сказанія старииковъ (заключающія между прочимъ воспоминанія о каннибализмѣ и преданія о культе медведя), повѣрья, примѣты и объясненія сновъ, а также рассказы о привидѣніяхъ (духахъ) и сказки.

Въ той же книжкѣ находимъ этнографический очеркъ г. Сорокина «Татаре Глазовскаго уѣзда», описывающій ихъ одежду, положеніе мулль, надгробные памятники, занятія, и отмѣчающій отсутствіе крупныхъ семей (въ противоположность бесермянамъ и вотякамъ) и введеніе родословныхъ записей. —Нельзя пройти молчанцемъ также ст. г. Кудрявцева „Старина, памятники, преданія и легенды Прикамскаго Края“.

Въ разобранныхъ З-хъ книжкахъ продолжаютъ печататься интересные для занимающихся русской диалектологіей „Материалы для областного словаря вятского говора“, собранные г. Васнецовымъ (1895 г.—буки И—К, 1896 г.—Л—Н и 1897 г.—бука О).

Я позволю себѣ закончить настоящую замѣтку пожеланіемъ сотрудникамъ „Календаря Вятской губерніи“ дальнѣйшей плодотворной научной дѣятельности.
Д. Я.

ГАЗЕТЫ и ЖУРНАЛЫ.

Бессарабскій Вѣстникъ. 1898, 64—66, 69. Очерки Крита. 70. Воскресная зода (повѣрье около Берлина о чудесной силѣ воды, взятой въ рѣчкѣ въ ночь подъ Св. Воскресеніе).—О жертвахъ изувѣрства (свѣдѣнія о раскольнич. сектахъ). 110. Справление праздника „Шаксе Ваксей“ у шинтовъ г. Шуши 30 маѣ.—134. Китайскій спектакль (изъ „Нов. Вр.“).—135. Причины антропофагіи. 162. Извѣстіе изъ Уральска о смерти послушника, зарытаго, по его просьбѣ, по грудь въ землю съ цѣлью умерщвленія плоти.—166 Свѣдѣнія (изъ „Кам. Волж. Края“) о двухъ малоизвѣстныхъ сектахъ: „немолаковъ“ и „іеговитовъ“—въ Нижегор. губ. Семен. у. и въ Верхнотур. у. Пермской губ.—168. „Сиритизмъ среди негровъ“. Рассказъ франц. путешественника Фоа о сношенияхъ негровъ ачекундовъ, живущихъ на С. отъ р. Замбези, съ духами предковъ (изъ Frankfurter Zeit.).—184. Психология любовства.—186. „Замѣчательное открытие“. Сообщается изъ Красноуфимска, что лѣтомъ 1897 г. земскій статистикъ открылъ въ глухомъ углу уѣзда поселокъ, населенный, какъ полагаютъ, потомками бѣглыхъ раскольниковъ изъ Сибири, говорящихъ испорченными (?) русскими языками и неимѣющими „никакихъ представлений ни о Богѣ, ни о начальствѣ“ (?).—187. Суевѣrie японцевъ о стрижкѣ ногтей (не слѣдуетъ стричь въ пути, nocte, не слѣдуетъ бросать ногтей въ огонь).—190. Буддійское богослуженіе на конгрессѣ оріенталистовъ въ Парижѣ.

Весѣда 1897—5, 6. Положеніе Пікарпатской Руси во всемірной исторії. (Продолженіе). Географическое обозрѣніе.—11, 12. О. А. М-й. Славянскій съездъ въ Москвѣ и участіе въ немъ русскихъ галичанъ.—11—24. О значеніи характера въ жизни народа. (По статьѣ Г. Л. Вон въ первыхъ книжкахъ „Revue Scientifique“ за 1895 г.).—13, 14. Бібліогр. зам.: А. П. Лопухинъ. Изъ поѣздки въ Червонную Русь и по ея окрестностямъ.—15, 16. Ф. И. Буслаевъ, некрологъ.—17, 18. Бібліогр. зам.: Живая Старина, вып. I. Кіевская Старина, іюль и августъ.—21, 22. В. Плясецкій. Монастырище, подольское преданіе (стихотвореніе).—Н. Ширлегг. Новый годъ на Руси, историч. справка.—23, 24. Бібліографич. зам.: В. Шурат. До исторіи оставленного побуту П. Кулиша у Львові. У Львові. 1898.

Варшавскія Губ. Вѣд. 1897, 19—33, 37—39, 42—44, 57. В. Мошкоевъ. Старообрядца Варшавской губерніи и ихъ пѣсни. (Пѣсни приводятся съ напѣвами).—32. Нахodka 232 серебряныхъ монетъ XVII и XVIII вв. въ Ловичскомъ у.

Витебскія Губ. Вѣд. 1897.—44. Пасхальные дни въ разныхъ мѣстностяхъ Россіи. (Изъ Харьк. Губ. Вѣд.).—54. О русской народной пѣсni. Всеподданнейшая записка Госуд. Контролера Т. И. Филиппова. (Изъ Пр. В.).—55. Жестокіе похоронные обряды у ароваковъ.—57. Д. И. Д. Витебское братство св. равноап. кн. Владимира; очеркъ историч. значенія перковыхъ братствъ.—58. Происхожденіе шахматной игры.—66. История распространенія табака въ Европѣ. (Поповъ. Книжка 5 Военно-медицинского журнала за 1897 г.; Ков. Губ. Вѣд.).—89. Преданіе о происхожденіи колоколовъ. (Статья Величкова въ

„Русскомъ Паломникѣ“).—93. Ф. И. Буслаевъ, некрологъ. (Изъ Правит. Вѣсти).—95. Вызываю дождя (въ Орл. у. для этого рѣшили выкупать всѣхъ бабъ; изъ Орл. Вѣсти; переп. въ Варш. Губ. Вѣд. № 50).—100—103. Отъ Тюмени до Томска, замѣтки и впечатлѣнія.—102. Цѣлебное свойство слезъ на похоронахъ въ Персіи.—108, 104, 107—110. Отъ Тюмени до Томска. Путевые впечатлѣнія.—111, 115, 116. Баня у древнихъ и современныхъ народовъ. (По статьѣ въ „Зап. Одесского отдѣленія И. Р. Т. О.“).—115. Женщины у негровъ.—116. А. М-з. Домашнее пиво у крестьянъ-латышей Зальцбургской волости, Люденского у.—122. С. С. Е. О промыслахъ крестьянъ Себежскаго уѣзда, Витебской губ.—129. Открытие халдейскихъ храмовъ, построенныхъ за 7000 лѣтъ до Р. Х. (?).—135—138. (Н. Никифоровский). Гончарные терракоты Витебска по археологическимъ находкамъ.—139. Памятникъ старины (надгробный камень 1623 г. въ Полѣсьѣ).—N. N. Библиографич. замѣтки (33-я книжка „Этногр. Обозр.“).—143. Библиографія: Труссавъ, Ю. Ю. Этимологія иѣстинныхъ названийъ Вит. губ. Ревель, 1897, 381 стр. 149. Письмо въ редакцію. Запросъ г. Перетца о кукольномъ театрѣ. (См. „Этн. Обозр.“ XXXIII).

Владимирская Губ. Вѣд. 1897.—46. Отчетъ о засѣданіи Этнограф. отд. И. Р. Географ. О-ва (докладъ Е. Э. Наприць-Линевой о своей поѣздкѣ для собирания русскихъ народныхъ пѣсень).

Вокругъ Свѣта. 1897. — 13—21. С. Запорскій, Очерки современной Гречіи.—14. Турецкіе софты на кладбищѣ (къ рисунку).—Киргизы-кочевники со своими стальми въ стени (къ рисунку). — 15. Узбекская девушка (къ рисунку). — 16. Корейская суевѣрія („Лисій богъ“ помогаетъ грустному положенію корейской молодежи, которой запрещено вступать въ бракъ до тѣхъ поръ, пока одновѣрій король не похоронитъ съ надлежащими почестями трупа королевы: „Лисій богъ“—лиса бѣгає по всѣмъ министерствамъ, ища помощи).—Интересная находка: въ Палестинѣ найдена плита (9 арш. $\times 7\frac{1}{2}$) съ подробнымъ изображеніемъ плана Иерусалима, близлежащихъ мѣстъ и изображеніями рыбъ, водящихся въ Красномъ морѣ. Плита V столѣтія по Р. Х.—17. Башня казни въ Бухарѣ (къ рисунку): приведена легенда о башнѣ (невинно осужденный невредимо спустился съ башни за землю; ханъ-извергъ сѣялся добрымъ).—19 Н. В., Культурный японецъ и старая японія („подъ европейскими костюмами остались прежніе японцы“ вездѣ, особенно же „окоистарыхъ гранитныхъ храмовъ, охраняемыхъ статуями грозныхъ дѣмоновъ“).—20. Современные индѣйцы Сѣв. Америки (къ рисунку).—Индусы чернорабочие въ Бухарѣ (къ рисунку).—21. Танецъ на ходуляхъ въ Дагомѣї (къ рисунку).—Сны преступниковъ: вопреки мнѣніямъ поэтовъ и романристовъ, итальянскій проф. Карте де Санктисъ, послѣ ряда наблюдений, находитъ, что добрая третья преступниковъ не видѣть вовсе сновъ, а большинству снятся сны очень неопределенные; едва десять процентовъ преступниковъ видѣть во снѣ сцену преступления.—22. Кочевнические знаки цыганъ (помощью всевозможныхъ тряпокъ, камней, сучьевъ и т. п. цыгане отмѣчаютъ родъ, племя, семью, календарь, различныя вѣсты (телефрафъ).—26. Негры племени Адеойе (правы и обычай).—32. Легенда о св. Германѣ (приближившемся къ своей паствѣ въ свѣтломъ ореолѣ).—33. Н. Д-ко, Очарователь крѣсъ (средневѣковая легенда). Кордская пещера (рисунокъ и легенда о великанѣ).—35. Священное дерево (въ южной Нубии дерево „тsofag“ издастъ музыкальные звуки флейты во время вѣтра).—36. Н. Д. Помпей въ Африкѣ (ведутся раскопки древнаго римскаго города Тамугади или Тимгада около оазиса Бискры въ Алжирской Сахарѣ. Древній городъ раскинутъ былъ на пространствѣ около 90 десятинъ; пока раскопаны остатки древней базилики, куріи и храма „Побѣды“, нижнія ступени театра, сцена и оркестръ, развалины термы (баны), крытый рынокъ съ полуциркульными дворомъ и фонтаномъ посерединѣ. Раскопки еще только начались. Завѣдуетъ ими археологъ Балу).—37, 41. Н. Носимофф, По Киргизской степи. Путевые очерки (съ рис.).—41. Самоѣды у церкви. Принесеніе жертвы матерью (къ рисунку).—42, 46. Л. Мурахина, Балеарские острова. Историко-географический очеркъ (съ рисунк.).—43. Человѣкъ, видѣвшій носомъ (на-

блудевіа подтвердишіа свідчительства ізъкоторыхъ писателей XVI, XVII вв.).—45. Каннибалізмъ (по словамъ одного наблюдателя вызванъ альтруистическими чувствами).—46 и 47. *Инфантъєтъ*, Около шайтановъ. —48—50. *К. Д. Носимоффъ*. Золотое русло (очеркъ изъ путешествій въ 80 хъ гг. по склонамъ сѣверного Урала).—50. *С. З.*, Животный магнитизмъ и внушение.

Волгарь. 1898.—14. Корресп. изъ Павлова, Горбат. уѣзда объ обычаяхъходить на святахъ „въ ридиахъ“ (т. е. маскахъ), „съ представлениими“ и пѣніемъ куплетовъ на злобу дна.—22. Перепечатка изъ „Лонгайл“ (?) о новомъ всемирномъ языке бельгійца Шарля Лемера. Содержаніе статьи Эрн. Манчини „Форма и происхожденіе поцѣлуя“ (изъ Nuova Antologia).—26. Изъ прошлаго Бурсакъ—разбойникъ. Ст. *Ф. Кудринская* о разбойникѣ Кулагинѣ, жившемъ на Волгѣ въ концѣ прошлаго вѣка.—30. Объ астраханскихъ морскихъ юношахъ (изъ доклада А. М. Никольского въ „Общ. для содѣйствія русск. торг. морех.“). Перепечатка изъ „Бирж. Вѣд.“ о поселеніи монаховъ близъ Сочи и Адлера, на вост. берегу Чернаго моря; всѣ эти монахи ушли изъ различныхъ монастырей, недовольные современнымъ строемъ монастырской жизни.—32. Памяти *П. И. Мельникова* (по случаю 15-лѣтія содня его смерти).—33. Со словъ „Бессарабія“ рассказывается о тѣстяхъ „ворожбы“, узывающаго воровъ (село Лезнево, Прокур. у.).—34. Своимъ судомъ, разск. Пустынника, рисующій самосудъ крестьянъ надъ ководрадами.—41. Изъ прошлаго. Дѣло о колдовствѣ. Ст. *Ф. Кудринская* (процессъ Андрея Безобразова, обвинявшагося въ томъ, что онъ хотѣлъ черезъ колдуна „тоску пустить“ на Петра Великаго).—48. Извѣстіе о сборникеъ белорусскихъ пѣсень, собранныхъ г. Розенфельдомъ въ Минской губерніи и отосланыхъ въ Имп. Р. Геогр. Общество.—52. Со словъ екатеринославскихъ газетъ сообщается объ аукціонной продажѣ невѣстъ въ г. Новомосковскѣ.—53. Со словъ „Урала“ сообщается о слѣдующемъ суетѣї: чтобы укротить драчливаго мужа нужно напоить его водой съ трупа, съ приговоромъ: „какъ у мертваго руки отъ сердца не поднимаются, такъ чтобы у моего мужа, раба Божія (имя рекъ) не поднимались руки на меня, рабу Божію (имя рекъ) во вѣки вѣковъ. Аминь.—59. Козья масланица, ст. *М. И. Макареевская*. Любопытное описание народнаго гулянья, ежегодно бывающаго въ зарѣбѣ частіи Н.-Новгорода во второе воскресеніе великаго поста. Есть указаніе на литературу предмета; мнѣнія истинныхъ старожиловъ объ этомъ днѣ. Название праздника объясняютъ такъ: въ прежніе годы въ разгарѣ праздника на площадь выводили козла съ рогами, убранными разноцвѣтными лентами, иногда съ вѣнкомъ на головѣ.

Гласность. 1897.—54. Положеніе землемѣрческаго класса въ Голландіи.—60 *В. И. П.*—точъ. Краткій очеркъ исторіи новой греческой культуры.—63. Статистический дневникъ о Сербіи къ началу 1897 г.—64. *Новый Аргусъ*. Пропинціальные новости въ картинки. Фактъ, свидѣтельствующій о непониманіи христианства крещеніемъ остиковъ („Ураль“).—65. *Vidi*. Описание карнавала въ Парижѣ.—68. *Старожиль*. Замѣтки сельскаго счетчика.—69. Объ отношеніи крестильщъ къ князгѣ (ст. А. Волковой въ „Образованіи“).—75. *Ок.*—О разаянскій народной библіотекѣ.—78. *Новый Аргусъ*. Провинціальные новости и картинки. Фактъ, показывающій отношеніе къ переписи вѣкоторыхъ лицъ изъ высшаго общества („Волжск. Вѣсти“).—80. Заключатель бѣсовъ въ Самарѣ.—

Жизнь. 1898.—11—17 и 19 *Мечниковъ Л. И.* Цивилизація и величія историческихъ рѣкъ (Географическая теорія развитія историческихъ обществъ).—11. *Дніщенко К.* Развитіе животнаго царства, какъ слѣдствіе охлажденія земного шара.—16—17. *Шурыгинъ Е.*, Новые пѣсни (характеризуется типъ фабричнаго по народнымъ пѣснямъ нового склада).—18. Сіамъ и его король.—Религіозная война въ Бразилии.—20. Отзывъ о книгѣ: *М. Е. Соколовъ*, Былины исторические, военные и разбойнические пѣсни, записанные въ Самарской губерніи (не вполнѣ сочувственный).—22—24. *Дудоровъ П.* Въ странѣ марionетокъ (въ Японіи). Извъ воспоминаній.—*Исаинъ Н.*, На волостномъ судѣ,—очеркъ съ натуры. —25, 26 *Слѣпцовъ Б.* Наша деревня. Снимки съ натуры.—26. *П-съ А.* Отзывъ за книгу: *А. Е. Бурцевъ*, Сказки, разсказы и легенды крестьянъ Сѣвер-

наго края. Спб. 1897.—27. Нарисовъ А., Мистерія древнаго Рима и значение ихъ символизма.—Бурдесъ Б., Конгрессъ сіонистовъ (соціальна діяженія євреевъ къ труду фізическому, землеробському).—28. Безплатовъ Евг., Фізіология въ антропологическомъ вопросѣ.—31, 33. С. И. П., Изъ области науки: О психологии толпы по кн.: Сигле, Преступная толпа Спб. 1897; Тардъ, Преступление толпы. Спб. 1896; Лебонъ, Психология народныхъ массъ. Спб. 1897.—35. Безплатовъ Евг., Аналитическая теорія элементарной жизни.—36. Кетричъ Б., Изъ поездки въ Сибирь (переселенческая жизнь).

Жизнь и Искусство. 1898.—3. Волынское пойлье (путевые очерки съ этнографическими набросками изъ жизни польского крестьянства).—18. Корреспонденція изъ села Лознева Проскур. у. о захарѣ, откращающемъ воровъ.—22. Письмо изъ Ловдона о Франконії Дэвисѣ, уроженцѣ Уэльса, потомкѣ одного изъ бардовъ, исполняющемъ народныя баллады.—34. Отчетъ о засѣданіи Исторического общества Нестора лѣтописца, съ краткимъ изложеніемъ содержанія рефератовъ: Ю. А. Кулаковскаго „Новѣшія находки въ Крыму“ и С. С. Гамченко, о раскопкахъ въ Житомирскомъ уѣздѣ.—50. Корреспонд. изъ Кролевца о жизни кустарей-ткачей.—55, 56. Киевский церковно-археологический музей.

Кавказское Сельское Хозяйство. 1897.—203. Хозяйство кочевниковъ С. Булатова.—Кавказъ и Альпн. В. Д.—206. Культура въ Нижней Гуріи и кукурузный кризисъ. С. Карапані.

Камско-Волжский Край. 1897.—399. В. Борисовъ. Разборъ книги Годзяцкаго: „Борьба съ голодомъ въ періодѣ XI—XIII вв. русской исторіи“.—416. Люди въ Конго.—419, 436, 493, 530, 548, 567 и 601. И. С. Изъ наблюденій надъ жизнью въ Сибири.—422. Варварский обычай у Чукчей.—446. Секта бѣгуновъ въ прикамскомъ краѣ.—461. В. Николаевъ. Изъ жизни Семипалатинской степи.—474. П. Ю. Разборъ книги В. Витескаго „И. И. Немировъ въ Оренбургскій край въ прежнемъ его составѣ до 1758 года“.—480. С. Мастегесский. Нариманъ. (Изъ башкирскихъ рассказовъ и преданий).—532. Донисторический человѣкъ на мысль нынѣшняго Берлина.—533. Находки древнихъ вещей близъ г. Арска.—534. Характерное судебное дѣло о разводѣ, изъ быта магометанъ.—535, 537, 540. Изъ Мусульманскаго мірка.—535. Китайскіе обычай. (China Mail).—539. Находка въ Соликамскомъ уѣздѣ двухъ старинныхъ серебряныхъ сосудовъ. —547. Мищенко О. Разборъ книги В. Латышева: „Очеркъ греческихъ древностей“.—Медицина и гигиена въ Китаѣ.—548. Ссыльные инородцы въ Сибири.—552. Раскопки Петра въ Египтѣ.—560. Дмитревская суббота.—579. П. Ю. Очерки изъ прошлаго Оренбургскаго края.—588. Spectator. Роль расы въ ходѣ исторіи.—589. Скромный Ив. Народные способы лѣчения болѣзней. (Корреспонденція изъ Невьянскаго завода, Перм. губ.).—593. Засѣданіе о-ва археологіи, исторіи и этнографіи при Казан. Унів. 28 ноября 1897 года; доклады: Витескаго „П. И. Рычковъ, первый корреспондентъ Имп. Академіи наукъ и его исторические труды“, Михайлова „Празднованіе днія св. Фрола и Лавра у пермиковъ въ д. Кочахъ, Чердынского уѣзда“, Дуброво „Объ экономическомъ положеніи Калмыковъ Ставропольской губ.“.—594. Истезнувшая раса карликъ.—598. Находка скелета мамонта близъ с. Нижнє-Мулы, Перм. губ.—605. Фирсовъ Н. Разборъ соч. Д. Эварнициаго „История запорожскихъ казаковъ. т. III“.—614. Засѣданіе о-ва арх., ист. и эта. 20 дек. 1897 г.; доклады: Якобій „Изъ поездки къ инородцамъ сѣверной Сибири“, Катановъ „Мусульманскія версіи христіанской легенды о семи отрокахъ, иже въ Эфесѣ“, продолженіе реферата Дуброво о калмыкахъ.—617. Фирсовъ Н. Древне-русская благотворительность подъ Рождество Христово.

Киевское Слово. 1898 г.—3594. Бѣгуны душители (сообщеніе изъ Казани).—3595. Корресп. изъ Проскурова о гадателяхъ, узнаграждающихъ воровъ; уголовный процессъ возбужденій на основаніи показаній этого гадателя. Изъ быта раскольниковъ-поморцевъ (перен. изъ „Каз. Т.“).—3601. Корресп. изъ Звенигородскаго у.—нечаянное отравление женой мужа порошками, давними захаркой, какъ вѣрное средство вернуть его любовь и вылечить отъ пьянства.—3610. Со-

общение изъ Кашинева о „вѣдьмѣ“ (переп. изъ „Есс. В.“).—3615. Корресп. изъ Радомысльского у. о цыганахъ, ихъ отношениѣ крестильномъ.—3616. Очерки крестьянской жизни Малороссіи (ст. посыщена описанію вечеринокъ—„досвітокъ“).—3621.—25.—28.—32.—36.—42. Подробный отчетъ о чтаніи г. Эртельмъ въ Церковно-археологическомъ обществѣ рефератъ подъ заглавіемъ „Религійное искусство“; между прочимъ, разбирая художественныи украшения Киево-Владимирскаго собора, референт не находитъ здѣсь иконъ въ томъ смыслѣ, какъ понимаетъ это христіанская церковь, а „либо безъидейный реализмъ, либо отраженіе духовной болѣзни и немощи конца вѣка, либо эпосъ былинного пошиба“ (нѣкоторыи изъ иконъ г. Васнецова).—3625. Корреспонд. изъ Радомысльского у. о захарѣ, изгоняющемъ бѣсовъ изъ больныхъ.—3632. Корресп. изъ Винницкаго у., сообщающій о слѣдующемъ любопытномъ сувѣтіи: по совѣту мѣстной ворожбы, крестьяне, желая отстѣти врагу, ставятъ свѣчи передъ церковными иконами въ ваклонномъ положеніи или ломаютъ ихъ въ основаніи, чтобы воскъ при горѣніи падалъ на полъ; здоровые и имущество врага исчезнетъ такъ-же, какъ таетъ воскъ.—3636. Примускія письма (I); очеркъ города и уѣзда съ историческими и бытовыми справками.—3637. Въ отчетѣ о засѣданіи Общества Нестора лѣтописца—сообщеніе о раскопкахъ, произведенныхъ въ Кіевской губ. г. Хвойко.—3639. Корресп. изъ Радомысльского уѣзда, рисующая отношеніе крестильнѣ къ начальному народному образованію.—3646. Мартъ; замѣтка о значеніи этого мѣсяца во народныхъ вѣрованіяхъ, кое-какія свѣдѣнія по народному-календарю, пріуроченныи къ этому мѣсяцу. Корресп. изъ Овручскаго у. о захарѣ. Отчетъ о засѣданіи Церковно-археологического общества съ докладами Н. П. Петрова, „О нѣкоторыхъ змѣйникахъ, энколпіонахъ и образцахъ, найденныхъ въ Кіевской губерніи и вообще на югѣ Россіи“.—3649. Корресп. изъ Радомысльского у. о гадателѣ—еврѣѣ, предсказывающемъ будущее.

Костромскія Епарх. Вѣд. 1897.—14, 16—19, 22—23. Богомыслие. Истор. очеркъ.

Мировые Отголоски. 1897.—157. Борисъ Тальесъ. Наша памирские собы-ди. Характеристика афганцевъ.—В. А. Л. Рецензія на книгу „Описаніе Мань-чуріи“. СПБ. 1897.—159. О ростѣ населенія главныхъ городовъ свѣта. Статистич. данные.—Статистич. данные по народамъ образов. въ Новоузенск. у., Самарск. г. („Сарат. Дневн.“).—165. Замѣтительные острова. Объ островахъ близъ Калифорніи, подъ называніемъ „Кладбище череповъ“; острова эти усыплены человѣческими костями, которыхъ привозятъ скелетами людей доисторической расы—Наказаніе въ Китаѣ. Пожизненное заключеніе въ тюрьму пріемного сына принца за непочтительное обращеніе съ матерью и съ императрицей ексы-регент-шесъ.—166. Австралийскія бармыши. Характеристика молодой девушки въ Австралии („Revue des Revues“).—Объ успѣхахъ русской культуры въ Средней Азіи („Туркестанск. Вѣд.“).—168. А. М. Письма изъ Китая.—А. Ф. Гильфердингъ. Краткая замѣтка о его жизни и деятельности.—А. П. Б-нъ. Среди моря и скалъ. (Изъ путешествія по Финляндіи).—Проявленія фанатизма при чествованіи татарами шіятами коиціни Али (праздникъ Шаксей-Ваксей) („Биржевые Вѣд.“).—170. Л. И. Б. Положеніе современаго Китая.—Краткое описание клада, найденного въ Опатовскомъ у., Раковск. г., близъ деревни Сокъ.—171. Изъ области сувѣтія. Нѣмецкая любовная присушка («Frankf. Std.»).—Нильз Бронской. Новая женщина въ Англіи.—175. Пророчица въ Бразилии («Times»).—Ч. Въ Палестину и Сирію.—Philharmonia. Замѣтка о Сіамѣ, съ краткой библиографіей Сіама.—176. Н. Лухманова. „Морельщики изъ Божьего Улья“. Изъ личныхъ воспоминаній автора о сибирскихъ сектантахъ.—О томъ, какъ справляются въ Тюмени 9-я пятница, 18 июня („Ураль“).—Е. Гр-ский. Кое-что о современной Турціи.—177. Тибетская демонология. Съ изображеніями „М-хасъ-грома“ (?) (Тибетскій богъ зла) и „Менфу“ (загробный судъ).—178. И. Т-ский. Корресп. изъ Кривого Рога Екатер. губ. о рабочихъ въ мѣдныхъ рудникахъ.—179. Повѣдѣ, что засуха прекратится, если искушать бабъ въ рѣкѣ («Орл. Вѣст.»).—180. В. Н. Л. Замѣтка объ изданной Министерствомъ Финансовъ

картъ Маньчжуріи.—181. Оригинальный промиселъ. Шитье платьевъ и одежды изъ остатковъ и лоскутьевъ, преимущественно ситцевыхъ, въ Тверск. губ. («Сынъ Отечества»).—182. Т. Круговая порука. Исторический очеркъ круговой поруки въ Россіи.—Вновь найденный папирусовый списокъ свв. Евангелій (изъ Изѣстій Русск. Археологическ. Инст. въ Константиноіолѣ, ч. I.).—183. А. А. Башмаковъ. Балтійский вопросъ.—Л. Рецензія на книгу кн. Н. В. Тенишева „Дѣятельность человѣка“—М! Б-на Корресп. изъ Клиниева. Переселенческий вопросъ въ Бессарабіи.—184. Ночная охота на флангового (съ рисун.).—185, 217. Н. Соловьевъ. На Средиземномъ морѣ.—185. Новая секта: «говоруни» (Пет. Лист.).—186. Темное царство. Народное средство отъ чесотки.—187. Г. Черсий. Гора мертвыхъ. Казбекская легенда.—190. Л. Ч. Труженикъ науки. Памяти П. П. Чекарского.—П. М. Новая французская книга о Россіи: «Chez nos amis les russes», par Fran҃ois Bourgland. Paris, 1897.—191. Рисунки, изображающие предметы, найденные въ Деманехѣ, въ Египтѣ, проф. Петри.—В. Л. К коресь за границей. Письма корейца изъ чужихъ краевъ на родину.—192. А. А. Башмаковъ. Вырождение Франціи и мѣрии, предлагаемы для спасенія этой страны.—193. Гавайскіе острова и присоединеніе ихъ къ Сѣверо-Америк. Соед. Шт.—Ѳ. Ч-къ. Новая секта, «нанашковцевъ».—Григорій Николосовъ. Султанъ Махмудъ II и армянинъ Газель Артина (1828—29 гг.).—194, 217, 244. Нильз Бронской. Новая женщина Англіи.—195. И. М. Рубиновъ. Письма изъ Америки. Новая полярная экспедиція (Р. Пир).—195, 208. Денсь. Среди горъ. Письма изъ Савойи.—196. Г. Т-къ. Одесские фаневиши. Впечатлій деревенской жизни подъ Петербургомъ.—196, 208, 223, 235, 240, 245. Юрий Кази-Бекъ. Письма изъ Константиноіоля.—196. С. Г. Казакъ Володка Атласъ (По поводу 200-лѣтія покоренія Камчатки).—197. К. Грузинский. Проектъ первой русской экспедиціи къ сѣверному полюсу.—В. Н. Тенишевъ. Письмо въ редакцію по поводу рецензіи на кн. «Дѣятельность человѣка».—198. Полетъ Андре (съ рис.).—На восточныхъ окраинахъ Азіи (съ рис.).—Васко де-Гама (съ рис.).—Трансаальская выставка въ Берлинѣ (съ рис.).—200. Ю. Германъ. Проекты воздушныхъ экспедицій къ сѣверному полюсу.—202. А. Х. Обученіе индустанскому языку. О книгѣ, составленной съ этой целью капитаномъ Янелло.—203, 205. Объ эксп. Андре (съ рис.).—205. На восточныхъ окраинахъ Азіи (съ рис.).—213. Черноморецъ. Колонизация Черноморской берберіи.—214. Некрологъ Ѹ. И. Буслаева.—213, 214. По Закавказью. Эчміадзинъ. Корреспонденціи, знакомящіе съ бытомъ армянъ.—215. Нильз Бронской. Англія, Россія и Китай въ восточномъ Туркестанѣ.—Григорій Николосовъ. По поводу мнѣнія о религіозномъ индифферентизмѣ армянъ, высказанного въ корресп. изъ Эчміадзина въ № 214.—218. В. Л. Результаты питетной реформы. Попытка выяснить вѣдѣніе ея на народную нравственность.—Продажа чертей. Продажа черта въ видѣ чернаго кота, который имѣетъ способность служить средствомъ къ отысканію кладовъ. Подкупъ чертей („Кievskoe Слово“).—219. Экспедиція къ вѣжному полюсу. Замѣтка объ экспедиціи Жерлака.—220, 221. Чародѣйство конца вѣка. О книгѣ Papus'a „Traité élémentaire de magie pratique“.—По поводу безпорядковъ въ Курдистанѣ. О курдахъ („Berl. Tagebl.“).—221. Эмиръ Абууррахманъ.—222. Взглядъ крестильщика на желѣзную дорогу, какъ на дьявольское нахожденіе („Енисей“).—225. Сл. Рецензія на книги Миллюкова: «Главныя течеія русской исторической мысли» и «Очерки по истории русской культуры».—229. Изъ бита «рогожниковъ» („Калужск. Вѣста“).—230. С. М. Въ странѣ самоубійствъ. Очеркъ китайскихъ нравовъ.—VI секція международного статистического института.—282, 284, 287, 260. Афганістанъ и его эмиръ (портретъ въ № 233).—288. Докладъ Плогникова въ В.-Дкв. Общ. обѣ участій въ дѣлѣ статистики русскихъ общественныхъ и земскихъ силъ.—Засѣданіе международнаго статист. инст.; послѣднее собрание и закрытие VI сессіи международн. статист. инст.—Рис., изображеніе: совѣщеніе вождей патаніевъ. У воротъ форта Аян-Мелжидъ, взятаго афридіами. — 283, 240. Процвѣтаніе Америки. Очеркъ. — 285, 237, 238

249. Гр. *Петръ Кутузовъ*. Изъ чешской деревни. — 287, 289, 256. Мурманъ и его нужды.—288. *Омаръ-Эфенди*. Дервишъ и привидъ. Восточная быль въ стихахъ.—*Критикъ изъ Эчмидзина*. Отвѣтъ на возраженіе Григорія Никого-сова (о религіозномъ индифферентизѣ армянъ).—240. *Девінъ*. По новому свѣту.—Пробужденіе армянского вопроса.—Н-г. Разбойничій вопросъ на Кавказѣ. —245. *Нилъ Бронской*. Мѣсто дѣйствія и герой индо-афганской драмы.—249. Е. М. О князѣ П. И. Мессароши „Финляндія—государство или русская окраина“.—251. Замѣтка о докладѣ Д. И. Рихтера „Забытый материалъ статистики продажныхъ цѣнъ на землю“ (въ И. Р. Вольно-Экономич. Общ.).—256. Л. Религіозный искашеніи. О религіозныхъ теченьяхъ среди западно-европ. интелигентіи.—Историческая справка о развитіи у насъ музыки въ пѣвіи.—257. О встрѣчѣ крестильными манифестами 19 февр. („Русск. Арх.“).—258. Д. К-ий. Самостоятельность, какъ основа общественнаго развитія. Книга Эдм. Демолена „Отчего зависитъ преобладаніе англо-саксовъ?“ („A quoi tient la supériorité des anglosaxons?“).—О производствѣ переписи среди инородцевъ отдаленныхъ мѣстностей Восточной Сибири („Приамур. Вѣд.“).—О положеніи тренальщины льна въ с. Варганахъ, Макарьевск. у. („Нижегородск. Лист.“).—Расправа съ конокрадами („Ж. и И.“).—Случай педерастіи („Каскій“).

Нижегородскія Губ. Вѣд. 1897.—18 Заживо-погребеніе въ Тираспольскомъ уѣздѣ.—21. З. Веревочно-прядильный промисель въ Нижегородской губерніи.—Черемисы-язычники въ Уфимской губ.—23. Открытие древней христіанской базилики въ Херсонесѣ.—25. Пятидесятковой юбилей Кирилло-Бѣлозерского монастыря. (Изъ Нов. Вр.). Открытие близъ Костромы стоянки каменного века.—28, 31. А. И. Дѣло 1850 года о крестьянинѣ Араамасскаго уѣзда Васильѣ Радаевѣ, принявшемъ за себя званіе „вдохновленаго учителя“.—28. Открытие клада въ Почаевской лаврѣ.—Сіамъ и его король.—33. Издание папируса съ изрѣченіями Христа.—38, 85, 87. *Виноградовъ* Ѹ. Слѣдѣ язычества въ домашнемъ обиходѣ чувахъ.—38. Двухстороннѣе покореніе Камчатки. Исторический очеркъ. (Изъ Нов. Вр.).—40. Памятіи В. И. Далла. (Изъ Прав. Вѣст.).—42. Деятельность экспедиціи Географическаго Общества для записыванія народныхъ пѣсенъ.—44. Юбилейное засѣданіе Нижегородской ученой архивной комиссіи. О Рязанскихъ кладахъ. Экскурсія Е. Э. Линевой по Воронежской губерніи.—50. Новые рукописи, касающіеся подвига Ивана Сусанина.—52. Какъ встречали Рождество Христово русскіе цари. (Изъ „Прав. Вѣст.“).

Орловскія Епарх. Вѣд. 1897.—А. *Сухоземецъ*. Погребальные обряды и обычай въ связи съ вѣрованіями въ загробную жизнь.—39. Общий очеркъ.—40. У индусовъ.—42. У китайцевъ.—48. У персовъ.—45. У египтянъ.—47. У грековъ.

Пензенскія Губ. Вѣд. 1897—87. Праздникъ св. влкм. Георгія на Руси.—101. Новое племя карликівъ въ Африкѣ.—108. Обрядъ присяги у китайцевъ.—106. Кладъ серебряныхъ и медныхъ монетъ, найденный въ Опатовскомъ уѣздѣ, Радомской губерніи.—124, 125. З. Изъ области народной демонологии.—185, 186. Въ скиту у заживо-погребенныхъ. (Перм. Губ. Вѣд.).—189. Дѣло о „Иванѣ Купалѣ“, разбиравшемся въ 1770 году въ Курской духовной консисторіи (Кiev. Стар.).—140. Жизнь сіамскаго короля и его подданныхъ.—155. Откуда пошли колокола.—197. З. Изъ народныхъ суетѣй. (Заговоръ „залома“ на хлѣбѣ).—200. Древняя церковь св. Георгія въ Герлицѣ, въ Прусской Силезіи. (Церк. Вѣд.).—208. З. Загробная жизнь по понятіямъ простого народа.—211. Памятіи В. И. Далла. (Прав. Вѣст.).—219. Деятельность пѣсенной экспедиціи Ипп. Р. Географическаго О-ва.—226, 227. Н. Призванія колдуна.—285, 236. Программа сельско-хозяйственной и кустарно-промышленной выставки, устроемой въ г. Пензѣ, въ 1898 г. Отдѣль XVI—научный, учебный и этнографический.—289. Нахodka каменного истукана въ Бузулукскомъ уѣздѣ. (Р. И.).—248. Самозванный пророкъ.—255. Сиро-халдейцы или иесторіане (Витеб. Г. В.).—256. Раскопки Петерса въ Вавилоніи.—267. Исторический ходъ развитія ручного огнестрѣльного оружія (Тульск. Г. В.).—278, 274. Жузе. Изъ мусульманскаго мира.

Происхождение женского покрываля. (Кам.-Волж. Кр.).—280. *Z.* Какъ проводить народъ наль такъ называемые святочные дни.

Пермская Губ. Вѣд. 1897.—129. Евреи въ Сибири.—132. Цигане (Изъ „Бессарабца“).—Дѣло о кражѣ попугая, произведеною съ тою цѣлью, чтобы достать его печенку и сдѣлать изъ нея порошокъ, помогающій противъ запоя.—133. *П. Б.* Письма съ дороги.—135. Ищущество, какъ промисель въ Пензенской губ.—136. Жертвы профессионального нищенства. Случай съ ребенкомъ изувѣченными „старцами“. (Изъ Недѣли).—137. Томскъ. Шутникъ замѣгъ волковую свѣтчу, вставивъ ее въ мостовую; толпа принесла эту свѣтчу за „явленную“—137. Жизнь сіамского короля и его подданныхъ („Frankfurter Zeitung“).—138. *Н. А. Синицынъ.* Краткое изложение ст. Катанова и Попова въ Ученыхъ Зап. Каз. Ун., ст. Летурно. „Эволюція рабства“ (Миръ Божій), Е. Мостовичъ. „Гомеръ Востока“ (Фирдуси) въ „Кн. Недѣли“.—Гармонизация русскихъ пѣсень. Записка, поданная Государю Императору Т. И. Филипповыми о планѣ гармонизации русск. народн. пѣсень, собранныхъ пѣсенною комиссией И. Р. Г. О.—148. *В. Я. Кричевский.* Сахалинъ (по сообщеніямъ офицеровъ Добровольчаго Флота).—Ирбить. Колесный промисель.—Красноуфимскъ. Сопротивление властей со стороны татаръ по поводу переписи.—144. Нижегородск. у. Народная темнота. Крестьяне мѣшаютъ своему односельчанину заниматьсяichelоводствомъ по книгамъ, думая, что ему помогаетъ нечистая сила.—Раскопки кургановъ въ Зарайск. у., Рязанск. г.—Женский рай. Положеніе женщины на о-вѣ Суматрѣ. (Berliner Local Anzeiger).—145. Сіамскій король („Н. Л.“).—Три дѣла о людоѣдѣствѣ, извѣщенные изъ сенатскаго архива (акты и ламуты) („Русь“).—Приключения Свѣнъ-Хедина („Нов.“).—Китайскій принцъ, лишенный сана за непочтение къ матери („Восточно-азіатскій Ллойдъ“).—146. Географическая свѣдѣнія, собранія во время похода англійской Нагерской компании противъ Нузы и Иорина.—147. Свѣдѣнія о библиотекѣ тиранопольскихъ сектантовъ („Од. Лист.“).—Судьба Шляттера, выдававшаго себѣ за пророка въ Америкѣ.—148. Миѳы англичанина Уотерса о Сибири („Mip. Отг.“).—Раскопки въ Херсонесѣ.—Выборгъ. Новая секта „говоруновъ“ („Пет. Лист.“).—Вѣра въ кудуновъ („Сарат. Днѣви.“).—Платы изъ лоскутовъ. Промисель въ Тверскомъ у.—150. О человѣческихъ жертвахъ при похоронахъ негровъ въ португальской части Замбези („Kreuz und Schwert“).—Дѣвнадцать индійскихъ брачныхъ заповѣдей.—151. О прогрессѣ Японіи („Нов. Бр.“).—154. По поводу 200-хѣтія со времени открытия и занятія Камчатки русскими колонизаторами („Енісей“).—159. Раскопки Майкопскаго кургана.—Описаніе аудіенціи русскаго посольства у боярхана („Нов. Бр.“).—160. Населеніе Германіи. Статистич. данины.—Похороны корейской королевы („Чозен-Чимпо“)—167. Въ гостяхъ у боярхана (Посольство кн. Ухтомскаго).—172. Бразильская поваренная книга.—188. Продажа черта въ видѣ кота, который имѣлъ способность служить средствомъ къ отысканію кладовъ и вообще къ увеличению богатства („Кіевск. Сх.“).—190. О конокрадствѣ (по Сборнику Херсонскаго Земства). („Народъ“).—194. Слезы какъ лѣкарство въ Персіи.

Полтавская Губ. Вѣд. 1898 г. 14. Дѣло о клеветѣ, возникшее въ Рѣшетиловскомъ волостномъ судѣ: клевета состояла въ распространеніи ложныхъ слуховъ, будто потерпѣвшая крестьянка вѣльма, имѣть хвость. Судъ приговорилъ обвиняемыхъ къ 5-ти рублевому штрафу.—16. Корресп. изъ Золотовоши о кулачныхъ бояхъ, съ давнихъ поръ устраивавшихся на святкахъ.—32. Опош винскіе гончары. очеркъ современного положенія гончаровъ-кустарей.—38. О значеніи Ив. Котляревскаго въ украинской литературѣ.—44. Къ поминкамъ Т. Г. Шевченка (приводятся нѣкоторыя народныя легенды о поэѣ).

Полтавская Епарх. Вѣд. 1897. 17, 18. *А. Пласецкий.* Поставщина въ XVI вѣкѣ.—22—24. Древне-русскій приходъ (изъ „Церк. Вѣсти.“ 31, по „Бог. Вѣсти.“).

Рижская Епарх. Вѣд. 1897—6. *П. Рѣская старина* въ г. Ригѣ. (По поводу статьи въ „Арх. Изв. и Зам.“).

Русский Вестник. 1898.—1. Присуждение премий имени Ломоносова и Фонз-Бера. (Ломоносовская премия присуждена въ половицномъ размѣрѣ двумъ лицамъ: 1) Т. Д. Флоринскому за „Лекции по славянскому языкоизнанию ч. I. I. Введение. 2. Юго-западные славянские языки“; 2) Е. О. Буде за трудъ: „Къ истории великорусскихъ говоровъ. Опытъ историко-сравнительного изслѣдованія народного говора въ Касимовскомъ уѣздѣ Рязанской губ. (Казань 1896“). Изъ сочиненій, удостоенныхъ премій Фонз-Бера, имѣютъ косвенное отношеніе къ этнографіи три изъ четырехъ работъ д-ра Вейнберга на иѣм. языкахъ: 1) Объ извилинахъ мозга у эстовъ, 2) мозгъ у латышей, 3) черепа ихъ.—2. Дружина Н. Къ башкирскому вопросу въ Оренбургской губерніи (эксплоатация башкиръ русскимъ и татарскимъ населеніемъ; типъ оренбургского крестьянина—старожила, напоминающій сибирика, ростовщика - татары и пр.).—3. Внутр. извѣстія: Рига: проф. И. С. Шимуро прочелъ лекцію: „Влияние русской государственной территории на складъ понятий и міросозерцаніе русского народа.“—4. (Сиб. Вѣста.“). Енисейскій статистический комитетъ вътомъ 1897 года организовалъ экспедицію по изслѣдованию инородцевъ Минусинского и Ачинского округовъ.—5. Отзывъ на книгу О. Петерсонъ и Е. Балабановой: Западно-европейский эпосъ и средневѣковый романъ въ пересказахъ и сокращенныхъ переводахъ съ подлинныхъ текстовъ Т. П. Скандинавіи. Спб. 1898. 8⁰ стр. XVI+310. ц. 2 р.—Д. А—з, Рождественская елка, какъ отголосокъ глубокой старины (фельетонъ).—6, 15 и 22. Е. Карпина. Деревенскіе картины.—7. Н. К—иц. Садко. Опера бывшаго Н. А. Римского-Корсакова (статья интересная въ вопросѣ о народныхъ основахъ оперы).—А. Хахановъ. Памятн. И. Л. Серебрякова-Беромчеделова (его работы: „Происхождение грузинского алфавита“, „Замѣтки по грузинской лѣтописи“ и др.).—10. Новости науки и литературы. Подъ заглавіемъ „О происхождении и развитіи права“, въ Будапештѣ на венгерскомъ яз. вышла работа Юліуса Шилера; по его теоріи соціальная эволюція обусловливается исключительно прогрессомъ знаній.—Въ Германіи предпринято изданіе „Библиотека фонетическихъ словарей“; вышелъ фонет. словарь французского из., сост. Михаэлисомъ и Полемъ Насси. 11. Преступность населения Европейской Россіи (статья).—18. Въ музей антропологии и этнографіи Императорской Академіи Наукъ Всемилостивѣшіе пожалованъ болгарскій коллекціи (230 нумер.), составленной изъ подношений освобожденныхъ болгаръ Императору Александру II. Это—рѣдкое этнографическое собраніе, рисующее жизнь, бытъ, занятія и промыслы болгаръ въ ту пору, когда они еще мало подвергались европейскому влиянию. —28. И. Трипольскій. Изъ писемъ ст. востока (изъ Киргизской степи); кроме общихъ свѣдѣній о киргизахъ, авторъ упоминается о г. Кашинакомъ, живущемъ среди киргизовъ съ цѣлью этнографическихъ изслѣдований (на средства кн. Тенишева).—29. Полякъ. Къ вопросу о народномъ театре (статья).—30. Былъ замѣтка: Н. Н. Отоболинъ. „Бозрѣніе столбцовъ и книгъ Сибирского призыва (1592—1768 гг.) Частъ вторая. Документы таможеннаго управления. М. 1898 г. 8⁰. 162 стр. ц. 1 р.—34. Т. П. Румянціевскій Музей. Современное его состояніе и вужбы (статья).—36 и 48. В. В. Корсаковъ. Дѣти въ Китаѣ (изъ путевыхъ впечатлѣній).—48. Половинная премія (500 р.) митроп. Макарія присуждена Оболенскому (изъ Воронежа) за его трудъ въ рукописи: „Критический разборъ вѣроисповѣданий русскихъ сектантовъ-рационалистовъ: духоворцевъ, молоканъ и штундистовъ (телегр.).—Свайны постройки на Боленскомъ озерь (раз. разн.).

Русское Слово. 1898.—1. Японцы (остатки ихъ первобытной культуры).—4. Карсы (корр.); мѣстный обычай во время свадебныхъ празднествъ—воровство: сиутники жениха похищаютъ что-нибудь со стола ст. угождениемъ въ домѣ невѣсты; точно также родственники и знакомые невѣсты похищаютъ въ домѣ жениха.—5. Выборгъ: одичавшіе люди (корр. по „Пет. Л.“). Мѣстные геологи гг. Линдстремъ и Гайнцъ заблудились и попали въ чащу, гдѣ нашли вѣскоюлько конусообразныхъ хижинъ въ ростъ человѣка. Въ нихъ оказалось пять человѣкъ, обросшихъ волосами и покрытыхъ шкурами серни; каждый живетъ въ своей хижинѣ изъ сосновыхъ вѣтвей, обмазанныхъ глиной, имѣющей только одно отверстіе для входа.

Они не могли говорить, а только ричали; хлеба не было, но на сырое мясо набросились съ ожесточениемъ. Ни утвари, ни ножей у нихъ не было; подъ вязанкой хвороста была найдена библія на финскомъ языке. Старожилы полагаютъ, что это—дѣти крестьянинна Адольфа Пенкала, который 28 лѣтъ тому назадъ, послѣ смерти жены, съ пятью малолѣтними дѣтьми ушелъ въ лѣсъ и пропалъ безъ вѣсти.—II. О—оз. Страница изъ средневѣковой истории (суевѣрія).—18. Скоро появится 6-й вып. сочиненія Тамбовскаго историографа И. И. Дубасова, заключающей въ себѣ бытовые черты изъ жизни Тамбовскаго крестьянства давнинувшаго прошлаго.—21. Долговѣчность женщинъ (смѣсь): въ Европѣ они живутъ несравненно дольше мужчинъ.—80. Новая секта (корр.). Среди фабричнаго населения Петербурга пропагандируется секта "тайного, духовнаго христіавства"; суть ученія: цѣломудріе и сеизврачіе, неупотребленіе въ пищу мясного, отвращеніе къ табаку и водкѣ, независимость къ православному духовенству, удаленіе отъ несектантствъ, какъ отъ грѣхниковъ и, наконецъ, "радѣніе", поученія, чтенія и молитви, доводимы до экстаза (съ криками и жестикаціей). Основатель секты Рабовъ ранѣе принадлежалъ къ сектѣ молоканъ.—41. Чукотскій король (курьез). рассказъ по "Каспію".—45 и 46. Н. Бочаровъ. Русская масляница въ общественномъ и народномъ быту (история, справки).—

Саратовская Земская Недѣлья (вих. книжками). 1898. 1, 2. П. Земской. Периодическія армарочные выставки сельско-хозяйственной и кустарной промышленности (корр. изъ Симбирска; въ прилож.).—3. По Россіи (изданіе Министерства земледѣлія свѣдѣній по кустарной промышленности).—6. По Россіи: данные о движении земельной собственности за послѣднія 20 лѣтъ (по статьѣ В. В. и "Русск. Вѣд.").

Сельскій Вѣстникъ. 1898.—2. Крестьянскія письма по поводу пересмотра законовъ о крестьянахъ.—8. Сообщеніе изъ Шадейской волости, Кунгур. у., Пермск. г. Авторъ, мѣстный крестьянинъ, приводитъ свой годовой бюджетъ.—7. Изъ дер. Временевъ, Мариупольск. у., Екатеринославск. г. Авторомъ, крестьянъ, высказывается отрицательное отношеніе къ общинѣ.—8. Изъ Домачевской волости, Брестск. у., Гроднен. г. Сообщаются свѣдѣнія о бытѣ мѣстнаго населения.

Таганрогскій Вѣстникъ. 1897.—62. Траиминъ Ф. К. Среди донскихъ калмыкъ. (Прошлое кочевое состояніе калмыкъ).—84. Чертова скала, вогезская легенда.—85. Траиминъ Ф. К. Среди донскихъ калмыкъ. (Этнографія и религія калмыкъ).—116. Кабалистическое празднество въ Палестинѣ. (Изъ С.-Пет. Вѣд.).

Херсонскія Епарх. Вѣд. 1897.—15. Свящ. Н. Соколовъ. Народная мудрость (о пословицахъ, изъ Пенз. Еп. Вѣд.).

Хозяинъ. 1897.—49. Я. Полферовъ. Русская колонизация въ киргизскихъ степяхъ.

Черниговскія Губ. Вѣд. 1897.—1296. Сѣмена въ египетскихъ гробницахъ. (Занѣтв. изъ "Bulletin de la Société Linnaée du Nord de la France").—1822. Археологическое изслѣдованіе въ Исландіи. (О книгѣ Бруна: „Fortidsminder og Nutidshjem“).—1858. Открытие въ Египтѣ древней рукописи (поэта Вакхилла).—1859. Происхожденіе французской націи (о трудѣ Габриеля-де-Мартилье).

Читатель. 1898.—1. Л. Е. Владимировъ, проф. Процессы о колдовствѣ на западѣ Европы. (Переп. лекціи читанной въ 1891 г.).—О языкахъ животныхъ.—2. Кн. Н. В. Шаховской. Памятнія П. А. Кулиша (на основаніи личной переписки съ юна 1893 г.); съ портретомъ Кулиша.

Ярославскія Епарх. Вѣд. 1897.—39. Погребеніе старыхъ книгъ у евреевъ.—40. "Капустница"—за Сергія-капустника.—41. Путешествіе въ 1849 г. Бланка по Палестинѣ.—42. Праздникъ весны у китайцевъ.

НОВОСТИ ЭТНОГРАФИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.

Акаевовъ, Н. Ф. Городъ Курмышъ въ XIV—XVII вѣкахъ. Историче-
ский очеркъ. Казань. 1896. 8°.

Алферовъ, А. Петрушка и его предки. Очеркъ изъ истории народной
кукольной комедіи. Москва. 1895. 8°, брош.

Аничковъ, И. В. Поязда на киргизскія поминки въ 1892 г. Казань.
1897. 8°, брош.

Асанасьевъ, А. И. Народныя русскія сказки. Издание третье, дополненное биографическимъ очеркомъ и указателями, подъ редакціей А. Е. Гру-
зинского. Томъ первый и второй. Съ портретомъ Москва. 1897. 8°. Ц. 3 р.

Бартольдъ, В. Разборъ книги А. А. Диваева, Этнографические ма-
териалы. Сказки, басни, пословицы и примѣты туземного населения Сырь-
Дарынской области. Отдѣлъ, оттиски изъ Сборника материаловъ для стати-
стики Сырь-Дарынской области, изд. 1893 г. Ташкентъ. 1893. 84 стр., 8°.
Тоже. 1895. 160 стр., 8°. Отдѣлъ, оттиски изъ Записокъ Восточнаго Отдѣла Имп-
Рийск. Археол. Общ., т. IX. Слб. 8°, 1 листъ.

Боголюбенскій, М., свящ. Житіе преподобной матери нашей Феодоры
(въ мужескомъ видѣ подвизавшейся). Тверь. 1897. 8°. Бром.

Браудо, А. И. С. А. Бершадскій, какъ историкъ русскихъ евреевъ.
Слб. 1896. 8°. Брош.

Будде, Е. Къ вопросу о народности русскаго населения въ Вятской губ.
Казань. 1897. 8°. Брош.

Будиловичъ, А. С. Культурная отдѣльность народовъ греко-славян-
скаго міра. Отдѣлъ, отт. изъ „Русскаго Обозрѣнія“ 1896 г. Москва. 1896.
8°, брош.

Булатовичъ, Л.-Гв. Гусарскаго Его Величества полка поручикъ. Отъ
Энготто до рѣки Баро. Отчетъ о путешествіи въ юго-западныя области зеїоп-
ской имперіи въ 1896—1897 гг. Слб. 1897. 8°.

В—въ, А., прот. Новгородскій Савво-Вишерскій монастырь. Новгородъ.
1897. 8°. Брош.

Великороссъ въ своихъ пѣсняхъ, обрядахъ, обычаяхъ, вѣрованіяхъ,
сказкахъ, легендахъ и т. п. Материалы, собранные и приведенные въ по-
рядокъ П. В. Шейномъ. Т. I, вып. I. Изд. И. Акад. Наукъ. Слб. 1898,
больш. 8°, стр. XXVIII и 379. Ц. 3 р.

Ветуховъ, А. Языкъ, поэзія и наука. Харьковъ. 1894. 8°, брош.

Властовъ, Георгій. Теогонія Гезіода и Прометей. Разборъ сказаний.
(Служить продолженіемъ и дополненіемъ къ русскому переводу, съ примѣча-
ніями, Гезіода, изд. въ 1885 г.) Слб. 1897. 8°.

Волковъ, Н. В. Статистическая сѣдѣнія о сохранившихся древне-ру-
сскихъ книгахъ XI—XIV вѣковъ и ихъ указатель. Памятники древней пись-
менности. СХХІІІ. Слб. 1897. Стр. 96+12.

Волковъ, Н. Русская масленица и историческая данныя о ней. Влади-
кавказъ. 1897. 8°, брош.

- Болоевъ, Ф., свящ.** О измайлъскихъ старообрядцахъ. Отд. оттискъ изъ № 11 журн. „Братское Слово“ за 1896 г. Москва. 1896. 8°. Брош.
- Гриневъ, С. А.** Была ли конница у древнихъ руссовъ? Изслѣдованіе. Киевъ. 1895. 8°.
- Громова, А. И.** Краткій очеркъ о пушной промышленности въ Сибири. Москва. 1896. 8°.
- Грушинскій, А.** Русскіе народные пѣвцы. Москва. 1895. 8°, брош.
- Грулевъ, М.** Сунгарійская рѣчнаѧ экспедиція 1895 года. Спб. 1897. 8°.
- Двадцатипятилѣтіе Тобольскаго Епархиальнаго Комитета Православнаго Миссионерскаго Общества. 1872—1896 гг. Тобольскъ. 1897. 8°.**
- Дигамма. Маньчжурія и Китайская восточная желѣзная дорога.** Съ картою Маньчжуріи. Изд. Ф. П. Романова. Томскъ. 1898. 8°.
- Добропольскій, В. Н.** О дорожныхъ мѣщенахъ и ихъ шубрѣскомъ или кубрацкомъ языкахъ. Спб. 1897. Отд. оттискъ изъ „Извѣстій Отдѣленія русскаго яз. и словесн. Имп. Акад. Наука“, т. II (1897 г.), кн. 2, стр. 820—852. 8°. Стр. 88.
- Довнаръ-Запольскій, М.** Западно-русская сельская община въ XVI в. Извлеч. изъ „Журнала Минист. Народа. Просвѣщ.“, юль, 1897 г. Спб. 1897. 8°.
- Документы Московскаго Архива Министерства Юстиціи. Т. II.** Москва. 1897. 8°.
- Долганевъ, Е.** Современная Абиссинія. Важнѣйшіе монастыри. Сергіевъ Посадъ, Московск. г. 1897. 8° Брош.
- Евсевьевъ, М. Е.** Образцы мордовской народной словесности. Выпускъ I. Мокшанская пѣсни. Отд. отт. изъ XIII т. „Извѣстій Общ. Арх., Ист. и Этногр.“ за 1895 г. Казань. 1897. 8°, брош.
- Закревскій, Игн.** Уголовная антропология на женевскомъ Международномъ конгрессѣ. Изв. „Журнала Юридического Общества“ (февраль, 1897 г.). Спб. 1897. 8°, брош.
- Извоцниковъ, М.** Свадебный обрядъ у зажиточныхъ крестьянъ села Аккудиновки Сенгилеевск. у., Симбирск. г. Отд. оттискъ изъ XIV т. „Изв. Общ. Арх., Ист., и Этн.“ за 1897 г. Казань. 1897. 8°. Брош.
- Историко-статистическое описание Дымского монастыря.** Изд. десятое. Новгородъ. 1897. 8°. Брош.
- Историко-статистическое описание церквей и приходовъ Владимирской епархіи.** Владимиръ. 1897. 8°.
- Цетраль, В. М.** Замѣчанія о составѣ Тодковой Палеи. Выпускъ первый. Отд. отт. изъ „Извѣстій Отдѣленія русск. яз. и словесности Императ. Академіи Наукъ“, т. II (1897 г.), кн. 1-ая, стр. 175—209 и кн. 4-ая стр. 845—905. Спб. 1897. 8°.
- Карпіевъ, А.** Новое изслѣдованіе о средне-греческой пословинѣ. (Mittelgriechische Sprichwörter von Karl Krumbacher. München. 1893). Изв. 1-го выш. Трудовъ Слав. Комиссіи при Имп. Арх. Обществѣ. Москва. 4°. брош.
- Карскій, Е. Ф.** Западно-русскій сборникъ XV в., принадлежащий Имп. Публич. библ. № 391. Палеографические особенности, составъ и языки рукописи. Спб. 1897. 8°.
- Карта Боровичского уѣзда.** Изд. Новгородской губернскай типографіи. Новгородъ. 1896. 4°., 1 листъ.
- Лиддъ Вейманъ.** Соціальное развитіе (Social Evolution). Съ предисловіемъ профессора Веймана. Переводъ съ англійскаго М. Чепакской. Издание Ф. Павленкова. Спб. 1897. 8°.
- Красновъ А. И., проф.** Чайные округи субтропическихъ областей Азіи. Культур-географические очеркія дальн资料 Востока. Отчетъ Главному Управлію Удѣловъ. Съ 101 рис. и 2 картами. Вып. I: Японія. СПБ. 1897. Ч. 2 р. (Много места отведено описанію бывш. Японцевъ, съ иллюстр.).

Браткій исторіческий очеркъ дѣятельности И. В.-Э. Общества со времени его основания, преимущественно въ дѣлѣ собирания и разработки статистическихъ свѣдѣній о Россіи и распространенія знаній въ населенії. Рѣчъ, читанная секретаремъ Общества Н. Г. Куллако-Корецкимъ въ торжествен. засѣданіи Общества 22 авг. 1897 г. при приемѣ членовъ Международн. Статист. Инст. 8⁰. Брош.

Буликовскій, Г. И. Изъ общинно-артельной жизни Олонецкаго края. Петрозаводскъ. 1897. 8⁰.

Бустанные промыслы въ Казанскомъ у. Казанской г. Издание Казанской уѣздной земской управы Казань 1897. 8⁰, брош.

Лавровъ, П. А. Жизнь и дѣятельность П. І. Шафарика. Москва. 1897. 4⁰, брош.

Лапинъ, И. И. Земскій судъ въ великомъ княжествѣ Литовскомъ въ концѣ XVI в. Извлечено изъ „Журнала Минист. Народнаго Просвѣщенія“, юнь. 1897 г. Спб. 1897. 8⁰, брош.

Ломиковскій, В. Я. Словарь малорусской старины, составленный въ 1808 г. В. Я. Ломиковскимъ. Редакція и примѣчанія Ах. Лазаревскаго. Киевъ. 1894. 8⁰, брош.

Львовъ, Гр., свяш. Религіозное состояніе отпадшихъ татаръ въ деревнѣ Янгильдиной Чебоксарского уѣзда. Отдѣльный оттискъ изъ „Извѣстій по Казанской епархіѣ“ за 1896 г. Казань. 8⁰.

Лискоронскій, Василий. Остатки древняго городища въ м. Свѣтлынѣ, Лубенск. у., Полтавской г. Оттискъ изъ журнала „Кievskaya Starina“. Киевъ. 1896. 8⁰, брош.

Милорадовичъ, В. П. Народные обряды и пѣсни Лубенскаго уѣзда Полтавской губ., записанные въ 1888—1895 г. Харьковъ. 1897. 8⁰.

Нансенъ, Фрітіофъ. Во мракѣ ночи и во льдахъ. Изд. О. Н. Поповой. Т. I—II. Спб. 1897. 8⁰.

Нансенъ, Фр. Среди льдовъ и во мракѣ полярной ночи. Переводъ А. А. Крубера, подъ ред. Д. Н. Амучина. Изд. Геогр. Отд. И. Общ. Люб. Ест., Астр. и Этн. Съ картами, автотипіями, рисунками и прилож. статей: 1) Нансенъ—біогр. очеркъ, съ портр., 2) Неизвѣстныя полярныя области. Ц. 4. р. Москва. 1897—98 г. 4 выпускъ.

Никодимъ, Еремонахъ. Судьбы Конёзоверской Богоявленской пустыни Архангельской епархіи. Исторический очеркъ съ 6 рис. Изд. второе. Спб. 1896. 8⁰. Брош.

Ольденбергъ, Германъ. Будда, его жизнь, ученикъ и община. Переводъ со второго, исправл. изд. Москва. Изд. 3-е Д. П. Ефимова. 1898. 8⁰.

Орловъ, Ф. Ф. Русское дѣло на Вислѣ (1795 — 1895). Спб. 1898. 8⁰. брош.

Очерки Сибири для народнаго чтенія. Очеркъ 1-й. Иркутская губернія. Съ картой губерніи. Изд. книжн. магазина П. И. Макушина въ Иркутскѣ. Иркутскъ. 1897. 8⁰.

Палюсовъ, Н. М. Рецензія на книгу Бестужева-Рюминна: „Русская история отъ древнѣйшихъ временъ. Первые пять вѣковъ родной старины (862—1362)“. Томъ первый. Извлечено изъ т. I, кн. I. „Извѣстій Отдѣленія русск. яз. и словесности Имп. Академіи Наукъ“. 1896. 8⁰. Брош.

Падалка, Левъ. Стѣны водопроводныхъ сооруженій въ г. Кобелякахъ Полтавской г. и надъ рѣкою Высью, на границѣ Киевской и Херсонской г. (въ связи съ вѣкотекущими данными о колонизации Полтавщины). Отт. изъ жур. „Кievskaya Starina“. Киевъ. 1895. 8⁰, брош.

Пайсель, В. Э. Материалы для антропологии таранчей. Диссертациія на степень дра медицины. Спб. 1897. 8⁰. Брош.

Памятники киргизского народного творчества. Киргизская былина о Бикетъ-Батырѣ, записанная и переведенная А. А. Диваевымъ. Отд. отт. изъ Ученыхъ Записокъ Имп. Казанск. Унів.. Казань. 1897. 8⁰, брош.

Пантусовъ, Н. И. Древности средней Азіи. 1) Китайскій побѣдный памятникъ на горѣ Гедынѣ Шавь.—2) Каменный бурханъ въ Токманскомъ уѣздѣ Семирѣч. области. Съ рисунками, чертежами и таблицами. (Изъ „Ученыхъ Записокъ И. Казан. Унив.“ 1897 г.) Казань. 1897. 8°. брош.

Пантусонъ, Н. И. Матеріалы къ изученію нарѣчія таранчей Илїскало округа. Выпукъ I. Книга о счастливыхъ и несчастливыхъ дняхъ (таранчинскій текстъ и русскій переводъ). Отд. отт. изъ „Ученыхъ Записокъ Имп. Казанск. Унив.“ Казань. 1897. 8°. брош.

Пашутинъ, А. Н. Историческій очеркъ г. Елисаветграда. Елисаветградъ. 1897. 8°

Петра, В. И. Матеріалы для исторіи культа Амона (Амона) у древнихъ. Киевъ. 1895. 8°. брош

Покровская, В. Справочная книжка по географіи. I. Настольный словарь географическихъ названий. II. Географическо-статистическая таблицы. Юрьевъ. 1898. 8°.

Пустынь, Бѣло-Бережская (Орловск. губ., Брянск. у.). Историческій очеркъ. Спб. 1897. 8°. брош.

Рева, К. О раскопкахъ поселеній каменного вѣка. Перепечат. изъ № 31 и 32 Арханг. Губ. Вѣд. 1896. 8°. брош.

Реккѣвъ, А., свящ. Изъ чувашскихъ преданій и вѣрованій. 9) Чувашская мифология. Отдельный оттискъ изъ „Извѣстій по Казанской епархіи“ за 1896 г. Казань. 8°.

Ромасъ, Сергій, Деревня нашего времени. Очерки. Москва. 1897. 8°.

Руфимскій, Порфирий, свящ. Черемисский Михаило - Архангельскій мужской общежительный монастырь Казанской губ., Козмодемьянского у. Историческое описание и современное его состояніе. Издание монастыря. Казань. 1897. 8°.

Рыбаковъ С. Г. Музыка и пѣсни уральскихъ мусульманъ, съ очеркомъ ихъ быта.—204 мелодіи съ текстами и русскимъ переводомъ.—Характеристики музыкантовъ и очерки путешествія.—Два приложения: 1) Азіатскій музыкальный журналъ, піздав. Ив. Добровольскимъ въ Астрахани (1816—1818) въ 8 тетрадяхъ; 2) Опытъ указателя литературы инородческихъ пѣсенъ. Съ картою Уфимской и Оренбургской губерній и портретомъ башкира-музыканта. СПБ. 1897. больш. 8°, стр. VIII+330. Ц. 3 р. („Записки Имп. Академии Наукъ, VIII серія, по историко-филологическому отдѣленію“ т. II, № 2).

Садовниковъ, Д. Наши землепроходцы. Рассказы о заселеніи Сибири, 1581—1712 гг. Ермакъ. Власьевъ. Бугоръ. Поярковъ. Хабаровъ. Нагиба. Степановъ. Буза. Будаковъ. Дежневъ. Стадухинъ. Морозко. Атласовъ. Анцыферовъ. Издание второе Москва 1898. 8°.

Сергій, ієромон. Значеніе киргизской миссіи въ ряду другихъ православныхъ сибирскихъ миссій. Отт. изъ 2 и 3 № „Православнаго Благовѣстника“. Москва. 1895. 8. брош.

Сибирь. Общія замѣчанія о Сибири и переселеніи. Свѣдѣнія о земледѣльческой полосѣ Сибири. Узаконенія и распоряженія Правительства. Пути сѣдовданія въ Сибирь и по Сибири. Карта Сибири. Выпукъ I. Справочныи изданія Переселенческаго Управленія Министерства Внутреннихъ Дѣл. Спб. 1897. 8°.

Словарь Русскаго языка, составленный вторымъ Отдѣленіемъ Имп. Академіи наукъ. Втораго тома вып. первый) отъ начала изданія—четвертый). Е—Желѣзный. Подъ ред. А. А. Шахматова. СПБ. 1897. Ц. 1 р.

Случевскій, К. К. о сѣверо-западу Россіи. Томъ I. „По сѣверу Россіи“. Томъ II. „По западу Россіи“. Съ картою сѣверного и западнаго края, отпечатанною въ 6 красокъ, и 146 рисунками. Спб. 1897. 8°.

Смирновъ, С. А., д-ръ. О терапевтическомъ дѣйствіи берёзовой губки, или трута (*polyporus betulinus*). Пятигорскъ. 1896. 8°. (Средство употребляется и въ народѣ).

- Соболевский, А. И.** Опытъ русской діалектології. Выпускъ I. Нарѣчія великорусское и бѣлорусское. Спб. 1897. 8°. Стр. 108.
- Собрание надписей съ памятниковъ Рязанской старины.** 8°, брош.
- Соколовъ, М. Е.** Былины, историческія, военные, разбойничіи и во-ровскія пѣсни, записанныя въ Саратовской г. Изъ рукописнаго сборника М. Е. Соколова. Петровскъ. 1896. 8°. Брош.
- Соловьевъ-Несмѣловъ, Н. А.** Съ Поволжья. Родныя картинки. Съ ри-сунками художниковъ Андреева, Гугунавы, Праотцева, Тишана, Литви-ненко и Рамазановой. Библиотека „Дѣтскаго Чтенія“. Москва. 1897. 8°.
- Степовичъ, А.** Вопросъ объ общеславянскомъ языке въ решеніи А. С. Будиловича. (По поводу книги г. Будиловича „Общеславянскій языкъ“. Т. I, II. Варшава. 1892. 436 + 374 стр.). Киевъ. 1895. 8°, брош.
- Степовичъ, А.** Славянскія извѣстія. 98 отзыва о новѣйшихъ книгахъ по славяновѣдѣнію. Отд. оттискъ изъ „Филологическихъ Записокъ“. Воронежъ. 1897. 8°.
- Страховъ, Ник.** Разборъ книги И. Бердникова „Бракъ, рассматриваемый въ своей природѣ и со стороны формы его заключенія“. Харьковъ. 1893. Казань. 1896. 8°. Брош.
- Сумцовъ, Н. Ф.** Утилитарная этнографія. Изъ личныхъ сельскихъ на-блюдений. Отд. оттискъ изъ № 234 „Харьк. Губ. Вѣд.“ за 1897 г. 16°. Стр. 29.
- Сысоевъ, В. М.** Находка близъ ст. Курджинской, Кубанской области, Майкопскаго отд. 8°.
- Тварьянинъ, И. К.** Материалы къ антропологии армянъ. Диссертациѣ на степень д-ра медицины. Спб. 1897. 8°. Брош.
- Тихановъ, П.** Старинныя публики. Материалы для этнографіи и быта. Оттискъ изъ „Черниговскихъ Губернск. Вѣдом.“ 1897 г., часть не оффиц., № 1239. Черниговъ. 1897. 8°, брош.
- Труды восьмаго Археологического съѣзда въ Москвѣ 1890 г. Подъ ред. графини П. С. Уваровой. Т. IV. Москва. 1897. 4°, стр. XII+242. Съ прилож. 86 фототип. таблицъ и карты водныхъ путей вокругъ Москвы А. И. Бунина.
- Труесманъ, Ю. Ю.** Этимологія мѣстныхъ названий Витебской г. Ревель. 1897. 8°.
- Указатель выставки Кіевскаго Общества Древностей и Искусствъ. 1897 года. Кіевъ. 1897. 8°.
- Указатель къ Протоколамъ Императорскаго С.-Петербургскаго Общества Естествоиспытателей за 1895 г. 8°. Брош.
- Францевъ, Вл.** Матица Сербская въ Будишинѣ (1847 — 1897). Спб. 1897. 8°, брош.
- Флоринскій, Т.** Успѣхи научной разработки польского языка за по-слѣднія двадцать пять лѣтъ. Кіевъ. 1897. 8°, брош.
- Харузина, В. Н.** Сказки русскихъ инородцевъ, съ краткими бытовыми очерками и иллюстраціями. Съ предисловіемъ В. М. Михайловскаго. Изд. А. И. Мамонтова. Москва. 1898. 8°.
- Ягодкинъ, Д. П.** Олонецкій край и его естественные богатства. Пе-репечатано изъ Олонец. Губ. Вѣд. 1896 г. Петрозаводскъ. 1897. 8°.
-
- Benedite, Léonce.** Le Musée National du Luxembourg. Catalogue raisonné et illustré des peintures, sculptures, dessins, gravures en medailles et sur pierres fines et objets d'art divers des écoles contemporaines. Paris. 1896. 8°.
- Blonemann, Fr.** Livländisches Sagenbuch. Herausg. von Dr. Fr. Bicnemann jun. Reval. 1897. 8°.
- Brinnofer, H., dr.** Russlands Hand über Asien. Historisch-geographische Essays zur Entwicklungsgeschichte des russischen Reichsgedankens St. Petersburg. 1897. 8°.

- Dytel, Edward, ordynator Warszawskiego Szpitala dla dzieci. Przyczynek do leczenia kokluszu. Warszawa. 1896. 8°. Брош. (для народной медицины).
- Ehrenthal, M. v. Führer durch das Königliche Historische Museum zu Dresden. Herausgegeben von der Generaldirektion der Königlichen Sammlungen. Dresden. 1896. 9°.
- Gernet, Axel, von. Die ehstländischen Agrarverhältnisse in dänischer, deutscher und schwedischer Zeit. Separat-Abdruck aus dem „Revaler Beobachter“. Ревель. 1897. 8°. Брош.
- Heikel, Axel. Mordvalaisten pukuja ja kuoseja (Trachten und Muster der Mordvinen). Helsingfors. 1897 Liefer. 1, 2—3.
- Kentmann, Paul. Ceylon-Honkong-Japan. Reiseerinnerungen aus dem Fernen Osten. Moskau. 1897. 8°.
- Krahmer, G. Sibirien und die grosse sibirische Eisenbahn. Mit einer Skizze. Leipzig. 1877. 8°.
- Mourier, J. Le musée de Tiflis d'après le catalogue en langue russe de M. Raddé. (Tiflis. 1885). 8°. Брош.
- Soulier, H. Des origines et de l'état social de la nation française. Paris. Giard et Brière éditeurs. 1898. 8°.
- Vitola, (Wihtol) I. Latveesu tautas dziesmas veenai balsij ar klaveern pavadijumu. II krajums. (Lettische Volkslieder mit Klavierbegleitung versehen. II. Sammlung. Deutsche Textübertragung von F. Kolberg. Riga. Latv. Deedr. Muzikas Kommisijas ipasums). 1897. 4°. (20 №№).

ИЗВѢСТИЯ и ЗАМѢТКИ.

Всесообщая музыкальная выставка въ Берлинѣ. Выставка состоится въ августѣ этого года (7—12 нов. ст.). Цѣль ея—представить обзоръ музыкальныхъ сочиненій, а также произведений литературы, живописи, скульптуры и художественно-промышленныхъ видѣй, насколько они относятся къ музыкѣ. Постепенное историческое развитие музыки до настоящаго времени будетъ раздѣлено по племенамъ, народамъ и национальностямъ. Специальное мѣсто отводится для музыкально-этнографического отдѣла, въ которомъ особенное вниманіе будетъ обращено на интересныя новинки по этнографіи въ области музыки, пѣни, музыкальныхъ инструментовъ, системы и метода изученій, способовъ собирания пѣсенъ и т. д.

Преміи Д. Г. Кананова. При специальныхъ классахъ Лазаревскаго Института Восточныхъ языковъ въ Москвѣ существуетъ премія имени ст. сов. Д. Г. Кананова, выдаваемая въ размѣрѣ 600 р., черезъ каждые $2\frac{1}{2}$ года за сочиненія по истории, этнографіи и географіи Армянского народа и Армении. Въ истекшій срокъ премія осталась неприсужденою, поэтому къ слѣдующему присуждению имѣются въ настоящее время двѣ преміи. Темы для сокращавія премій объявлены слѣдующія:

1) „Сводъ и классификація свѣдѣній, сообщаемыхъ арабскими писателями объ Армении и армянахъ до конца XIV вѣка, съ критическимъ комментаріемъ представляемаго материала“.

2) „Материалы по обычному праву современныхъ армянъ“.

Сочиненія могутъ быть представлены на одноть изъ языковъ—армянскомъ, русскомъ, французскомъ или итальянскомъ. Если изъ числа поданныхъ сочиненій на первую или вторую тему два окажутся одинакового достоинства, то Совѣтъ Института можетъ раздѣлить премію между обоями авторами. Срокъ представления сочиненій не позднѣе 7-го августа 1900 года.

*Автобіографіи этнографовъ*¹⁾. Вновь доставлены сбѣрнія о своей жизни и деятельности по изученію народного быта слѣдующимъ лицамъ:

1) Н. Притуловъ—уроженецъ и постоянный житель Якутской области. Родился въ 1854 г., состоялъ 15 лѣтъ учителемъ въ инородческихъ училищахъ, занималъ должность волостного старости, въ настоличее время имѣетъ въ отставкѣ, сотрудничаетъ въ „Восточномъ Обозрѣніи“ по вопросамъ мѣстной общественной жизни. Этнографическія работы его по вѣрованіямъ якутовъ издавались въ „Запискахъ Вост.-Сибирскаго Одѣла И. Р. Геогр. Общества“. Въ Этнографический Отдѣлъ И. Общ. Люб. Ест., Азіяр. и Этнографіи пѣзъ присланы материалы, часть которыхъ уже напечатана, а материалы по обычному праву якутовъ имѣютъ вскорѣ появиться въ „Этногр. Обозрѣніи“. Кроме того, г. Притуловъ

¹⁾ См. „Этногр. Обозр.“ XXXV.

позвъ привлекъ участіе въ экспедиціи для изслѣдованія Якутской области, снаженной на средства Сибирякова.

2) Вяч. Пасл. Ярковъ—членъ сотрудниковъ Уральского Общества Любителей Естествознанія. Родился въ 1875 г., на Сысерскомъ заводѣ, где состоять помощникомъ лаборанта. Въ „Запискахъ“ възванного Общества имъ напечатаны: 1) Пословицы, поговорки, примѣты и списки народныхъ словъ, запис. въ Сысерті. 2) Народныя пѣсни и паговоры, запис. тамъ-же (XVII т. „Записокъ“). По предложению Екатеринбургскаго Общества изящныхъ искусствъ, дѣйств. членомъ которого онъ состоитъ, имъ обработаны сборники нар. пѣсень, преимущественно свадебныхъ, запис. служащими Сысерск. завода. Въ Уральское Общество имъ доставлено описание дѣтскихъ игръ, еще напечатанное. Состоитъ корреспондентомъ метеорологической комиссіи И. Р. Геогр. Общества.

Подлинныя автобіографіи въ полномъ видѣ хранятся въ архивѣ Этнографического Отдѣла и послужать современемъ для исторіи русской этнографіи. Желательно впослѣдствіи получать дальнѣйшія дополненія къ присланнымъ сбѣдѣніямъ.

† Некролог. Въ Харьковѣ, 28 февраля, скончался извѣстный славистъ, изслѣдователь и издатель памятниковъ литературы и народной словесности, заслуженный профессоръ Петръ Алексѣевичъ Безсоновъ. Уроженецъ Москвы (род. въ 1828 г.) и воспитанникъ Московскаго университета, онъ, по окончаніи курса въ 1851 г., здѣсь же началъ свою служебную и ученую дѣятельность съ 1855 г., а въ 1864 г., по усымирѣніи польскаго восстанія, перевелся въ западный край на должность директора виленской гимназіи и завѣдующаго археологическимъ музеемъ и публичною ббліотекою въ Вильнѣ, а затѣмъ предсѣдателя Виленской Археографической Комиссіи для разбора и изданія старинныхъ актовъ. Служба въ этомъ краѣ помогла ему составить при помощи разныхъ извѣстныхъ корреспондентовъ сборникъ белорусскихъ пѣсень, изд. въ Москвѣ Обществомъ исторіи и древностей россійскихъ въ 1871 г. Тѣмъ же Обществомъ, где онъ долгое время служилъ секретаремъ, подъ его редакціей издано извѣстное собрание пѣсень П. В. Кирѣевскаго въ 10 выпускахъ (1860—74 гг.). Кроме того, покойный издалъ пятьдесятъ пять и рѣдкое теперь собрание духовныхъ стиховъ съ рисунками и иотами, подъ назв. „Калѣки перехожіе“ (Москва 1861—64 гг., шесть выпускъ). Сюда же относится его „Болгарскія пѣсни“ въ 2 томахъ (Москва. 1855 г.), „Дѣтскія пѣсни“ (Москва, 1868 г.). Всѣ эти издавлія, сопровождавшіяся обыкновенно научными примѣчаніями и цѣлыми изслѣдованіями издателя въ области фольклора, а также труды его по славистикѣ и по древне-русской литературѣ послужили мотивомъ поднесенія ему въ 1878 г. отъ Казанскаго университета почетнаго диплома на званіе доктора славянской филологии, послѣ чего онъ занялъ каѳедру въ Харьковскомъ университѣтѣ и навсегда оставилъ Москву. Въ 1896 г., чувствуя уже приближеніе смерти, П. А. Безсоновъ рѣшилъ привести въ порядокъ оставшіяся у него неизданными материалы по народной словесности и издать ихъ вмѣстѣ съ прежде изданными, большинство которыхъ составляютъ обиблографическую рѣдкость. Чтобы заинтересовать предпринимаемымъ имъ изданіемъ, онъ посвятилъ этому вопросу нѣсколько фельетоновъ, интересныхъ и въ автобіографическомъ отношеніи, въ „Московскихъ Вѣдомостяхъ“ (1896 г., №№ 802, 804, 810, 813 и 817)¹⁾, а затѣмъ въ послѣднемъ номерѣ (817) появилось пространное объявление о предварительной подпискѣ на „новое изданіе памятниковъ народного пѣснотворчества (русскихъ, въ связи отчасти со славянскими), предпринятое (и частично начатое уже) П. А. Безсоновымъ“. По плану этого изданія все памятники должны были поместиться въ 3-хъ отдѣлахъ: 1) духовные стихи—въ 12 томахъ 8⁰, по 10 и болѣе листовъ каждый, 2) пѣсни разныя—въ 5 томахъ, и 3) дѣтскія пѣсни—въ 3 томахъ. Каждый отдѣль долженъ былъ представлять значительное дополненіе издавліе, и некоторые выпуски уже были отпечатаны.

¹⁾ Были и оттиски отдельной брошюрою подъ заглавиемъ: „Къ вопросу о собирании и изданіи памятниковъ народного пѣснотворчества“ М. 1896. 8⁰, 76 стр.

Какова будет судьба этого издания—пока неизвестно, но вероятно вся материя поступить в распоряжение московского Общества истории и древностей.

Научное значение трудов П. А. Безсонова неоднократно подвергалось критике, и его часто произвольная филологическая и мицологическая толкования, доходящие, по выражению А. Н. Пыпина, до „научной невинности“, вызывали справедливые нападки. Но независимо от этого (самые памятники, собранные и изданные им, сохраняют свою научную ценность). Критическая оценка научной деятельности П. А. Безсонова дана А. Н. Пыпиным в „Истории русской этнографии“, и С. А. Венгеровым, в его „Критико-биографическом словаре русских писателей и ученых“ (II, 383—346). Некролог помещен Д. Д. Языковым в „Моск. Вѣдом.“ 1898 г., № 54.

Н. Я.

ВОПРОСЫ И ОТВѢТЫ.

Пасхальные лица.

Обычай раскрашивать и разрисовывать пасхальные лица, употребительный преимущественно у славянских народов, остается до сих пор мало изученным, несмотря на большой интерес, представляемый какъ техникой приготовленій лицъ, такъ еще болѣе орнаментацией ихъ. Еще въ I-й книжкѣ нашего издания, въ 1889 г., было обращено внимание на этотъ предмет. Въ настоящее время уже значительно обогатилась литература по этому вопросу, и коллекціи лицъ значительно увеличились въ различныхъ музеяхъ, какъ общественныхъ, такъ и частныхъ, напр., въ этнографическомъ отдѣлѣніи Московского Народнического и Румянцовскаго Музеевъ, въ Варшавскомъ этнографическомъ музѣ, въ музѣ г-жи Е. Н. Скаржинской въ г. Лубнахъ, въ Городецкомъ музѣ бар. Штейнгеля на Волыни и др. Лубенскій музѣ уже занялъ изданиемъ большого альбома расписныхъ лицъ изъ собственной коллекціи и другихъ собраній. Къ слѣдующей книжкѣ будетъ приложено въсѣкоѣ рисунковъ изъ этого альбома, любезно предложенныхъ намъ издательницей. Въ текстѣ, предполагаемомъ этому альбому секретаремъ музѣа С. К. Куллинскимъ, будетъ дана подробная библиографія вопроса; поэтому мы не касаемся здѣсь этой стороны дѣла, а желаемъ только обратиться ко всемъ, могущимъ посодѣйствовать въ собирании образцовъ орнаментированныхъ пасхальныхъ лицъ, съ покорѣнѣемъ прошбою о присыпѣ какъ самихъ лицъ, такъ и возможно болѣе подробныхъ сѣдѣній объ этомъ обычая. Это тѣмъ болѣе важно, что во многихъ мѣстахъ этотъ обычай приходитъ въ упадокъ и даже совершенно исчезаетъ, а вмѣстѣ съ нимъ падаетъ и одна изъ отраслей стариннаго искусства, представляющая немалый интерес не только чисто этнографический и археологический, но и художественный. Для тѣхъ, кто заинтересуется этимъ дѣломъ и пожелаетъ откликнуться, мы прилагаемъ краткую программу, которую съ согласіемъ владѣльцы Лубенскаго музѣа Е. Н. Скаржинской мы замѣстствуемъ съ нѣкоторыми измѣненіями, изъ изданной ею по этому вопросу специальной брошюры¹⁾). Если затруднительно собрать коллекцію лицъ, то желательно по крайней мѣрѣ получить сѣдѣнія по сѣдѣющей программѣ:

1) Мѣстность, где существуетъ этотъ обычай и откуда взяты собранія писанки: губернія, уѣздъ, село или деревня и т. д. Слѣдуетъ указать, какая народность составляетъ преобладающее населеніе данной мѣстности (великороссы, малороссы, бѣлоруссы, поляки и т. д.)? Давно ли существуетъ обычай въ данной мѣстности, или занесенъ откуда-нибудь недавно? Если въ мѣстности живутъ изгороди, то придерживаются ли и они этого обычая?

2) Кто разрисовываетъ писанки вообще въ данной мѣстности и кто разри-

¹⁾ Заглавіе ея: „Лубенскій музѣ Е. Н. Скаржинской. Программа для собирания народныхъ писанокъ“. Кіевъ. 1895. Желающимъ брошюра высылается бесплатно.

составлять собранные: народность, полъ, общественное и семейное положение, возрастъ; если можно, то и имя?

3) Когда принято писать писанки: на какой недѣльѣ поста или, быть можетъ, на свѣтлой недѣльѣ? Не назначается ли для этого определенный день и время дни?

4) При изготовлении писанокъ не придерживаются ли какихъ-либо обычаевъ и обрядовъ? Не говорятъ ли при этомъ какихъ-либо особыхъ фразъ, не поютъ ли пѣсень и т. п.?

5) Чѣмъ и какъ пишутъ писанки (техника изготовлениія ихъ)?

а) Какія употребляются краски,—покупныя или собственнаго приго-
твленія? Въ послѣднемъ случаѣ, изъ чегъ и какъ они изготавливаются?
Мѣстныя названія красокъ?

Было бы интересно получить образчики красокъ, помѣщенные въ небольшихъ аптечныхъ стаканчикахъ.

б) Какія употребляются орудія при раскраскѣ писанокъ (кисточки,
жестянныя трубочки, проволока и т. п.; интересно было бы получить ихъ
образцы). Названія ихъ?

с) Какіе пріемы употребляются при раскраскѣ писанокъ? На этотъ
вопросъ желательно возможнѣй подробный отвѣтъ. Термины, относящіеся
до раскраски писанокъ?

6) Какіе рисунки и цвѣта преобладаютъ въ данной мѣстности? Обыкновенно
рисунки писанокъ носятъ определенные названія: рожа, (т. е. роза, розетка),
бесконечникъ, крестъ, елка и т. п. Очень важно сообщеніе подлинныхъ названій
съ мѣстными объясненіемъ ихъ. Не замѣчается ли сходства въ рисункахъ писанокъ
съ мѣстными узорами на вышивкахъ, съ разными или расписными украше-
ніями на окнахъ, печахъ и т. п.?

7) Что дѣлаютъ съ изготовленными писанками? Какъ и когда ихъ употре-
бляютъ? Кому дарятъ? какъ ими играютъ? Какъ долго и въ какомъ мѣстѣ хра-
нятъ писанки или ихъ скорлупу и съ какою цѣлью?

8) Изготавливаются ли писанки только для семейного обихода и подарковъ, или
и для продажи? Какова въ такомъ случаѣ ихъ продажная цѣна?

9) Не существуетъ ли въ народѣ какихъ-нибудь преданий, сказокъ, пѣсень,
поговорокъ, относящихся къ обычаямъ изготовлениія писанокъ?

10) Падаетъ ли обычай раскраски пасхальныхъ яицъ, или, быть можетъ, онъ
уже исчезъ, но существовалъ прежде? Причины этого явленія?

Писанки въ сухомъ мѣстѣ легко сохраняются многіе годы. Для удобства хра-
ненія и пересылки лучше устраивать изъ нихъ содержимое, стараясь менѣе вре-
дить скорлупѣ и рисунку на ней. Сырые или не вполнѣ сваренныя яйца опораж-
иваются легко: сѣдѣтъ лишь проколотъ на противоположныхъ концахъ отверстія
и, вставивъ въ одно изъ нихъ соломинку или безъ нея, вынуть содержимое яйца въ
другое отверстіе. Круглый яйца можно вычистить маленькою ложечкою, сѣдѣвъ
отверстіе сбоку не на рисунокъ. Въ томъ и другомъ случаѣ вычищенную скорлупу не
мѣшаѣтъ положить въ духи, въ печку и хорошоенько прожарить (не настолько
однако, чтобы измѣнились краски, особенно зеленая), и тогда она не будетъ вносить
давить запаха. При пересылкѣ писанокъ нужно завернуть каждую въ бумаж-
ку и написать сверху название писанки, или же поставить только номеръ, а въ
отдельной запискѣ подъ соответствующими номерами сообщить наименованія пи-
санокъ. Складывая писанки въ ящики для первомыки, пересыпаютъ ихъ дре-
весными опилками, а еще лучше перекладывать ихъ мягкимъ сѣномъ, паклей или
ватою, стараясь непремѣнно заполнить весь ящикъ, чтобы не было пустоты,
вследствіе которой, при сотрясеніи, яйца могутъ легче подвергнуться поврежденію.

Коллекціи могутъ быть присыпаемы въ Москву прямо въ Этнографический Му-
зей (ул. Знаменка), на имя хранителя музея Ник. Андр. Личука, или черезъ
посредство Этнографического Отдѣла И. Общ. Люб. Ест., Автор. и Этнографій;
о присланніяхъ коллекціяхъ будетъ сообщаться въ „Этногр. Обозрѣніе“. Же-
лающіе могутъ также направлять свои собранія въ музей г-жи Старшинской
(Лубны, Полтавской губ.) на имя секретаря музея Серг. Клемент. Куллинскаго.

H. Я.

„ЗЕМЛЕВѢДЪНІЕ“.

Періодичное издание Географического Отдѣленія ИМПЕРАТОРСКАГО
Общества Любителей Естествоизнанія, Антропологии и Этнографіи.

Выходитъ 4-ми книжками въ годъ, размѣромъ въ 10 — 12 листовъ, съ
приложеніемъ картъ, фотографій и рисунковъ въ текстѣ. Цѣна годовому изда-
нию шесть рублей съ пересыпкой. Гг. иногочарные благоволять обращаться
по адресу: *Москва, въ Географическомъ Отдѣленіи И. Общества Любителей*
Естествоизнанія, Политехническій Музей.

Ученымъ Комитетомъ Министерства Народнаго Просвѣщенія постанов-
лено: рекомендовать издаваемый Геогр. Отдѣл. И. О. Л. Е. журналъ
„Землевѣдѣніе“ особенному вниманію педагогическихъ совѣтовъ гим-
назій, реальныхъ училищъ, учительскихъ институтовъ и городскихъ учи-
лищъ для приобрѣтенія въ фундаментальныхъ и учительскія библіотеки“.
За 1897 годъ вышли книжки I—II и III—IV. Цѣна имъ безъ приложеній, каж-
дой по 1 р. 50 к. Приложеніями къ нимъ служатъ II—III и IV (послѣдній)
выпуски (въ двухъ книжкахъ) сочиненія Ф. Нансена.— „Среди льдовъ и во
мракѣ поларной ночи“. Годовыми подписчиками „Землевѣдѣнія“ за 1897 г.
выпуски эти высылаются бесплатно. Первый выпускъ Нансена вышелъ при послѣд-
ней книжкѣ „Землевѣдѣнія“ за 1896 годъ.

За 1896 г. вышли четыре книжки „Землевѣдѣнія“. Цѣна I-й книжки въ отдѣль-
ной продажѣ 1 р. 50 к., II-ой — 2 р., III—IV-ой — 1 р. 75 к., съ отдѣльными
приложеніями (Нансенъ, вин. 1)—2 р. 50 к., а весь годъ 5 руб.

За 1895 г. вышли четыре книжки. Цѣна I-ой книжки въ отдѣльной продажѣ—
2 р., II—III книжки 2 р. 50 к., IV-ой 1 р. 50 к., а весь годъ 5 руб.

За 1894 г. вышли четыре книжки. 1-ая книжка 1894 года осталась лишь въ
немногихъ экземплярахъ и можетъ быть получена только при условіи выписки
полной серии на четыре первыхъ года (1894—1897).

Выписывающіе четыре года, 1894, 1895, 1896 и 1897, могутъ получать ихъ
за 20 р., а съ 1898 годомъ за 25 р. съ пересыпкой.

Другія изданія Географического Отдѣленія И. О. Л. Е., А. и З.

А. Н. Красновъ. Травяныя степи съвернаго полушарія. М. 1894. Ц. 1 р. 50 к.
„Изъ путешествій по Восточной Сибири, Монголіи, Тибету и Китаю“. Сборникъ
статей А. В. Потаниной. Съ біографіей путешественницы, ее портрете-
томъ, пятью таблицами рисунковъ и политапажами въ текстѣ. М. 1895. Ц. 3 р.
Ф. Нансенъ. Среди льдовъ и во мракѣ поларной ночи. Переводъ А. А.
Крубера, подъ ред. Д. Н. Анутина. Съ картами, таблицами (автотипіями), ри-
сунками въ текстѣ и съ приложеніемъ статей: 1) Ф. Нансенъ, біографический
очеркъ, и 2) Неизвѣстныя поларные области. М. 1897—98. Ц. 4 р. Подпис-
чики на „Землевѣдѣніе“ за 1897 г. получаютъ это сочиненіе бесплатно.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1898 ГОДЪ.

Издается съ 1889 г.—Подписной годъ съ 1-го Ноября.

ПРИРОДА и ЛЮДИ

5 руб. безъ дост. въ Спб. на годъ, съ дост. и перес. во всѣ города Россіи шесть руб. За границу 8 руб.

Допускается разсрочка: при подпискѣ 2 рубля, къ 1 Февраля 1 руб., къ 1 Мая 1 руб. и къ 1 Июля остальные.

Пробный № высыл. за 7 р. марку.

52 ИЛЛЮСТРИРОВАННЫХЪ №№

каждый № въ размѣрѣ 2 листовъ большаго формата (6 стран. плотной печати) заключаетъ въ себѣ разнообразное, интересное и полезное чтеніе. Девизъ журнала «польза и развлеченье». Редакція тщательно избираетъ всего, что отзываетъ сухостью, всего что можетъ наводить скучу на читателя.

12 ВЫПУСКОВЪ ИЛЛЮСТРИРОВАННОГО ИЗДАНІЯ

„ЗЕМЛЯ И ЕЯ НАРОДЫ“

сочиненіе знаменитаго нѣмецкаго географа Фр. Гельвальда. Большаго формата, на лучшей бумагѣ, съ массою художественныхъ рисунковъ. Давая столь роскошное изданіе, Редакція увѣрена, что подписчики вполнѣ оцѣнятъ подобное приложеніе, которое въ отдельной продажѣ будетъ стоить не менѣе 5 руб.

КРОМЪ ТОГО НОВОЕ БЕСПЛАТНОЕ ПРИЛОЖЕНІЕ:

12 ТОМОВЪ СОЧИНЕНІЙ

ФЕНИМОРА КУШЕРА

Объемомъ каждый отъ 200 до 240 страницъ, большаго формата, убористой печати.

Одновременно съ подпискою на наступившій годъ гг. подписчики могутъ пріобрѣтать оставшіеся въ небольшомъ количествѣ экземпляры журнала за прошлые годы: 1895, 1894, 1893, 1892 и 1891 (1889—1890 и 1896 г. весь разошелся). Цѣна каждого годового экземпляра, со всѣми приложеніями 4 рубля, въ роскошномъ коленкоровомъ переплѣтѣ, тисненiemъ золотомъ, 5 рублей. Пересылка за 9 фунтовъ (въ переплѣтѣ за 10 фунт.) по разстоянію.

Издатель *П. Сойкинъ.*
Редакторъ *Ф. Груздевъ.*

Контора и редакція: С.-Петербургъ, Стрѣмянная, собств. домъ № 12.